

The Princess of Wales, wearing a plumed hat which matched her preen tweed suit, opened a 7.5m Head Post Office in North

#### **Send food** appeal from Poles

Mir Lech Walesa, leader of Solidarity, the free trade union, appealed to "the working people of the entire world" to give food to Poland to avert "dangerous social tensions and spontaneous outbursts of popular anger" this winter. A similar, but less dramatically worded appeal was made in London by Mr Josef Czyrek, the Polish Foreign Minister, when he met Lord Carrington, the Foreign Secretary "Page 5

#### Bonn prepares for Brezhnev

Nine different protest rallies face President Brezhnev arriving in Bonn tomorrow night. The West German Government is drafting in thousands of extra police. Meanwhile Mos-cow, angered by Washington's timing, has launched a massive propaganda campaign against President Reagan's arms control offer Page 4

#### That game is withdrawn.

rion of the game "Bombshell", after condemnation by the Prince of Wales and Mr William Whitelaw, the Home Secretary. The company will take back the game from stockists

#### Child death couple janed

A couple who battered a child, aged 19 months, and then left him for 16 hours entil he died in a freezing room, were jailed for five years at Norwith. The death occurred a day after doctors and welfare workers decided not remove him from their care

#### Cervical test

Screening for cancer of the cervix, now officially encouraged for women over 35, should be provided for women of 22 and over if they are sexually active, a report recommends

#### Labour loss

Mr Stanley Cohen, Labour MP for Leeds, South-East, since 1970, announced he was leaving the party but did not say if he was joining the Social Demo-

#### No News at Ten

ITN's News at Ten was taken off the air lest night when members of the technicians union, the ACTT, went on strike half-an-hour before the programme was due to be transmitted. The dispute concerned re-grading over the use of videotape recording machines.

## Chunnel gloom

Hopes of a firm decision on the Channel tunnel in the life of this Parliament are beginning to fade. Only two schemes are still in the race Page 3

#### Indecent vest

A see-through running vest, athleres and ordered for international use next season has been declared indecent by the sports authorities Page 2

#### Leader page, 7

Letters: On Ireland, from Mr R. A. Bruce; racial impasse, from Professor John Hutchinson; film records, from Mr Clive Coultass.

#### Leading articles: Europe prisons; chess.

Features, page 6
What will Brezhnev do to keep
his best friend in the West?; how Reagan has regained the initiative; something nasty in Russell Square.

#### Obituaries, page 8 Dr Jacob Teicher and Dr George Yeb.

Home News 3	, 3
O-seas News 4	, 5
Arts	11
Bridge Business 17	-21
	16
Comt	Ť
Crossword	26
Diary	12
Law Report	4
Parliament.	. 5
Religion	· 8

Sale Room Sat Review Sport 22, 23 TV & Radio 25 Thires, etc 10,11 Travel 12
25 Years Ago 8
Weather 26
Wills 8

# West Germany signs huge piped gas deal with Russia

The controversial project to supply Western Europe with 40,000m cubic metres of Sibetian natural gas a year for a quarter of a century became a

After a final round of tough negotiations, representatives of the two leading participants, Ruhrgas AG of Essen and the Soviet foreign trade organization Soyuzgasexport, reached agreement on the last outstanding problem—the price to be paid by the Germans for the Russian

The contract provides for the direct delivery of 10,500 cubic metres of Soviet gas each year to West Germany.

In common with past agreements of this type the exact price was not disclosed. Herr Klaus Liesen, the chief executive of Ruhrgas, said, however, that it was linked to the level price to protect the Soviet Union's investment in the pipe-Herr -Liesen indicated that

Ruhrgas had agreed to a price of less tha nthe £2.90 per mil-lion British termal units which Norway has demanded for gas from its Stat Pjord field. West European governments

west European governments and energy companies are watching the price issue closely because a high price would encourage the efforts of oil companies and gas exporting countries to push natural gas prices up to the same level, in

energy terms as oil.

West European governments
are trying to Leep natural gas prices as low as possible, and they have so far rejected arguments that they should be linked

The pipeline deal went ahead despite a last-duch attempt by the United States to head it off. tial political importance in both Moscow and Washington and, moscow and washington and, significantly, the signing of the confract in Essen came only two days before President Leonid Brezhnev arrives in Bone for talks with Chancellor Helmut Schmidt.

Moscow has viewed the huge tion that contacts between the Soviet Onion and Western Europe can continue without serious interruption at a time of frosty relations between Moscow and Washington.

Herr Liesen of Ruhrgas pre-dicted vesterday that agree-ments between Russia and Austria, Italy, France, Belgium, Holland and Switzerland would follow the West German deal. For the first time West Berlin has been included in a gas deal between West Germany and Russia It will obtain 700 million cubic metres of gas a year.

To bring the sas to western
Europe, a brand new pipeline
costing the equivalent of
\$15,000m (£7,900m) will be
built from the Urengoy gas field in western Siberia over 2,840 miles to the West German-Czechoslovak border. Much of

western equipment and know-

Bur partly because of financ-ing difficulties, the Soviet Union spacing out its plant purcriases.

Originally it was expected that the deal would automatic-

ally bring orders worth around DM27,000m (£6,300m) to companies in western Europe, but it now emerges that contracts worth only half this amount The pipeline which will run from Siberia to the south of of Moscow and through Caecho.

of Moscow and Infogn Lections slovakia, will start carrying gas in 1984. Deliveries will build up over a period of years to the planned maximum of 40,000m cubic metres and run at least until 2008.

until 2008.

The deal is the fourth and by far the most ambitious to be agreed between the Soviet Union and western Europe.

For Washington the gas deal represents a disturbing readiness on the part of the Europeans, especially the West Germans, to increase energy dependence on the Soviet Union. Mr Myer Rashish, the United States Under Secretary of State States Under Secretary of State for Economic Affairs, last week completed a tour of western Europe specifically designed to present alternative proposals. As a result of the deal, West rmany could become as much as 30 per cent dependent on the Soviet Union for its gas supplies—up from the present 17 per cent. But the West Germans have maintained that

Germans have maintained that the share of gas in their total energy picture is relatively small. Bonn has also con-sistently argued that it is better to accept slightly higher dependency on Soviet gas than on Libyan oil, which forms a big proportion of United States

uports.
The United States hard-line position on the deal has been weakening over the past few months and the United States. Commerce Department has allowed two United States companies to sell the Europeans equipment for the deal. equipment for the deal. equipment for the deal.

Herr Liesen, insisted that
Rulargas could find alternative

supplies even in the event of a total cutoff of Soviet gas. He line is finished at the end of the 1980s, Soviet natural gas account for only 6 per cent of the total German energy supply, compared with 3 per cent at present.
Though yesterday's signing

ceremony was deliberately held before the start of President Brezhnev's visit and away from the German capital, both sides had been under pressure to settle in order to create a favourable climate for next week's

talks. Western Europe has not been totally impervious to American pressure and various schemes are now being mooted to store natural gas in large quantities and thus minimize the impact should the Soviet Union threaten to turn off the taps. Leading article, page

#### BL to axe 4,100 jobs and sell tractor firm

BL vesterday announced plans to axe 4,100 jobs in the reorganization of its commer-cial vehicle sector and to sell its agricultural tractor business to a small private company.

. Workers and national union officials rejected the redun-dancies and reorganization plan and threatened industrial action. Mr Ken Gill, general secretary of the white-collar engineering union, TASS, accused BL and the Government of conniving to destroy what is left of the

Neither BL nor Marshall, Sons and Company, which is buying the tractor business, would disclose the sale price, but it is likely to be about £15m. As a result of the sale, all 850 AS A result of the sale, all 630 tractor jobs at Bathgate, Lothian, will be lost in a total of 1,365 to be shed there. BL's Guy plant at Wolverhampton will also be closed with the loss of 240 jobs and any of the wood. of 740 jobs and one of the two

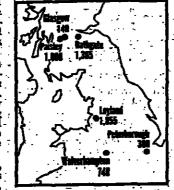
Scotstown, Glesgow, with the loss of 140 jobs. loss of 140 305s.

The axe will fall heaviest at Leyland. Lancashire, head-quarters of Leyland Vehicles, where almost 1,900 workers will lose their jobs. Workers there pledged themselves to fight the cutbacks, which they believe are a preliminary to hiving off the truck and bus operations. The BL job pruning coincided with announcements of other

textiles industries. At the Perkins Diesel Engine plant at Peterborough, 2,000 workers were laid off and 300 left the company under a volun-tary redundancy scheme. At Paisley, near Glasgow, J and P Coats, the threadwares, part of the Coats, Paton group, said that it would reduce its labour force by 1,000 over the next two or three years and close one of its two factories in the town, but give a £4m capital injection in the remaining factory.

The BL job cuts are due to

cutbacks in the engineering and



be completed by the end of next year, bringing its British labour force down to 100,000.

Traditionally, RL's commer-cial vehicles operations have been profitable, but in the first half of this year they lurched into a £47m loss. The company lost £225m overall. Over the past two years, British demand for trucks had

been halved to 40,000 Demand for buses, which has often balanced slumps in the truck industry, has fallen by about 25 her command to the community of the community about 25 per cent in 12 months. The company's export competi-iveness has also been undermined by rising costs and sterl-

Other feature of the strategy include concentrating commercial engine component manufacture at Bathgate, consolidating the Scammell activities at one Watford site instead of two, and reducing the level of component manufacture by collaborating with other com-

However, sale of the Leyland agricultural tractors business to Marshall Sons & Company, run by Mr Charles Nickerson, will generate 200 jobs at the Gainsborough-based company. At present it employs only 100.

Two years ago, the company acquired the Leyland crawler tractor business



SATURDAY NOVEMBER

Freedom: Miss Pamela Collison is escorted to a car by police, after her acquittal.

#### Life sentence for surgeon who 'cruelly poisoned' his wife

and happy as she faced press

"very happy".

The trial started five weeks

£250,000. Earlier, Mr Justice Boreham commended Detective

Superiotendent Joseph Ruich of Newcastle for the way in which

From Ronald Kershaw, Middlesbrough Miss Collison had been crying with relief as she entered the

Paul Vickers, the surgeon occused of slowly poisoning his crippled wife, was found guilty of her murder and sentenced to life imprisonment yesterday.
His former mistress, Miss
Pamela Collison, Jointly
charged with him, was acquirted
of murder on a majority

Recommending that Mr Vickers serve a minimum sentence of 17 years, the judge, Mr Justice Boreham, described the crime as "a case of insidi-

ous, cruel poisoning".

Mr Justice Boreham, sirting at Teesside Crown Court told Mr Vickers: "You must understand in the eyes of judges, it is no unfamiliar thing to wit-ness what might be called man's inhumanity to man and when a medical practitioner, whose function is clearly to alleviate pain and suffering, deliberately kills, even for a jurge that is a new field.

"When, as here, the victim is your wife and when in parti-

not in a moment of passion but by a process which was cruelly insidious, in my judgment un-humanity is plumbing the very

depths."

After Miss Collison was acquirted, she appeared once more in the dock to face two lesser charges of dishonestly obtaining the drug CCNU, which Vickers had used to kill his wife. She pleaded guilty and was sectenced to six months' imprisonment on each charge to imprisonment on each charge to run concurrently but suspended

£20m drugs

case three

are cleared

Howard Marks, the Oxford graduate who claimed he worked for MI6 against the

Provisional IRA and against South American terrorists for

Mexican agents, was yesterday cleared at the Central Criminal

cannabis smuggling ring But be was convicted of two

charges involving false pass-

Morgan Stewart Prentiss, an American yachtsman, aged 41,

was acquitted of involvement with the cannabis smuggling ring and so was Hedley Mor-gan, aged 35, of Potters Bar,

Mr Marks, aged 36, of Hans

Crescent, London, was accused during the eight-week trial of being the British mainstay of

an organization which smug-gled 15 tons of cannabis in 1979 from Colombia to Britain across the Atlantic on a rug-

He was acquirted of all three

charges of possessing cannabis. The cannabis was landed in

the west of Scotland under a

plan code named Eagle by the smugglers. Mr Premiss was alleged to have organized the landing and storage of the drug

while Mr Morgan was alleged

to have counted the profits,

ticularly where the poison never became manifest. Earlier, in court, Mr Vickers bowed his head briefly as the verdict on him was announced. The only change in his features, was a slight flush. His son, John, aged 18, who was in court held his head bowed throughout

Before Mr Vickers was sentenced, Mr Gilbert Grey, QC, pleading in mitigation, said that both Mr Vickers and his son John had been receving

was suffering from overstrain, perhaps some form of disorder and had a wast workload on

dock for the second time but emerged from the court smiling He reaod letters from friends and professional colleagues to support this and he said that Mr Vickers "was absolutely stricken" now as an individual garhered and jeered and shouted at her, There were cries of "slut". Miss Collison said she felt relieved. She paused to and was in need of constant psychiatric attention.

she far relieved. She paused to thank her 'solicitors, prison officers, and the press before being escorted to a car by police. Asked how they felt, her parents Mr and Mrs Charles Collison, a retired couple, said Mr Grey said John Vickers, who was in cour, was concerned that everybody should know he would stand by his father whom he supported and loved.

The jury had taken five hours to reach its decision on Mr Vickers and after being given a majority direction, took a fur-ther 15 minutes to acquit Miss

Mr Robin Stewart, QC, appearing for Miss Collison, said that over the last 16 inquiries had been conducted in what the judge said was a difficult case of poisoning par-

witting haive tool used by Mr Vickers for a sinister purpose of which she did not know ".

He went on: "That being so, we invite your Lordship to say that it changes out of all dimension the gravity of what was said against her." Mr Stewart said that over the

constant psychiatric support past few weeks Miss Collison.

Those advising him said that had laced many allegations in their assessmen, the indications were plain. Mr Vickers Background to the trial, page 2

#### Storm ahead for Howe on national insurance rises

Sir Geoffrey Howe, the Chancellor of the Exchequer, is expected to face a political storm next month when he.annonnces bigger than usual increases in National Insurance

contributions to offset the rising cost of unemployment. The increases are neces to meet the huge deficit, thought to be close to, £ 00M. in the National Insurance Fund which meets the bill for the payment of unemployment and other benefits and are bound to be attacked by the Govern-

ment't opponents as a backdoor method of raising taxation. The Government Actuary. Mr Edward Johnston, estimated in July that the deficit this year would be £619m although his. report to be published shortly is expected to put the final figure at slightly less than that, One of the options being considered by the Treasury in the raising of the upper threshold on which the contribution is

The lower limit is always setat the level of the single per-son's pension; and the higher limit must be between 51 times

By Philip Webster, Political Reporter and 71 times the lower limit. If the lower limit is, as expec-ted, set at about £30 a week

the maximum upper limit would be £225 a week. If the Chancellor decided to raise the upper limit, thus mak-ing his increases bear more heavily on the higher paid, legislation would be required.

Sir Geoffrey is expected next month to announce a rise of between half a percentage point and a full percentage point in the National Insurance rates to be paid from next April. The increase from 6.75 per cent to 7.75 per cent in the rate for contracted in employees; announced last November raised £947m; as earnings have gone up, a one-per-cent increase this time would raise just over

A full percentage point increase in the employee contri-bution rate would mean an extra £1.30 a week in deduc-

tions.

The issue will be one of many exercising the Cabinet next Thursday when it discusses the progress of the attempts being made by Sir Geoffrey and Mr Leon Brittan, Chief Secretary to the Treasury, to achieve reductions of some £3,500m in the public expendence plans of their spending colleagues.

## Masterful Karpov retains chess title

Viktor Korchnoi resigned the eighteenth game of the world a Ruy Lopez in which Korchnol chess championship manch at used the open defence, was a Merano yesterday without speciality of the challenger. In resuming play, and this means fact, the relevant section in the that. Anatoly Karpov won the Encyclopeedia of the Openings, match 6—2, retaining his title a modern standard week, was written by Korchnot. in the most convincing and Even so, Karpov was able to surprise him with a new move present system of world chain surprise him with a new move planship contests was instituted that made the variation Korch-after the Second World War. noi employed almost unplay-The decisive game was probable. It was a factical move able the best of the match and an excellent illustration of one

example on Karpov's part of how to take advantage of the greater command of space.
Karpov's match victory
gained him a prize of 500,000
Swiss francs (about £144,000)
while Korchnol had to be conused the open defence, was a speciality of the challenger. In fact, the relevant section in the tent with 300,000 Swiss francs But the contingent rewards of

retaining the title are more considerable ☐ Moscow: Karpov sent a telegram-reporting "mission accom-plished" to President Brezhnev that, by weakening Korchner's Queenside position also affec-ted his position in the centre. There was a flicker of resisan excellent illustration or the control of Kampov's chief virtues es a ted his position in me complayer; his power of seizing. There was a flicker of resist the initiative and increasing it tance on the chileger's part the initiative and increasing it tance on the chileger's part the initiative and increasing it. "I and all the members of the Soviet delegation have felt your daily support, the concern and interest of our dear counmove by move until the press. when he tried a counter attack ure is too great for his six moves later. But it was soon opponent to bear. extinguished and the remainder. The win was all the more of the game was a copy book

try," he wrote—AFP.
Game by game, page 4
Leading article, page 7

#### Paisley's action day exiles faces new opposition

TIMES

From Tim Jones, Belfast

As more hard line " loyalists " continued to turn against him, it seemed unlikely last night that the Rev Ian Paisley would succeed wholly in his plan to create civil disruption in North-ern Ireland on Monday in pro-test against the security situa-

After a day in which his plan was condemned and criticized by the churches and both sides of industry, shop stewards re-presenting thousands of workers at the Harland and Wolff ship-yard in the heartland of Pro-testant east Belfast recommended the men to work norm

The decision represented a severe serback for Mr Paisley who cannot hope to claim complete success without whole-hearted working class backing. Mr Harry Murray, leader of the shop stewards, said that Mr Paisley had "led too many people too often up the wrong path. He has done nothing for

path. He has done noming for this country.

The Protestant paramilitary organizations had already rejec-ted his appeal to join in.

Mr Paisley made light of the setbacks and diverted his ques-

setbacks and diverted his questioners at a press conference
with the revelation of a plot
by British intelligence forces
to eliminate him.
He also claimed that civil
servants in Northern Ireland
had been warned that their
chances of promotion would
be thwarted if they rook part
in the day of action. in the day of action.

In Belfast Mr James Molyneaux, leader of the Official Unionists, said his party would be confining its protest on Mon-

day to a dignified meeting at the City cenotaph. porting any illegal action or strikes which would only inflict further hardship The Irish Council of Churches called on the Government to

increase security, but said that while the cause for a day of action was understandable, it was a step in the wrong direc-

Ireland Chamber of Commerce, in a message to employers and workers, said: "If you care about your job stay at work on Monday. To stop work on Monday, or to close, could mean the prospect of permanent losses of jobs."

months she had been under the most enormous strain; facing a charge of very great gravity, of which the jury had now acquit the ted her submitted that submi before the whole population is engulfed in an orgy of death and destruction." "Let me therefore state in

simple language, with all the authority at my command, that participation in the evil deeds of this or any other paramili-tary organization which indulges in murder, wounding, intimida tion, kidnepping, destruction of property, and other forms of violence is a mortal sin which will one day have to be ac-

The Prime Minister welcomed the rejection of Mr Paisley's of action. Civil war demed, page 2

## Czech in TV dispute

By Richard Ford

A series of damaging allega-tions against a television docu-mentary that highlighted the crackdown on dissidents by the Czechoslovakian governmei being investigated by the recently-formed Broadcasting Complaints Commission.

The complaints, by Mr Jan Kavan and Mr Ivan Kyncl, about the film, which they helped to make, allege that there was an insecuracy in it which could endanger dissidents facing trial

facing trial. Thames Television denies the Thames Television denies the allegation, and several others made by the two Czechs, who live in London, against the TV Eye programme entitled "The Last Round Up". It was broadcast on June 25 and had been in the making since May. It was produced by Jon Blair with Julian Manyon as reporter and was made with the assistand was made with the assist-ance of Mr Kavan and Mr

ance of Mr Kavan and Mr Kyncl. On seeing the broadcast Mr Kavan was upset by what he saw. "I feel resentful about it. It is a very complex and sensitive situation that we are in," he said.

Thames, which regards the matter as very serious, has sent a strongly-worded rebuttal, of more than 20 pages, to the commission.

In a statement, Thames said: "The allegations against us have been refuted in line-byline detail in a statement sub-mitted to the Broadcasting Complaints Commission which is meeting to consider them. We have no further comment

to make at this stage."

The complaints which the commission is considering were made after the programme was broadcast. It depicted a new wave of repression and discussed whether opposition with-in Czechoslovakia, would sur-vive the next big show trial. In the course of making the film, Mr Manyon visited the country secretly, posing as a tourist. The documentary outlined the events that led to the arrest on the Czech border on April 27 of two people from France, who were attempting to smuggle a duplicator and hun-dreds of books and magazines hidden in secret compartments

gramme that the couple left.
Paris and headed east. He added: "They carried with them the names and addresses of people inside Czechoslovakia."

After the border incident a wave of arrests of dissidents began within days. Later the couple, M Giles Thonon, a law-yer aged 29, and Mile Fran-scoise Anis, aged 24, were released by the Czech author-

Eighteen days later, on May 15, the Prague Home Service, in a broadcast about the arrests, said: "It can cause no suprise that the security authorities should have made use of the list they discovered containing names of Czechslovak citizens who were to receive from the agents directives for subversive Continued on back page, col 1

#### WATCHING THE GRASS GROW. A VITAL STAGE IN THE CREATION OF JACK DANIELS.

It takes a lot of time to make a whiskey as unique and as special as lack Daniel's. And ever since Jack Daniel first built his distillery in Lynchburg, Tennessee over a century ago, we've been making whiskey the same careful and unhurried way We use iron-free water from a limescone spring that runs all the year

round at exactly 56. It's the one reason Jack built his distillery here in Lynchburg. We also take care in choosing the finest quality grains.

But it's our own special charcoal mellowing process that makes all the difference. And takes all the time.

You'see, every drop of Jack Daniel's whiskey takes it's own time to filter slowly through nine feet of finely packed sugar maple charcoal.

it's this stage that takes out all the roughness and gives Jack Daniel's its smooth unique taste: Finally, every drop is manured in charred oak barreis for years until it has reached perfection.

its aslow process, and only our experienced tasters know when it's finally ready So if you're ever in Lynchburg, drop by if you have the time. We certainly have.

JACK DANIELS

lannessee sipping whiskey DISTRIED AND BOTTLED BY JACK DAMEL DISTRILERY, LYNCHBURG, (POPULATION 361), TENNESSEE, U.S.A. EST. & REG. IN 1866.

## Couple jailed for battered toddler's death

A couple who battered and neglected Jason Caesar, aged 19 months, until he died alone in a freezing bedroom were each jailed for five years by Norwich Crown Court yesterday.

Christina Caesar, aged 25, the Andrew Andrew was evidence that Mrs Caesar was evidence that Mrs Caesar was evidence that Mrs Caesar

told by Mr Justice Purchas that the sentence had to reflect the feeling of ourrage and revulsion with which citizens would view

particularly must live the rest of your life with the fact of lason Caesar's death at your

lason Caesar's death at your hands."

The judge said Mrs Caesar. If the prosecution alleged that and Mr Clark both of Darwin many of the injuries, including numerous bruises, fractures of convicted on clear evidence. Both arms, and internal injuries, were not accidental as the about the injuries to the abdomen disclose beyond doubt that this child of a tender age of 19 months had over a period of days immediately prior to his death been subjected to repeated and severe blows to his peated and severe blows to his

That distinguished the case from other cases of man-slaughter where a single attack had inadvertently led to

The judge continued: "In passing sentence upon you, I cannot avoid taking into account the evidence of serious injury which was caused to Jason.
Caesar some months before his
death which involved serious
injury to both arms.

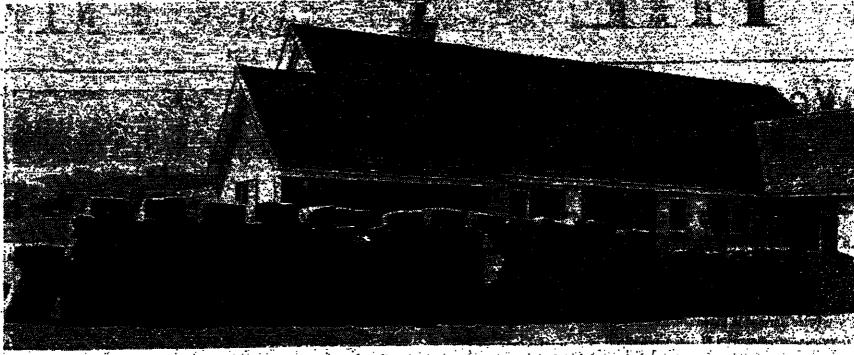
"The undisputed evidence proved that these injuries were alone the result of repeated violent assaults upon this small child. I cannot ignore the fact that at his death he also carried a burn mark upon his stomach,

was evidence that Mrs Caesar was alloving mother at times. He told her: "Only you, and possibly your co-defendant, can know the true state of your

mind when you participated in or contributed to the vicious attacks on a defenceless child. The judge told Mrs Caesar, attacks on a defenceless child. Mrs Caesar and Mr Clark had the arms of a weeping Mr Clark when the verdicts of fully ill reating or neglecting guilty to manslaughter and the boy in a manner likely to cruelty were announced: "You cause unnecessary suffering or neglecting the boy in the boy in the boy in a manner likely to cause unnecessary suffering or the reaction of the part of the the boy in a manual mely to cause unnecessary suffering or injury to his health. But the jury of eight women and four-men returned unanimous guilty

The boy was found dead after being left alone in a freezing bedroom for 16 to 17 hours on November 5, last year. His death came only the day after a case conference of doctors, social health and welfare workers had decided. decided not to remove him from the custody of his mother even though for two months he had been on a social services register of children at risk from non-accidental injury. Mr Barry Green, for Mrs Caesar, said after the verdicts that she had had a background of extreme social deprivation. In 1978, she had married a drug

addict who was in prison when the boy was born and had been forced to move because of assaults on her by the child's bia to Britain. But they found Mr Marks guilty of two offences involving false pass-



The four tons of cannabis taken from Alan Athur Grey's bungalow at Glengarry, Invernessshire.

## Oxford graduate cleared of £20m drugs link

Howard Marks, the Oxford graduate charged with being the British mainstay of a £20m cannabis smuggling ring, was acquitted yesterday at the Cen-tral Criminal Court of involvement with the drug organization.
In his defence Mr Marks,
aged 36, told the court during
an eight-week trial that he had worked for Mi6 to infiltrate an IRA arms and drug smuggling business, and later for Mexican agents against South American errorists financed by drugs. Yesterday the jury, which had been deliberating since Thurs-day morning, also acquitted a Briton and an American of charges connected with the smuggling ring which brought 15 tons of cannabis from Colom-

Mr Marks may also face proceedings alleging that he absgended from bail in 1974 while awaiting trial on a Mr John Rogers, QC, outlin-separate drug charge. Judge ing the case against the five,

For complexity, intrigue, high

the Vickers murder will have

few equals. There is little doubt

that consuming political ambi-tion on the part of Vickers was

the motivating force which drove him to plan and execute

a crime that unquestionably would have gone underected but

for that incalculable element of human frailty—the passion

of a scorned woman, his mistress, Miss Pamela Collinson.

It was the contention of the

Crown that the pathetic victim

in this almost Victorian melo-

drama of the eternal triangle, Mrs Margaret Vickers, wife of the surgeon Paul Vickers, stood

the way of his political

The inhuman way he went

about the task of creating in Mrs Vickers with the anti-

cancer drug, CCNU, a disease of the bone marrow which destroyed the make-up of her

blood, will be regarded as a

More so because the con-

dition, aplastic anaemia, need not be fatal; indeed, Mrs Vickers's bone marrow started to regenerate and recover,

giving Vickers time for second thoughts after the first adminis-

tration of the drug. Undeterred,

Mrs Vickers eventually died

and the peculiar properties of

Cabinet elections this week, delivered strong appeals to the Labour Party last night to unite and end its damaging internal disputes.

But even as they did so, Mr Stanley Cohen; another moderate Labour MP; was accusing the party of berraying the people it claimed to represent He was telling his

represent. He was telling his

constituency management com-mittee at Leeds, South-East, that he would not be seeking reselection as a Labour candi-

date.

Mr Cohen, who is said by friends to be considering joining the Social Democrats, has had differences with his local party, which supported Mr Wedgwood Benn in the deputy leadership election, while he was however expected in he

was, however, expected to be

reselected in January. Last night, he told his man-

agement committee: "It would be totally dishouest of me to defend on a platform of policies which I cannot sincerely support and ask people to vote for a party from

which I have become increas-ingly alienated".

he continued the long killing.

most cruel murder.

Mason, QC, was told yesterday that the Director of Public Prosecutions is considering the

Prosecutions is considering the earlier charge.

While the jury was out the court began to hear pleas in mitigation by five men who had earlier pleaded guilty to charges connected with the cannabis in Britain. After the verdicts on Mr Marks, Morgan Stewart Prentiss, aged 41, the American of no settled address, and Hedley Morgan, aged 34, of Potters Bar, Hertfordshire, the judge was asked to make an judge was asked to make an application preventing details of some of the mitigation pleas for the five from being reported by journalists.

Lord Hutchinson of Lubington, QC, for Mr Marks, of Hans crescent, Chelsea, London, said nothing should be reported from the pleas of minigation which might be prejudicial to Mr Marks if the 1974 case came to trial. The judge refused to grant the application. stored more cannibis. Customs found 2.75 sons stored at

the farm.

Mr Richard Dai Cann. QC, had earlier told the court that James Goldsack, aged 32, an Oxford graduate from London. had acted as accountant for the cannabis in Britain, was stockcannabis in Kritam; was stock-taker, and had driven one load Martin George Langford, an artist, aged 36, of no sertled address, took messages at a flat in London and collected 1801b of cannabis from a store-James Goldstack, aged 32, an tonshire

Mr Rogers said Alan Arthur Grey, a farmer, aged 47 of Glengarry, inverness-shire, took no part in the import of the cannabis to a place on the coast

cannatis to a place on the coast of West Scotland, but he stored four tons at his bungalow.

Mr. Rogers said Robert Keningale, aged 35, a carpenter of no fixed address, was the storeman for cannabis kept at Pytchley. Customs men found one said held tone of the date. one and a half tons of the drug there.

The fifth man was Nicholas The fifth man was Nicholas Cole, aged 35, a barrister, of Daniel Farm, Laindon Mr Cole ran a furniture business and defending Mr Goldsack, said his client had been a drug addict. He had had no direct contact with his colleagues in the ring because that was the way Mr Marks van the organization.

Daring the course of Mr-Marks told the court that he had been recruited in 1972 by MI6 to spy on Mr James McCana, a leading Provisional IRA activist who used the finances from drug smuggling to finance arms purchases.

He traced Mr McCann three times but Mr McCann managed to get away. He also worked for Mexican agents who were trying to uncover a terrorist group financed by drugs. The Mexicans were trying iden-tify those exporting Colombian cannabis to finance arms. Mr Marks said he was intro-

Masters Degree at Leeds Uni

She shared her parents in-

terest in Europe and with them joined the local branch of the European Movement. She quickly became branch secretary and worked her way up to the national executive of which Paul Vickers was a member.

It was at such a meeting she

first encountered him in 1975. In court Miss Collison admir-

ted having a marriage arranged

she did not reveal to whom— and cancelled "at the last min-ute". She was said to be in-terested in the visual arts, mak-

ing jewelry, sailing and archi-

In the event, the jury found Miss Collison had no part in

versity.

and infiltrated a camuabis smug-gling ring to get information

Sir Michael Havers, the allegations that a journalist may have committed contempt of court in talking to a juror after Mr Marks had been aquitted.

The possible contempt by David Pallister of The Guardian, was reported to Judge Mason Mr Pallister was placed in custody, but was released after Mr. Geoffrey. Shaw, appearing for the reporter, told the court that the question of contempt might be disputed. He said the Contempt Act. 1981, did not prohibit conversation

Agreeing to send the matter to the Attorney General, the judge said that by placing Mr Pallister in custody he had "demonstrated to everyone how serious this court would regard the matter."

#### Oil drivers' dispute gets worse

of passionate love letters from Vickers, which she kept. By David Felton . Transport union officials said last night that anger among Many of these were read in court and the prosecution argued that they traced a course from the early days of love, through serious intentions tanker drivers was increasing after a decision by Chevron drivers to strike and one by senior shop stewards at Texaco to propose strike action if their to form a permanent relation-ship between them to Vickers decision to kill his wife. employers do not improve an offer of an 8.1 per cent pay rise in negotiations on Monday. Separate talks, between Esso. decision to kill his wife.

Pamela Collison, aged 34, is
the daughter of retired accountant Mr Charles Collison. Her
mother was a schoolteacher.
Miss Collison took three Alevels at East Barnet High
School and graduated from
York University, with a BA
degree in economics and statistics in 1969 in 1970 abs trail-

and Texaco managements and officials of the Transport and General Workers. Union are to be held on Monday. Shell management and the union are due to meet at the Advisory Con-ciliation, and Arbitration Ser-

BP's 2,000 tanker drivers and erminal staff hace accepted 8.1 per cent. Workers at Esso and Shell have rejected the offer by margins of about two to one and Texaco 1,000 distribution staffg have voted to strike.

| Management of the P & O

shipping line said last night that strikes by crews support-ing seamen due to be dismissed because of the closure of the Belfast to Liverpool service were beginning to crumble. The executive of the National Union of Seamen meets on Monday to wote on a call for an indefinite strike by crews on all P & O vessels in Britain and Europe.

**NEWS IN SUMMARY** 

# Two-tier body proposed

Proposed short-term arrange—the Government would still ments for a two-rier central like to take about a hundred body to fund and coordinate all polytechnics and colleges, where there is a high proportechnics and other colleges in tion of advanced course work, the public sector in England away from the local authorities and current the management and control of the local authorities. The local authorities thave given their approval

into unexpectedly strong opposition from the local

A Government-backed campaign to conserve energy in the home could create nearly 30,000 - jobs and lead to an annual energy saving of more than five million tonnes of three times the return of coal or its equivalent by the paign to conserve energy in the home could create nearly 30,000 - jobs and lead to an annual energy saving of more than five million tonnes of coal or its equivalent by the year 2000, according to a report published resterday (Frances Gibb writes).

for a licensing system within the 12-mile limit with autometic preference given to local fishermen.

#### Towards cows that breed like rabbits

Science report

By the Staff of Nature The day when animal breeders will use generic engineering to link the best characteristics of one animal with another completely different one—to create cows that breed like rabbits, per several steps nearer by the recent work of scientists in Britain and the United

States.
In the latest experimen Dr Franklin Costantini and Dr Elizabeth Lacy of Oxford University, injected the "gene", or inheritable mole-cular instructions, for a rabbit protein into mouse eggs that had just been fer tilized

.They then transplanted the eggs into foster mothers and tested the resulting offspring for the presence of the rabbit gene. Eight out of eighteen young mice commined the еле.

To test if the gene had been incorporated truly into been incorporated truly into the genetic apparatus of the mice (the "chromosomes" of each cell), the scientists mated the males of the modified, mice with normal females.

If the gene had been incorporated, then its inheritance in the second generation would obey the normal rules of Mendelian genetics.

Dr Costantini found that it

Dr Costantini found that it did, and was even able to pinpoint the chromosome in which the rabbit gene had been incorporated. (It was

chromosome 1.)

But transferring the genes
will only be useful if the
foreign gene can be made to
work—that is, produce its foreign gene can be made its work—that is, produce its corresponding protein—inside the recipient animal. Earlier this year, Dr Thomas Wagner and Dr Peser Hoppe of the University of Ohio, tested the blood of mice modified like the Oxford mice for the presence of the gene product (in this—case, as in Oxford, rabbit beta-globin). They found that roughly 10 per cent of the first generation actually produced the protein; and of the offspring of that 10 per cent, about half produced it, though at lower levels than their parents.

parents. The experiments taken to gether seem to have demons trated a technique for incorporating foreign genes into the genetic material of mice which will then be inherited by their offspring in the normal way. In some cases the foreign gene will also work But two major ques-tions remain; what effect does the foreign gene have on the working of the mice's own genes, and how do the mouse genes affect the expression of the foreign gene?

Geneticists are excited at the prospect of finding the answers. In the process, they hope to gain an insight into a fundamental question in biology: what makes genes turn on and off at specific times during an animal's development?

Answering that question will depend on identifying precisely where the foreign gene is incorporated into the recipient animal's own genes. Then it should be possible to see how the genes on either side of the foreign gene control its expression. Source: Nature, vol 294, p92 (1981):

O Nature-Times. News Service, 1981.

# for funding of colleges

ties have given their approval into une to the errangements. epposition In the longer term, however, authorities.

#### Energy-saving jobs boost

In terms of kilowatt hours a year for each £1 invested,

## Parties in

European Parliament in Strasbourg yesterday to carry resolu-tions demanding that the EEC Council of Ministers at their meeting un November, 30 should approve a common fisheries policy that recognizes the just claims of British fishermen. "The resolutions asked for special measures to protect

Russians under fire

Domestic Energy Conservation and the UK Economy (Association for the Conservation of Energy 3 Pleydell: Street, London ECAY what they called well docu-mented evidence of the continuing systematic abuse of psychiamy there for political purposes.

nuclear power.

Race workers strike More than 500 local race

relations workers went on strike yesterday in support of Mrs Jean Swaffield, a dismissed colleague in Slough Pickets were set up in London, Birmingham, Mauchester, Leeds and eicester 🕂 🦈



#### One more victim of an increasing trend

The Jason Caesar case adds which has overall control of to the growing number of childing at the hands of their parents despite intensive involvement by social workers abuse have been set up, aland other professionals. At though a recent survey by the least 18 cases have led to extended inquiries into the circular social services found they were tended inquiries into the cir- Social Services found they were

those reports is being conductor for including child ted by the Department of gisters. Much effor Health and Social Security in order to produce a good prac-tice guide for social workers. Miss Margaret Clough, a social work service officer at the department, says the main, message is clear. Social workers,

who have the primary responsi-bility for child abuse cases, must check over and over again on the slightest suspicion. That means each verbal message must be confirmed in writing. Secondband information should be checked at source. Action agreed should be fol-lowed up by telephone to make

sure it happens. . Miss Clough also emphasizes that complaints from relatives, friends, or neighbours, however trivial or biased they might seem, must be taken seriously. Urgent action must be taken both to protect the child and

fied by the report.

Practice has changed because

By Pat Healy, Social Services Correspondent

cumstances and demands to not frequently referred to in know why welfare agencies man yateas. In Cambridgeshire, failed to prevent the deaths. where Jason Caesar lived and know why welfare agencies failed to prevent the deaths.

The overwhelming message of each inquiry has been that without proper cooperation between social workers, health visitors, doctors, teachers, police officers and others, there is lived and died, the two local registers were actively used.

Successive circulars from the department have modified advice to councils and health interesting for example and interesting officers and others, there is authorities, for example by addlittle chance of such deaths ing failure to thrive and being prevented. A review of emotional abuse as categories gisters. Much effort has been

put into improving the cooper-ation between the various professionals likely to come into contact with abused child-One obvious result has been a marked increase in the num-ber of children taken into care because of neglect or ill treat-ment, or because one of their

siblings has been abused. In 1977, the figure was 15,900; by 1978 it was 17,400, and in 1979 it rose to 18,500. In Jason Caesar's child abuse procedures are widely re-spected as being comprehensive

workers and other agencies.

Mr Richard Davies, the key worker in the case, is an ex-

and clear. A 41-page guidance booklet first published in 1976 and amended last year, has been distributed to social

the deadly drug came into play, banishing all trace of itself from the body.

One is entitled to ask what manner of man could so skil-fully construct and execute such a crime. There is little doubt that, despite climbing to the rarified atmosphere of medical

Trapped by passion of a scorned woman consultancy, Paul Richard Jarvis Vickers considered himself a failure.

It was while at Cambridge that Vickers met his wife to be.

The surgeon who turned killer

Miss Margaret Probert, an outstanding mathematics scholar; who was partly crippled with a congenital hip dislocation. Later it was established she was mentally disturbed and she spent tally disturbed and she spent some time in a mental hospital. Why Vickers was attracted to Margarer. Probert is not known. He was said by his contemporaries at Cambridge to have a predilection for physical and emotional cripples. A consultant psychiatrist who examined Vickers fire times this view.

ers five times this offered the explanation in selecting somebody obvi-ously disabled. Vickers was expressing a feeling that he was less assured than he would have wished, and felt he was fit only to take an imperient

was suggested

partner.

Shore appeals for end of

turmoil in Labour Party

By Philip Webster, Political Reporter

Vickers's relationships with women were not sexually based and that he was looking for a loving mother figure. for a loving mother figure.
Vickers and Miss Probert
were married in July, 1962,
shortly after he qualified, at
St David's Church, Beaufort,
near Ebbw Vale. He applied
himself to his job assiduously
and went through an unremarkable series of hospital
appointments in the Northeast, entering the Royal College
of Surgeons en rouge to his last of Surgeons en route to his last position as orthopaedic surgeon in charge of the accident department at Queen Elizabeth Hospital Gateshead He established for himself a lucrative private practice which he ran from his suburban home at Moor Crescent, Gosforth, just



outside Newcastle upon Tyne. Vickers was a member of the British Medical Association and represented it on the Ethics Committee of the General Medical Council, sitting in judg-ment on colleagues. He was a member of the National Council of the BMA and many medical committees and a national councillor of the European

Unknown to Vickers at the time, his first step towards the dock at Teesside Crown Court was made in 1975 when he first met Pamela Collison at a European Movement meeting. Their affair did not develop until 1977 when Miss Collison started assisting Vickers in his bid for religible forms. political fame

# Paul Vickers : Described as

Movement.

A graduate in economics and statistics. Miss Collison had undertaken political research for a number of Conservative

politicians. A working relation-ship rapidly developed into social and sexual relationship between the couple.

# the murder. Throughout the five weeks trial Miss. Collison: appeared daily, her makeup immaculate and hardly a hair our of place. She wore frilly blouses and colourful but not flamboyant skirts and dresses, sometimes with a black velvet jacket.

From Christopher Thomas, Belfast The danger of a Protestant. The pattern of who has killed backlash against the Provisional whom in the past 12 years of

civilians. That compares with 467 deaths in the most violent year, 1972.. Since the beginning of Octo-ber, when the Maze hunger-strike ended, the IRA has

intensified its gun attacks and Protestant gunmen have responded in a grotesque game of sponded in a grotesque game of that for several years terrorist revenge murders. As a result, activity by lovalists has been a 11 civilians have died and as mere fraction of the IRA's Eastfar as can be judged between year, for example, republican three and five were victims of loyalist killers. In that time the deaths of more than 50 IRA and other republican terrorist groups have murdered eight UDR men and a part-time

Backash against the Provisional whom in the past 12 years of murder is being played down by leaders of the Ulster Defence Association, the main "loyalist" paramilitary force.

A senior official said yester-day: "Protestant areas are of violence stroysingly agriculture of violence of violence of violence stroysingly agriculture of violence o of violence surprisingly active.

> Protestant activities are: Assassinations by the UDA, Ulster Volunteer Force and others, 495; People killed in loyalist riots, 34; Loyalists killed by their own bombs, 25; Security forces killed by Protestants, 13; Civilians killed in loyalist bomb attacks, 111.

people compared with about 13 caused by lovalists: in 1979, republicans killed about 96 people and the lovalists, 16.

British psychiatrists voted yesterday to empel the Soviet Union from the World Psychi-atric Association because of

# the objectionable. The clothing straps." must be made of a material that Mrs Teresa Watson, Olymis not transparent, even when piades senior team manager, wet." As a routine gesture, a vest back to the 1920s. Remember, was sent by the club to the not so long ago we were only Southern Counties WAAA, allowed to wear black shorts.".

Miss Watson's "indecent"

YEST

perienced and qualified social worker who was told by the judge during the trial that his action in leaving the child at home was correct. The doubt to ensure that important evi-Those lessons may appear obvious, but each has been devised because of failures identiabout how the boy's injuries were caused, plus the clearly affectionate relationship between the boy and his mother and her lover, was the main of the well publicized cases and the criticism they have produced. Each council and health authority area in England and Wales now jointly runs an area review committee the criticism they have an area review committee the boy and his mother and her lover, was the main reason for deciding to leave him there. The parents were warfed, however, that their behaviour was being monitored.

#### Cover-up ordered :: over vest

By Michael Coleman Modesty enjoys vigilant guardians among the lady officials governing athletics. Britain's most senior club for women runners, the London Olympiades (founded 1921), have been rapped over the knuckles for the vest worn by Lesley Watson, their national marathon champion. To the Olympiades embar-

rassment, they learnt this week that the vest, their new livery, is held to be indecent. It is too revealing.
About 2,000 similar ve have been sold by Ron Hill Sports, a large wholesaler of

athletics wear, and the British

Amateur Athletics Board has signified its own approval by

ordering 30 for women picked for international events abroad next year.

What has caught officialdom's straps. clearly through the disapproving eye is the see-mesh.".
through mesh ventilating panel. Defending his vest, Dr Ron through most ventilating panel around the midriff, extending Hill, a former European, Conto the back. This apparently monwealth and British maranfends Rule 56(a) of the thon champion, and a textile Women's Amateur Athletics chemist, said: "The mesh is our contribution to athletics. The all events, competitors must panel starts well below the bustwear clothing that is clean and line, the arm holes are cut high so designed and worn as not to and it has clips to hold up bra

حكذامن الأمها.

He said the former strong spirit of comradeship in the party had in many cases disappeared. He attacked the refusal to face up to the threat of infiltration and the pressure being exerted on MPs to act as puppets or delegates in Parliaments. Mr Cohen, who is 54 and wasfirst elected to the Commons in 1970, said that he would be continuing as an MP, a state-ment likely to increase specula-

Mr Peter Shore and Mr John silkin, who improved their He said he would continue to position in the Shadow Cabinet elections this week, delivered strong appeals to the ciation, of which he is national reasurer.

Mr Shore, who came first in the Shadow Cabinet poll after coming fourth last year, and is increasingly being tipped as a

increasingly being tipped as a future party leader, said at Neath, West Glamorgan, that the organized and ferocious civil war that some sections of the party had unleashed on its fellow members had acted as a recruiting sergeant for the SDP. He called for the reestablishment of the traditions. ment of the tradicional comradely relationship recently subject to great and unnecessary strain, between the shadow Cabinet and the national executive committee, saying that the markedly different companies of the tradicional contraction of the tradicional position of the two bodies was a perfectly natural outcome, their different memberships

their different memberships reflecting their different roles. "Providing that the division of function is clear, and provided that the traditional good will and comradeship prevails, no serious problem between the serious problem between the two bodies should arise."

Mr Shore said the new Shadow Cabiner was broadly based and, in an obvious reference of Mr Benn, he said the

failed to reflect opinion in the party was mischievous nonsense Mr Silkin, who rose from seventh place to fourth in the Shadow Cabinet election, said in Llanelli that the party should cease its internal feuding and unite against the Conservatives. He said that party groupings, including the Manifesto Group, Solidarity, and Tribune, should adopt a self-denying ordinance

#### Talk of civil war in Ulster is nonsense, UDA says.

day: "Protestant areas are being saturated with police and we could not mount a backlash if we wanted to. No doubt republican activists will be opportunity arises, but all this ralk of civil war is nonsense."
Despite a recent increase in retaliatory killings by loyalist gangs, there is no doubt that activity by the IRA and other republican groups represents almost the total amount of terrorism. In the past, when Protestant gangs were engaged in a systematic campaign of murder of Roman Catholics, the balance was far less one-sided. This year's violence has been dominated once more by the IRA. So far 96 people have died : 12 policemen, eight police reservists, 10 soldiers, 14 Ulster Defence Regiment men, and 52

Dolice reservist.

Up to the middle of this year deaths caused by the IRA and other republican groups were approximately as follows:
Security forces killed by the IRA and other republicans, 571; Civilians killed by the IRA and others, 298; Civilian republicans, 571; Civilians killed by the IRA and others, 298; Civilian and IRA and others. victims of IRA bombs, 135; IRA members killed by their own bombs, 95: Innocent vic-tims caught up in IRA attacks, 48; Victims of nationalist rioting. 12. Those who died as a result of

Deaths caused by security forces: Innocent victims of security forces, 116; IRA members killed by police and Army.
79; Loyalists killed in fighting with police and Army, 13: ... There is no doubt, however, that for several years terrorist

EEC fish battle Conservative and Labour MPs combined forces at the

## Waddington halts bomb game as criticism grows

William Whitelaw, Home Sectory.

Waddington, based in Hughes said the decision to stop production had been made after protests over the game, "Bombsheil", continued and Boots withdrew it from its shelves. The halting of production by Waddington scame less than 24 hours after Mr Glyn Owen-Hughes, the managing director, had said it would not be withdrawn.

Prince Charles's criticism

Mr Glyn Owen-Hughes, the managing director, had said it would not be withdrawn.

Prince Charles's criticism came during a visit to a Department of Industry exhibition in London on the use of microprocessors. As his present

bition in London on the use of microprocessors. As he was shown a British-made remote-controlled car, he said: "I hope they do not make that frightful game that I learnt about this morning. It is in dreadfully bad taste."

There were also protests in the House of Commons. Mr Eldon Griffiths, Conservative MP for Bury St Edmunds, and parliamentary advisor ot the Police Federation, described the game as sick. Mr White-law said no Home. Secretary could like or approve of such could like or approve of such

I was very suprised indeed "I was very suprised indeed at this extraordinary game I heard about on the radio this morning. I thought it could not be one any Home Sec-retary, given the problems he has, could possibly like or approve of in any way; quite the reverse."

As the complaints con-

Production of a children's done so, Selfridges was seekgame in which soldiers get ing a managerial direction, blown up trying to defuse and Hamleys in Regent Street bombs was halted by the manufacturer yesterday after game as it did not approve of it had been condemned by the Prince of Wales and Mr William Whitelaw, Home Section to Hughes said the decision to

son of Mr Kenneth Howorth, the bomb disposal expert killed trying to defuse an IRA bomb in Oxford Street three weeks ago, wrote protesting about the game, the company "The position has now changed and we have made our decision accordingly," the statement added.

A spokesman for Wadding-ton declined to discuss the matter further. He would not say how many of the games, sold at between £3.95 and £6.95, had been made or how much money invested in

them.

Mr Howorth, aged 21, wrote complaining that "Bombshell", launched in January and in the shops for about six months, was offensive to the families of bomb disposal experts because of the way it made fun of them. He did not; however, ask for it to be withdrawn.

the reverse."

As the complaints conreceived the letter two days tinued, Tesco and Bosts ago said the game was a take announced they were with off of a well meaning but drawing it from sale. In incompetent "Dad's Army." London, Harrods had already type militia.

Child killer "defended" by judge

A judge stopped a child battering case against a moth-

After a series of visits, the local authority social sevices in Calderdale. West Yorkshire, who had care of the girl, let her go to live with her mother on July 13. By August 4 she had been burned with a her iron muched beaten the series appeared by the local authority social sevices in the future, Sir Peter says: "I tainty about the doctors the future, Sir Peter says: "I the future, Sir Peter says: hot iron, puched, beaten, deliberately scalded and had explanation that they wre self-inflicted.

#### **Bad writing** by doctors under fire

Doctors' deplorable handbattering case against a mother yesterday and ordered social workers to be brought before him after hearing how the woman, who had been sent to Broadmoor after killing one child, was allowed custody of her daughter aged 12.

custody of her daughter aged

Judge Fallon, OC said "It seems to me that someone has made a very large mistake: it is not the respondent to the respondent it is not the respondent in the Commons yesterday.

The woman aged 37, from Banwell, near Weston-super-mare, seaming actual bodity harm to the girl when she supeared at Bristol Crown Court.

Mr Simpon Darvall-Smith, because in poor handwriting the woman had been sent to a membral hospital in 1968 for manufal membral is only a minority of membral hospital in 1968 for manufal membral is only a minority of doctors who are at fmult. It tells pharmacists that they lock are is still of her baby

After a series of visits, the local and only in the terms of whatever local and the corner and the common is supposed in the respondent was been and the spiral trained common in the terms of whatever local minimal membral hospital in 1968 for manufal membral membral hospital membral hospital in 1968 for manufal membral hospital

they should send the prescrip-tion back, either with the

cold water poured over her as she stood naked in the dark.

Mr Darwall-Smith said social workers in Weston-super-Mare had told the mother that she must try harder. He said that when social worker saw bruises on the girl he accepted her avalention that the material her avalention that the material her avalention that the worker saw bruises on the girl he accepted her avalention that the worker was well aware of the way or another it is clear we

ation was well aware of the way or another it is clear we difficulty.

#### The Crosby candidates, 2: John Backhouse (Labour)



A relaxed Mr Backhouse, talking with engaging frankness about Labour policies

#### The local man trying to make good

From John Chartres, Crosby

The Labour candidate. the Crosby by-election, Mr John Backhouse, has one advantage over his two main

opponents.

He lives in the constitu-ency, a fact which justifies the yellow and red posters declaring "Labour and local", declaring "Labour and local", and he can also sleep in his own bed, albeit a lonely bachelor one in a Victorian terrace house in Lawton Road, Waterloo.

He rose at about 7am yesterday to be on Seaforth and Litherland station at 8am.

and Littleriand station at can't to shake commuters by the hand and distribute leaflets setting out to prove that the Labour-controlled Merseyside County Council's policy of subsidising rail and bus fares from a supplementary rate was in their intests.

He was not quite as keen about this early-morning train-spotting exercise as Mr. John Butcher, his Conserva-tive opponent, but said in his usual frank way that it was a reasonable, if draughty, pub-lic relations effort.

He went back to his central committee rooms in a rather

Fares case

will not

tumbledown Victorian house at the press contingent at the vincingly and answering to of the personality poll, shrewd questions were a constituency for 9am to read the newspapers and then took a 20-minute press conference from 10.05, with a couple of supplementary interviews with a Dutch television journalist and a newly arrived Constituency's southern end.

With the engaging freak to Landburg and answering where a vincingly and answering shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the pressure of the school where he says he is the pressure of the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the pressure of the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the personality poll, shrewd questions were a credit both to himself and to the school where he says he is the school where he says he i journalist and a newly arrived Canadian reporter.

The next item on his programme should have been doorstep canvassing but yes-terday it was blowing a full gale across Liverpool Bay with heavy rain, so wisely the plan was changed to a loudspeaker tour. The weather did not deter

Mr Backhouse, hatless and coatless and wearing a green corduroy jacket and un-matcorduroy jacket and un-marching trousers, from leaping
out of the car to talk to 10
people huddled in a bus
shelter and others in the
Seaforth shopping centre.
He talked, as is his habit, in
a relaxed fashion to everyone;
prepared to discuss issues
seriously. A great many

terpreter for the deaf, was at his best talking to pensioners, admittedly on what is for him fairly safe ground at the constituency's southern end.

With the engaging frankness all have come to admire, he told a woman pensioner who had been questioning lim about strikes: "I done think I had better go on talking to you much longer otherwise I shall convert a doubtful Conservative voter into a certain one." The woman said later: "I think I shall probably vote SDP, but he is a very nice young man, isn't he?"

From that back to a certain distribution of the content of the c

From that back to a sandwich lunch in the central committee rooms. Mr Backhouse's next engagement was impressive. He addressed about 150 sixth formers from the school where he teaches seriously. A great many mathematics, the Roman people seemed pleased to Catholic Sacred Heart Com-

Mr Backhouse, who has His own performance in now emerged in the eyes of presenting arguments con-

## Whitelaw marks time on police

rights and liberties of the individual by increasing police powers. at 11 per cent.
"But it really depends on

the resolution of how much subsidy can be found for London Transport and where

proposals would shift the balance too far against the

Mr Roy Hattersley, Oppo-sition spokesman on home affairs, criticized the report over its proposals for reduc-ing the age at which children could have their fingerprints taken compulsorily and for widening police powers of arrest and detention.

quick and easy judgments or that they could be approached from just one point of view.

The Home Secretary accepted that the royal commission had exposed the need for reform and had shown

that there were anomalies and inadequacies in police powers. He welcomed the proposals

necessary interference as report for abandoning the they went about their every-rule excluding evidence given day business. by an accused person which suppose that the recommentary to be advantage held out by the person in authority On tape recording of police interviews and written state-ments, the Home Secretary

said that the principle was right, but there were many practical difficulties to be rercome Parliamentary report, page

Leading article, page 7

#### Jail reformers seek courts' help

By Perey Evans Home Affairs Correspondent

A way of reducing the prison population offered by a working party of the Howard League for Penal Reform, in a book to be published next month could help Mr William Whitelaw, Home Secretary, to

Mr Whitelaw has retreated from the idea he had put forward earlier of automatic parole for shorter-sentence

book to be published next month could help Mr William Whitelaw, Home Secretary, to escape political embarrassment.

The proposals, to which Mr Louis Blom-Cooper, QC, the league's chairman, referred in a letter to The Times yester day, seek to reduce opposition from courts to the idea of early release from prison by bringing the courts more into the decision-making.

Since the Conservative Party conference last month Mr Whitelaw has retreated proposed by the working party says that the chances of cutting the automatic release should also prison population, which is now at crisis level.

In a letter to The Times on Thursday, Mr John McCarthy, governor of Wormwood directs a minimum period to scribed himself as the mantage of a large penal dustbin and said he could not for much longer tolerate the inhumanity of the system of sentence, automatic release should also prison population, which is now at crisis level.

In a letter to The Times on Thursday, Mr John McCarthy, governor of Wormwood directs a minimum period to be served in custody, the sentence would be reviewable by the parole board make a recommendation at the time of sentence, automatic release should also prison population, which is now at crisis level.

In a letter to The Times on Thursday, Mr John McCarthy, governor of Wormwood directs a minimum period to be served in custody, the sentence would be reviewable by the parole board make a recommendation at the time of sentence, automatic release should also prison population, which is automatic

party under the chaimanship of Professor Lord McGregor of Durris, Professor of Social Institutions at London Uni-

He says there are misgivings by courts and probation officers about the idea. He fears courts could increase sentences to compensate for inside for three years or less. the sentence for people sent inside for three years or less.

after on third had been served. Freedom on Licence (Quartermaine House, Publication on December 8; £4.25p.)

#### **NEWS IN SUMMARY**

#### Airlines' third fare rise in a year is vetoed

pean fares on April 1 and September 1, the application for a further 3 per cent increase from January 1 could not be justified on the economic case presented by the airlines.

The decision taken in consutation with the Civil Aviation Authority, affects most of the national airlines, including British operators, flying scheduled services into and out of the United King-

A proposal by airlines to raise normal economy and other similar fares on most European routes for the third time in a year has been rejected by the Government (Craig Seton writes).

The Department of Trade said yesterday that as there had been increases in European fares on April 1 and Secretables 1 the amplication.

There are a few exceptions

There are a few exceptions to the department's decision. On some routes, to France, the Netherlands and Luxembourg, the 3 per cent rise has been allowed from January 1. The Government has said that it does not regard the airlines' position over Euro-pean fares as the same as that over North Atlantic routes, where it considers that con-sumers are given excellent

m. value because of the benefits Mr Iain Sproat, Parliamen- of competition.

#### Church in votes split

unity covenant with other Free Churches and the Church of England, appears to be split two to one on the issue (Clifford Longley

The voting on the proposals in the 12 URC provincial synods, the result of which was announced yesterday, shows 64.4 per cent in favour. The church is due to take a lecision at its assembly next

spring, and assembly members are not bound by the decisions of provincial synods. But an affirmative decision will require a two thirds vote in favour, 2 per cent more than the aggregate in favour in the synods.

The Rev Bernard Thorogood, general secretary of the church, said that the provincial results had left the issue open at the general assembly. open at the general assembly. Percentages in favour ranged from 76 in the South Western synod to 52 in the East Midlands.

#### Life for killer of girl aged 5

A killer who had first tried to rape his victim aged five was sentenced to life impriswas sentenced to life imprisoument yesterday. Anthony
Frank Pattinson, of St Mary's
Mount Wyke, Bradford,
strangled Anne Marie Hamilton with a belt, put her body
in a shopping bag and drove
to the site of a new road
where he buried her, Leeds
Crown Court was Crown Court was.

The road was due to be concreted, but a workman, lifting a large piece of hard core, saw the girl's head. Mr Pattinson admitted murder and attempted rape.

**Court arson inquiry** 

Police launched an arson inquiry yesterday after fire destroyed the south wing of Snaresbrook Crown Court in Hollybush Hill, Wanstead, east London. A spokesman said that there was evidence of an inflammable liquid having been thrown around.

Pakistani loses battle Khalida Bi, aged 27, of Edgbaston, Birmingham, a Pakistani, who married eight Britain, lost her fight in the High Court in London yester. day against a Home Office A few days earlier he had

Tory pushes for new rate system

Sir Hugh Fraser, the Con-servative MP for Stafford and Stone, is to attempt to introduce a one-clause Bill into the Commons to abolish the present rating system, which he says has broken

down.
Sir Hugh said last night that he was trying to force the Government's hand on rating reform. The Bill would give the Secretary of State for the Environment until April, 1983, to abolish the power of local authorities and water authoritiess to levy rates on the present system of assess-

Labourer jailed for rape attempts

Arthur Buckby, a farm labourer, aged 29, was jailed for three years yesterday after admitting two charges of attempted rape, false imprisonment, abduction, and unlawful possession of a

York Crown Court was told that Mr Buckby, of Ousemoor Lane, Nether Poppleton, near York, had kidnapped a courtday against a Home Office A few days earlier he had tried to rape a mother of two children.

#### Hackney to sue minister

By David Walker.

Hackney is to sue Mr Michael
Heseltine, Secretary of State
for the Environment, for
E3.5m due it under the
"partnership" scheme for aid
to rundown city areas.

ment has subtracted at least
£2.25m from the amount it
was promised for building
projects in 1981-82: the reason
was given as over-spending
to rundown city areas.

The beautiful forms of the summan of the sum of t

Labour leaders of the borough, one of London's poorest districts, say that the minister acted unlawfully in withholding the money on the ground that they were spend-

ing too much.

Their lawyers are to apply to the High Court for a judicial review of the minister's decision to cut the number of agreed projects to be paid for with central government assistance.

Hackney thus joins the long list of local authorities which have gone to the courts this year. Its action has been prompted by its recent success, in an action with other London boroughs, in getting the courts to say that Mr Heseltine acted unlawfully in withdrawing rate — support grant money from the coun-

Mr John Kotz, leader of the council, said yesterday: "It is a sad period when local government is so enmeshed with the law; but it is not our fault that we have to resort to lawyers". Hackney's case is that the Department of the Environ-

The London borough of ment has subtracted at least

The borough says it was over-spending only because it had been encouraged, as a partnership authority, to spend on such things as playgrounds and housing for a socially deprived area.

Hackney says the department promised £3.5m which has not been forthcoming. has not been forthcoming. Partnerships are arrangements with councils in seven areas. With the neighbouring borough of Islington, Hackney is supposed this year to be receiving £15m.

Its case against Mr Heseltine is to be brought under the Local Government Grants (Social Need) Act, of 1969; that established the urban

that established the urban programme which Hackney says is being frustrated by the Government. The case is certain to embarrass ministers and offi-cials in the Department of the

Environment. They have been aware since the street riots of the summer of the contradiction in government policy. which pays special attention to the inner cities with one hand and substracts grants from the same areas' councils with the other.

#### From Pat Healy, Social Services Correspondent, Birmingham The present vicious attack was 15 per cent over-spent in cils, Mrs Stewart said. The on local government spend- its social services budget, Secretary of State for the

The Mitterrand Government is ing, and unemployment teach-according to government in a cleft-stick. It is pro-rail, but it also wants to belp bined in the international unemployment in the left-wing Nord region.

Environment had Birmingham by the throat. It needed growth in its social services budget to be able to provide make life more difficult for per cent, which nevertheless properly for residents.

staff workers needed to help disabled people in old people's homes had had to be reduced. Just to stand still on home help services, Birmingham's social services budget needed an extra £1m.

their money when such targe cuts were being demanded. The attack on local govern-ment spending was the most important issue facing coun-

Secretary of State for the

Her authority was struggling to cope with a cut of 0.5
per cent, which nevertheless
meant that the numbers of
meant that the numbers of social services committee protested that Mrs Stewart was wrong to attack the Government instead of discussing how authorities could help those who could not help themselves.

But Mr Nicholas Lines,
chairman of Buckinghamshire
social services committee,

> metropolitan authorities that were suffering the trauma of having to cut inadequate social services budgets. His authority was facing an horrific penalty unless it could find £5m more, in addition to the £5m found this year in response to govern-



own lives. He's somebody's father, even if he's not yours. You can leave him in the past - or you can help ease his loneliness and give his life more purpose. He'd enjoy a chat with an old friend - the chance to make a new one; go on an outing, watch TV or go to the sea for a week. The National Benevolent Fund for the Aged

provides these and other services for as many old people as is possible. Even a small donation from you will help an elderly person share in life with others. Express your concern with a bequest, covenant or donation.

National Benevolent Fund for the Aged, 12 Everpool Street, London EC2M 7161.

#### Obstacles in way of Chunnel. Time is running out for tunnel scheme

By Michael Baily, Transport Corresp

the Channel tunnel in the life election. of this parliament are beginning to fade after what promoters regard as feet-dragging on the part of the Government.

The timetable has slipped so far already that only two schemes, British Rail's sixmetre "mousehole" tunnel and the seven-metre bored schemes cannot be rushed," tunnel for road traffic on they added. Promoters have been com-

tunnel for road traffic on they added.

Shuttle trains, are regarded as being still realistically in the way of an early

way to job creation".

Channel link as his predecessor, Mr Norman Fowler. But they admitted that Mr powell would not be able to meet the deadline see be less.

Howell would not be able to meet the deadline set by Mr Fowler, of a decision in principle on choice of scheme by the end of the year.

Mr Howell is unlikely to be able to make a decision before the spring. That puts at risk legislation in time for the Queen's Speech next Novem ber, which is regarded as slowed matters. Apart from

That effectively writes off
British Steel's huge bridge
and tunnel scheme with its
vast job-providing implications, and five others.

Fears have been fuelled by
an article in The Times on
Tuesday, in which Mr David
Howell, Secretary of State for
Transport, spoke against big
capital projects that were
"""" ahead not because
they were economically worth
while but because it was
claimed that they paved the
way to job creation".

decision.

1 Consultation with owners
share with British Rail a
strong preference for the
small six-metre tunnel, allowing through trains only, other
French interests prefer the
completed by August for larger seven-metre tunnel that
completed by August for larger seven-metre tunnel that
legislation to be ready by
November, Few schemes are
sufficiently advanced for that
to be done. Even British Rail,
it would be hard put to tie up
the land-buying in time.

If legislation is not ready by
November for enactment in
from heing resolved that
from heing resolved that from heing resolved that
from heing resolved that
from heing resolved that
from heing resolved that from heing resolved that
from heing resolved that from heing resolved that
from heing resolved that from heing resolved that
from heing resolved that from heing resolved that
from heing resolved that from heing resolved that
from heing resolved that from heing heing heing the form heing heing hei

his department strongly the summer of 1983 and and a denied yesterday that Mr Howell was other than as "strongly in favour" of a Channel link as his predections of the impetus, probably "If this chance is misse

ber, which is regarded as slowed matters. Apart from essential if a start is to be general French mystification

Hopes of a firm decision on made before the next General as to why Britain is now so keen on something that was scrapped in 1974, there has been a general change of policiticians, and the two top officials at France's ministry

officials at France's ministry of transport have left.
"They have a lot of catching up to do" a British promoter said yesterday. There are also two serious conflicts of interest to be resolved. France wants a public sector project; Britain wants private sector finance.

If legislation is not ready by ment guarantees is still so far Stewart, chairman of social November for enactment in from being resolved that no services in Birmingham, said promoter may be able to come up with a financing package at the close of the annual within the guidelines. Those, local authority social services as laid down by Mr Fowler, conference.

through a tunnel.

are basically that government guarantees will be limited to compenstation in the event of cancellation of the project for political reasons. The Government is not we need to compens the new Bill to curb local to the new Bill the new Bill

Cuts 'worsen hardship of disabled'

the disabled, Mrs Theresa Stewart, chairman of social vesterday. She was speaking onterence.

The conference has been

ment is not prepared to ment is not prepared to underwrite guarantees by Stewart pointed out that in British Rail (which the Treasury would have to stand by if British Rail failed to meet above government guidelines them) on traffic levels for social services. through a tunnel.

All the promoters are said
to require such a guarantee, anthonity that was seeking to challenge the Government,

. Mrs Stewart said it was not good enough for Mr Norman Fowler, Secretary of State for Health and Social Security, who had addressed the conference on Thursday, simply to support ministerial statements that local authorities could decide how to spend their money when such large

said that it was not only the

## Brezhnev's visit to be marked by huge protest

nev, who arrives here on Sunday night.

Massive security precautions will surround the Soviet leader's visit. Several thousand policemen will be drafted into Ronn over the Soviet leader's visit. Several they do not expect violence thousand policemen will be but they also do not rule out they described into Bonn over the weekend to seal off the rized protests.

Chancellery where he will meet German leaders, Schloss Gymnich, a nearby country house where the possibility of unauthorized protests. Gymnich, a nearby country house where he will be staying, and the routes in

others will be keeping a watchful eye on anti-missile protesters, human rights campaigners, Afghan exiles, Ukraiman exiles, two kinds of Communists and sympathizers of persecuted Christians, who will hold demonstrations today, Sunday and Monday.

Between 15,000 and 20,000 people are expected to attend the biggest demonstration organized by the Young Christian Democrats and Free Democrats in the market Democrats in the market place on Sunday for balanced disarmament, human rights and a Soviet withdrawal from.

**MOSCOW'S** 

HINT TO

FINLAND

From Michael Binyon Moscow, Nov 20

The Russians today dropped a veiled but unam-

elected as the next head of

Soviet trade commission, who is well known to the Soviet leadership. He is likely to be the candidate of the Centre

Party, from which President Kekkonen came.

Mr Koivisto, a social Demo-crat who has been strongly criticized by the Russians in

the past, instead the paper said "broad public interest" was focused on the Centre

Pravda made no mention of

has been arranged to give long rest periods between engagements as the fragile Soviet leader, who is 74, easily tires. Another reason is to leave room for any additional talks if these should prove

desirable.

Herr Helmut Schmidt, the Chancellor, and Mr. Brezhney will meet alone only once, on Monday, but will have three talks with their foreign minis-ters and advisers as well as social events. All the meetings are expected to be limited to one or two hours in length.
Since half the time will be
taken up by translation, this
is not overlong for discussing
topics like East-West relations, missile reduction and

# upheld in Brazil

judgment

Strike case

From Patricia Clough, Bonn, Nov 20

Thousands of demonstrators will take part in nine different rallies in the centre Minsterplatz, 100 yards away, for another demonstration by the visit of President Brezhnev, who arrives here on nuclear deterrents in East and west spokesman said

Thousands of demonstration by the centre Minsterplatz, 100 yards away, for another demonstration by Young Socialists and ecolomy imprisonment on Senhor Luis on

laws of incitement to break the law during the car workers strike in April, 1980. The case had been referred back to the Sa Paulo court by the Supreme Military Court in Brasilia, which had accepted the defence submission that the accused had been hindered in presenting their defence in Sa Paulo.

The decision to convict was

made by a three to two majority of the military judges. The 11 convicted men were released pending an appeal. Two others were cleared.

cleared. After the verdict, Senhor da Silva, who has gained a great deal of prestige as leader of the fast-growing Workers party and leader of a new prics like East-West relations, missile reduction and rade.

Brezhnev's two aims, page 6

#### French Senate passes decentralization Bill

From Charles Hargrove, Paris, Nov 20

the French Senate last night carried the Decentralization Bill by 187 votes to 93.

biguous hint that they did not want to see Mr Mauno Koivisto, the Finnish Prime Minister and favourite to succeed President Kekkonen. But the text it adopted has been so drastically amended that it bears little resemblance to the Government's original proposals; so little in fact that the Communists and Socialists voted against it. They could not, they said, support a Bill which had been completely adulterated.

The Bill was the occasion of the first important configura-

A commentary in Pravda, the first detailed analysis of the campaign, suggested instead that Moscow would prefer Mr Ahti Karjalainen, a former Foreign Minister and co-chairman of the Finnish-Soviet trade commission who the first important confrontation between the Socialist Government and the conserva-tive Senate, whose powers are limited but whose prestige and influence remain great.

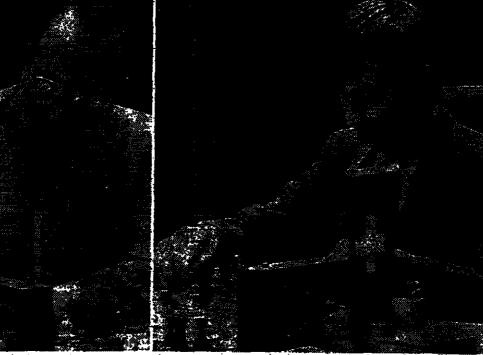
The last word lies with the National Assembly, where the Government has an overwhelming majority. But the Senate battle has clearly exposed the flaws and omissions in the Government's

After two weeks of fierce tabled in the Upper House procedural battles and ex-may carry some weight with changes of unusual violence, those Socialist members of the Lower House who are mayors and members of local

composition and played a more competent played a more competent bad beaten Karpov with the game. It ended in a draw on the 41st move. decentralization even

Game by game — Karpov's road to victory

World chess title retained by a champion who kept on developing



The knights of Merano: Viktor Korchnoi, the challenger (left), and Anatoly Karpov, the title holder, during their final game in the world championship series

pieces were disorganized and his king exposed to threats from all sides. He conceded defeat to the champion on the

Game five. With Karpov halfway to retaining his world championship. Korchmoi opened once again with the English opening which he then transposed into an orthodox Queen's Gambit.

This play was declined by Karpov but Korchnoi was unable to press home a pawn advantage and the game was drawn after the 68th move.

Game six. For the first time Korchnoi recovered from the early loss of a pawn to a position where he was poised to split open the defences

surrounding Karpov's white

seconds Karpov conceded defeat before the game re-sumed the next day. The

victory was particularly sweet for Korchnoi because it was

Game one. Korchnoi, the a more determined approach to the match by the chalopened the match with lenger. But, as the game 1. P-0B4. The first eight progressed, Korchnoi's posmoves brought the two players to the identical position pieces were disorganized and they faced in the first same of his king arroad.

ers to the identical position they faced in the first game of their last encounter in the Philippines. Thereafter, however, Korchnoi played list-lessly until the 24th move when he made a blunder with one of his pawns. He never recovered, conceding defeat to Karpov, the champion, after the 43rd move. His manager blamed his loss on the fact that he was only half awake during the game.

awake during the game.

Game two. Once again,
Kurchnoi played badly after

the first ten or so moves. By the 30th move Karpov was making life difficult for the challenger, but Korchnoi's position was still defensible.

our moves later, however,

Gamie three. Korchnoi, who played a variation of the Queen's Gambit which he had used in the Philippines world championship—match, re-

## Odds were against Korchnoi at start

The odds were weighted against the challenger before spend six months preparing Russia. for the match and had not It was played tournaments during that period. But Korchnei had

natch approached.

Even more important, were the family circumstances of each contestant. Whereas Karpov was happily married

The odds were weighted with an infant son, Korchnoi, against the challenger before despite strenuous efforts, was the start. Karpov was able to unable to get his family out of

It was not a match of great games. I doubt whether a single one of the games will make the anthologies. Karpov did what was required of him in the matter of technique.

that period. But Korchnei had to play in tournaments while preparing for the contest since he was not supported, financially by state aid. This meant that Karpov came to the fight, fresh, whereas Korchnoi was already tired.

Most significant for the outcome were the relative tournament results. Karpov dachieved results almost unparalleled in the history of world champions. Korchnoi's results, on the other hand, worsened as the time for this match approached.

The final game



the space of a minute.

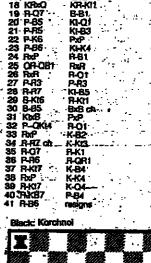
Nevertheless, Korchnoi recovered and the game ended in a draw—the longest of the move.

Game nine. Korchnoi was outmanoeuved in his efforts to protect a single vulnerable pawn. Karpov's fourth victory came after 43 moves which tore Korchnoi's white defence to shreds. At this point in the match Karpov was leading by four games to Korchnoi's single victory.

Game ten. After an exchange of queens in the 15th move, the game ended in a draw in the 32nd move.

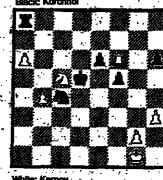
Game feurteen. This game began evenly until a surprise move by Karpov on the 13th move. Korchnoi defended sensibly until his 16th move when he made a serious error with his queen. Karpov responded by securing a pawn exposing. The game was adjourned everyight, but Korchnoi resigned before play resumed the next day. Karpov was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi seemingly in the seemingly won five games to Korchnoi seemingly in the seemingly won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi seemingly in the seemingly in the seemingly in the seemingly won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now in the seemingly in the seemingly in the seemingly in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now in the seemingly invincible position of having won five games to Korchnoi was now i draw in the 32nd move. Game fifteen. Korchnor Game eleven. Halfway used the English opening and through the game Korchnor Karpov responded with a was in a strong position but more open game than he had inexplicably changed his prepared 20th move at the last match. This enabled the moment Karpov sacrificed a pawn four moves later but Korchnoi was unable to exploit his advantage. The game ended in a draw Game twelve. A draw was exchange of rooks. The game offered by Karpov and accept was drawn after the 40th move.

Game sixteen. The first 14 moves followed those of Game fourteen thereafter Korchnoi played more cautiously. After some unsuccessful jockeying



attack on the champion. Late in the game, the challenger exchanged a rook for karpov's queen. The game was adjourned overnight after the 41st move and Karpov conceded defeat without resum-

series of exchanges, neither player was left with an advantage and a draw was agreed after the 23rd move.



#### PARLIAMENT Nov 20 1981

#### Whitelaw backs use of police tape recorders

Mr William Whitelaw, the Home used by police during interviews with suspects and is looking at ways of having them introduced. He was speaking in debate on the report of the Royal Com-mission on Criminal Procedure and announced he also favoured: reform in the wide area of police powers; changing the police complaints

retaining a suspects "right of

Mr Whitelaw reminded MPs of the stress the royal commission ad Jaid on the concept of balance halance between the interests of the community in bringing offenders to justice, and the rights and liberties of persons suspected or accused of crime. He believed that concept was sound.

The royal commission had said Parliament had a duty to atrike the fundamental balance and of keeping it under regular review. there is a very strong case for the view that there are anomolies and inadequation inadequacies in police powers which ought to be remedied and the safeguards which apply to the the sareguards which apply to the exercise of such powers must be put on a stronger footing.

A proper arrangment for dealing with complaints was part of the balance, but he hoped that and the wider issue of public confidence in the police would be left for a debate following the Scarman report

Scarman report.

He recognised that the system of complaints which had been passed in 1976 was now not satisfactory and needed to be changed — and he wanted to

One of the most troublesome issues which the commission had to grapple with was the so-called right of silence of an accused person. The commission concluded that there should be no duty on a suspect to answer questions and, by a majority, that there should be no modification of the right of silence.

right of stience.

I accept that conclusion (he said) and it will be the basis upon which the Government's approach to the commission's other reom-

should not automatically exclude evidence obtained in breach of the code of practice for regulating interviews except where the breach involved violence, threats of violence, torture or inhumane

aparonnia of the part of the so-called voluntariness rule which excluded evidence given by an accused person which had been obtained by fear, prejudice or ned by fear, prejudice or of advantage held out by a in authority.

doubts about going so far towards

There was still a need for an exclusionary rule. The commission had recommended the introduction of tape recording for a limited purpose initially. Many commentators had said the commission's proposals had not gope far enough and that tape recording should be used more generally. There was general agreement, to which many policemen now subscribed, that the principle was right.

The Government accepts that the said and I shall be considering carefully how we can best There was still a need for an

ing carefully how we can best make an advance. There are difficulties here, difficulties not in principle or even in practica-bility, though there are many practical problems yet to be overcome, but on resources. Wholesale recording of police-interrogations would be a very

expensive business.

The commission had proposed a The commission had proposed a scheme for a seperate category of grave offences in which the police would be able to exercise certain powers which were not available for the generality of offences—such as detaining a suspect beyond 24 hours. There had been little adverse comment on that.

But the commission found it difficult to define "grave offence" and neither the Home Office nor those who had responded to a consultative memorandum following the report, could produce an

ng the report, could produce an objective test which would be altogether satisfactory.

altogether satisfactory.

The report had also been concerned with the fundamentally important issue of the way in which the criminal justice system worked. The commission proposed in effect the partial but not total, divorce of the police from the prosecution process.

The Government had as yet reached no conclusion on the proposals. It was not complacent, given the load upon the courts and the delays in bringing cases to trial, about the need for discrimination in bringing prosecutions.

prosecutions.
We should like to see (he went on) a more comprehensive devel-opment of prosecution solicitors' departments which at present exist in only about three-quarters of the police forces.

of the police forces.
Mr Roy Hattersley, chief Opposition spokesman on home affairs (Birmingham, Sparkbrook, Lab), said everyone believed that a balance had to be struck between the rights of individuals and the abilities of the policie and courts to protect society. The question was where the fulcrum was placed and some would argue that the royal commission had put it in the wrong place.

wrong place.
All the Lahour Party had recently proposed concerning the accountability of the police, police disciplinary procedures the investigation of complaints, and the operation of the police force in specific circumstances was based on the principle that law and order was best preserved. and order was best preserved when there was a close and confident relationship between the police and the public, and that the public felt that the police were on their side.

He did not believe that the implementation of the report would improve that feeling. It would cause it to diminish, and many of the proposals were not

The Senate also compelled M Gaston Defferre, the Minis-

ter of the Interior, to disclose the broad lines of his future plans setting out the limits of the competence of the different local authorities, about which the Decentraliza-tion Bill was almost completely silent.

"The Majority of the Senate is not a force of opposition, as some people have suggested, but a quiet force of proposition." M. Adalaha Champan sition." M Adolphe Chauvin, the chairman of the Centrist parliamentary group, declared before the final vote. The Senate wished to improve and complete the Government's text, he said: In some ways the conservative majority original Decentralization Bill further than the Government This is an aggressive counter—the difficult position of and some of the amendments—ment's original proposals—attack and appeared to signal having to play ten moves in

#### Law Report November 21 1981 Court of Appeal

## Liability for lost baggage limited

Korchnoi made a mistake surrounding Karpov's white which was to cost him a pawn king. The game was adard Karpov pressed this journed for the night after 41 advantage home to force a moves but after consulting his resignation on the 57th move. seconds Karpov conceded

game. It ended in a draw on the 41st move.

Game four. Karpov opened of the match after 31 moves, with his usual white pawn to king 4 and Korchnoi responded with the Petroff defence, manoenvred Korchnoi into the difficult resition of

the Carriage by Air Act 1961
provides:

"(1) In respect of the carriage of registered baggage, a baggage check for the blaintiffs.

The MASTER OF THE ROLLS applied.

That accorded with the merits abroad by air and one's baggage of the case. The cover of the complies with the provisions of Article 3, paragraph (1), shall contain:

"Mr John Wilmers, QC and Mr the mandatory information required by the convention. Accordingly the limitation of liability applied.

That accorded with the merits abroad by air and one's baggage of the case. The cover of the complies with the provisions of usually only recover a limited amount under the Warsaw Contained. Collins v British Airways Board Before Lord Denning, Master of the Rolls, Lord Justice Eveleigh and Lord Justice Kerr [Judgment delivered November 19]

ijindgment delivered November 19)
A combined passenger ticket
and baggage check issued to
passengers by British Airways for
travel from England to the United
States and back was a "baggage
check" within the meaning of the
Warsaw Convention as amended.
That entitled the airline to limit
their liability under article 22 as
stated in condition 2 of the
conditions of contract printed
inside the ticket even where the
"baggage checked" boxes on the
ticket for the return half of the
journey had not been completed. ticket for the return half of the journey had not been completed. The Court of Appeal, Lord Justice Kerr dissenting, allowed an appeal by the British Airways Board against the judgment of Judge Pitchford at Cardiff County Court on July 2, 1980 holding that the board were liable to the plaintiffs, Mr Kenneth Collins and Mrs Valerie Collins, of Swandridge Grove, Sully, South Glamorgan, for £2,000. The judge held that the board were not entitled to limit their liability in accordance with article 22(2) (b) of the convention.

The plaintiffs had been given return tickets to fly from Manchester to Los Angeles. For the outward flight on November 10 the number of pieces of baggage and their weights were entered in the "baggage checked" boxes.

On November 30 the board took

entered in the "baggage checked" boxes.

On November 30 the board took charge of the plaintiffs and their baggage at Los Angeles for their return journey and no entry was made on the "baggage checked" boxes on their tickets.

During the carriage by air back some of the baggage of a total weight of 60 kilos was lost and liability was admitted under article 13 (subject to the right of limitation).

Article 4 of the Warsaw

imitation).
Article 4 of the Warsaw
Convention as amended by the
Hague Protocol and having the
force of law under section 1(1) of

carriers in respect of loss of or damage to baggage.

"(2) The baggage check shall constitute prima facia evidence of the registration of the baggage and of the conditions of the contract of carriage. The absence, irregularity or loss of the baggage check does not affect the existence or the validity of the contract of carriage which shall, note the less, be subject to the rules of this Convention..."

Article 18 makes the carrier Article 18 makes the carrier liable for damage in the event of loss or damage to registered baggage during the carriage. haggage during the carriage.

Article 22 provides for a limitation on the liability of the carrier and under (2) (b) when the loss or damage of part of the registered baggage affects the value of other packages "covered by the same baggage check" the total weight of such package shall be taken into consideration in determining the limit of liability. The board claimed that the limit of their liability should be £580.20, which sum had been paid into court with interest.

#### **Argument not pursued** in Lords appeal

Albert v Lavin

An appeal by the defendant, Cleeve Albert, from a reserved judgment of the Divisional Court (Lord Justice Donaldson and Mr justice Hodgson) (The Times December 5, 1980; [1981] 2 WLR 1070) was not argued further in the House of Lords (Lord Diplock, Lord Simon of Glaisdale, Lord Keith of Kinkel, Lord Scarman and Lord Roskill)

The Divisional Court dismissed The Divisional Court Rossini
The Divisional Court dismissed
an appeal by the defendant by
case stated against his conviction
by Ealing justices of assauling a
police officer in the execution of
his duty.
The court held that a constable
who reasonably believed that a

who reasonably believed that a breach of the peace was about to take place was entitled to restrain a person without arrest if such was necessary to prevent a breach
of the peace
It also found that a person
being restrained, in the circumstances found to have existed by
the justices, who did not accept
that the person restraining him
might be a constable, could be necessary to prevent a breach

convicted of assault on a con-stable in the execution of his duty if the person being restrained used no more force than was reasonably necessary to protect himself from what he mistakenly and without reasonable grounds believed to be an unjustified assault and false imprisonment.

On the opening of the appeal on November 18, Lord Diplock said that their Lordships thought that the case had been argued below on a mistaken view of the law. The questions on the appeal did not arise unless it was accepted that the defendant would have been entitled to free himself if the prosecutor: had not been a prosecutor: had not been constable. That seemed to contrary to established law.

constable. That seemed to be contrary to established law.

Their Lordships were not prepared to hear the appeal argued on a wrong premise of law, and the defendant should consider whether he wished to argue that the premise was right.

The appeal was not argued further. Judgment with reasons will be delivered in due course.

check shall be delivered, which, unless combined with or incorporated in a passenger ticket which complies with the provisions of Article 3, paragraph (1), shall contain:

(a) an indication of the places of departure and destination;

(b) if the places of departure and destination are within the territory of a single High Contracting Party, one or more agreed stopping places being within the territory, of another State, an indication of at least one such stopping places being within the territory, of another State, an indication of at least one such stopping places;

(c) a notice to the effect that, if

stopping place;

(c) a notice to the effect that, if their weight could be written.

The carriage involves an ultimate destination or stop in a country of their weight could be written.

The judge had held that if nothing had been inserted in that space the full value of the departure, the Warsaw Couvention may be applicable and that it because the Convention governs and in most cases limits the liability of carriers in respect of loss of or the warsaw Convention of the Warsaw Convention of the Warsaw Convention There was an amazing omission.

tion. Was that right?

It turned on the true interpretation of the Warsaw Convention There was an amazing omission in the convention which talked a lot about "registered baggage" but never said what "registered" ment or what it entailed. Articles 18 (1) and 22 (2) dealt with the liability of the carriers and its limitation but applied only to "registered baggage".

The draughtsman of the convention expected every airline to keep a record of all baggage accepted for carriage. But no airline kept a "register" of such huggage. No "registration" was made. Yet no amendment had been made to the articles. It was entirely inappropriate

been made to the articles.

It was entirely inappropriate nowadays for the convention to keep the words "registered" or "registration" In the articles. The only solution was to strike those words out wherever they occurred the second of the When there was no system of registration, the baggage check could not be a voucher for could not be a voucher for registration.

The ticket was a combined passage ticket and baggage check. If filled in it would be evidence of receipt of the baggage by the airline. If not filled in, it had no effect on the conditions of carriage see article 4 (2).

A mistake in filling in the baggage check was an irregularity.

To insert no figure but only a

tany.

To insert no figure but only a tick, or to insert nothing at all, would be an irregularity. Even if not filled in, the little box designated "baggage check" on the ticket was still a baggage check within the Warsaw Convention.

tion.

The one essential of article 4 (2), of the convention for the carrier. to take advantage of the limi-tations was that the ticket must contain the appropriate notice warning passengers of the limi-tation of liability. The ticker issued to the plaintiffs contained the necessary notice. So the airline were entitled to the limitation of liability. The appeal should be allowed.

Game thirteen. Korchnoi; playing white, sacrificed two pawns to open up a daunting attack on the champion. Late

ceded defeat without resuming play the next day.
Korchnoi's second victory

brought the score to four

applied.

That accorded with the merits of the case. The cover of the document "Passenger Ticket and Baggage Check" drew attention to the conditions of contract inside the ticket and the advice to international passengers on limitation of liability. When the passenger presented himself and his heavage for carriage at the

That was in accordance with the convention's commercial purposes: see per Lord Wilberforce in Fothergill v Monarch Airlines ([1981] AC 251, 272-273). If a passenger "checked in" registered baggage the ticket had to incorporate a baggage check which must be delivered to the passenger with some appropriate passenger with some appropriate for Security. passenger with some annotation that the carrier had taken charge Bennett v Digby and Another of registered baggage. The convention had to

The convention had to be construed in a manner which gave effect to its commercial purposes, but the purpose of the convention was clear whenever baggage was registered in the course of a couract for interactional curviage, a baggage check had to be delivered in order to enable the currier to limit his liability. The purpose of the "boxes" on the tickets must be for the purpose of them completion.

tickets must be for the purpose of their completion.

The ticket was not merely a record of the terms of an existing contract but an instrument which the parties agreed to use as a means of recording fresh contractual rights and obligations which might arise in the course of performance. The indge had been right in his conclusion.

Solicitums Remonore & Son-Solicitors: Bestumont & Son, Sydney Isaacs, Seligman and Stewart, Cardiff.

#### Use of tape recorders in court

Practice Direction Practice Direction

The Lord Chief Justice, in the Court of Appeal on November 19, handed down a practice direction by himself and the other heads of divisions, namely, Lord Denning, Master of the Rolls, Sir John Arnold, President of the Family Division, and Sir Robert Megarry, Vice-Chancellor of the Chancery Division. The practice direction states:

1 Section 9 of the Contempt of Court Act 1981 contains pro-

tation of hability. When the passenger presented himself and his baggage for carriage at the airport desk, the contract had been concluded.

LORD JUSTICE KERR, dissenting, said that the issue in question would not arise when the main provisions of the Carriage by Air and Road Act 1979 came into effect.

Did the failure in make any court, or brings in provides that it is a contempt of court to use in court, and it is also a contempt of the court, and it is also a contempt of the court, and it is also a contempt of the court, and it is also a contempt of court to the court, and it is also a contempt of court to publish a tenth and hear baggage have the effect that he is a contempt of court to publish a contract for infernational carriage of the plaintiffs.

It was a contract for infernational carriage of the plaintiffs and their baggage to which the convention was the delivery of the articles to the carrier for carriage and the acknowledgment of their acceptance by some written record and the delivery of the convention was the delivery of the conventio

# for security

The Court of Appeal (Lord Justice Lawton, Lord Justice Brightman and Lord Justice Fox) in an application by respondents for security for costs of an appeal drew attention to defects in affidavits in support of such applications. applications.

LORD JUSTICE LAWTON said

LORD JUSTICE LAWTON said on November 9 that the affidavirs dealt with the financial position of the appellant but neither gave any detail and itemised estimate of the likely costs of the appeal.

The court wished to amphasize as strongly as possible that whenever there was an application for security for costs there should be in the affidavir, or exhibited to

be given whether conditions as to the use of a recording, made pursuant to leave should be imposed. The identity and role of the applicant for leave and the nature of the subject matter of the proceedings may be relevant to this.

the proceedings may be relevant to this.

4 The particular restriction imposed by section 9(1)(b) applies in every case, but may not be present to the mind of every applicant to whom leave is given. It may, therefore, be desirable on occasion for this provision to be drawn to the antenion of those to whom leave is given. whom leave is given.

5 The transcript of a permitted recording is intended for the use of the person given leave to make it and is not intended to be used as, or to compete with, the official transcript mentioned in section 949.

transcript mentioned in section 9(4).

Section 9(1)(b) provides that it is a contempt of court "to publish a recording of legal proceedings made by means of lany tape recorder or other instrument for recording sound) or any recording decived directly or indirectly from it, by playing it in the hearing of the public or any section of the public, or to dispose of it or any recording so derived, with a view to such publication". Section 9(4) provides: "This section does not apply to the making or use of sound recordings for the purpose of official transcripts of proceedings".

#### No challenge if justices accept evidence

Regina v Horsham Justices, Ex parte Bukhari Where the prosecution sought at committal proceedings to ask witnesses to make a dock identification it was unnecessary to obtain the consent of the examining justices; and such evidence having been given, there was no right to challenge their reception of it. Mr Justice Glidewell (sitting with Mr justice Forbes) held m the Queen's Bench Divisional Court on November 13.

November 13.

HIS LORDSHIP said that the prosecution had obtained the permission of the justices to allow a dock identification of an accused following the inability of the police to persuade sufficient men of similar appearance to take part in an identification parade. There was no right to challenge a decision of justices made during the course of, and before the completion of, committal proceedings. The duty of justices was to accept and consider any admissible evidence which was put before them. They had no right to reject legally admissible evidence, such as dock identification.

Any decision to reject it would The court wished to emphasize as strongly as possible that whenever there was an application for security for costs there should be in the affidavit, or exhibited to it, an itemised estimate of likely costs of the appeal.

In the instant case the court had known a good deal about the hidgation, otherwise it would have been reluctant to make any order without further evidence.

Such as dock identification.

Any decision to reject it would be as a matter of discretion on the basis that the probative value of the evidence would be outweighed by the prejudire caused to the accused that of the trial judge, if the accordingly the application for orders of mandamus, certification.

هكذامن الأجل

NEWS IN SUMMARY

Brain cell

transplant

'possible'

Stockholm.—A Swedish doc-tor has claimed to have made

big advances in surgery that could lead to the first transplants in the human brain (Christopher Mossy writes).

Professor Erik-Orof Backlund, of the Karolinska Institute, Stockholm, said he was now able to transplant certain cells into the human brain that could cure such illnesses as Parkinson's disease.

Dr Backlund said he was able to move cells from the kidneys to the brain. His researches had revealed that the kidneys tould produce substan-

searches had revealed substan-ces including one called dopamine. When the brain cells stopped producing it, Parkin-son's disease could result, he

Dr Backhund said the first transplant operation, in the brain would be performed shortly on a Swedish patient with the disease.

Ex-CIA man on

New York A former agent

of the Central Intelligence Agency, and his business promer, have been charged with illegally supplying guns and ammunition worth \$135,000 (about £70,000) to former President Idi Amin of Uganda about

deat lot Amn of Uganua about two years ago.

The two men, who were indicted by a grand jury in Manhattan on Thursday are Frank Terpil, formerly of the ClA, and George Gregory Korkola, a 41 year-old business-

They fled from the United States in September last year to avoid a trial at which they were both found guilte in absentia, of selling guns and

ammunition to undercover New

York police posing as Latin American revolutionaries.

Nuclear station

licence blocked

Los Angeles. The Nuclear Regulatory Commission has sus-pended the licence to operate the \$2,300m (about \$1,210m)

Diable Canyon nuclear power

plant until ir can be shown that its design will enable ir to with-stand a big earthquake.

The vote, taken in Washing-ton, to suspend the plant's licence to load nuclear fuel and

conduct low power test opera-tions, was four to one, with Mr.

Thomas Roberts, a new com-missioner appointed by Presi-

dent Reagan, opposing the move.

Mr Jerry Brown, the Governor of California, and an out-

spoken opponent of the power station, has insisted that the

plant was unsafe. It is built within two miles of an offshore

arms charge

advances, in surgery that

## Russians launch campaign against US arms move

by the riming and content of President Reagan's speech on arms control, has launched a massive propaganda composign against proposals which Mos-cow has called unacceptable, unrealistic and nothing more than a propaganda gamble.

Commentaries in Soviet newspapers teday said the American olive branch showed the Reagan Administration's real aim was the achieving of military superiority over the Soviet Union: His proposals were intended to blunt the vigilance of those fighting for disarmo-

Sovietskapa Rossiya said the obviously unacceptable" pro-posals were a smokescreen to cover Nato's rearmament pro-gramme. "Reagan's propaganda gamble has nothing in common with the genuine striving for disarmament and runs counter to the ospirarious of all the

peace-laying peoples."
The Russians are angry that
the President's speech curs the ground from under President Brezhnev's attempt to convince Herr Helmut Schmidt, the West German Chancellor, that the United States is not interested

in serious arms talks.

Tass today quoted crinicisms from around the world of the Reagan speech in an attempt the "zero option", a proposal advocated by Herr Schmids but which the Russians believe would leave them in a weakened position.

The commentaries repeated Soviet arguments that the American proposals left out two essential ingredients of any agenda at Geneva; the British and French nuclear forces, which the Russians want inclu-ded in the Nato balance, and

The Russians have branded the President's plans as a back-door attempt to tip what they justst is an existing balance of forces in the Americans' favour and have dismissed his asser-tion of a huge Soviet miktary superiority as "absolutely fantastic " and "sensational".

The Russians are angry at what they see as an American march on them at a time when Moscow was having some success in presenting its case to western Europe. For the kremlin, West Germany was clearly the key audience and the peace movement there has been the object of keen Soviet

Tass today quoted the views of European anti-nuclear cam-paigners whose growing importance, the Russians believe, will probably stail or even wreck the chances of Nato being able to deplay new missiles in

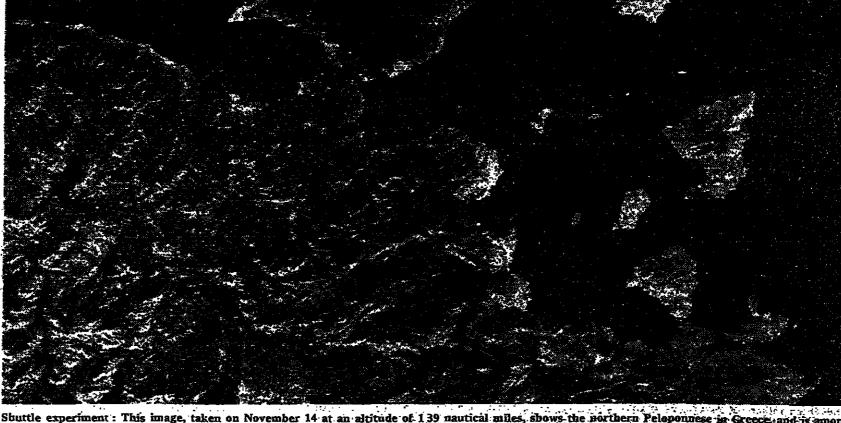
Europe.
The campaigners in Britain and West Germany were quoted as saying the Americans were trying to blame the Russians for the intensification of the arms race on the eve of the Geneva talks and weaken the anti-war movement in Europe.

anti-war movement in Europe.
American endorsement of the zero option, and the welcome given by Herr Schmidt to the Reagan speech, will make Mr Brechney's talks in Bonn, which begin on Monday, more difficult.

On Mr Reagan's offer to begin renamed strategic arms limitation (Salt) talks, a Tass commentary today called this a "demogogic statement" and said it was simply a way of per-suading America's allies in Nato what Moscow calls American that they should go ahead with "forward-based systems" and the deployment of new missiles other Nato nuclear weapons in Europe.

He pointed out that the United States insisted on re-

stricting negotiations to the land-based element initially, as



Shuttle experiment: This image, taken on November 14 at an altitude of 1 39 nautical miles, shows the northern Peloponuese in Greece, and is among the first processed data acquired by the American Jet Propulsion Laboratory's shuttle imaging ration—an experiment carried by the space shuttle. Columbia. The Corinth Isthmus is visible at upper centre, the black area on the right is the Aegean Sea, and left is the Gulf of Corinth.

#### Walesa plea for aid to Poland

By Roger Boyes Mr Lech Walesa, leader of Solidarity, the Polish free trade

union, yesterday issued an urgent appeal to the world to supply emergency food aid to Poland to stave off the prospect of "dangerous social tensions and spontaneous outbursts of popular anger" during the coming winter months.

A similar message was delivered, in less dramatic todes, to Lord Carrington, the Foreign Secretary, by Mr Josef Czyrek, the Polish Foreign Minister, in talks in London yesterday. The two ministers discussed, accor-ding to Whitehall sources, the implications of the crisis and the role of the European Com-munity in providing economic assistance to Poland. Mr. Czyrek appears to have timed his visit ahead of the European summit next week.

Mr Walesa's appeal, which comes amid serious food shortages and unrest among Polish farmers, is the most sweeping he has made since taking charge of Solidarity in August 1980. It reflects a concern, shared by both the Government and Soli-darity, that acute shortages during the winter could lead to street violence, spilling out of the control of the independent

the Soviet missile threat was considered to be the greatest by the United States and apparently, the Soviet Union felt Solidarity and the Government are discussing a number of key areas of tension in Polish itself most threatened by the American project for deploy-ment of their medium-range society, as well as trying to work out a common approach to solving food distribution prob-lems. But Solidarity's negotiat-

shortages could "become source of dangerous social tensions and (provoke) spontan-eous outbursts of popular anger

There are increasing signs that the immediate problems of the economic crisis are leading to more temperate negotiating positions by both sides. Some Solidarity officials have indi-cated that they are prepared to withdraw demands for an independent social council to control Government economic policy and are prepared to

its part, has recalled troops from the countryside where they had been sent some four weeks ago to monitor the actions of local officials, help move food and fuel and solve

agents' strike ended yesterday after an early retirement scheme and child care allowances were conceded by the Government Marsaw: The Polish Communist Party will hold a plenary session of its central committee next Friday to dis-

☐ Vienna: The Austrian Government has given a warning that it may have to reintro-duce visas for Poles seeking to enter Austria (David Blow writes). There are now some 20,000 Polish refugees in Austria and another 250 are coming in every day. Washington: International Monetary Fund officials will visit Warsaw next month follow-Government to rejoin the organ ization, an IMP spokesman said today.—AP.

the Hebrew paper Ha aretz earlier this week, 60 Israeli scademics and intellectuals con-

demned the present practices against Palestinians in the ter-

is to visite Washington from Monday to Wednesday to dis-cuss differences between

cuss differences between Europe and the United States over the future of the Middle East peace process. He will also

talk to senior members of

President Reagan's administra-

Mr Douglas Hurd, the Foreign Office minister respon-sible for Middle Eastern affairs,

ritories occupied in 1967.

#### South African puritanism relaxes

#### A blind eye to Sunday cricket

The South African Govern-ment appears to have decided to turn a blind eye to the Transvaal cricket authorities plan to organize top-class matches on Sundays in defiance of a nineteenth century Sunday observance law.

Dr Gerrit Viljoen, the Minister of National Education.

said last night that the Govern-ment was, "not in favour of organized public sport on Sundays" and would stick to its policy of not providing organizational or financial aid for such activity.

But he made no mention of

the Transvaal Cricket Council's plan to circumvent the law by forming a private club whose members and their guests would be entitled to attend Sunday cricket at the Wanderers' ground in Johannes

ourg. True to its Calvinist traditions South Africa is still in-many ways a very puritanical country. Under the Sunday Law country. Under the Sunday Law of 1896, enacted by President Kruger in the days of the Transvaal Republic, all public entertainment (including sport), trade and "garden or field work" is in theory prohibited. on Sundays.
In practice, amateur sport is

permitted and professional foot-ball, predominantly a black regularly draws large ment tried to stop it, it would undoubtedly have mass riors on

Except for the black radio channel, which carries lootball commentaries on radio or relevision on Sundays, which rim heavily to religious pro-grammes. The authorities are still undecided as to what policy. to pursue when a new black relevision channel comes on the air in a few mourhs' time.

Cinemas are also closed in many parts of the country on Sundays and censorship (albeit-more relaxed than in the past) protects the populace from "immoral" books magazines and films at all times. The naked female form is generally banned if whire but acceptable if black. and striptesse arists must retain nipple caps and G-strings.
The idea of cricket on the Sabbath appears to be somehow more offensive to Calvinist conpossibly because it is a sport played mainly by whites and hence perceived to be more "Christian" in character than its more plebian rival. At present the property of the pro sent Sunday cricket is played only in Natal, which has always

een a bit of a law unto itself.
Pastors of the Dutch Re-

spoken out against Sunday cricket arguing that it would disrupt family life because mothers and daughters would be left at home.

There are very close links between the ruling National Party and the Dutch Reformed Church, which has faithfully propogated the Government's apartheid policy adducing scriptural evidence to support racial segregation. Unlike most of the English

speaking churches, such as the Presbyterians, the Anglicans and the Methodists, the Durch Reformed Church remains opposed to racially mixed may

Dr Ali Bather, the Transvaal Cricket: Council's director of Cricket, rold me that there had already been "a tremendous response from people of all colours" to the plan for Sunday cricker. He believed it would quickly refill the stands, which are often only sparsely popu-lated on weekdays.

Dr Bacher led the Springboks in their highly successful fourmatch tour of Australia in 1970. been debarred from inter-national test cricker by the

These follow closely the West's

states document undoubtedly amounts to acceptance of the

essence of the West's proposals

It agrees that the constitution should be adopted by a two-thirds majority, endorses the Bill of basic rights proposed by the West, and accepts the need for an independent judiciary.

The document omits any ref-

erence to the elected regional anthorities mentioned by the

Unce the five Western powers (America, Britain, France, Canada, and West Germany) have all the answers in

they will circulate a revised draft of their proposals, to

## Six whites held in

The deminees include the

abversive activities following

ton, impres, explosives and detonators.

The statement did not name those being held but it was reliable learnt that among them was: De Francis Bergiand, a Bulawayo dentist generally understood to hold extreme fisher in the statement of the sta

United Peoples' Association of Maybelland, which advacates that Zimbabwe should be broken up along tribal regions into a tederation of states. He stood unsuccessfuly as an independent caldidate in the 1979

Cautiously described by British Foreign Office spokes-men as reasonably encourag-ing the Swapo and front-line

he the only similar case, nine members of Mr. Joshua Mkomo's Parriotic Eront were arrested almost exactly a year ago, on November 21; and belt without explanation junder emergency powers for periods of up to two

which they hope to get final assent before the end of the welcomed news that the African states and Swapo had agreed in principle to the Western pro-

# Zimbabwe

Six whites including two women have been arrested in Zimbabwe under the Emergency Powers Act for alleged involvement in what the Ministry of Home Affairs termed fought a piot to endanger the security of the state?

The demines include the leader of a bring right wing organization and his family. They and rives prhers were at ested in the western city of Bulayayo on Tuesday might, it was learnt from friends and relatives today.

They were the first whites to be detained under emergency regulations for allegedly subvertive activities following

sahversive activities following recent startements by government leaders that arrests of dissidents with imminent in a speech to a rally two weeks ago Ms. Robert Mugabethe Prime Minister, said the authorities would soon arrest and expose people attempting to destabilize the country.

A spokesman for the Ministry said marght that the alleged plot had been discovered by police in Bulawaya.

Dr Bertrand is the leader of an organization named the

Also arrested were Dr Bertrand's wife Rosalind, their son Stephen, aged 24 Mr Alan-Canzin, a friend, and another couples Mr and Mrs Victor Radifore.

months. The Government statement said that the acress were not linked with the escape from custedy earlier this week of a national army officer, Captain

covered by police in Bullawayo. Searches of premises and vehicles liad undovered a quantity of war materials, including threarms, animumiting, mines, explosives, and detonators.

penaent cannonic parliament of Zimbabwe Riodesia.

national army officer, Captain Frank Gericke, who was under investigation. For allegedly, spying for South Africa.

Li A warrant has been issued for the artest of Lieutenant-General Rev. Miongo, Zanbabwe's Army, Commander, after he failed to appear at a Salisbury magistrates court today to appear at the failed of the court today to appear at the failed of the court today to appear at the failed of the court today to

answer a charge of negligent driving, according to the national news agency Ziana (Reuter reports).

## And Hollywood —Henry Fonda, aged 76, was said to be resting comfortably and in good condition at the Cedars-Sinai hospital. non at the Cedars Sinai hospital. as he recuperates from exploratory heart surgery he underwent in May. His daughter, Jane the arrress said that He's angry about being sick." They appear together for the first time in his new film On Golden Pand which, Miss Fanda said on selevision. Miss Fonda said on television, "will probably be his last and because it is his greatest per-

Allen told to sort out his records

Washington.—Senior White House aides have ordered Mr Richard Allen the National Security Adviser, to review and make available the records of his contacts with Japanese businessmen (Nicholas Hirst writes)

writes). Mr Allan has become the centre of controversy because he received \$1,000 (£525) for helping to arrange an interview with Mrs Nancy Reagan for a Japanese journalist.

#### Dissident moved

Moscow. Anatoly Shcharan-sky, the Soviet Jewish activist, has been transferred from a labour camp in the Urals to the strict regime prison, Chistopol, 500 miles east of here where he began his 13-year sentence on espionage charges, sources close to his family said. They did not know why ....

Darwin -- A judge ordered a new inquest into the death of a nine-week old baby girl, saya mne-week old baby girl, say-ing that if new police evidence were accepted it was likely to disperse an earlier coroner's finding that she was dragged away and killed by a dengo (wild dog).

Washington President Reagan has decided to offer Australia access to classified

#### Reagan limits offer to land-based missiles

Lawrence Eagleburger, dent Reagan's position was the United States Assistant Secretary of State for European attairs, said here today that President Reagan's nuclear wise with the allies, and that he had accepted some of their wise disarmament offer applied to land based missiles only. In other words, the United States would not deploy any Pershing 2 or ground-launched cruise missiles if the Soviet Union dismantled all its SS20s and retired the remaining SS4 and SS55 missiles.

Mr Eagleburger is chairman of the special consultative group of senior officials of member countries which today held its last meeting here before the United States-Soviet negotiations on medium-range missiles beginning in Geneva on

UNITED STATES-SOVIET INTERMEDIATE-RANGE BALANCE

Soviet Systems F111 SS20 SS4/5 265 A6/A7 SS12/22 FB111 (US based) Backfire Badger/Blinder Fencer/Flogger/Fitter SSN5

#### Washington awaits Soviet counter-proposals

From Nicholas Ashford, Washington, Nev 20

has been disappointed but not offer to cancel plans to deploy agreement to forgo the deploy-medium-range weapons in ment of its 572 Persting 2 and Europe if the Soviet Union land-based cruise missiles. medium range weapons in Europe if the Soviet Union agrees to dismantle 1,100 guclear warheads ranged against. West European targets.

The Administration was prepared for an opening barrage of criticism from Moscow to its proposals. Officials are now waiting to see whether the Soviet Union will make a formal response before the talks on reducing medium-range missiles in Europe open in Geneva on November 30.

One Administration concern, according to a senior official, is possible counter-proposals from the Soviet Union to make a unilateral cut in the number of triple war-headed SS20 missiles which are ranged against Western Europe. Such a pro-posal could give the Soviet Union the upper hand in the vital contest taking place between the two super powers to influence public opinion in

end of the year after disagree-ment with the new hard-line policy of Mr Ariel Sharon, the

Defence Minister. The general is the senior Israeli officer

Senior Israeli sources des-cribed the 53-year-old general's

decision not to continue beyond his original two-year term of

It was pointed out that he

was unhappy with a number of actions ordered against recent

"tantamount to a

overseeing the occupation.

office as "1 resignation".

The Reagan Administration tration believes that President surprised by the initial Soviet to "freeze" the deployment of blast against the President's SS20s in return for American

official conceded that it would have the advantage of stopping further deployment of SS20s while negotiations take place

emphasized that the United States was determined to push for the lowest level of missile deployment possible during the deployment possible during the Geneva talks. "We will not take no for an answer", he said.

The official said be expected the official sam be expected the Geneva negotiations to be drawn out and difficult; noting that it took 10 years of talks before the Russians pulled out of Austria. "But when they of Austria "But when finally decided to leave did so almost overnight.

Israeli general quits in protest

Major General Danny Matt, which left more than 40 Pales overall coordinator of Israeli tinians homeless.

Sharon's new policy by Mr Shimon Peres, the leader of the Political observers see General Labour opposition, and a num. Heights, is to step down at the as an indication that Israel's class. In an advertisement in

military policy against the Palestinians is now very firmly under the control of Mr Sharon,

whose personal hand is seen in the recent stepping up of puni-

the recent stepping up of puni-tive measures.

General Matt has so far refused to comment on his res-ignation, which was aunounced to Mr Sharon this week. It comes only 20 days after Israeli civilian and military power structures in the West Bank were divided and a civilian

were divided and a civilian governor, Professor Menachem

Arab unrest, particularly the Milson, appointed. talk to senior of blowing up of four houses in The general's decision comes President Reagan's Beit Sabur and Bethlehem, after protests against Mr tion and Congress-

Brezhnev may repeat his offer

tant-based cruise missies.

This proposal has already been rejected by the United States because it would allow the Soviet Union to retain its present massive nuclear superiority over Nato. However, the

about future cuts.

The official, who played a leading part in preparing the American four-point programme

missiles in Europe. He did not exclude subsequent ing position will be seriously undermined if it emerges that negotiations on any number of systems, but said there was no question of the British or French deterrent forces being it is unable to keep a firm grip on public protest.
Mr Walesa said that foed included in the negotiations.

which may upset the prospects of economic and political stabilization in Poland". His appeal was to the "working people of the entire world."

settle for a consultative body. The Polish Government, for

local conflicts.

The farmers' protests are now the most nagging source of dis-content in the country. A news-

coss anti-crisis measures, the official news agency PAP announced tonight.—Reuter.

#### **FEZ SUMMIT BOYCOTTED** BY GADDAFI

Tripoli, Nov 20

Colonel Gaddafi, the Libyan leader, will not attend the Arab summit meeting in Fez, Morocco, later this month, he summir announced in a speech here last night. He denounced those proposing to arrend as traitors to the Palestinian cause because they would be discussing Saudi Arabia's peace proposals for the Middle East.

He claimed, however, that the main reason he would not go was that he was neither a monarch nor a president, a reference to the fact that he officially retired from active politics in 1979 to advise the Libyan people in a supervisory role. His leadership in practice remains unaltered.

"Those about to attend the Arab summit at Pez are not entrusted by the Arab people to sell the Palestine cause, recognize the enemy and sir with those who have already recognized the enemy, met with Begin and walked shoulder to begin and walked shoulder to shoulder with him in the funeral of the traitor Anwar Sadat", he said. Colonel Gaddati was address-

ing a meeting of the Arab People's Congress, a pan-Arab organization that promotes extreme Arab nationalism and rejects non-Arab, particularly Western, influences.

#### Pretoria considers reply to West's Namibia plan

"The position of the front line states, Nigeria, Kenya and Swapo", which sets out their own constitutional proposals.

ing its reply to the proposed first phase of the Western seulement plan for Nambia (South-West Africa) and may not be in a position to make its position known for another week or two.

Informed sources here said Pretoria needed more time to consult the "internal" political parties in Namibia which would have to fight an internationallysupervised election against the Swapo guerrilla organization if the independence process is implemented as planned.

posals despite the opposition of most of Namibia's whires, who constitute about 11 per cent of the territory's population.

tive reply to the Western pro-posals on the constitution of an independent Namibia at present ruled by South Africa.

South Africa is still considerblueprint, though with some minor additions, and omissions.

The prevailing impression here, however, is that the South Africans will give their broad approval to the Western pro-

Swapo (the South-West Africa People's Organization), Nigeria, Kenya and the so-called front-line states (Bots-wans, Zambia, Zimbabwe, wane, Zambia, Zimbabwe, Angola and Mozambique) have already given a broadly affirma-

Their joint reply takes the form of a document entitled:

#### Spanish MP admits talk with army commander

forces.

Senor Oscar Alzaga, who belongs to the party's rightist Christian Democrat using sought to make light of the "social contacts", first re-vealed in today's El Pais. The social conlacts, first, re. There has also been socialvealed in today's El Pais. The tion connected with General
Madrid daily claimed the Gonzalez in the past that he
general had talks with other might beef up the governpolitical and business figures ment of Seaor Leopoldo Calvo
revealing a close interest in Socielo, perhaps as deputy Prime
current happenings.

The Prime Minister's office affairs. last night put out a statement. The parallel could be prewithin the ruling Centre Democratic Union (UCD) that

some army leaders bad recent his putting through armed by approached King Juan Carlos forces reforms as happened to name a general to take over after 1977. as Prime Minister. This came many hours after quarters in Las Palmas had previous occasions a certain itself pur out a statement nervousness exists. Police for-emphanzing the general's ces in the capital were put on attachment to Spain's 1978 a security alert, to last throughdemocratic constitution and loyalty to the king.

A leading MP from Spain's General Gonzalez, who exerruling party today admitted cises a unified command,
having had talks in Madrid last
month with Lieutenant General
Jesus Gonzalez del Yerro,
captain general of the Canaries
region and one of the leading speculation about his evantual
personalities in the armed political ambitions in the summer. He is known as a tough mer. He is known as a tough soldier but was one of the first to rally to King Juan Carlos on February 23 after the illorganized coup attempt.

There has also been speculation connected been speculation.

deaying any substance to re sented with that of General mours still current here in the Manuel Guterrez Mellado in wake of the bitter conflicts the Suarez administrations, but with the crucial difference this time there would be no idea of

> dinister.
>
> Today is the sixth anniversary
> the many hours after of the death of General France.
> Gonzaler's head the former dictator, and as on a security alert, to last through-our the weekend, to prevent

#### Illness forces Argentine President to step down

A statement issued by the

President's office sand Rear-Admiral Carlos Lacoste the Social Welfare Minister, would take over as Interior Minister. Leart condition: President Viola, who is 57, is suffering from; high blodd pressure; and a heart condition, his doctors said today (Anchow McLead writes from Burnos Aires). Heart has been writed. has been ordered to rest. The statement did not say when he would be able to resume his

President Viola went into the military hospital on: November 9 for what was described in an official statement as a "routise checkup." Three days later the returned to the presidential residence in the Buenos Agest suburb of Olivhs, where he was to have rested until near Monday and then terurn to Government House.

Bur his condition took a rush for the worse on Wednesday, and meetings with the economic team at the Olivos residence were cancelled. General-Viola a chain-smoker

Buenes Aires. Nov 20.—Gen until he gave up smoking last eral Horacio Liendo, Argenita's Interior Mainster, will cal team has been struggling to replace President Roberto assert his authority as President Viola, who is ill, from minurow in the face of authority as President for an unspecified period, it cam of his Government's was innounced today.

A statement issued by the faction with his perior make. among juma mendlers and high-

ranking military officers.

He has complained to the junta of interference by the junta of interference by the military in Gevernment policies and is reported to have cited as an example a dispute which struck last week between the Radioal Party and a general over recent Radioal Party state mental articleting the military President Viola is said to fear that the dispute may repossible ranking military officers. that the dispute may jeopardi the Covernment's dialogue with political parties.

with political parties.

Some observers believe that if the President does not assert his suthbring before the end of the year his severoment will not survive beford March.

If President Viola is forced to resign either by the folias of because of illness, feading candidates for the presidency are concret Therico Seint Tetric former Governor of Russias.

former Governor of Buenos Aires, and General Leopoldo Galtieri, the Army Commander to Chief, although the Nevy and Air Force are expected to veto any attempt by General Galrieri to assume the presidency.

Second inquest

Nuclear sharing

technology to enrich uranium for use in its civilian murless

In Soviet eyes President Brezhnev's visit to Bonn, starting tomorrow, is one of sudden cooling of relations the most important he has with the Federal Republic), made in the 17 years since he came to power. Not only does it come at one of the most difficult periods for the Soviet Union since the Second World War, but it will show whether the German cornerstone on fore has two interlocking the German cornerstone on which Mr Brezhnev's policy of detente has been built is able to withstand the cold war hurricanes raging at home and abroad.

For the West Germans too, living uneasily on the frontier between east and west, the visit is a chance to work for a little more security in an increasingly alarming world. Hr Brezhnev has consist-

ently made reconciliation with West Germany the basis of Soviet policy towards Western Europe. Over the past decade this has paid off handsomely for him. West Germany is the Soviet Union's largest western trading partner. With the departure of President Giscard d'Estaing, it is the only Nato country where the Russians still enjoy a special political relationship.

political relationship.

With an old man's nostalgia for earlier, easier days, Mr Brezhnev this summer pointedly reminded Herr Willy Brandt, Herr Schmidt's predecessor, that the two men ushered in a decade of detente in Europe with the signing of the Moscow Treaty in 1971 that gave the go-ahead to Bonn's Ostpolitik. But the Soviet leader also recognized that the international climate was now colder and harsher. was now colder and harsher. Indeed, over the past year much of the warmth has gone out of the Moscow-Bonn

fore has two interlocking aims to buttress the relation-ship with West Germany, and snip with west Germany, and to demonstrate to hardliners at home, especially among the military, and in Washington that detente can still be preserved in Europe.

The second is more pressing, but also more difficult in the ways of Afghanisms.

the wake of Afghanistan, the Polish crisis, the Soviet mili-tary build-up and incidents such as the Soviet submarine intrusion near a Swedish

However, the Russians have recently been rather successful in putting their case to Western Europe. Increasingly alarmed by the tenor and thrust of the Response towards istration's policies towards the Soviet Union, Moscow has skilfully, encouraged the growing "peace movement", and by a combination of good public relations, restraint, flexibility, a new openness in talking to visiting politicians and the exploitation of European doubts it has presented a public image of a country intent on peace and eager for

Chancellor Schmidt will press yet again for a meeting between Mr Brezhnev and the American President. He is convinced that it is dangerous that the decision-makers in East and West do not speak to Acutely aware that his country would be the battle-field in a war, he argues that the world would be a much safer place if both statesmen understood each other's problems and knew how the other was thinking. He can be expected to urge

serious and productive nego-tiations on reducing the numbers of medium range missiles which are the cause

of so many fears.
Since the Chancellor met
Mr Brezhnev last June the
situation, in West Germaneyes, has become much more
frightening. The number of
Soviet three-headed, SS-20 medium range missiles to which Nato has no reply as yet, has risen and with it the threat, if not of a Soviet attack, at least of intolerable political pressure from Mos-

attack, at least of intolerable political pressure from Moscow.

At the same time the Nato decision to counter the SS-20s with new Pershing Two and trues missiles while negotiating a balanced East-West reduction has increased rather than lessened West German feelings of insecurity. The burgeoning peace movement is fuelled by the fear that the new missiles, on the Soviet arms reduction in Europe.

This has pre-empted any possible attempt by Mr Brezhrosible attempt by Mr Brezhrows are interested in having good exercise for the West Germans' benefit, posing as the fear that the new missiles, on the Government, to take the initiative.

This has pre-empted any possible attempt by Mr Brezhrow are interested in having good exercise for the West Germans' benefit, posing as the following wants peace and distant arms reduction in Bonn that Mr benefits arms reduction in Bonn that Mr b

nuclear war.

But the Chancellor is likely to disabuse Mr Brezhnev of any illusions that the peace improve bilateral relations movement, even though it with the Soviet Union, affects his own party, is in particularly in trade.

any way weakening West In a recent interview with any way weakening West In a recent interview with Germany's commitment to the The Times Herr Schmidt said.

West.

His position has been trade, but stressed that his greatly strengthened by Presi was a free country with a free



recession.

He did not elaborate, but aides said later that the Chancellor would probably put his view that the Soviet Union — which is suffering from the world economic crisis like the West — should come out of its economic isolation and join in efforts to put things right.

put things right.

Mr Brezhnev is likely to be told that the Soviet Union should take its share of responsibility developing countries.
It is unlikely that the Soviet leader will himself be able to leader will himself be able to argue a change of view in Bonn in two days of talks. He is almost 75, in poor health, tires easily and cannot lead lengthy negotiations on matters of such complexity. But he is still the symbolic but he is still the symbolic thing, and by sending him in

here political spill-ovalinto other fields.
He told The Times he would also ask Mr Brezhnev whether East and West could not do something in common to overcome the world economic recession.

The told The Times he would matters of smatters of the Soviet Union, and by sending him in person—on possibly one of his last major state visits—the Russians could not have more forcefully demonstrated more forcefully demonstrated.

Michael Binyon

Patricia Clough

draw a general conclusion of from them.

Their Combined effect, however, is to present the President with two distinct challenges. In the first place, they have given the impression of an administration that is accident prone. Before Mr Reagan's disarmament speech on Wednesday there was much speculation in Washington, among Republicans as much as Democrats, that this hight be another administration that was well tic to be covered by 1983. Deals get harder to make; unlike the Mediterranean there is little corporate spirit, no historical sense binding the partners of the seas he is

> ously: A few accidents can be considerable embarrassment accepted easily enough in with Congress over that politics so long as they seem budget..... to be accidents. Once they appear to be a habit they appear to be a habit they destroy confidence in the government, whatever the reason for them. For a little while the top priority will have to be to convince the country that the true character of the Reagan team is indicated by the statesman-ship of Wednesday's speech rather than by the tendency to trip themselves up. So long as that period lasts there will

be less scope for political daring.

But the tisk is not only the political one of restoring confidence. There is also the challenge of ensuring that the administration's efficiency is not impaired by the recent happenings. This will require the Rresident to determine whether and if so for how

Geoffrey Smith

## How Reagan has regained the initiative

The past three weeks have been the most tumultuous that the Reagan Administration has yet experienced. It has suffered three severe embarrassments: the undermining of Alexander Haig, the indiscretion of David Stockman and the mysterious conduct of Richard Allen. It has also produced a set of major proposals for international disarmament that have won widespread approval at home and in Europe. How is it possible to reconcile these two conflicting pictures, of an administration that stumbles from one crisis to stumbles from one crisis to another in its own internal affairs and of an administration that is none the less capable of such a bold and imaginative international in-

This would not be the first American administration to produce an impressive inter-national record while having all sorts of trouble at home. That was certainly true of the Truman and Nixon regimes. But it is not an entirely convincing explanation of what is now happening in the United States. Two out of the three recent difficulties suffered by the administration—the troubles of Wr-Haig and

tered by the administration—
the troubles of Mr Haig and
Mr Allen—should, in theory,
impair its ability to conduct
international policy.

If they are not resolved,
they may indeed have that
effect in due course, But
though these embarrassments
may have a common conse-

administration that was well on its way to losing the confidence of the country in its first year of office. There was much talk of a crisis of

long, to keep each of the principal characters involved.

The question in Mr Stockman's case is whether his
political credibility has been
destroyed. There are good
judges in Congress who
believe that it has been. So
long as this doubt persists it
is bound to weaken the
budget director's influence
within the administration, as
well as outside.

well as outside. This would be a matter of some consequence because it would influence the administration's consideration of the most critical issue of domestic most critical issue of domestic policy: whether the massive budget deficits that are in prospect can safely be accom-modated. Will they be of only minor significance at a time of severe recession? Or will they snuff out any chance of an economic revival by push-ing my interest rates again as ing up interest rates again as

the troubles of Mr Haig and Mr Allen—should, in theory, impair its ability to conduct international policy.

If they are not resolved, they may indeed have that reducing expenditure and effect in due course. But though these embarrassments may have a common cousequence, they do not have a common cause. When three succession it is tempting to suppose, they tell us something about the nature of the Reagan regime. How they are handled will do so; but the incidents themselves are so separate in their origins that it would be misleading to draw a general conclusion from them. asset to the team and his relations with Mr. Haig are particularly bad. But can a

particularly bad. But can a politically appropriate time be found to bring about his departure?

The worst of all worlds will be if the President does nothing about any of the three in the vague hope that things will somehow get better. If Mr Haig is to remain as Secretary of State — and it would look strange if he were to be dropped shortly after Wednesday's speech — Mr Reagan must create the conditions in which Mr Haig can make his full contribution. Mr Stockman is eyidently to be kept ar least until it is seen But Mr. Reagan's speech has stilled such talk for the how he is received by Contine being. It has been a gress when he next has to classic example of regaining the initiative by changing the subject. Nevertheless the administration will have to take exceptional care for may have blown over by then some time yet not to be seen. Stockman is evidently to be kept at least until it is seen to be in the seen and the second to be seen. Stockman is evidently to be kept at least until it is seen to be seen. some time yet not to be seen. But if that judgment is wrong, to stumble again too obvide it will be too late to avoid

The distinct danger is therefore that in responding to these three episodes Mr Reagan may be seen to display a lack of firmness and judgment in managing his-team. That would have a corrosive effect for the rest of his term of office. If the danger can be avoided in these incidents, this adminis-tration will not be so bad as it is often portrayed. It has now shown that it can act both decisively and sensitively in the international scene. In domestic affairs it is the moderate Republicans who are on the whole increasing their influence. But the cen-tral dilemma will remain: the President is seeking incompathle objectives. He can neither accept budget deficits of the size that now loom nor bring himself to make the harsh decisions necessary to Each of them presents a cut them significantly.

#### When a mug loses his wump

It seems bad luck that the Gang of Four and the other rs of Parliament who have left Labour to form the Social Democrats should be

labelled for ever as *defectors*. *Defector* has pejorative connotations. It is a boo word. It looks at what they have done from one point of view only, that of the Labour Party faithful. Other points of view as part of President Reagan's are possible: that Shirley and her companions have stuck to international organizations. their principles, while This Great Movement of Theirs has drifted, or been towed, far to old programme.

synonyms came into the language during the religious and political turmoil of the Seventeenth Century, which tore the country apart. From recreant to tergiversator, and from apostate to seceder they are all rude boo words. Enthusiastic religion, like enthusiastic politics, has none but barsh words for those who think for themselves and change their minds.

Americans have a fine native name for bolters or mavericks who desert the party: Mugwumps. Until I started to look for an alternative to defector for the SDP MPs. I had thought that a MPs. I had thought that a Mugwump was a self-important Big White Chief whose esteem for himself exceeded his merits. But no, a mugwump is a defector. It came into the language, in the Indian Bible of 1663 from the Algonquin language, in which a mugquomp is a title to describe a chief or some other VIP: not bad for the Gang of Four really

Four, really. In June 1884 the Republican Convention picked the controversial James Gillespie Blaine as its candidate for the Presidency. A number of high-minded Republicans decided that they could not support a candidate they considered corrupt, and bolted the party.

bolted the party.

The New York Sun mockingly labelled them Little Mugwumps, meaning little men trying to be big chiefs. The Mugwumps endorsed Cleveland, the Democratic candidate, and denounced Blaine as "a representative of men, methods, and conduct which the public conscience condemns." Cleveland won, natch it was a dirty, rude. natch. It was a dirty, rude, jolly election. Since then jolly election. Since then political lexicographers have of hird that sits on a fence with his mug on one side and his wump on the other.

I offer Mugwump as a politer word than defector for those who have crossed the floor of the House diagonally, though I do not suppose they will like it. I tried words for those who have seen the light convert, catechumen, illu-minati. They all sound patronizing, and have a horrid ring of religious zeal and the born

Luckily the linguistic difficulty will soon go away. After the next election, the defectors will either have lost their seats, and be mugs without wumps; or, let us hope, they have been elected in their own right as Social Democrats as it happens very loaded political

## The man who does Neptune's dirty work

Yesterday, after several weeks of uncertainty and internal wrangling, the United States Congress apparently finally agreed to give \$7.5m towards next year's United Nations Environment Programme Budget. Environmentalists have greeted the news with a mixture of despondency and relief: despondency that this The Regional Seas Programme grew naturally out of the Stockholm Conference resolution in 1972 to make sea relief: despondency that this is a reduction of over 25 per cent on last year's contribution, and relief that the State Department has not succeeded in axing the United States contribution altogether

USSR will give only in roubles). What is more, it 16 countries, collecting pre-pays up, unlike Japan, who cise data on pollution, and pledged \$4m for 1981, but has providing him with actual still paid nothing, or West scientific facts rather than Germany, whose promised \$2m has still not materialized.

Nowhere has the news been greeted with greater relief than by the Regional Seas Programme, unquestionably the most dynamic and suc-cessful of UNEP's sections, cessful of UNEP's sections, and what one government not long ago described as the "jewel in its crown". That this small programme, representing no more than a tenth of UNEP's total budget and consisting of just five professionals based in Geneva (170 miles from the nearest sea) should be so exciting is due almost entirely to the remarkable and obsessive man who runs it. Stjepan Keckes, who runs it. Stjepan Keckes, is a bearded Jugoslav in his late forties, affectionately called "Mr Seas" by his friends. He was in London for a one-day meeting yesterday.

Seedy

dandies

in the

square

pollution a priority area. Stjepan Keckes was the obvious choice to head it: as a marine scientist he has an encyclopaedic knowledge of all things to do with the sea, and the technical training to know what can be done to preserve it. He is also what colleagues describe as a "bon viveur" aware as a person viveur", aware as a person rather than a bureaucrat of the pleasures of swimming the deliciousness of fish and the beauties of an unspoiled

Stjepan Keckes started with the Mediterranean: no easy challenge with 18 countries politically at odds with one another, and a tourist rate of. Great Movement of Theirs has drifted, or been towed, far to larboard; that they have seen the light; that they have done a number of things more positive and more interesting than merely defecting.

to an end the entire old programme.

The United States contribution is crucial. It gives not only 30 per cent of the entire budget, but does so in budget, but does so in megotiable currency (the had trained assistants to run laboratories in 86 monitoring laboratories in woolly suspicions with which. to confront governments.

In May last year he got 17



Stjepan Keckes: a mission on the seas

on the Mediterranean governsoments (Albania refused) to
sign a binding covenant and
to commit more than
the had to get Greeks and
Region

It is now known as "The
worker, filling long days with
meetings and travelling away
from his home in Geneva over
half the year. "I feel I'm
spread too thin", he says.

"120 countries, ten regions."
"120 countries more detuning the saming for everywhich are a mean a second to thin", he says.
"120 countries more ten for the som had to cope with that it is now had to cope with that it

of the Mediterranean govern- wastes and keep a wary eye the Iranians, and the word

now entering. "What do the Pacific islands have in common?" he asks. Some seas, like the China sea, defeat him in advance, on political grounds alone. Stjepan Keckes is an infinitely pragmatic man. His ambitions are regional, rather than global. He is eager to introduce common sense into the policies he administers, the policies he administers, reduce rather than increase prohibitions. There have long been rigid agreements governing the sale of Mediterranean fish with a high mercury content. With his labs, Keckes has proved that the mercury comes not from pollution but from the bed of the sea itself: Since the mercury threatens only fishermen and pregnant women he is urging govern-

ments to issue warnings rather than trade barriers. On the subject of polluted bathing water he argues: "We now know, scientifically, what standards to set. They don't need to be higher than safe, and where people are going to swim they must be met. But why do people assume that they must swim everywhere? Unfortunately we are soo many people. We have to sacrifice part of the sea for other purposes."

But Stjepan Keckes is also an idealist, albeit rather a wry one, which may account for the hours he works and the passions he brings to his job. "I want to see people swim", he says. "I want there to be fish. And I want to preserve something nature created. It's an ethical problem. Why should we, just because we

Caroline Moorehead

was that it was never a too-

class square, and its original heyday had lasted only a few decades before the noblemen

for whom it was built van

ished to Belgravia. The Rus-sell Square site is to be used for London School Examin-

ations Board Headquarters.
The new building, with 200
permanent staff and up to
300 temporaries, will be the

We are faced with a flabby, spineless and unattractive neo-Georgian reconstruction of a Russell Square that probably never was: Left, an architect's drawing of how London University's new examination building would look.

There is no quarrel with any of that. What is wrong here is the architecture, or lack of it. What happened was that when original proposals were put forward by the university for a modern building people raised objections, it is a truth universally acknowledged that, any prime site in London is virtually unbuildable, so many are the bodies which must comment on the design of the proposed building. There are conservation area advisory committees, the Victorian Society, Georgian Group; local community groups, and of course the Royal Fine Art Commission. The university's modern proposal was ameliorated at new architectural firm and a new architectural firm of Shepheard. Epstein and Hunter became associated with the project, and the new

So what new design, representing the headquarters of examinations from all over permanent staff and up to examinations from all over 300 temporaries, will be the the Condon region, and filling central point for the seasonal a site that had been derelict despatch and receipt of milions of exam papers and overshadowed by the mannessessions. For the rest of moth London University submissions. For the rest of moth London University the year, it is the place that Tower, are we likely to see academics and teachers meet here? Answer no new design. academics and teachers meet here? Answer no new design to prepare and set exam instead, we are faced with a questions, and scrutinize the flabby, spineless, and unattractive neo-Georgian reconstitution of the building is tractive neo-Georgian reconstruction of a Russell Square that probably never was. This internal, disposition likewise internal, disposition likewise that probably never was. This huge new examination building is to be dressed up like by the time it is completed in half a dozen seedy. Regency dandles, posing as a terrace of

Fine Art Commission (it must bear a major part of the blame for this fiasco) not suggest a different and perhaps more adventurous form of window dressing? What has happened to Post-Modernists, who can dress up a building to look both interesting and humane, and intellectually exciting?

There is still time Let

There is still time. Let London University proceed, and complete its School Examinations Board building on this site. Just let them leave the Russell Square façade for the time being: it: won't miss it. That would give them the chance to hand over that façade to the Post-Modernists for consideration. It is about time we had some fresh

Charles McKean

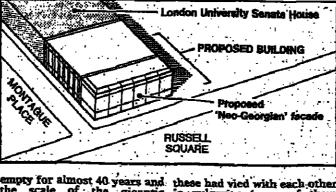
# One cannot help but be sorry for London University. Oppo-sition arises no matter what

building projects it under-takes. One reason must be the high artistic and architectural importance of the place in which it has chosen to nest: Bloomsbury, a late Georgian development of squares and streets in London. It has been on to Russell Square was demolished in 1939 for a proposed Ceremonial Hall, so criticized for its modern The war intervened — al-though more than 400 piles were placed in anticipation architecture, in this setting, that it must feel hurt by an attack on its new reproand in postwar times, funds proved inadequate and were used instead to help with the duction architecture. Yet its new proposal for Russell Square is quite extraordicosts of the Logan Hall, which forms a subterranean piece of Sir Denys Lasdun's new Bedford Wall. narily spineless.

Late Georgian squares do

not make the easiest accommodation for the head-quarters and principal depart-After the war, the univerments for one of the largest sity continued to trample universities in the world, through through Bloomsbury — Woburn Square, Gordon-Square and Bedford Way all From the moment in the Thirties that the university decided to build itself headhegan to feel the effects of the hatching of this particular quarters appropriate to its the hatching of this particular size, Bloomsbury's character dinosaur's egg.
began to suffer. First, Malet
Street, in which Charles
Holden designed the mamride when it came to develop moth Russian-like Senate the derelict site facing Russell

Philip Howard House. Behind it, a site facing Square. After all, it had been



the scale of the gigantic in vulgarity (none of them Senate House behind it had being quite vulgar enough). destroyed whatever illusions Russell. Square must have Estates were busy considering retained about keeping its the rehabilitation of older Georgian character. In any properties on the south side; case, other parts of Russell of the square for office; Square had been turned over accommodation. The odd to hotels, and after the war, thing about Russell Square

Architecture Correspondent

P.O. Box 7, 200 Gray's Inn Road, London-WC1X 8EZ. Telephone: 01-837 1234

## FAILURES IN THE FOOTHILLS

This has been a discouraging week for the European Community. The Foreign Ministers met on Monday and Tuesday, originally put on the Community again on Thursday, in an attempt to narrow their differences before next week's London summit. But little become the largest net contribution and a cutback in an attempt to narrow their differences before next week's London summit. But little become the largest net contribution of a progress was evident, and the danger is that the summit, which is to discuss such sensitive issues as contributions to the Community budget and reform of the common agricultural policy. 1982 But it is clearly necessand at worst acrimonious. This would be particularly disappointing for Britain, which had hoped that a successful summit, outlining a full first of the contribution and a cutback in agricultural spending.

This complex of issues was contribution and a cutback in agricultural spending.

This complex of issues was contribution and a cutback in agricultural spending.

This complex of issues was contribution and a cutback in agricultural spending.

They have also, in an attempt to raise people's eyes advocated the adoption of a European Act which would emphasize the Community's longer term aims. Jointly with the Italians, they have submitted a draft document which outlines the commitment to greater coordination of foreign policy and suggests closer cooperation, within the Community, on security disappointing for Britain, which agriculture and policy and suggests to put an end to the state of the community, such as culture and put to put an end to the community. Ten, would set the seal on its tenure of the presidency.

There is more at stake, however, than British amour propre. At a time when the Community is anxious to make budget, and have been preitself-felt in world affairs, not pared to accept the situation least in the Middle East, it because of their political interdoes it no good to be seen in a state of internal disarray. And the issues which are due for from it. But today, when there discussion, affecting as they are budget difficulties in the nattern of budget. the issues which are due for round discussion, affecting as they are budget difficulties in do the pattern of budget Bonn, they are no longer expenditure, are at the heart prepared to assume an unof its activities. So it is finited financial commitment, important that even if comparticularly when they see the plete agreement cannot be gains made by some of the reached on the three main.

Denmark and the Benelux reached on the three main smaller members such as must be to prevent next topics—budget contributions, agricultural reform and the development of non-agricultural reform and the West Germans. So they, preparations suggest it could tural policies—there should like Britain, have been pressible.

the budget to the exclusion of other activities.

There is also the case of West Germany. The Germans have long been the main net contributor to the Community

Community, on security issues. It also proposes cooperation in other areas not now covered by the Community, such as culture and justice.

There is no question of the European Act being adopted in London next week. The expectation is that the summit will decide to refer it to the Community's Foreign Ministers for further discussion. There are clearly a number of aspects which are controversial, not least the reference to security issues. But the main trend is one to be welcomed and it is to be hoped that the summit will be prepared to endorse that. The major objective, however,

#### FINDING A SAFETY VALVE FOR THE PRISONS

that everyone with any know-ledge of penal affairs did not already know. The consider-able impact it has made can be

his point.
Mr Whitelaw knows that Mr McCarthy is right, yet he has capitulated to the arrogant and ignorant demands of the law and order lobby at the last Conservative conference. That is a pity, because it means the abandonment of a policy which would have resulted in less overcrowding in favour of one which has no predictable Whitelaw's fault. He inherited dangerously — inhumanly overcrowded prisons, the the. fruits of many years of neglect by governments of both par-ties. The prisons particularly need the relief promised by the various forms of non-custodial help for offenders who should not be in prison at all

but who are being sent there

for want of alternatives. The

fruits of that neglect are now

being reaped, and something

has to be done quickly to avert

a catastrophe in our prisons. The French government is accustomed to giving amnesties on the occasion of the accession of a new President. This year, when M Mitterrand took office, some 5,000 prisoners were released, not only to mark the new regime, but also to empty France's own overcrowded prisons. Since the Government has decided. not to finance any expansion of our prison system, a similar exercise should now be considered here. If an amnesty were to be granted to all prisoners serving sentences of 12 months or less, other than

able impact it has made can be ing terms, of imprisonment their maximum sentence of six attributed to the identity of slightly longer than the sentence at which the line is drawn. They also favour more his point.

Mr Whitelaw knows that Mr those whose terms are almost months would only last for the critic, and the passionate tence at which the line is drawn. They also favour more recent prisoners rather than those whose terms are almost the necessary effective supervision.

The government has a government than their maximum sentence of six months would only last for two months — and by the probation service, which claimed that they could not provide the necessary effective supervision. between violent and non-viol. The government has now ent offences be entirely fair — returned to the partially sus-

> were over-filled again within a would lead to any reduction in few months. Mr Whitelaw, the prison population. It now until his volte face, was working along broadly the right lines, by acting on two fronts: first, through persuading judges and magistrates to pass lower sentences on petty, non-violent, non-persistent offenders; and second, by a scheme which would allow many offenders to be released after serving a smaller proportion of their sentence. The first has been reasonably successful, mainly because of the support given to the campaign by Lord Lane, the Lord Chief Justice, in his judgments. It is clear that both judges and magistrates have tempered

their sentencing habits. The attempt by Mr Whitelaw to extend the period of remission, however, has fallen on stonier ground. Prisoners serving sentences of between six months and three years would have been released after serving one-third of their that reason the possibility of serving one-third of their that reason, the possibility of third spent under supervision serious attention. those who have committed

The letter by Mr Joha crimes involving violence, it is McCarthy, the Governor of estimated that some 5,000 proposal was opposed by the Wormwood Scrubs, to The prisoners could be released.

Times did not reveal anything Amnesties, by their nature, that everyone with any know are not finely tuned instrubeledge of penal affairs did not ments of justice. They are already know. The consider certainly unfair to those servable impact it has made can be ing terms of imprisonment.

the gravity of a crime does not always follow that criterion.

A once-and-for-all amnesty would not be enough in itself. It would have to be part of a wider package, which included measures to keep the prison offender only to serve part of a confidence of the offender only to serve part of the confidence of the confi population permanently under it in prison. Not long ago the 40,000. There would be no government took the view that point in an amnesty if the cells there was no certainty that it reduction of 4,000 prisoners. Penal reform groups point out that the effect could be the other way, with magistrates and judges using partial sus-pension instead of wholly suspending a sentence, or even passing a non-custodial sentence.

The government must reexplore the ways to allow shortterm offenders out-sooner. One possibility would be to grant remission after one half of the sentence, without any subsequent supervision, for all offenders serving say, three years. Above that, the parole sentence, with the second an amnesty must be given

#### THE OTHER PAWNS IN THE GAME

The World Chess Champion- his somewhat conformist attiof the chess, according to the experts, was poor. Mr Victor Korchnoi, the embattled challenger, did not do himself justice. His place in the history of chess is secure. But his fate, on the three separate occasions when he has challenged for the title of world champion, has been to be number two.

On this third, and presum-ably final, tilt, Mr Korchnoi's age was clearly against him. Chess at this level is only superficially a sedentary game. It requires great stamina, concentration and physical fitness. The twenty years which the challenger was giving to the Soviet so many distinguished per-champion was too heavy a formers in other fields, behandicap. That is the most likely explanation for the weaknesses in Mr Korchnoi's play - not just the blunders to which grand masters, like ordinary mortals, are sometimes prone, but a certain flatness and stereotyped quality in his opening play, and a lack of bite in most of

greatest positional players the game has ever seen. There is nothing flashy about his game: year can be counted on one occasion, six games to two, draws not counting, was in chess terms over-whelming.

But as all enthusiasts of the game know, the challenger was struggling under a more baleful handicap than merely a difference in years. Mr -Korchnoi is an exile from the Soviet Union: He left, as have cause he could not stand what he regarded as the oppressive system. Whatever the rights and wrongs of his particular case, he has shown great cour e in fighting for his beliers and making a new life for himself; and he has earned the vilification of the Soviet

establishment as a result. Moreover, he has left behind Mr Karpov, though he has him in the Soviet Union a wife

authorities will not let them ship, which was won yesterday trude to chess which is, after go. Mr Korchnoi has bitterly by Mr Anatoly Karpov, very all a very political game in the denounced the authorities, on much as expected, has left a Soviet Union, is a worthy many occasions, for this unrather sour taste. The quality champion. He is one of the generous and indeed senseless refusal. The circumstances of his marriage are his own affair. What is not in doubt is His results in international that he wants his wife and son tournaments have been most to be allowed to go to the impressive. The games which West. He has even said, he loses in the course of a putting the matter into chess year can be counted on one terms, that their continued hand. The margin by which he detention in the Soviet Union defended his title on this means that he started every game in the championship two pieces down. That may be a funny way of expressing it, but his psychological handicap is obvious enough.

Now that the championship is over and the coveted title remains in the Soviet Union, it is surely time for the Soviet authorities to do the decent thing and let Mr Korchnoi's family go. The World Chess Federation has, from time to time, made representations on Mr Korchnoi's behalf, seemingly to no avail. As usual, politics and sport do not mix very easily. It might be too much to expect that Mr Karpov himself could put a word in the right place. But the Soviet authorities would be doing one of the great players of the game, and themselves, a small service if attracted some criticism for and a son. The Soviet they could now relent.

to racial impasse

From Professor John Hutchinson From Professor John Hutchinson
Sir, There is nothing like a mugging to clear the brain.
The ordeal of Henry Fairlie at the hands of black youths in the streets of Washington, DC (The Times, November 18) is sad but only daily fare. It is also unfortunate that it typically takes a personal encounter of the violent kind to impress upon the liberal conscience that the innercity black has become the most serious problem of all in our urban lives.

I lived for 30 years in the

urban lives.

I lived for 30 years in the United States, many of those years in multiracial neighbourhoods; was active in civil rights and trade union affairs; and know of no reason to assume other than there is a second or the state of th that, despite massive investments of money and time and goodwill and new law, the problem will get steadily and catastrophically

worse.

What strikes the prodigal in Britain is the blandness and dishonesty of the public debate on refusal to discuss race: the refusal to discuss seriously the social implications of population extrapolations; the ready beatitudes of those in all ready beatitudes of those in all parties who do not face the muggers in the streets; the uncivilized tolerance of the manhandling of the aged by the young; the monotonous disparity between the public statements and private misgivings of almost any political figure or academic ornament one encounters; and perpolitical figure or academic ornament one encounters; and, perhaps most critical of all, the ignoring of the signalled likelihood of an alliance between black anger, the jugular strike, the terrorist capacity and the revolutionary purpose. The technology of discontent knows very few limits nowadays.

We have a duty to entertain publicly and systematically the possibility that the problem of the inner-city black (which in Britain essentially means the West Indian) is insoluble by means customary to the free society, if by solubility we mean fraternity and equal opportunity and the cohesion of the community. The gulf, if long and almost unknown is and almost unbroken history is any guide, seems to be too deep for effective brotherhood.

For the present there is evi-dently no chance that either of

the two major "solutions" pro-posed — assisted remigration or posed — assisted remigration or ethnic relief, each on a historic scale — will be applied; the first is political leprosy, the second makes enormous demands on human mercy and adaptability. But what we ought to understand is that, unless either or both of these measures is introduced, we face a kingdom of garrison ghettoes with a power to paralyze our lives that no domestic or foreign enemy has ever achieved. Yours faithfully, JOHN HUTCHINSON, 24 John Islip Street,

November 18.

#### Odd ball out

From Mr J. W. T. Tapp Sir. I recall that at Wimbledon in the 1930s it was the custom, when a line-call was plainly wrong, for the player unfairly benefiting to knock the next ball he received into the crowd, thereby putting the matter right without any fuss

— and with, no doubt, some accession of internal grace.

Could not today's players revert to this admirable practice, or would they at once be fined for "abusing the ball" if they did? Yours faithfully, JOHN TAPP, . Southborough House, Ashcombe Avenue,

Surbiton, Surrey. November 18.

#### Truly constructive

Consultants Bureau Sir, I refer to the special report on architects which appeared in The Times on Thursday October 29, 1981. One subject which was noticeably absent from the report was the contribution which architects make to the balance of payments through their overseas Architects directly contributed

From the Chairman of the British

a sum well in excess of £20m to the balance of payments in 1980. This was mainly the result of the efforts of about 50 practices, which accounted for most of the profession's overseas earnings.
Most of the professional fee most of the professional fee income arose from work in the Middle East and Africa which accounted for 65 per cent of the total. Other major areas of export activity were Hongkong and Brazil Brazil.

Within Europe, British architects had major sources of income from France, Greece and Luxembourg. This work in turn leads to an appreciable spin-off for the British construction and manufacturing industries. Yours faithfully,

VERNON LEE Royal Institute of British Architects, 66 Portland Place, W1.

#### Early diagnosis

Upper Chute,

Andover, Hampshire.

From Dr John Penman Sir, Miss Patricia Scotland and others (November 19) write: "Until Banting and Best's dis-covery of insulin we did not know there was such a thing as sugar

This should not go uncorrected. The ancients knew there was such a thing, and called it by the name which we still use. It finds a place, for example, in the works of Aretaeus of Cappadocia, a physi-cian who lived in the second century after Christ. Yours sincerely, JOHN PENMAN, Forest View,

Violence as pointer Two 'incompatible' Irish peoples

From Mr R. A. Bruce Sir, It is becoming more and more evident that the violence in Ulster will never cease so long as the moderate Irish nationalists (like Dr FitzGerald) and the extremists (like the IRA) are actuated by the same supreme ambition—to unite Ireland.

LETTERS TO THE EDITOR

If this is a legitimate aspiration (and everyone, apart from com-mitted royalists, seems to think it is), then it should be remembered that a previous aspiration of Irish nationalism—the creation of an independent republic-was achieved "in agreement and in peace", but by using the same methods that the IRA are using memous mat the IKA are using now, and against the same enemy—the forces of law and order. It should also be remembered that the perpetrators of those grisly deeds in the past are now honoured as the founding fothers of the assubble. The lacest fathers of the republic. The lesson of recent Irish history is clear for all to read: a noble end (Irish nationalism) justifies even the most ignoble of means (murder).

But the unification of Ireland (the nationalists) (the nationalists' present objective) is not a noble end; it is founded on an ilusion—that there exists one single Irish people, whose desire for unity and nationhood has been thwatted by

nationhood has been thwatted by the partition of their country. In reality, as the events of the last 12 years have convincingly shown, there are two peoples in the island (not country) of Ireland, who have as little in common as the peoples in those other strifetorn islands, Cyprus and Sri Lanka. Far from being an injustice, the partition of Ireland is therefore the logical and equitable consequence of the incompatibility of the two Irish peoples.

Even the smaller of those peoples—the Ulster loyalists—are not a mere "community", as the

not a mere "community", as the nationalists would have it, but a people in their own right, and that for the best of reasons, because

they feel themselves to be one: in addition, they boast a common tradition, a common religion, a common patriotism, and a common allegiance—all of them anathems to the nationalists, their presumptive partners in a united Ireland.

The tragedy of the situation is that one of those Irish peoples, which has so recently won its own right to self-determination, should right to self-determination, should now seek to refuse that same right to the other, over which of course it has no jurisdiction, and never did have. Not only does the republic claim the right to annex Ulster, a constituent province of the United Kingdom, against the will of its people, but it has had the audacity to embody that claim in an article of its own Constitution; as anyone with a knowledge of Irish history might expect, that article has served as a charter for terrorism. charter for terrorism.

Dr FitzGerald now suggests, tentatively, that the offending article be "modified", whatever that may mean. Surely something much more drastic is required. The article should, with the maximum of publicity, be disavowed as an affront to the human rights of the Ulster loyalists.

loyalists.

In addition to renouncing all claims on the allegiance of the loyalists, the republic should freely admit their right to remain white of the British Communications. subjects of the British Crown, as their ancestors had been for their ancestors had been for centuries. This process of atonement and enlightenment, if conscientiously carried out, should soon erode all popular support for militant nationalism, and may ultimately convince even Senator Kennedy that the British presence in Ulster is no more alien than is the American presence in Hawaii. I am, Sir, yours faithfully, R. A. BRUCE.

position because she has run up

position because she has run up against an independent school lobby in Crosby, it should be known that the views she expressed in the article in The Universe were precisely those she put to an informal meeting of independent school heads early in July, long before it was known that there would be a by-election in Crosby.

R. A. BRUCE, 118 Hamilton Place, Aberdeen. November 18.

in Crosby. Yours faithfully,

JOHN RAE, Westminster School, 17 Dean's Yard, SW1.

**Holland Park School** 

Sir, Your story on Holland Park School ("Save all-in school' plea", November 10) refers to the "closure" of the school without explaining that what is proposed by the Inner London Education Authority is in fact its amalgamation with two other schools.

The merger (made necessary by swiftly-falling school rolls) would leave Holland Park very much as

it is: with its existing pupils in its present premises, and its present standards. ILEA members have

asked that the name of the school should be retained.

covering school reorganisation is worded the authority has no way of amalgamating schools except by technically closing them at the end of term in one form, in order

to open them at the beginning of the next term in the new form.

The authority would seek to ensure that the amalgamation caused the minimum disturbance, and that everything should be done to maintain and improve the constitution are the constitution and improve the constitution are the constitution.

upon the existing ethos and standards of Holland Park School.

Chairman, ILEA development sub-committee. The County Hall, SE1.

Yours faithfully.

November 13.

MARGARET MORGAN,

Because of the way legislation

From Mrs Margaret Morgan

#### SDP and education

From the Headmaster of Wesuninster School Sir, Michael McCrum (feature, November 18) takes Mrs Shirley Williams to task for her "latest

pronouncement attacking inde-pendent schools". But he makes the mistake of reacting to a press report instead of reading the original, and in doing so gives a false impression of Mrs Williams's

Mrs Williams's article, pub-Mrs williams's article, published in *The Universe*, points out the dilemma that independent schools pose for anyone who believes both in the right of such schools to exist and in the need to reduce the social divisions in British life.

Her approach to the dilemma is

British life.

Her approach to the dilemma is constructive. She does not advocate abolition. She does not demand the end of the schools' charitable status, only that society ought to satisfy itself that schools nd tax conce should be fulfilling a genuinely charitable purpose. She argues for much closer cooperation between the maintained and independent sectors particularly at the sixth-form level and in the provision of

boarding education.

Finally, she says that the assisted places scheme should be ended because it is, in effect, an obstacle to proper cooperation between the two sectors; and in this I am sure she is right.

To describe these views as an attack on independent schools is not just inaccurate; it is also dangerously trigger-happy, like the sentry who shot the man who was coming over to propose a truce. I would have thought that after years of sterile debate on independent schools, with destructive hostility on the left and complacent inertia on the right, those who work in the schools would welcome a politician who is prepared to face up to this issue in a constructive way.

And in case cynics believe that Mrs Williams has modified her

Crisis in the prisons From the Director of the Prison Reform Trust

Sir, The brave and impassioned letter which you carry today (November 19) from the Governor of Wormwood Scrubs catche mood of desperation which has enveloped the prison service with the Home Secretary's abandon-ment of his supervised release The Government's decision is a

direct response to that section of public opinion which found its voice at the Conservative Party conference. The Home Secretary has rightly drawn attention to the importance of public opinion when considering reform of the penal system. For no government can move in defiance of the views of the voters. Yet, as the reaction to the showing of the BBC's Strangeways series has again demonstrated, the views of the Conservative Party delegates are unrepresentative and indeed on many issues it is now the Home Office which is lagging behind public attitudes. In many ways it appears that the only policy left with the Home Office is to wait for the Prison Officers' Association to forcibly

restriction of this kind is already in operation in many prisons.

An early attempt to reintroduce supervised release into the forthcoming Criminal Justice Bill is the only way of restoring confidence to those humane and dedicated men and women who operate the penal system at the sharp end.

Yours faithfully, STEPHEN SHAW, Prison Reform Trust Regent's Park, NW1. November 19.

#### Civil Service reforms From Sir Patrick Nairne

Sir, The organization of Government departments never can be, or should be, unchanging. Only the Government can judge the tactical advantage in disbanding the Civil Service Department now: but in 1968 the need for a vigorous drive to modernize the service made a sound strategic case for a radical change from previous arrangements, and for a separate Civil Service Department. Lord Fulton's letter (November 17) provides a welcome rejoinder to Mr Peter Jay's recollections

(November 16).

The task of carrying further the modernization, and when necessary reform, of the Civil Service has never been more exacting or more important than it is at this moment. It cannot succeed without imaginative and effective leadership from the centre by officials as well as by ministers. The test of last week's decision will lie in the impact of the new

arrangements on the staff of the. service (and their trade union representatives) and on the performance and economy of over 20 departments, each with a large measure of managerial discretion.

It remains to be seen whether better control can be exercised more coherent policies implemented, and more rapid improve-ments achieved by arrangements which, at least at the level of officials where so much management business has to be done, divide organization from manpower and personnel management from pay and allowances. There is an old Whitehall adage that "the urgent drives out the important" — warning words to accompany the extra burden of responsibility now placed upon the Secretary of the Cabinet and the Permanent Secretary to the Treasury.

Yours faithfully, PATRICK NAIRNE. St Catherine's College, Oxford. November 17.

#### The fight to save film records.

From the Keeper of the Department of Film, Imperial War Museum

Museum

Sir, I read David Robinson's article. (November 18) on the problems of nitrate film deterioration at the National Film Archive with very considerable sympathy. It is probably not generally understood that some of the most important visual records of this century are in danger of disappearing for ever.

disappearing for ever.

However, in respect of one of his quoted examples, David Robinson need worry no longer. The original film records of the battle of Alamein have all been pre-served by the Imperial War Museum. I must add that the archive here was set up in 1919 with expert advice from Kodak and from the Government Chem-ist, so for at least some historical film the preservation movement film the preservation movement started at a rather earlier date than he suggests in his article.

Most of the recent difficulties in our own nitrate printing programme have occurred with film shot on inferior stock from about 1943 onwards and stored in inadequate conditions before being passed to the museum. In this respect our experiences are very similar to those of the National Film Archive and we share the common feeling of share the common feeling of urgency which David Robinson describes so well. Yours sincerely.

CLIVE COULTASS, Imperial War Museum, Lambeth Road, SE1. November 18.

#### Antarctic wealth

From Professor Donald D. Hawkes Sir, The letter from Dr R M Laws (November 5) indicates that governments are working towards governments are working towards a regime that will permit controlled and responsible exploitation of mineral deposits in the Antarctic. On two counts the present policies of the British Government seem certain to ensure that, irrespective of the environmental debate, this nation will not benefit from any of the mineral wealth of that vast continent.

mineral wealth of that vast continent.

First, of all the areas in Antarctica the ("frozen") British sector is the most accessible by sea, includes the greatest amount of rock exposure and is the area most likely to contain mineral denocits camble of extraction deposits capable of extraction. Present government policy is to withdraw our only naval presence (HMS Endurance) in the area and, by all 'accounts, to concede effective control of the strategically situated Falkland Islands to

Argentina.
Second, a large amount of scientific work relevant to the discovery of mineral deposits has been carried out, in cooperation with the British Antarctic Survey, by geophysics and geology of universities in this country. Financial support for universities, especially those specializing in science and technology, is being reduced in a most thoughtless way. Work in Antarctica is yet another facet of university re-search that is likely to be curtailed.

The potential development of Antarctica (even if it is one tenth of the Earth's surface) may seem of little consequence in our present financial crisis, but it is well to remember that access to mineral deposits determines, in no small way, the future of all

Yours faithfully, DONALD D. HAWKES, Head of Department, The Department of Geological Sciences, University of Aston in Birmingham, Gosta Green, Birmingham.

#### Battle for the bottle

From Mr Eric Silvester

Sir, Another (and important) aspect of the returnable containers issue is their almost complete absence from the litter scene. In his article today (November 19) Richard North cites the action of the State of Oregon. In a small way from a brief visit I can confirm the benefits of this state-imposed deposit charge of 10 cents on drink bottles and cans.

At picnic sites, fully equipped with all mod cons, it was common to see children, and sometimes the rather needy-looking adult, searching the garbage bins and the likely surrounding area to supplement their cash flow. One evening a dozen or so bottles and cans were left on the

grass of a picnic site by a group of car-driving teenagers. No garbage vehicle called during the night, but by morning all the containers had gone.
Also there appeared to be none

of the nonsense we get here of having to return the bottles from whence they came, having to show the necessary, tag on the cap or the rubber stamp on the label. Litterwise it certainly seemed to

work in Oregon. My grandson is a Yours sincerely, ERIC SILVESTER, 57 Park Avenue, Chippenham, Wiltshire. November 19.

#### Matrimonial burdens

From Mr J. H. McGivering Sir, As a confirmed bachelor (to date) I find I have been carrying out most of the duties mentioned in this correspondence — is it possible I am entitled to an sllowance?

Yours hopefully, H. McGIVERING, 17 Addlestone Park, Addlestone, Weybridge, Surrey. November 18.



## **COURT** AND SOCIAL

Her Majesty, attended by Lady
Susan Hussey, the Right Hon. Sir
Phillip Moore and LieutenantColonel Blair Stewart-Wilson,
later left Birmingham Airport in
an aircraft of The Queen's Flight.
The Duke of Edinburgh, President of the World Life Fund,
Attended the Fund's Executive
Committee meeting at McKinsey
and Company's Offices, St.
James's Street, S. W. 1 today.
Major John Cargin was in
attendance.

ttendance. The Prince of Wales this

morning visited the Department of Industry's MAP Microtrain at Olympia Motorail Terminal, Sinclair Road, W.S.

Mr. Francis Cornish was in

Forthcoming "

Mr A. R. Bamford and Miss C. J. Albery
The engagement is announced between Roger, son of Mr and Mrs P. Bamford, of Thorpeness, Suffolk, and Christabel, daughter of the late Major P. J. Albery and Mrs A. F. W. Fry, of London, NW.

Mr H. B. Trust and Miss J. M. Marshall
The engagement is announced between Howard, only son of Mr and Mrs H. Trust, of West Derby, Liverpool, and Jennifer, eldest daughter of Mr and Mrs C. J. Marshall, of Letchworth, Hertfordshire.

Mr J. G. L. Roberts and Miss S. A. Lancaster The marriage took place in London on November 19 between

Mr Jocelyn Guerin Law Roberts, of Coopers Farm, Wartling Hill, Sussex, and Miss Susan Ann Lancaster, of Barco Lodge, Penrith, Cumbria.

Memorial Eucharist

Service dinners

Royal Horse Artillery
Past and present officers of 1st
Regiment (The Chestnut Troop,
B, E and HQ Batteries) Royal
Horse Artillery, held their annual
reunion dinner last night at the
Royal Artillery Mess, Woolwich.
Lieutenant-Colonel M. T. Tennant,
RHA, presided, Major-General T.
S. C. Streatfeild, Colonel Commandant RHA, was the principal

mandant RHA, was the principal

The Devonshire and Dorse Regiment

Regiment
The annual regimental dinner of
The Devonshire and Dorset
Regiment Officers' Club took
place at the Army and Navy Club
last night. Colonel M. F. R.
Bullock, Colonel of the Regiment,
presided. Major-General L. A. H.
Napier, Colonel Commandant The

Luncheons

HM Government

Adr Marshal Sir Peter Horsley, the Master of the Wheelwrights' Company, Mr Alderman R C L Charvet, the Chief Lecculive of the Thames Water Authority, Mr R A Lloyd and the Chief Commission of Kent.

**Royal Horse Artillery** 

marriages ·

Marriage :

#### COURT **CIRCULAR**

BUCKINGHAM PALACE
November 20: The Queen visited
Birmingham today and, having
arrived at Birmingham New Street
Station in the Royal Train this
morning, was received by HerMajestry's Lord-Licutenant for the
West Midlands (the Earl of
Aylesford) and the Lord Mayor of
Birmingham (Councillor K. B.
Barton).

Broadcasting Centre, Pebble Mil, was received by the Director-General of the B.B.C. (Sir Ian Trethowan) and the Head of the Network Production Centre (Mr. Phil Sidey) and toured the studies.

Afterwards Her Majesty opened Atterwards Her majesty opened St. Clement's Employment Prep-aration Unit (Manager, Mr. M. C. Poutney), and toured the Unit and met the trainees. The Queen honoured the Lord

The Queen honoured the Lord Mayor with her presence at Juncheon at the Council House.

This afternoon Her Majesty opened and toured the Disabled Living Centre (Senior Rehabilitation Officer, Mrs. M. Pearson), and the Old Brookside Sheitered Housing Charities Development of Yardley (Chairman of the Trustees, Mr. J. A. Smith).

The Queen then visited Castle Vale Swimming Baths and, after opening the Baths, viewed a display by young swimmers.

#### Birthdays



The Hon Sir Humphrey Gibbs, the former governor of Rhodesia, who is 79.

Memorial Eucharist
The Ven B Pawley
The Archbishop of Canterbury
celebrated requiem Eucharist for
the Ven Bermard Pawley in
Canterbury Cathedral yesterday.
He was assisted by the Dean and
Chapter of Canterbury. The Right
Rev Lord Coggan, the Suffragan
Bishops of Dover, Maidstone and
Croydon, the Right Rev H. G.
Hill, the Assistant Bishops of the
Diocese, the Dean of St Paul's,
the Very Rev Ian White-Thomson,
Canon Douglas Webster, Camon
Corbishley (representing the
Secretariat for the Union of
Christians), Canon Michael Moore
(representing the Anglican Centre
at Rome) and Mgr Michael Danton
were robed and in the sanctuary. TODAY: Miss Beryl Bainbridge, 47; Mr John Boulting and Mr Roy Boulting, 68; Mr John Fernald, 76; Boulting, 68; Mr John Fernald, 76; Mr Gordan Ferris, 29; Dr Michael Grant, 67; Air Chief Marshal Sir Theodore McEvoy, 77; Professor G. E. H. Reuter, 60; Brigadier Lord Stratheden and Campbell, 82; Earl Waldergrave, 76; Mr Malcolm Williamson, 50; Viscount Younger of Leckic, 75.

TOMORROW: Mr Jon Cleary, 64; Sir Peter Hall, 51: Sir Andrew Huxley, 64; Mr R. P. R. Hiffe, 37; Lord Robbins, CH, 83; Professor K. B. S. Smellie, 84; Miss Pat. Smythe, 53; Sir Michael Walker, 65; General Sir John Wilton, 71.

#### **Dinners**

Oil Industries Club The Oil Industries Club held its annual dinner at Grosvenor House last night. Mr Gordon Goodrich, president of the club, presided, and Sir Austin Pearce, Chairman and Sir Austin Pearce, Chairman
of British Aerospace, was the
principal guest and speaker. Mr
Raymond Baxter also spoke.
Other guests included:
Mr C M Dalley, Sir Alastair Down, Mr A
W Forster, Mr T E Haiton, Sir John
Itedley Greenborough, Mr T P Jones,
the Eart of Lauderdale, Mr J C Lowein.

**Redford School Restoration** The Chairman of the Harpur Trust, Mr. Authony Abrahams, presided at a dinner held last night at the Glaziers' Hall to commemorate the successful restoration of Bedford School after the fire of 1979. Among the

guests were:

Sir Philip and Lady Dowson. Sir John
and Lady Howard. Lady Chilver. Mr. D
Supilen (Arup Associates) and Mrs.
Sugden. Mr. Holliday (John Laing
Lonstruction) and Mrs. Holliday, Mr.
Malanie. Mr. Tyley (National WestMalanie. Mr. Tyley (National WestMalanie. Mr. Tyley (National WestMalanie. Mr. Tyley (National WestMilanie. Mr. Tyley (National HestMr. Sir John
Mrs. Hopping (National Lieutenant-Colonel Commandam The
Napier, Colonel Commandam
Napier, Colonel Co Old Colfeians' Association

Old Colfeians' Association
The annual dinner of the Old
Colfeians' Association was held at
Colfe's School yesterday. Mr V. S.
Anthony, headmaster, and Mr M.
C. Denny, president of the
association, presided. The other
speakers were Wing Commander
D. R. Green and M. J. Port.

London Maritime Association
The annual dinner of the London
Maritime Association (formerly
the Port of London Marine
Officers Association) was held
last night at the Saddle and Sirloin
Restaurant. Rear Admiral Sir
Edmund Irving, president of the
association, president, assisted by
Mr Derek Prentis, chairman. The
guests of honour and speakers
were Mr Leslie Mitchell and Mr
Geoffrey Sowter, chairman of the
City Master Mariners Club.

Royal Free Hospital The triennial dinner of the Royal Free Hospital, the Medical School and the Old Students' Association and the Old Students' Association
was held last night at the Royal
College of Obstetricians and
Gynaecologists. The guest of
honour was Sir Anthony Alment
and the guests were received by
Miss Kathleen Robinson, Chairman of the Old Students'

#### Services tomorrow: Sunday next before Advent

SOUTHWARK CATHICDRAL HC. 9. Calhedral Eucharist 1. Messe Solenreal Curical Carlas 1. Chi Carlas 1. ROYAL NAVAL COLLEGE CHAPEL. ROYAL NAVAL COLLEGE CHAPEL. REENWICH (public welcomed): HC. MAN — JOHNON CHAPEL, WELLINGTON

guests.

2 Squadron HAC

The annual dinner of 2 Squadron
HAC was held at Armoury House
last night. Major M. F. Good,
HAC. Squadron Commander,
presided, and the other speakers
were: Colonel G. E. Glichrist, Mr.
1. C. S. Morpeth, HAC, and MajorGeneral E. A. Burgess. Sharpshooters Yeomanry Major-General G. P. B. Roberts

Major-ceneral G. P. B. Roberts
was the principal guest at the
annual dinner of the Sharpshooters Yeomanry Association
held last night at the Naval and
Military Club. Major Robin
Ludlow, chairman of the association, presided. Company yesterday on board HQS Wellington. The Master, Captain A. H. Baber, presided. Other guests included: Levant Schooner Flotilia

The annual dinner of the Levant Schooner Flotilla was held yester-day evening at the Royal Thames Yacht Club. Commander A. C. Seligman presiding:

Setigman presiding:

RN Engineering College
Rear-Admiral D. J. Hallifax, Chief
of Staff to Commander-in-Chief
Fleet and Mrs Hallifax were
guests of honour at a wardroom
ladies' guest night held yesterday
at the Royal Naval Engineering
College HMS Thunderer (Captain
G. G. W. Marsh, RN). Commander
D. G. Wixon, RN, commander of
the college, presided.

BARRACKS: M. 11. HC. Doon, Rev J S Tyschan Tower of London; (public wild Tower of London; (public welcomed) HC. 9.15. M. 11 TD Rities in E. A. Quae est sta (Philips). The Chaplain.

TEMPLE CHURCH, FLEET STREET; public welcomed); HC, 8.30; MP. 11.16. A. Happy and blest are they who have

The appeal of Buddhism to the West

There are those today who and in 1920 all the Buddhists sellaw.

There are those today who and in 1920 all the Buddhists sellaw.

The Universal love of the religion which, applied with predefit in a public hall for the vigour, will give meaning and celebration of the Full Moon pure to their lives and pure appration towards. I was there, having found pure and to decide a man's future. The religion of Europe is an absolity, which looks to an absolity which leave to forgive sins and to decide a man's future. Short which H. P. Bayastky wrote on the institution, and reason, and willingle dominate, whereas the work and ruled by feeling. It is a basically in the same and to decide a man's future. Wisdom, in these I found all it is fire it is one and will be a basic to the same and to committee the common in glowing T is the same and the common in glowing the grief was and the common in the same appears of the inseverable was an absolity and reason, and willingle dominate, whereas the work and ruled by feeling. It is most of the present Buddhist organization of the present Buddhist organization was seriously in the common of the feeling in the first work in practice? Buddhism which leave the common in glowing the grief was an absolity to the same and the cause of the inseverable which is the limited to an eight of the common in glowing the grief was an absolity to the same are brother and ruled by feeling. It is most of the inseverable was an absolity in the same brother religions, made no resembles, and the Society buddhism of the present Buddhist organization of the feeling in the first work of the inseverable was a seriously in the last buddhist organizat

dir Road, W.8.

Mr. Francis Cornish was in attendance.

The Princess of, Wales this afternoon opened the new flead Post Office of Northampton.

The Hon. Mrs. Vivian Baring and Mr. Oliver Everett were in attendance.

The Princess Anne. Mrs. Merit Merit Philips, President of the Save that Children Fund, arrived at Heathroon of Northampton.

The Hon. Mrs. Legge Bourke The Children Fund, arrived at Heathroon from Nepal.

The Hon. Mrs. Legge Bourke and Major Nicholas Lawson were in attendance.

By command of The Queen, the Lord Lyell (Lord in Waiting) wash present at Heathroon Forn the Condon this morning upon the Lord Lyell (Lord in Waiting) wash present at Heathrow Airport—London this morning upon the Condon this morning upon the Cond

Here, then, is a religion which once covered one third of the world. In the West it offers the thinking mind a set of principles which, if steadily applied, will tend to yeduce the gross materialism and selfishness of the world today and thus reduce the consequent suffering.

Christmas Humphreys

Memorial Service

Mrs I. Flenting
A. nigmorial service for Mrs Inn
Flenting was held-yesterday at St
James S. Piccadilly. The: Rev
Donald Reeves officiated Mr
John Sparrow-read the leason, Mr
Patrick Leigh Fermor gave a
reading from Cicero's De Amicitia
and Lord Amian gave an address.
Miss Amarylis Flenting played
the cello. Among those present
were:

Barron Cascoigne,
The Duke and Duchess of Decon
the Locils Buchess of Westmirster
the Marquess and Marchioness of
Dufferin and Ava, the Earl and
Counters of Drogheds, the Counters of
Arran; the Counters of Arya, Lady
Diana Cooper, Lord and Lady George
Scott, Lady Caroline Gilmour, Lady
Mayra Campbell, Lady Elimbeth
Cayandies Westmire Counters

G Grimond. Mrs Peter Laycock, Mr and Mrs Aldan Crawley, Contambler Francis Ponsonby, Mr Peter Coats and Mr D. G. Wright, OC, to be a Frank Coven (Nine TV Network of Bencher of Lincoln's Inn.

Latest wills

Northwood, Middlesex, compar Latest wills

Latest wills

Latest estates include (net, before Morris, Mr Frank, of Bolton, E204,746

Lancaster, Mr Robert Douglas, of Sandars, Mr Wilfrid James, of Deganwy, Gwynedd F219,043

Cohen, Mr Arthur, of Brighton, Susrey E196,349

Sussex E250,394

Lancaster, Mr Gordon Dier, of Sandars, Mr William, of Ramsey, Sussex E213,436

# Historic buildings boards

sufficiently advanced for any amouncement of new appointments. The present chairman of the Historic Buildings Council for England is Mrs Jennifer Jenkins, wife of Mr Roy Jenkins, former retain ultimate responsibility as President of the European Commission.

#### Thousands cheer Princess at Post Office opening

The Princess also met members of Post Office workers' families before leaving a few minutes ahead of schedule.

25 Years Ago From The Times of Tuesday, November 20, 1956 US charges of collusion

Egypt. The Foreign Office had no comment on those reports, but clearly they have gamed wide coedance among US officials. The State Department had reports that Israel had received heavy, shipments of military equipment from France about the end of Angust. On October 13, when the Security Council failed to advance a seminment in the canal dispute, it is believed Israel and France began to discuss possible joint but staggered operations. On the same day Sir Anthony Eden said that force could not be excluded.

#### Something to sing about for council

By Christopher Warman

Arts Correspondent

The Arts Council, which spends its time distributing money in the worthy and hard-pressid world of the arts, is sharing in the profits of two musicals which it has backed.

Atthinists it has been crisicized

backed.
Although it has been criticized
in some quarters for supporting
such ventures, the council, is able
to report a medest but welcome to report a modest but welcome return for its guarantees for the productions of My Fair Lady and Oklahoma! which, have both recently gone back on tour after long and profitable London runs. In addition, the Haynarket Theatre, Leicester, which initially staged both shows in conjunction with Cameron Mackimtogh, has benefited from its share in these London productions. The Haybenefited from its share in these Loudon productions. The Hay-market is subsidized by the Arts

London productions. The Haymarket is subsidized by the Arts
Council.
Originally conceived as the 1978
Christmas Show at the Haymarket
Theatre My Fair Lady was then
sent on tour for the Arts Council
for 26 weeks to Leeds, Birmingham, Bristol, Liverpoot, Newcastle, Oxford, Nottingham and
Cardiff, playing to 250,000 people
before opening in London at the
Adelphi.

The Arts council made grants
totalling ED,000 to the Haymarket, winch-has received royalties
and a share of the London profits,
and the Arts Council has received
17,800, with more to come, from
the London run.

My Fair Lady is to reopen at
the Palace Theatre, Muschester,
ion December 17 for a Christmas
senson, and the taken record
advance bookings of 2300,000. It
then goes to Edinburgh, and later
to Toronto.

Oklahomal was mounted as the
Christmas production at the
Haymarket in 1979 with an Arts
Council grant of ED,000. It toured
for 25 weeks, backed by a 170,000
Arts Council touring goarantee,
taking £500,000 at the box office.
It then came to the Palace
Theatre, London, running for
more than a year, yielding the
Arts Council fil0,400 as its share
of the profits, with more to come.
The Arts Council is not backing
a touring musical during the The Arts Council is not backing a touring musical during the oresent financial year, but, no doubt conscious of the profits to be made; is considering the possibility of backing more musicals in the near future.

#### Latest appointments

Latest appointments include: Sir Denis Hamilton, Chairman of Sir Denis Hamilton, Chairman of Times Newspaper Holdings, Chairman of Reuters, & director of Thomson British Holdings, a member of the Press Council, and a trustee of the British Museum and of the British Library, to be a member of the Independent Broadcasting Authority from December 1.

Mr. Geoffrey Dear, Deputy Assistent Commissioner in Charge of police training at Peel Centre, Henden, to be Assistant Commissioner of Police of the Metropolis from December 1.

Dr John Barry Cook, aged 41, Headmaster of Christ College, Resided, since 1973, to be Headmaster of Epsom College-from September, 1982, in suc-cession to Mr Owen Rowe.

The Rev David W. Roy to be moderator designate of the United Free Church of Scotland.

# may be merged

Proposals to remove the Historic envisaged that the new body Buildings Councils and Ancient would operate as a mainly Monuments Boards for England, independent "reust". Its main source of funding would be from treath from direct government the Government, but it would also new quasi-independent body, are to be amounced next Tuesday.

Details of the proposals will be given by Mr Michael Heseltine.

Environment, to the annual reponsibility for historic buildings meeting of the Historic Houses Association; Association.

Association.

The new body would be Heseltine is on record as saying responsible for advising the that he does not see such archaeological and architectural heritage, the care and preservation of monuments, the listing of buildings of historic or architectural interest, and the allocation of grants for repairs and maintenance.

Although Mr. Heads

Thousands of people gave a rapturous welcome to the Prin. Lord Spencer, her father and cess of Wales yesterday when she lady Spencer at Althorp.

The official portrait of the county since her wedding. She princess by Bryan Organ, which was in Northamptonshire to open a knife in August, has been cantre in Barrack Road, Northampton.

Police estimated that a crowd of nearly 10,000 including hundred of children who had been given a half-day's holiday, gathered to cheer the Princess.

Duting her inspection of the of children who had been given a half-day's holidry, gathered to the Princess.

During her inspection of the centre, the Princess renewed her acquaintance with Mr Frank Barringer, a postman who has delivered mail to the Spencer family home. Althorp, near Morthampton, for 18 years.

The Princess also met members Press Association reports).

The Queen celebrated her white found with wedding amiversary with the bar room of a centre, the Princess renewed her public house called The Crown. The bar is a set at the BBC's The Queen briefly visited the bar during a tour of the Pebble Mill studios and met television. ciers: . D Princess Anne arrived at Heathrow airport yesterday after her visit to Nepal.

#### **OBITUARY** DR JACOB TEICHER

Scholar of wide interests

Dr Jacob Leib Teicher, who died in Cambridge on November 17, was a scholar of wide-ranging interests, encyclopaedic knowledge, and insatiable curiosity.

He was born in Rudki (at

He was born in Rudki (at that time in Austro-Hungarian Galicia) in 1904, and his early life was punctuated by a series of displacements due to political upheavals in Europe. He studied philosophy at the University of Florence, concurrently pursuing concurrently pursuing a course of rabbinic studies at the Collegio Rabbinico Italiano. He came to England in 1938; during the war he served as secretary to I.I. Schwarzbart, a member of the

Schwarzbart, a member of the Polish government in exile.
In 1946 he was appointed to the Lectureship in Rabbinics at Cambridge (succeeding Herbert Loewe who had died in 1940), a post which he held until his retirement in 1971. During this time he was the first editor of the Journal of Jewish Studies (founded in 1948) a lecturer in philosophy. 1948), a lecturer in philosophy at the Leo Baeck College in London, and a founding Fellow of University (now Wolfson) College, Cambridge Tiecher's earliest and abid-ing scholarly interest was

ing scholarly interests was in medieval and Renaissance philosophy but in the course of a long career he turned his brilliantly analytical mind to a wide variety of subjects. The discovery of the Dead Sea Scrolls in particular attracted opinion that they were Christian documents, concealed at nic persecution, a view which he strenuously maintained in the face of overwhelming scholarly opinion that they were Jewish documents of a much earlier date.

His projected book on the scrolls unfortunately never came to fruition; indeed, his sole published legacy is a widely-scattered corpus of articles, which testify, however, to the independence, erudition, and crystal clarity of his mind. He leaves a widow and

#### DR GEORGE YEH

Dr George Yeh, the Chinese diplomat and politician, died in hospital in Taipei on November 20. He was 77.

He was appointed the Taiwan Government's Foreign Minister soon after the Communication of t ing to power of the Commu-nists in mainland China in 1949 and was responsible for negotiating the now-terminated Traiwan-United States mutual defence treaty with the United States Government in 1954. Later he represented his government at the United Nations and from 1958 to 1962 he was Taiwan's Ambassador to the United States. For the last years of his active political life he was Minister

Born in 1904 he studied at Amherst college, Massachusetts, and at Cambridge. Before he entered on a public life he was an academic. From 1935 to 1939 he occupied a

四年 四年

chair in the National Beijing University's department of western languages and litera-In 1940-41 he was director of the British Malaya Office, Chinese Ministry of Infor-mation and in 1942 came to

Britain as London director of the Chinese Ministry of Information. He led an active life while in the capital speaking on the Chinese war effort, and to the London centre of the International PEN Club on art and letters in China He was the author of Social

Forces in English Literature; The Concept of Jen and Cultural Life in Ancient China; and On Ancient Chinese Poetry.

#### GROUP CAPTAIN F. A. WILLAN

Group Captain Frank Andrew Willan, CBE, DFC, DL, died on November 12 at the age of 65. the age of 65.
Educated at Eton and Magdalen College, Oxford, he served in Bomber Command during the Second World War winning the DFC in 1940. He had been CO of the University

had been CO of the University
Air Squadron at Oxford.
After his retirement from
the RAF in 1960 he played an
active part in public life in
Wiltshire, serving on Wiltshire County Council from
1961. He was chairman of the
county education committee
from 1965 to 1968, and
chairman of the council from
1973 to 1979. He was 1973 to 1979. He was appointed a DL for Willishire in 1968.

He had been appointed CBE in 1960.

Count Umberto Morra, who has died in Italy, was for-merly Director of the Italian Institute in London, where he had many friends. He was, among other things, an assiduous translator from the English.

Engusa.

His Colloqui con Berenson, published in Britain in 1964, recorded many of the things he had heard from Bernard Berenson's lips between 1931 and 1940. In 1960 the then British Ambassador to Italy, Sir Ashley Clarke, presented Morra with the insignia of an honorary CBE.

Sir Richard Dundas Haring-ton, thirteenth baronet, died on November 17 at the age of

#### 8. 4.45. 7. HM 11. Bishop of Kingston: Collegious regale (Howells) Worthy is the Lamb (Handel Ave Vorum Corpus the Lamb Levison and Levison and Collegion) C. Levison and Levison and Collegion Collegion (Responses — Collegion (Lambor) (Lambor) GRAY'S INN CHAPEL: M. II 15 Canon James Lincoln's INN CHAPEL: (public invited, entry via Lincoln's Inn Cateway M. (1, 30 A. Romember now lity (region (Charles Steggali), Canon HAMPIULEN ST. MARYLEBONE PARISH CHURCH: HC. 8 & I.): Rev R. Salenins. Mass in E Minor (Bruckner). The Spirior of the Lord (Elgar). 6.30. Das June Windlad.

Saunders WILTON PLACE.
KNIGHTSBRIDGE: HC. 8 and 9.
Solemn Embris: 11. Whiloes in G.
Rev B March. Robert ADAM
STREET: 11. Rev E Yorke; 6.30. Rev A ST BARTHOLOMEW-THE-GREAT PRIORY: (A.D.1125) HC. 9: M. 11.TD Hunt in C. A. O. Lord God of licats Pracelli Preb. Hugh Fears: E. 0.50. Mories (Plainsong & F.S.). A. BRIDES, Placett STREET: NC. 5. O. Mories (Plainsong & F.S.). A. ST. BRIDES, Placett STREET: NC. 5. O. LICAGONI Mains and Euchards. (Population of the Control Evensons Rev. W. Boulloon. Choral Evensons Rev. W. Boullow S.O. Choral Evensons Rev. W. Boullow S.O. Choral Evensons Landers. I. Missas Brovis (Berkeley). A. Ave Varum Corpus (Byrd). The Rector. S.T. JAMES'S. PICCADILLY: HC. 8.30: Sung Eucharist. 11.00. Ep 6. ST. MARGARET'S. WEST-MINSTER: HC. 8.15. 12.15.11. Remembrance Parade and Solvice of the Horse Rangers Adams of the Control Communion. The Vear: 11.15 Morning Service. Rev. C. Heddey; 4.15. Choral Evensons. 6.30. Evening Service. Rev. Figures. S.T. MRY ABBOTS. KENSINGTON: STRILET: 11. Rev E Yorke, 6.30, Rev A
kirk
ST SIMON ZELOTES, CHELSEA: HC
S. MP 11: EP 6.50. Probendary Parker
ST STEPHENTS. GLOUGESTER
ROAD: LM 8. 9. HM 11. MISSA SUPOR! E
Blen que J' 11 (Chande Gooddmel): Rev
Herbert Moore and B 6. Prebendary
Herbert Moore and B 6. Prebendary
Herbert Moore and B 6. Prebendary
Herbert Moore 50. Solemn Eyemsong
for SI Coclin's Day. Ecce Sacerdon
insynam (Bruchuer) En 15 senus (J'S
Each); Calona (Itench-Baylagh
CROWN OF COURTING) RUSSELL
STREET COVENT GARDEN: 11.55
REGEL COVENT GARDEN: 11.55
REGEL COVENT GARDEN: 11.55
REGEL COVENT GARDEN: 11.55
REGEL COVENTER CATHEDRAL

WESTMUNSTER Rev G Meivs-Schill WESTMINSTER 7, 8, 9 SCDII.
WESTMINSTER CATEDRAL.
WESTMINSTER 9 10.50 (SURY)
SPATSMINSTER (Mozart) Helletuish
(Mandel) Rojoice in the Lond
(Purcell) 12 boon, 5.50 and 7.
Vespers and Zenediction 3.50 Magantinoral Evenang, 0.00 Evening CVIC-RCY FSIGVENA, KENSINGTON: ST MARY ABBOTS, KENSINGTON: , Band 12.30; Sung Eucharist, 9.50. , 11.10, E. 6.30 ST MARY'S, BOURNE STREET; LM

The Chairman of Greater Manchester County Council (County Councillor Dr. J. Taylor). the President of the Manchester Literary and Philosophical Society I Mr. D. G. Wilson). Professor D. S. Wolland, Professor D. S. L. Cardwall, Mr. T. F. Howe, Mr. P. Bayes, and Mr. D. Eyres.

Theo Crosby, the sculptor, casts a careful eye over a bronze drinking fountain he.

has created and which will be unveiled in Hyde Park next month by the Prime Minister. The sculpture commemorates a party for 180,000 children held in Hyde

Park two years ago to mark the International Year of the Child.

HM Government
Lord Carrington, Secretary of
State for Foreign and Commonwealth Affairs, was, host yesterday at a luncheon at 1 Carlton
Gardens, given in honour of Mr
Jozef Czyrek, Polish Minister of
Foreign Affairs,
EM Government Construction Surveyors' Institute Mr. Desmond L. Holmes, President of the Construction Surveyors' Institute, was host yesterday at the president's annual luncheon held at the Tallow Chandlers' Hall. Professor Roger Burgess and Mr Alan W. Ure, president of the National Federal The Lord Privy Seal was host yesterday at a inneheon at the Savoy Hotel given in honour of the departing Ambassador of Burgess and Mr Alan W. Ure president of the National Feder-ation of Building Trades Em-ployers, were the principal guests. Master Mariners' Company
The Lord Mayor, accompanied by
Alderman and Sheriff Lady
Donaldson, was the principal
guest and speaker at a luncheon
given by the Master Mariners'

Service luncheons

The annual regimental luncheor of The Devonshire and Dorsel Regiment Officers' Club was held at St Ermin's Hotel yesterday. Colonel M. F. R. Bullock, Colonel of the Regiment, presided.

French Kier Holdings Limited
Mr J. C. S. Mort, Chairman of
French Kier Holdings Limited,
was host at a luncheon held in
Manchester yesterday when he
presented to the Manchester
Literary and Philosophical Society
the restored bust of John Difton
which had been recovered during
encavation work on the society's
former site at 36, George Street,
Manchester. Among those present
were: 7th Medium Regiment RA A reunion luncheon for officers of the 7th Medium Regiment RA was held yesterday at Carpenters' Hall. Lieutenant-Colonel E. J. Stansfield presided and the guest of honour was Lieutenant-Colonel P. A. R. Prior, Commanding Officer 32nd Guided Weapons' Regiment RA. Regiment RA.

> cat primi teni (Victoria) U Quam Suavis (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050):
> (1.050): Mawbyl. Dignes as Angus (Wansan501): CHURCH OF OUR LADY. ST
> JOHN'S WOOD: SM (Laib) 10.45.
> Missa Pro Victoria (McGoria): Honor.
> Victoria (McGoria): Honor.
> Victoria (McGoria): Honor.
> STREST: 7.30. 8.30. 10. 11 (Sung
> Laib Massa). L2 4.16. 6.45.
> REGENT SQUARE PRESBYTERIAN
> THURCK: (Unide Reformed). TAYISTOCK PLACE: 11 and 6.30, Rev T P
> Strackas. Strachan.
> ST. JOHN'S WOOD UNITED REFORMED CHURCH: (Prebyterian/Congregationalist) Lorg's Roundabout, NWS-11 am Rev J Muller
> CENTRAL HALL. WESTMINSTER;
> II and 6.50 Rev Dr R John Tudor.
> WEST LONDON MISSION, HINDE
> STREET METHODIST CHURCH. WI:
> II Murdin Forward 6.50 John
> Bishardson. Richardson.
> CITY TEMPLE. HOLBORN VIA-DUCT: EG: 11. Clyll Service: Visit of the Lord Mayor of London. Ray Dr B Johanson.
> WESTMINSTER CHAPEL.
> BUCKINGRAM GATE: 11 and 6.30.
> Rev Dr. R T Kendel!

ILEY'S CHAPEL, CITY ROAD: De R Gibbias.

it may be an unfinished work, completed later."

That view is not endorsed by Graham Reynolds and Charles Rhyne, who are compiling what promises to be the definitive Constable catalogue. According to Christie's catalogue note, they have verbally contirmed "that the foreground is by Constable and it is to be included in their forthcoming book." That was enough to encourage Mallet's to pay 238,500 for it.

Christie's sale of important English pictures ended with 26 per cent unsold, but the trend was healthier than this makes, it sound since there was one main contributor. A half-length Hogarth portrait of "Thomas Cooke of Ty-Cooke" was left unsold at 270,000.

Six more auction record prices Six more auction record prices for the work of contemporary for the work of contemporary artists were recorded by Sothe-by's on Thursday in New York in the wake of the 13 established by The wake of the 13 established by Christie's the day before. The \$330,000 (estimate \$120,000), or \$170,984, for Kenneth Noland's "Empyrean" of 1960 — a large coloured dart board effect — sets a new auction record price for the work of any living American artist.

Record

prices in

**New York** 

By Geraldine Norman Sale Room Correspondent

The bidders at Christie's yesterday gave a cautious thumbs-up to a "View of Hampstead Heath" attributed to the hand of John Constable RA. The Constable scholar Robert Boozee published it in his 1979 catalogue with the comment: "The foreground is certainly not by Constable's hand; it may be an unfinished work, completed later". That view is not endorsed by

artist.
The other records included \$275,000 (estimated \$80,000 The other records included \$275,000 (estimated \$80,000-\$100,000), or £142,487, for Morris Louis's "Sky Opening" of 1961, \$247,500, or £128,238, for Frank Stella's 1963 "Tampa" and \$192,500 (estimate \$80,000-\$100,000), or £99,741, for Cy Twombly's "Untitled of 1968. The sale was 20 per cent unsold. Nineteenth-century Iralian paintings were having a barder run at Sotheby's Florence sale on Thursday, with 35 per cent of the total unsold. A striking Boldini portrait of the painter "Federico Andreotti", dating from around 1864, sold for 30,24 million lire (estimate 20m-30m) or £13,228.

Reports: from Washington published in the New York Times yesterday stated that the United States State Department had information of joint British-French-Israel military planning

81. The elder son of the twelfth baronet, he was edu-cated at Eton and is succeeded by his nephew. Mr. Nicholas John Harington.

To the generation between the wars. Stefan Zweig, man of letters-biographer, poet, playwright, storyteller —was 'the Great' European': yet his life ended in exile and despair . . .

Stefan Zweig has suffered, since his death in 1942, a darker eclipse than any other famous writer of this century. Even "famous writer" understates the prodigious reputation he enjoyed in the last decade or so of his life, when he was arguably the most widely read and translated serious author in

Yet I suspect very few English-speaking readers who have grown up since the Second World War know anything of him at all, except the name. No one has been deeper drowned in the shade of his great German and Austrian contemporaries. and Austrian contemporaries: Thomas Mann, Hesse, Rilke, Schnitzler, Hofmannsthat and the rest. Virtually all his books are long out of print in English. Even in Germany, where he is still read, there has been a marked lack of academic interest in his work.

Why should this remarkably fertile and gifted writer be so neglected? Before that can be answered, I must try to tell his life briefly.

Zweig was born in Vienna on November 28, 1881, of a cosmo-politan and cultured Jewish family, then typical of many others in that easy-going city. The silver spoon that met him when he entered the world was later to become something of a crucifix; but few writers can have had an easier first 30 years of existence. (After 1914 the memory of them, of a lost world, was permanently to haunt him.)

A younger son, he met no obstacles, either private or public, in his early literary career. His millionaire father did not force him into the family textile business. Such men were only too happy for their children to show that racial genius extended far beyond a mere talent for business. Much later, Zweig was to blame his parents for the "lax" religious atmosphere in which he was brought up. The family's Jewishness was very lightly worn; much more a matter of international connexions, of urbane tolerance, of belief in the Seminic yeast among nations, than of any orthodoxy.
The household was virtually trilingual. French (there were relatives in Paris) and English. were spoken, as well as German.

All this was to mark Zweig very young, and is why he became the greatest German francophile of his age, the most fervent internationalist, with a lifelong hatred of passports and frontiers. It is difficult today to read the story of early twen-tieth-century pan-Europeanism without cynicism, so flagrantly did history jackboot it into oblivion, so petty and mercen-ary has been its attempted reestablishment in recent years.

Even in the early days (perhaps the movement was already wise in deciding that Britain and Russia could never be part of Europe) idealism and fine words Europe) idealism and time words were a good deal more in evidence than practical action—a perennial fault, it must be said, in Zweig himself. Yet however much we may sneer now at the notion of a "world-Switzerland", of a continent of sans-patries, the creed of one Europe was a vital influence. Europe was a vital influence among many French and German writers and intellectuals between 1900 and 1930.

Zweig had become, by 1914, a brilliant and much-travelled young star in this movement, already successful both as an interpreter of French writing to the German world and as an author in his own right. His "guru" was the internationalist poet, Emile Verhaeren, whom he had first gone to Belgium to meet in 1902. To Zweig's distress Verhaeren lost his faith after the German atrocities of 1914; but by then he had already met a more enduring master and influence, Romain Rolland.
Though he never agreed with
Rolland's Markist side, he was
to venerate him for the rest of
his life.

During the war Zweig worked



# Lhe man who hated passports

By John Fowles

His output for the cause during the 1920s both in terms of published work and private correspondence, to say nothing of endless journeys, articles, translations, lecture tours, almost defies belief. The same his life "wandering" abroad (the idea of vielfache Heiniat, the "manifold homeland") was a almost defies belief. The same decade saw his sales and world-wide reputation soar. The European public adored him — an admiration unusually shared, apart from one or two exceptions like Hugo von Hofmannsthal, by most of his fellow writers. In a way he became, with Rolland, the best-known representative of the humanist, war-hating side of the European conscience. way of life he chose and loved: There was often a deep divorce between what he wrote publicly and what he felt privately. The black despair that was finally to kill him is already in evidence

conscience.

His literary success, in the theatre, in fiction, in his famous biographical studies, was far from merely popular. Freud, Einstein, Schweizer, Toscanini, Thomas Mann, even Goering, were among his devoted readers. "Friendship is his religion", wrote Rolland. Most of the friends were very famous people. On May 13, 1924 Zweig gave a lunch in Vienna for Richard Strauss and Schnitzler to meet Rolland; the next day to meet Rolland; the next day they all went off to visit Freud. Such Olympian gatherings were commonplace in his life. He was a great linker, a cultural diplo mat — some said, knowing his restless nature, a little bit of a

for a time in Vienna,

but in 1917, increasingly disil-lusioned by the futility of what

was happening, he got himself into Switzerland. His first brief

enthusiasm for the conflict (seen as a kind of necessary

purge) was long over; now a better Europe had to be built from the ashes of defeat. There was then a collection of pacifists

and humanists from all over Europe in Switzerland, includ-

ing Rolland, Hesse and James Joyce; and for the next 15 years Zweig was committed to

this general movement - attists

and intellectuals as harbingers

national order.

a new and nobler inter-

For this was the public face.
The private one was much more complex and shadowed. By true temperament he was a shy and reserved man (the least personal biography he ever wrote was his own); and nothing if not modest about his own gifts. One side of him hated the adulation he met wherever he went, the endless wherever he went, the endless letters he received. Another could never turn down an invitation, a literary project, a foreign tour, a call for help from a less successful arrival. from a less successful writer. He kept talking of his need for peace and solitude; whenever he found it, he grew rapidly

behind the scenes during this period. As early as 1921 he had smelt the rise of Fascism during The immediate post-war spirit of Vienna disgusted Zweig, and in 1919 he installed himself in a house in Salzburg — ominonsly, had he but known it, in sight of

of the difficulty of divorce then, they were not able to regularise their liaison until 1919.

It was to be a modern marriage, in theory, in practice it was the husband who took all the freedoms, and patient Friderika all the domestic troubles and responsibilities. In spite of his marked psychological understanding of women in general, Zweig often showed painfully liftle for her feelings, and none at all when the marriage finally broke down in the 1930s. He knew it, for if on the one hand he was hopelessly addicted to his own personal liberty, on

the other he was very seldom dishonest about his own failings. The most celebrated story here,\* Letter from an Unknown Woman, must be read in the

context of his first marriage. There can be little doubt that close behind "the novelist R." sits an aspect of the author

himself.

A further shadow lies over his attitude to the rise of Nazism. Normally so prescient, he was strongly slow to react to the clear danger signal of the 1930 Reichstag election. Like so many others, he seems even to have seen National Socialism as a potentially registerating factor. a potentially returenating factor

in German politics.

The signals of 1933 — the Reichstag fire, the burning of the books, Thomas Mann's exile — could not be misread, and in October Zweig went on what was effectively a recognitional country. was effectively a reconnaissance to England, to see if he could face living in a country he knew

(which he admired) than its reality. In fact he fell for the calm and peace of London after Vienna and Salzburg, though he never came to love England as he did France. On a further visit in 1934 he hired the German refugee secretary, Charlotte Altmanuwho was to become his second wife.

That was not the only unwise (or widely misunderstood) decision he took that year. In 1932 Richard Strauss, who had not got over the loss of his great librettist Hofmannsthal, had read a Zweig version of Ben Jonson's The Silent Woman. Zweig's libretto from it delighted the composer. At last he had a worthy collaborator again. By 1934 the music was nearly ready. The Nazi Party did not want to alienate the great man; but Strauss insisted that this new partner "of undesirable race" should be given due credit. With his usual shrewd nose for propagatory

credit. With his usual shrewd nose for propaganda values, Goebbels argued for expediency against his more blindly anti-Semitic colleagues; and it was Hitler himself who finally sanctioned production and public announcement of the partner-thin

ship.
All this distressed many in the growing émigré community, who felt that if anyone could afford — and ought — to take a stand it was the rich, worldfamous Zweig. In the end, in 1935, Die Schweigsame Frau was banned after two performances. But the damage was done But the damage was done.

In hindsight we may perhaps judge Zweig's attitude, then and later, more kindly than many of his contemporaries did. At least it was principled, for he had a quintessential hatred of all racism, and for condemning any nation en bloc. He also believed that too outspoken action could only aggravate Nazi intransi-gence and make life worse for the Jewish writers and intellectuals still in Germany and

Austria.

Of course history was to prove him wrong, but at least—at that time—he was obeying deeply held beliefs over the proper function of the writer and the role of intelligent necessaries in human affairs. He persuasion in human affairs. He can certainly not be faulted for the considerable work he did behind the scenes (and the money he gave) on behalf of refugees less fortunate than

For the growing estrangement with his wife he must be entirely blamed. He insisted she remained behind in Austria to sell the Salzburg house (also to look after his ailing mother in vienna); and then proceeded to blame her for not doing it, in appallingly difficult circumstances, more quickly. All this came during the secret affair with Lotte, and must have added private to public guilt. As so often in his life, he took refuge in work, making it at least partly an excuse for sins elsewhere.

The year 1938 was particularly grim for him. After the Anschluss he lost his last remaining publisher in the German-speaking world, and from then on felt cut off from his mother-tongue. He lost his real mother also, since she died in Vienna; and at the end of the year he lost Friderika, in divorce.

By 1939 he declared himself totally exhausted, and without totally exhausted, and without hope: nothing could stop Hitler, Europe was done for. He must have felt a bitter irony when, in Paris that year, Jules Romains hailed him as the "Great Euro-

More and more his reluctance to declare himself (he still maintained that Jewish meddling in politics was a chief cause of anti-Semitism) shocked his more active and positive friends; more and more they smelt an "inner cowardice" in his Abseitsstehen, or staying aloof. Again he knew it, and agonised.

In 1939 he and Lotte Altmann moved to Bath. They married there on September 6, a week after the invasion of Poland. Still the old internationalist, he hated the suspicion of German speaking emigres then rife in England, and the insensitive bureaucracy installed to deal with them. Red tape nearly stopped him from going to London for Freud's funeral on September 26.

At times his anger over such matters seemed dangerously irrational. He was furious one day when another train taking him to London was delayed and made him miss an appointment. The delay was caused by the mobilization emergency — against those who did make trains run on time.
On March 12, 1940 he and

Lotte became naturalized Britons. But the fall of France in June upset him deeply, and he saw no chance of his new homeland holding out against Germany. In July the Zweigs sailed for the United States, and two months later went on from there for a lecture-tour of South America. Treated as the great artist-ambassador from suffering Europe, he was given an overwhelming welcome. But by now his sense of irreversible world catastrophe, the defeat of all he believed in, was making him lose touch with reality. better through its literature

There was a return to New YOLK CALL meeting with Friderika and his two stepdaughters, who had managed to escape from France. He and Friderika had never stopped writing to one another; and fate had punished him over his second marriage. He seems to have married Lotte in the hope of regaining a second youth. But she turned out to have poor health, and to need his help quite as much as he needed hers. The plunge back into the New York emigre world also distressed him. Once again he tried to bury despair under

work. In August he returned to Brazil with Lotte, and they rented a house at Petropolis, not far from Rio de Janeiro. There, among other things, he wrote perhaps his finest story, The Royal Game. But by this time the first terrible rumours about the concentration camps were reaching the outside.

Zweig entered a state of pathological depression. Only just 60, he wrote to friends as if his life was over and all his old powers gone (the latter in the face of abundant evidence to the contrary). As in the past, though Petropolis gave him the peace he claimed to crave, he hated the lack of letters, of intellectual friends, of the old peripatetic literary life.

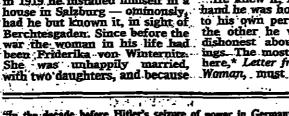
On February 16, 1942 the Zweigs drove down with neighbours to Rio to see the famous carnival. On the 17th they heard that Singapore had fallen. Stefan insisted talone to Petro. return at once, alone, to Petropolis. Five days later, with an almost stoic calm — they had spent the intervening time in scrupulously arranging their affairs and writing farewell letters — they both took massive doses of veronal.

The news of the joint death shocked a world already in a quite sufficient state of anxiety and doubt. When Andre Maurois wrote of "the shame of a civilization that can create a world in which a Stefan Zweig cannot live" he spoke for more than we may easily imagine today. If the "Great European" himself had given up hope, what else was left?

Zweise was left?
Zweise troubled, but always humane, spirit has wandered much too far out of the English-speaking world's memory. It is time, on this centenary of his birth, that we read him again.

G John Fowles 1981

\* This article is taken from John Fowles's Introduction to The Royal Game, short stories by Stefan Zweig translated by Jill Sutcliffe, which is to be published on Thursday by Jonathan Cape at £6.95.





Zweig with his first wife. Friderike, in 1933,

In the decade before Hitler's seizure of power in Germany Stefan Zweig was one of the most whiely read authors in the German language. He was certainly among the most widely translated, not only into English and French but also into Chinese. Russian, Bulgarian, Japanese, Hungarian, Italian, even Georgian." (The Tones Literary Supplement, 1961) Zweig, Stefan. Born Vienna, November 28, 1881. After university, travelled widely, inc to India. Married (1) Friderike Maria (died; 1971). (2) Charlotte. Lived Switzerland in Instrum. of First World War, subsequently in Saliburg, then England. Naturalized British subject 1940. Moved to United States (Ossialng, NY), then to Brazil, August 1941.

"After I saw the country of my own language fall, and my spiritual land — Europe. — testroying itself, and as I reach the age of 60, it would require immerse strength to reconstruct my life; and my energy is exhausted by long years of perceprination as one without a country." (Stefan Zweig, ide note, February 23, 1942)

Works include (in Eng. translation): Fiction — Passion and Pala, 1924; The Invisible Collection, 1926; Conflicts, 1927; Anok, 1931; Letter from an Unknown Woman, 1932; Kaleidoscope, 1934; The Buried Candelahrum, 1937; Beware of Pity, 1939; The Royal Game, 1942.

peace and solitude; whenever he found it, he grew rapidly depressed and bored.

In his unhappy last years of the like, 1935, The Right to Heresy - Castello against Calvin, exile he spoke of himself as a 1936; Congnerer of the Seas - The story of Magellan, 1938; wandering Jew; but for most of The World of Yesterday, autobiography, 1942.

#### GLC South Bank Concert Halls Ticket reservations only: 928 3191 Mondays to Saturdays from 10am to 6pm. Telephone bookings not accepted on Sundays, Information: 928 3002. For enquines when postal bookings have already been made: 928 2972. S.A.E. with postal applications. STUDENT STANDRY TICKET SCHEME For information on ticket availability on day of performance selephone 01-633 09 33. ROYAL FESTIVAL HALL THIS IS SCOTLAND presented by DAVID WERSTER OF OBAM. A night to remember of music, souse and chance five on stage with the haunting beauty of the Scotlan-scene five in acreen. The Calebonian Society Pipe Band and the Jim MacLeod Scotlish Band. 52, 53, 54, 53, 26, 57 David Webster of Oban LONDON CONCERT ORCHESTRA M Deds. M Smith. Bizz London Sulle; Albaniz Spands Sulle, Radrige. Conciento de Aranjeer: Palis 3 Dances from Three Cornered Hat; Genader Spanish Dance, Felix Except from El Amor Brigo: Chabrie Gopafis. El. 60, 12.80, 83.70, 84.60, 28.50 Raymond Gubbay LONDON PHILIAMMONIC ORCHESTRA, Lendos Pelihar-monic Cherk. V. Handley (cond.), M. Rippon (buritone), E. Verbey (vin. Eggr Oventre, Corclagne), Telaikevicky Vin. Concerto in D. muhor, Walton Belshazzar's Peast, ES. E4. E5. En. A7 (ONLY) CORRECTO ID MUNOT; Walton Belshazzar's Feasi, LPO Ltd. BOURNEMOUTH SYMPHONY ORCHESTRA UH Segai (cond.) BOURNEMOUTH SYMPHONY ORCHESTRA UH Segai (cond.) Stephen Bishep-Kevnechich, Iglano: Mahler Symphony No. 6. Ecothoven Plano Concerto (Iglano: Mahler Symphony Orchestral Society Lat.) PHILMARMONIA ORCHESTRA RICCATO Misti (cond.). AsnoSophie Multer (vin.) Panderschi Adegictio from Paradise LOSI, Ed. S. 4. 50, Ed. 50 IONIA (Iglano) ORGAN SPECTRUM JAMES KIRBIE. Bach Preiude and Fugue. Byv. (352. Props Calviertbong. Bk III; Kyrie. Gott Vaice in Ewigkeit: Christe, aller Welt Troat; Kyrie. Gott Vaice In Ewigkeit: Christe, aller Welt Troat; Kyrie. Gott Aelliger Golsi. Franck Ghoral No. 2: Messiaen Meditation V. Soverby Rassacagila, EL. 50 unreserved. Sowerby Passacgilla, EL.50 unreserved. RFE | Music OF Eight Decades BEC Symphony Orchestra Souler (cond), Byrm-laises (soprano), Constable (plano), Welker (gotlar), Sylates (mandolin), Webern Five introments Op. 5 for string orchestra; Souler Livre pour cordes; Pil solon pil. E2, E3, E4, E5, E6, E7 BBC/LOCS ROYAL PHILIARMONIC ORCHESTRA Sir Charles Groves (cond.), Mosera Lympany (plano), Rossini Overture, Cinderella; Tchalkovsky Plano Concerto No. 1; Schubert Symphony No. 9 (Graf), Only) RPO Led LONDON Symphony on Concerto No. 18, Schubert Sym LONDON Symphony on Concerto No. 18, Schubert Sym LONDON Symphony on Concerto No. 18, Schubert Sym-Lindon Symphony Orichistra Svetianev Obraziseva Masuror Tchaikevsky Polonzise from Eugens Origini Symphony, On 4: Mesorgsky Knovanstchia Prailee: Arias from overs by Rimsky-Korankov, Tchaikevsky and Mesorgsky Knovanstchia ROYAL CHORAL SOCIETY Royal Philharmonic Orchestra Meredith Davies (commiscient) Elizabeth Harwood isoprano) Elizabeth Bainbridge (controllo) Geoffrey Pogeon (comer) Stephen Roberts (Sass) Mendelssohn Elijab LS, EA, ES, IG, ET (ONLY) LONDON SYMPHONY ORCHESTRA Landon Symphony Chorus Yavganty Svellanov (conductor) Halan Watts (mezzo-soprato) Repaid Dewd (1960); Robert Lleys (bass) separato Repaid Dewd (1960); Robert Lleys (bass) separato Repaid Dewd (1960); Robert Lleys (bass) separato Repaid Dewd (1960); Robert Lleys (bass) LSO, E.S., BBC SYMPHONY ORCHESTRA BBC Symphony Chorist John Pritchard (cond. Yvonne Kenny (sop) Ann Hurray (ner-sop) Annien (bs. Schubert Mar. in A first Indise Solomnis; Strass Etn Heldentsche S. S. A. Cr. Ce. Cf. (ONLY) BBC ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA YUN Tempiranew iconductor) Mirlsm Fried (violin) Berliez Overtures. Le Coralire: Brahms Violin Concerto; Ravel Mother Goose Suits; Stravinsky Turbird Suite (1945). QUEEN ELIZABETH HALL CITY OF LONDON CHOIR Lendon Each Orchestra, Denald Cashmere (conductor). Mary King (contralto), Studies Hymn of Josus; Stateman Alto Rhupsody; Vaughan Williams Toward the Unknown Redon. Lt., Lt., Lt., Lt., C., T.S., Lt., DO THE WREN ORCHESTRA play music composed and conducted by Carl Davis to accompany King Vidor's 1929 silent (lim The Growd. 1929 silent (lim The Growd National Film Theatre South Bank SEI. 01-928 25-2 ONLY (or from OEH 's bour before set's SFI GEOFFREY SABA (plane) GEOFFREY SABA (plane) Ravel Mirolry; La Valse: Chopin The Four Scherti. E1. E1.70. E2.40, E2.30 (ONLY) Josetta Nicholis Manager Josetta Nicholis Manager LONDON SINFONIETTA R Zouman (Conductor) N Liddell (100Bon SinFonietta R Zouman (Conductor) N Liddell (100B) A Pay (Clarinet), J Constable (plano). Letostawaki Funeral Music (in memory of Bela Bertők; Barték Divertimento: Contrasts: Music for strings, percussion end celegia. El. 21.70, El. 40, El. 20, El. Simonietta Produ Liddell (100B) Mozant Playter H Blech (Conductor), J Lloyd Webbor (Cello), Hayden Symphony No. 52; Cello Concerlo No. 5, Cirst London periormance; Mozant Divertimento III. F. K. 247; Symphony No. 40; Mozant Divertimento III. F. K. 247; Symphony No. 40; Mozant Divertimento Dir. E. 10NLV; Hayden Mozant Societt (London pri. E. 10NLV; Hayden Mozant Societt (London pf. E. 10NLV; Hayden Divertimento Conductor), G Fisher (Soprano), J Reser (Soprano), C. Srett (Counter-lenor), I Parridge (Lenor), S Roberts (base), Handel The Triumph of Time and Truth, El. 50, 22.50, El. 50, El. 50 NORTHERN SINFONIA OF ENGLAND IVAN Fischer (cond). Stella Milanova (violin), Mezari Overfure, The Impressorio: Adadio and Tugue in C minor. K.546; Violin Concerto in A. K.119; Dances from 179; Symphony No. 33. Li. 50. £2.21, £2.90, £3.50, £4 Northern Sinf Conc Soc Lid LONDON CONCERT ORCHESTRA Marcus Deds (conductor) Tchalkovsky Evening Sterping Beauty Waltz: Protostaise and Waltz Eugene Onegin: Swan Lake Sulto; Cossack Dapes, Mazrupa: Nucreacker Suite, etc. 25.75, Raymond Gubbay Ltd AMADEUS QUARTET Beethoven Chariel in C. Op 18 No 2: Uneriel in C sherp minor. Op 131: Uneriel in C sherp minor. Op 131: E2. £3. £4.50. £5.50 (ONLY) Dibs Chartel in F. Op 18, No 1. EN E3. LA SO. E3. SO (ONLY) ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA Vehical Measure in Salthurs Violin Ling! Alberte Blanchi Widen Measure in Salthurs Violin Concertante in G. K. 216: Divertmente in D. K. 205: "All Concertante in E. Figi. K. 364. (RETURNS ONLY) ECO. & Music Society Ltd. 1 (RETURNS ONLY) EQUIRNEMOUTH SINFONIETTA K Montgemery (comd.) M Coan (oir) Arne Symphony No. 4; Bectherini Sinfonia in D minor: Castainsova-Tedesco Gultar Concerto No. 1; Redrige Concerto de Aranuez: Mezari Symphony No. 5; El. El. 80, £2.70, £3.60, £4.50 Western Orth Soc Lat. ORGAN SPECTRUM PETER HURFORD & JOHN WILLIAMS PLAY BACH 21.50 HURFORD & JOHN WILLIAMS PLAY BACH EDISH POSITIVE HEI HAYDN TRIO OF VIENNA Seekheven I'no in C On I No 2: Brahms Trio in C minor. On Tril: Schubert Trio in E flat. Op 100. Ext. 52: 50. 51. 55. 50. 54 Erica Goddard Barriok Sonala 119261: Raghmannov laureum Cramani Do 72. El. El 70. E2.40. E5.20. E4 Rarbara Graham Management LONDON BACH OPHINESTER Rebain Corniers, John Wilbraham Bach/Corniers Richard From The Musical Offenine: Brandenbury Content No 6: Hayden Frumpet Content No 6: Hayden Conte PURCELL ROOM KSENIJA JANKOVIC (rello) NADA KECMAN (piano) Back Sulle Nn. 3 for solo cello, SuV. 1908; Stubbes Somete Opt. 100. Vasilija Makranjar, Jankovic Old Gong 2 Dance Dabesty Cello Sonata No. 2; Stravinsky Sulle Rallemor. Back Sulley Sulley Sulley Research Sulley Research Sulley Research Sulley Research Sulley Research Sulley Sulley Research Sulley Resear VINCENTO BAROQUE Barak, Leenard Isoprano: Stephen Alder (baritone) Fre Engrig's Musician. Music from Hogarih's London Incident Ing works by Nandel and excepts from John Cay's The Repair's Opers, II. Júl. 22.25. EX WYNFORD EVANS (fm! PETER VEL (gambs/colin) ALAN WILSON | hatpsichord: Handel Three German songs; Back Crilo Suito No. 1; Suite No. 1 for harpsichord; Camper t, mials, in tuling amour Song and soles for byra viol Ramesh Cantals. I Immaliance. 21 20 21 80, 23.40 Pater Vol MUSIC OF RIGHT DECADES Pierre Sevier will gill about Pit velor pil which he will randing in the compett to be given at the Royal Festival Hall later in the evening. RRC LOCE TRC LOCE El 30 PATRICIA FLORY (puno) Hayen Sonata, HobXVII-30 Sepubert 2 Impromptus Baetheven Sonata, Op.81a (Let Aufreix): Faure Retractolle, Op.21. Impromptu, Op.51. Notiume, Op.61. Op.81a (puno) Debugy Inree Preliades, Saille, pour la pieno, L1.20. El 180. El 19 Toun Higgins Management

Manager Wildram Eyne Tickets from Wigmore Hall, 36 Wigmore St. W.1 Arts Council 66:.01-936-2141 Maring Lat £1,80 year OF GREAT BRITAIN Teday Anna Maria

21 Nev. STANCZYK plane

3.30 p.m. £3, £2,50, £2, £1,50

Belea Jemings Con

Ballad Op 27/2 "Mooniichi "
Grechiski: Folish Pentasia; Chepin:
Ballad Op 25; Lient Sonata is B mila SVETLA PROTICH piano .24. £3.50, £2.50, £1,50 Grapovine Toreili: Sonata in G. Rumsier: Buschin Refelled: Copiand: Sonata: Bruch Kal Midrel Op 47: Danget Variation on indexe from Don Glovassi Bettesini: Fantarie Sonasmbula. nophiebass HARMON LEWIS p F3,50, £3, £2.50. £1.80 C. Nicholls ANUP KUMAR BISWAS CILIO ROBERT BOTTONS plano. £1.50, £3. £2.50, £1.80 Erene LAPLANTE bar Songe by Reynaldo, Hahn, Gomnod, Rogar VIGNOLES ma Bemberg, Dupart, Magnesot, Hile, Dupart, Magnesot, Hile, Christopher van Kastean cello Cambert, Capitel, Ravel. Christopher van Kastean cello Cambriot Nicholito JOSEF SUK TIONE JOSEF HALA plan £1.50, £4. £3. £2 Wignore Master C Bond St. Music Janacak: Sonata; Dvorak; Sonata in F Oo 57: Seethoven: Sonata in G Op 96. This concert was originally scheduled for Nov. 18th. Marian Rebies & Friends—4 £3.50, £5, £2.50, £1.80 Van Walsum Mgt Fri, Sat, DR ELISABETH Sup 27 28 SCHWARZKOPF 29 Nov Master Classes 10.30 am Philharmonis Cos AND 7 pm Soc. Jane Gray Dr Schwarzkeef will work with young probasional singers. Kathren Statuck plane. 10.50 am 25 (NUS OAP £1.80) 7 pm £5.50. £3, £2.50, £1.80. GAERIELE FONTANA Dec. SOPEDO 30 p.m. FRIK WEREA pieno \$3, \$2:50, \$2, \$1,50 Der Resenkaveller und ibs Interprei discussion with one of the grean Merschellens. Who has recently y ducted the opera. British institute by Recorded Squad. EDWARD GREENFIELD E3 30. L1, £2.50, £1.80 eday PAUL HILLIER

K. beritons

p.m. STEPHEN STUESS

tambour, harp Early Music and Baroque Concerts

# 'hilharmonia

MUSIC DIRECTOR: RICCARDO MUTI ROYAL FESTIVAL HALL

RICCARDO MUTI

conducts

nest 24 November at 8 Penderecki : Adagiego from ' Paradise Lost ' ANNE-SOPHIE MUTTER Mozart : Violin Concerto in D. K.211 Stravinsky: Petrushka . £4.50, £1.10, £4.50 | ALL Offices SOLD)

BERLIOZ: Romeo et Juliette Julia Hamari ROBERT TEAR

JOHN PAUL BOGART EDINBURCH HISTIVAL CHORUS LONDIN CHORAL SOCIETY \$3.30, \$4.50, \$5.50, \$6.50 \$7.50 (ONLY) from Rail (01-928 5454) & Agents).



A du Maurier Concert Series

#### ROYAL FESTIVAL HALL

RAYMOND GUESAY presents TOMORROW at 3.15 MUSIC FROM SPAIN LONDON CONCERT ORCHESTRA Conductor MARCUS DODS

NEIL SMITH goith Bizet CARMEN SUITE. Albenis SPANISH SUITE. Granados SPANISH DANCE. Rodrigo CONCIERTO DE ARANJUEZ Fala DANCES from THREE CORNERED-BAT. Fala EL AMOR REUTO (escepts). Chabric ESPANA £1.50, £2.80, £3.70, £4.60, £6.50 from Ball (01-928 5191)

BBC SYMPHONY-ORCHESTRA

JOHN PRITCHARD ANN MURRAY YVONNE KENNY AVTHONY ROLFE JOHNSON CWYNE HOWELL
SEC SYMPHONY CHORUS
SCHUBERT: Mass No. 5 in M. Thit major (Misse solemnis) STRAUSS: Ein Heldenleben

23, 24, 25, 26, 27 (ONLY) from Hall (01-928 3191) & Agents) PRIDAY 11 DECEMBER at 8

MAROLD HOLT LIMITED presents ISAAC STERN

with ANDREW WOLF piano BRAHMS: Scherzo in C minor SCHURERT: Sonatine No. 3 BARTOK: Sonate No. 1

\$2. \$3. \$4. \$5.20, \$6.50, \$8 from Hall (01-928 5191) & Agen QUEEN ELIZABETH HALL

FRANCE : Someta in A

TONIGHT at 7.45 p.m. CITY OF LONDON CHOIR

PRUCENER; PRUCENER; Mass in E minor for S-part chair, what & brain HOLST: The Hymn of Jenes RRAHMS: Rhapsody for contraint, orchestra & male choir VAUGHAN WILLIAMS: Toward the Unknown Region Mary King (contracto), London Bach Orchestra Conductor DONALD CASEMORE

> SATURDAY & DECEMBER at 7.45 p.m. "A French Carnival"

£4.50, £3.75, £3.25, £3, £2 from Hill (01-928 3191)

POULENC Sinfonietts
BERT Plus Concern
SAINT-SAENS Caraival of the Animals
BERT Diverginghent
City of London Sinfonia
YYES BENEY, RORTENSE CARTIER-BRESSON places
JUDITH PEARCE flux RICHARD HICKON conductor
Sponsmend by PAFFUMS BERMOS
10. 22. 30, 25, 25, 80, 84.50 from Bar (03-928 3191) & A

CITY OF LONDON CHOIR

CAROL CONCERTS 1981

Christman Manie for all the Family conducted by DONALD CASEMORE

Stan-long with CHRISTINA, WARD 2: her guitary at the Special Children's programme at 3 p.m.

Special guests at 7.45 p.m.:

LESLEY GARRETT soprano, RACHEL MASTERS harous COFFREY MORGAN at the ORGAN

Tickets: 5 p.m. 22, 22.50 ONLY 7.45.p.m. 22-24.50 from RMF lox Office 101-228 3191 v. GLG Box Office (01-398 5056) & Agenta

PURCELL ROOM TUESDAY & DECEMBER # 7.36 p.m.

**GUILLERMO FIERENS** 

Funtaria and Fugue DUARTE
Funtaria and Fugue DUARTE
Funtary/Divisions DODCSON
Funtaria-Senate MANEN
Sounta. Op. 22
Capricel Nos. 9. I3, 19, 28, 24
Capricel Nos. 9. I3, 19, 28, 24
FAGANING
£1.50, £2.25, £2 from Box Office (01.328 3.101); & Anunta
Flanagement: IRES & TRLEST LTD.



Approx. 20% discount when you book, by post, for any your concern of Your choice ns an all price ranges. The choice is wide, reductions you only have to book 4 out of 15 concerts!

shans.01-935 2141 NOW for free bresher Frans Brügged

\*Taverner Consort William Byrd Choir Concerts Castello \*Thames Chamber Orchestra Academy of Ancient Music directed by Christopher Hogwood Consort of Musicke directed by Anthony Rooley

University of London LOGAN HALL TONIGHT Nr. tube, Russell Sq. India's greatest living musician " - YEHUDI MENUHIN

Concert of North Indian Classical Music USTAD ALI AKBAR KHAN

SAROD -WITH SWAPAN-CHAUDHURY-TABLA----Tickets 23.50, 25.00, 27.50, 210.00 from Collegiate Theatre Box Office: 01-387-9629 and at door. Student Standby £3.50



TONIGHT at 7.30 p.m.

VIENNESE CONCERT MARILYN HILL-SMITH SOR

NEW CONCERT ORCHESTRA 90p. 52 62.75 23.25. 84. 84. 80 tran Ball (01-589 8212)

VICTOR HOCHHAUSER presents TOMORROW at 7.30 **TCHAIKOVSKY** 

Sleeping Beauty Waltz Swan Lake Suite Piano Concerto No. 1 Nutcracker Suite Overture '1812', Cannon & Mortar Effects NEW SYMPHONY ORCHESTRA. JONATHAN DEL MAR. RICHARD MARKHAM El, El,75, 22.25, 85, 81.50, 21.25, 24.75, (01.589 8213) Open iomocropy at 10 2.m.

> SUNDAY, 29 NOVEMBER, at 7.50. YOMIURI NIPPON SYMPHONY ORCHESTRA

RAFAEL FRUHBECK DE BURGOS JOHN SHIRLEY-QUIRK JILL GOMEZ, PATRICA PAYNE PHILHARMONIA CHORUS.

**BRAHMS** GERMAN REQUIEM; ALTO RHAPSODY

#1.50, £2.50, £3.50, £4.50, £5.50, £6.50 (01-589 8212) & Agents
Victor Heckhauser Management

· Saturday, 5 December, at 3 p.m. & 7.30 p.m. CAROLS FOR CHRISTMAS

English Baroque Choir. London Orient Choir Mill Hill Choral Society. Haberdashers' Boys' Choir English Brass Ensemble. Tristan Fry percussion Flona Hibbert, harp. Malcohn Hicks, organ Conductor : LEON LOVETT Tickets : Afternoon—El (standing) or RETURNS ONLY. Byening—24, 25.50, 25.50, 21.75 El (sunding) from Hall (01.589 8212) or Ticket Secretary, Chandon Concept Society, 27 Parksida, London NW7 2LR (01-959 2688).



CAPITAL SYMPHONY CONCERTS Monday 7 December at 7.30

#### LONDON PHILHARMONIC Conductor: KURT SANDERLING

Soloist : SHURA CHERKASSKY WEBER: Oberon Overture

BRAHMS: Piano Concerto No 1 BEETHOVEN: Symphony No 5. 21.25, 22.25, 22.75, 23.75, 24. 24.25, 24.50, 25, 25.50 (01-589 8212)



EMETHOVEN: Operture: Leonora No. 5. Hayen: Sinfords. Concertante in B. Dat. Schmidt: Symphology No. 4. Yeens Husicians Symphony Orchestra. James Einl. cond. John Captar, David Thomas, Martin Thomas, Howard Logse. 83.50. S. 22.50, 22.50. (NUS). ARRIAGA STRING QUARTET.

MOZERT QUEITET IN G major, 12507, Beethevent Quertet in F major, Op. 95, Ravel; Quartet in F major, Science 14:50, 85.50, 82. Saturday 28 Nov

#### PRO MUSICA NIPPONIA

Arisis Director MINORU MIKI
A concert of contemporary Japanese music
performed on traditional Japanese instruments E3.50, E3, E2.50, E2 lunreserved; from Box Office (01-222 1061)

Management; HAROLD HOLT LIMITED

ST JOHN'S, Smith Square, SWI TURSDAY, S DECEMBER at 7.20 p.m. The Friends of St. John's, with support from Ease Potrelouin Co. Ltd., Present
THE ORCHESTRA OF ST JOHN'S SMITH SQUARE JOHN LUBBOCK, conductor Marisa Robles, harp Judith Pearce, flute MOZART: Concerto for fine and harp K299
DEBUSSY: Danse sacrée et danse profane
Symphomies 87 in A & 83 in G minor
ACTOR of the 81 John's Bugs Appeal
Richets 26, 25, 50, 43, 82, from Box Office (07-222 1061) open on
welding 21 John & p.m. & rom 6 p.m. whenever there is a concert

DUKE OF YORK'S THEATRE

TOMORROW at 7.50 p.m. Landan Artists prosents ELENA DURAN BACH TO THE BEATLES with The Laurie Holloway Trio 23, 62,50, 22 from Sox Office, Dute or 'Verk's Theatre, '
Martin's Lane, wc25,002 (01-579 6002,
Elens Duran's Eastley Allessa Real's 8007

ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA PRINCIPAL TROMBONE illens, giving full details, it Chairman RPO, 56 Kingsway W.C.2.

Classified Advertising 01-837 3311

Address aller goods

46. PROPERTY UNDER £35,000 EDUCATIONAL i it is not be some

AWAY FROM IT ALL Cherming Blackheeth Studio, own Garden, 1 room, k, b, C.H. 72 SI GODRICS COLLEGE year lease.
Must be seen this Sundry
11 4.m. - 4p.m.
First 235,065 secures.
Fiel 1. 24 Morden Rd; \$.5.5,
Tel: 01-832 3558
[Other Ruses. 730 2907] Secretarial Courses and Language Training Business Studies Liberal Arts Course Resident and EDUCATIONAL Day Students

OR DETAILS of advertising in The Three new Thursday. Courses and Careers Page (with adjustic covering Business, with Management Course); GCE Level: Perceivage Course of Course 2 Arkwight Road, London NW3 6AD Telephone:01-435 9831 CRAYETON TUTORS. O & A level, residential, pas 386 3076.
LEARN TO COOK. — IT works. Cer. Hiloste. Jahlaty. April, Sept. — I Ewert Place, Oxford.

OXFORD & COUNTY Necrelaria Contego: Three form conter: 1977 Sugges, Word processing, College hosts, (Rats.—Mrs. Clarks, A. S Guiss, Oxford, Tel. 50146A NTENSIVE SECRETARIAS

JUDY GEESON Evga 7.1 MACBETH.

Evga 7.00 Mats Tue. Ther. Fri 2.50,
Law Seat Prices. ENTERTAINMENTS MARTIN JARVIS CC Most credit cards accepted for and PETER BLYTHE,
"An excellent clot" D. Tel.
"highly entertaining modern come
"Take with leader" N. O. W. STRAND C 01-236 2600/ALS. 8 0. Must. Thurs. 5.0 Mis. 8.00 4.8.00 1.00 Mis. 8.00 4.8.00 Mis. 9.00 M office. When telephoning use profix Of out. When cubide London Metropolita Talck with laugus" N.O.W.
CAUGHT IN THE ACT.
Fun for the audience" D. Exp. Event
1 5.00 Wed 3.00 Sats 5 & 8 Group
ples 01-379 6061. Sales D1.379 dogs.

GLOBE S CC.

GLOBE S CC.

HYES 7.10 MSD West 3.30 Sets 4.00.

PATRICIA NUDGE.

PATRICIA NUDGE.

1981 SWET AWARD NUMBRISH is a musical.

THE MITFORD GIBLS.

A MARYELLOUS PARTY.

COULDN'T HAVE ENVOYED IT.

MORE! DALL. TURN SPERRED.

"901TETHORNO ACHIEVEMENT OF THE YEAR IN A MUSICAL.

FOR TYLE AND DESIGN."

1961 SWET AWARD NOWINSIED.

GREENWICH. 1.156 STAR 200. Green makes bod office 270 acts.)

STRATFORD UPON AVON
Shakespoars Tobatre (0789)
202271, Anga. Cartes (0789)
202271, Anga. Cartes
COMPANY To La. A Minesting of the Company of Anti-Cartes (1888)

HIGHT'S DREAM today 1,50 "reals, (2019) and cart" is Tigory (show runs 20m cart'). To green (show runs 20m cart') a fascingting grad grand-scale performance thrus (abow runs 30m (2019))

MOR 7.50. For special affert 2016
2019 of the Company of lessages 2019
2019 of the Company of Land 18 and 2019
2019 of the Company of Land 18 and 2019
2019 of the Company of Land 18 and 2019
2019 of the Company of Land 18 and 2019
2019 of the Company of Land 18 and 2019
2019 of the Company of Land 18 and 2019
2019 of the Company of Land 18 and 2019
2019 of the Company of Land 18 and 2019
2019 of the Company of Land 18 and 2019
2019 of Table 20 **OPERA & BALLET** COLISTUM S &36 5161 or 240 5258.
ENGLISH NATIONAL OPERA
Tomish, Thurs 7.00; 16 UISE THE
FIT 7.00; THE SEVEN DEADL.
SINS/LES MAMBLES DE TRESSAN
Wed 7.00; PULERA & MELISANDE
104 balcony seats from 10 am on day. COVENT CARDEN 240 10 am on dev COVENT CARDEN 240 1066 's (Gardencharye Cr 256 6903') 53 amphisants aveil for all perfs hep, 10 am on, the day of perfs THE ROYAL OPERA hep (4 Pr) at 7.30, Tessa. There a GRETHWICH : TO 1.506 TYPE COUNTY AND THE COUNTY A New play. by Jellan Michell, A 17210 place of playwriting, excellent pre-turological County Andrew Pre-turological County Playwriting, and the pre-turological County Play C Y.30, Alcasta: WALLET THE BOYAL BALLET been at 7.30 instead and incident (with a Capital Republic Allactic Property Control of the Capital Republic Authory Devel & Devel Property Control of the Capital Control of the Capital Control of the Capital Control of the Capital THEATHE ROYAL STRUCT FIS 334 0310. Until Nov 28 Event 00.

THICK AS THIEVES to 47 Tony Marchant. The acting to a structure of the and contrastory mange of here and contrastory. CAN WOLL THE ATTEL BOT TO A STATE OF THE ATTEL BOT TO A ST TRICYCLE IN, Kibura, 328 8426
Fees Roys A Tricycle in Cityzh
Ross Roys A Tricycle in Cityzh
Mandry, Eves A, Associalista
Becomplished Ga. Tesses-idik
HARDING Bengis Congari Spin. Direct from Broadway,
Schurn to London of
An Sweeing With
DAVE ALLEN
Port of State State of S UNICORN THEATHE CH Novem S.
UNICORN THEATHE CH Novem S.
US6 5354 This Shi & San S. Osm.
ERD WULF THE DRAGON SLAYER
THUMB LOSAN DOKING HEATH IN NEC AND MOG SHOW by David Wood. 12
Det. 51 Sm le 27 Japonit & the Astaring Technicols Broam Coat. Opens 23 Dec. Hopking TOST.

HER MAJESTY'S SUG 5606/7. CC

SUG 7.30 SH MAR. 3.0.

EVEN 7.30 SH MAR. 3.0.

IN THE NATIONAL THEATHE'S

MULT-WARD WINNING.

INTERNATIONAL SHARE BIT

AWADEUS

AWADEUS

TO BUTCH WARD THE SHARE BIT

AWADEUS

TO BUTCH WARD THE SHARE BIT

BUTCH WARD TO US.

INTERNATIONAL SHARE BIT

AWADEUS

THE ME N D O US.

INTERNATIONAL SHARE BIT

BUTCH WARD THE SHARE SHOESS.

WARD THE SHARE SHOESS. New Open AMPLE FREE PARKING PRESENT LAUGHTER DONALD SINDER

PAUPEVILLE SCC 01-856 9988

Evenings 7-45

Mais. Wel. 2-45. Set 4-15.

DONALD SINDEN

OWER WATERS

FULLARITH COUNSELL IN

PRESENT LAUGHTER

DONALD SINDEN and

OWER WATERS

DONALD SINDEN and

OWER WATERS

MUST CLOSE AFTER 300

PERFS. DEC 5. Bernard Levin. Times.

NIMES MEAD. 226. 1916. Late Night
Show 1.50pm. STEAFEL. 2010
Media Shade in cabaret. "Spicedictly formy" Std.

LONDON PALLABRUM 01-4377373
MICHAEL CRAWFORD
In the Broadway Musical
RARNUW
"THE GREATEST SHOW IN

LONDON" D. Milror.

RES. 7.30. Mark Week a Sale 2.65.
189 UNE Brangum But Mises 01-574
2005. 01-754 8961, for Instant Credit
ONGRIOW 2.55. SEATS AT DOORS

VIVIE CHAPMERSHIPT, \$ C00-741. CONCERTS PAUDEVILLE. CC 01-836 9788.
Dpans 9 Dec 7 pm (Subs Even 8 pm.
Wed Mat 2-45, Sabs 5 pm & 8 pm.
GORDON IACKSON
in Assista Cartello 1 CARDS ON THE TABLE VICTORIA PALACE ct 01-228 4735/6. 01-834 1317, Sves 7.30, Wednesday & Saturgay 2. 43. Group sales 01-379 6061, OMORROW 2.45. SEATE AT DOORS

VRIC HAMMERSHITH, S CC 01-741

311. Last Parts Today 4.30 & 2.15

TENERIN FOLLAGOFF DEW PART

ANNIE

DECEMBER

OPENS BRISTOL HIPPODROME

BYMY COMMAN

LYRIC BTUDIO: Even Sum

ANTHUR LOWE, IAN LOWE

LONGORIE DE CARLON

M. BEINFORD.

ANTHUR LOWE, IAN LAVENDER

ID MOTHER GOOSE

ID MOTHER GOOSE

ID MOTHER GOOSE in MOTHER GOOSE Group Sales 01-579 6061 & Teledal 01-200 0200 (2Ahra) 6061

THE ROYAL COLLEGE OF MU
Prince Connect Boad, SW?
TWENTIETH CENTURY
ENSEMBLE
Prince And Sweening at the Connect for Two Pignos and Percess
Plaboristics Prince Big wistle
Bonags for Two Pignos and Percess
Salbury Air Barrison Big wistle
Conducts de Air Cite Calque
Offwar beaution
Conductors - Air Wister
Sweening Sweening Am

\*Stophin Savage THEATRES ABELIATION CONTROL OF A STREET COMEDIA DE TOTAL DE COMEDIA DE SERVICE DE COMEDIA DECOMEDIA DE COMEDIA DECOMEDIA DE COMEDIA DECOMEDIA DE COMEDIA DE COMED Ol-200 0200 (24hrs)

WARFHOURE. Denumer Thenico.
Estinam Street Covent Garden, bas
Office: \$36.0508. GOVAL
SHAKESPEARE
WANSEL; & GRETEL by David
Raddin Stant 7.30 pm. Rad
Danish: wagit-filled predection
(with) Branda Bruce's startling
performance as the Witch' Gdn.
This preduction may be tall not suitable for younger children. New perf.
THIRTERNETH MIGHT 28 New. ALBERY. 8 836 3878, cr 379 6565/ 230 0931: Gry Bins 839 3092/838 3962, Eve 7 30 Thurs & Sat Mat 5.0. WESTMUNSTER of S 01-034 0283.
GAVIN AND
THE MONSTER
A NEW FAMILY MUSICAL For
Chistake Season 2018 January 28.
Multured 2.15. Evenings Friday &
Saturday 6.58: S.Tel.
LYTTELTON (NT a prescentina stage)
Today 2.00 & 7.50. Mon 7.50
WHO'S AFRAID OF VINGHILA
WOOLFTRY EAVERGANION
MAYFAIR 01-629 503T. Book Now
Dec 21. Daily 10.30am, 2.00 & 4.00.
SOOTY'S XMAS SHOW. TREVOR ELIZABETH
EVE QUINN
CHILDREN OF A LESSER COD Rivering place of drama Con-DNY\_DREN OF A LESSIN COD-Bathrathing and naving S These CMILDNEN OF A LESSING COD 7 Stunning Financial Times. WHITEMALL \$39 6975. 930 8012 7765 CC: 930 6693/4. Greep stales 379 6061. AMQELA JOHN INGRIE A WELLS ARE DISGRACEFULLY BILARIOUS D. Bay MAYFAIR TREATRE 629 3056 (ur Green Pt Tube), Evgs 8:00 Mat Set 5:00. Nourinated most promising newcomer in SWET Awants, JEREMY NICHOLAS in TERREE MEN IN A BOAT
by LEROME R. JEROME
"HEADON A CARLEL VALUE ORDER
BY STROME R. JEROME
BY STROME R. JEROME
BY STROME WE ADAINAL
TO Jun 9, 1982. HERMAID TH. Blackflars, EC4. To 11-236 5568, cc 01-930 9731. 01-23 1524. PARKING ADJACENT.

ZSTURNING FLANCISI TIMES.

2 SUMMING FINANCIAI TIMES.

ALDWYCH S 236 6404 CC 379 6235 (10-6, 58-6). Inje. 255-5332.

EXPAL SHARREPEARE COMPANY EXPANSION OF THE PROPERTY OF TH D. Bop

"ANYONE FOR DENISS"

"RESTORES THE SOUND OF GEMUINST. V SEEVERENT LAUGHTER TO GUE THEATRE" P.T. MAINTEE TODAY, MON. Sui. S. LORD. Sui. MAI. 1000. SPECHAL MRT. WED, 30 MAI. MERIMAND TH. Suscitiver, ECA. Tol. 1987.

MERIMAND TH. Suscitiver, ECA. Tol. 200 SPECIAL MAT. WED. 201 MEC., 201 SEVEN S CHARING CROSS ROAD
by Release Hauff
"Unsettinated delight" D.Tel. Group Sales 01-379 6061. Group behalings 01-829 874515 Prices 25.50, 24.50, 25.50, 27.50, Ears mean 1 he prior to perf. Booking Thirpung H Chicarrias. AND UP TO & INC. 15 May 1962. APOLLO Shafts. Ave S. CC 437 2663, Eves 8.00, Weds 3.00, Set S. 15, 8.15 HANNAH CORDOR, PETER GILMORE THE KILLING GAME Tennie gripping thritter No. 1. OLIVER (NT: open stape). Top't Mor 5.00 (law price prev) THE Mor 5.00 (law price prev) THE MOR 5.00 (law price prev) THE CINEMAS SEED. A trumph Stape. usi and 26 Nov) CADENY 3. 437-8819. Kenssawa SEVEN SAMURAI (A), Peris, 4.15 7.40, Daily.

by BO THE THINK COME OF THE PROPERTY OF THE PR CAMDEN PLAZA: 485 2443 opp. Camden Town Tube. ROSI'S THREE RROTHERS (A). Skily 2.00; 4.10. 6.30. B.50. Tickst for last perf may be bought in advance. FORD / 6006. the Entire April 1000 / 600 R 9.00. The Entire April 1000 R 9.00. The Entire April COLUMBIA, Shaftesbury Ave. 173-8414); A Romain Polaraki Pilar Teist (A). Cent. props. day. 12.45 (no. Spn.) 4.10, 7.25. P. OO. Group Seles 01-379 GOAL.

PRICADILLY 5 437 4806 CC 379
62565. Grp Bloss 01-359 5962/379
62565. Grp Bloss 01-359 5962/379
62565. Grp Bloss 01-359 5962/379
6261. Protest Bloss for 2692/3279
6271. THE EMD OF AUGUSTS (A. 1992)
628. Blook 5 weeks abead and save great for any CS 90, and EMPTRS. Leicetter Square 2-40
629. ROYAL SHAKESPEARE CO.
in Will Redeell's hit camedy
629. KDUCATING BITA
609. EMPTRS. Leicetter Square 2-40
6404000 DOE Gride open Libra in Management of the Block Selection of the Block Blook Sweet School of the Block Block Selection of the Block Blook Sweet Selection of the Block B 2.0. (set Sen) 4.05, 6.20 are 8.40
DIPPRE, Leicester Square, 4.27 1.25A.
Seals bookside for the last evening
Advances to coffer open 1.18m to
72m Abridge vo Secretary
TELEPRONE BOOKINGS accepted
between 1.18m, and 7.5m any day,
840GUN (A), Sep props delly 7.00.
4.15; 7.46; Late slow Fr & Sat
11.15pm, Now RITZ Leicester
Temper, pok \*rough Eyes Opil.V
(A), Sep props delly 12.50 (not
Sum), S.00, 5.46; 8.50, Exte slow
Fri & Sat 11.15pm. SUN, NOV, 29th at 7.30, THE SPINNERS Tickets 84.50, 83.50, 82.50 C also at Aldwych/Warehouse PRINCE EDWARD. GIG Compton St..

981 A. S. Box Off. AS7 5877 CC Hotimo.

981 A. S. Box Off. AS7 5877 CC Hotimo.

982 A. S. Box Off. AS7 5877 CC Hotimo.

983 A. S. Box Off. AS7 5877 CC Hotimo.

984 A. S. Box Off. AS7 5877 CC Hotimo.

985 A. S. Box Off. AS7 5877 CC Hotimo.

986 A. S. Box Off. AS7 5877 CC Hotimo.

986 A. S. Box Off. AS7 5877 CC Hotimo.

986 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

987 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telechar. GLO

988 A. S. Box Off. AS7 587 AND Telech JOURNEY'S END By R.C. Shert V. COLLEGIATE THEATRE 01-5
9637, Gordon St. WCLL
ALEIC MCCOVEN In
Gibert and Spiliten's
HMS PINAFORE

CATE NOLLING HM 221 0220/727 5750 JOHNER (N L.O. 3.0, 5.6 70. 9.0 Lat 5 days Sant Ten-erior Could have the Ten-trol Could have the tentral wadnings (AA) a Table Deriver (X) 1.1.15 pm. (X) 11.15 pm.

LEICESTER SQUARE THEATRY (920 5252). EAGK: RAADE: (A.1. Sep Progr. 10. 5.15. 2.15. Sep 1.00. Mon to ni 401 Progr. 51. Sep 1.00. Sep 1.00 COTTESLOS (NT's small authorium Benefater. A. low price (RIS). Today 5.00 47.50 PLAY Union REPAY OND REPAY ON THE MAYOR OF ZALAMEA AYMOND REVUEBAR or 734 1593 Af 7, 9, 11 p.m. Open Syns. Print Raymond, prevails THE FESTIVAL OF EROTICA. New Actal New Girls New Territist 25rd assessment years Pully air conditioned. Today 10 50 Calderos, Today 10 50 m workstand property like the Street's Med Bogdanov in a workshop will actors. This: £1,25,

RIVERSION STUDIOS, OL-749 SISA TOMOTIV Ron ALL STAR BENERY CONCERT IN 444 of Riverside Statios' appeal fund. Will Lyan Saymott. Robin Cousins, Judy Cavington & Many others, Thu CRITHUM S 950 2216 or 379 e566.
GD THE 826 5962 Mon to Thur
7.30, Fri 4 Said-0.0 4 2.45.
Nondrates as COMEDY OF THE
YEAR 4561-5 WET AVERTS
DARIO FO'S COMEDY
CAN'T PAY?
WON'T PAY? TOUND HOUSE 267.23 PLAZA 1, 2-3, 4 off Piccodity Circum 437 1234. Advance booking (acti-ties same as Empire, Loicasia Southern 1 mDLLDs: 1.00 PICKLE FAMILY CIRCUS
Reduced price provs Dec 14-16:
est Dec 17.
Limited Seas WINT I FAIL

"MAKES YOU GLAD TO BE ALIVE"
D. TH. "GOLDON! MEETS BRIAN
BETWE STREET TO PROVIDE WITH THE CAPPACITY WELLDIRECTED
GALES OF LAUGHTEN THE "MILL
ARIOUS BLACK FARCE MAD
PANTONIME VERY FUNNY"D. EX-Square 1 ENDLESS LOVE (AA). Sep. progs. daily 1.00; 3.50, 6.00; B.SC. Late show Ft & Sat ROYAL COURT. S CC 750 1745. BORDERLINE 11.15pm 2 #Albert of the Lost Ann (A) Sep pros. delty 1.00; 3.30, 6.00; 8.50. Lete show Fri a Set 6.00 S.SU. Level 11.125m.
3 PATERNITY (AA). See Score.
3 PATERNITY (AA). See Score.
3 PATERNITY (B. 100.00 S.30 Level
100 PT.4 Set 11.15pm.
4 This FOUR SEASONS (AA).
See Pross. daily 1.007 3.70; 6.00.
8.30 Late show Fr 1.6 Set 11.15pm.
No Smalling. 1 No Smoking COVAL COURT THEATER UPSTAIRS. 750 2554. Eves 4.30 Tall's Not II present MOTHER ARCHS by Naturals MOTHER ARCHS by Naturals MOTHER. ADLER'S WELLS. SUT 3856 or 2'0871 Grp Sales 379 6061. From 2 Dec. JOSEPH & THE AMAZIN TECHNICOLOR DREAM COM 2482 lost confirmed res. 200 0200. PRINCE CHARLES, Lete Sq. 437 SISL. British Premiers Presentation CALICULA (X). Conf. Prose Diy (Inc. Sun.) 1.40, 2.48, 7.45, Lie Show Fri. 4.331 11.00 Lie'd Bar.

BRURY LAME. Theatre Royal CC 536 8405 Opening Feb 4. Privs 7, 2 4 5. AN EYENING'S INTERCORUSE with BARRY HUMPHRIES For 10 weeks only. Book Nov. BUCHERE S 4 CC 836 8243 Byes S.
Wed J. Sat. 5 JO 8 8 JO.
"Physics Matchana George Series"
"Best Them Lest FOR Years."
THE BUSINESS OF MURDER
"AN UNABASHED WINNER," S.
ESD. "SEMSATIONAL." Tures. 24 First confirmed res. 200 0200.

SAVOY. S. 01-826 8888 For cred

SAVOY. S. 01-826 8888 For cred

SAVOY. S. 01-826 8889 For cred

SAVOY. S. 01-826 8889 For cred

SAVOY. SAVOY. SAVOY. SAVOY. SAVOY. SAVOY.

SAVOY. SAVOY. SAVOY. SAVOY. SAVOY. SAVOY. SAVOY.

HARDEN

FRANCIS DURSTOGE'S

HOUSE GUISST

WITH PHILIPETONE. Over 200 PATH

"A REALLY EXCITING THRILLEN

IT NEVER RELAXES ITS CAP. "DT. Buics' Of 'Votto's 836 5122; Cret Cards 836 9837; Grp Sales 349-6061 Eves, S., Half price mai, Thurs 3.0 Carde 326 9457; Gry Sales, 279-606; Pers, S. Ball price and, Thurn 3.00; Inc. 2.2. In series and Patrick Sellow Patrick Sellow

BY ALL HOMEN TO THE TWO THE STANDING TO THE TWO HOLLY BECHANTING. AN INNESSABLE ABULT TREAT PURCH. CHECK S. J. And a good stalls next for only E7. 50. Tel. 930 4740. CONTURE THEATRE 01-536-2251
Bitssell Bi. Count Gdp.
Establish Fastival Remain Hit
BEOTHERS KARAMAZOV
INSCALOUS INVIGORILIO Cen
Tiple product los plas the inchest
Tiples

SHAFTERBURY 5 C Shaftenbury
AFB. WCZ BOX OFFICE 250 6500 OF
256 4255 Crydis Curd bass, 930 OFFI
(4 lines), 1940-6.30. Sats 9.30ATHE NEW STAR COMMINATION
MARTIN BUAY
OFFICE PLAYING:
OTHE STORES
OTHER STORES BIT MUSICAL A REAL TUNNER O.A.P.S. 24.00 (West full could be seen as Student landby 26.00, Eyes. 8.0. Mais. West .0. 8815.5.048.50 EXHIBITIONS LOOT VII

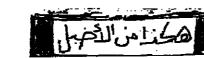
New Jewellery & Silver. 700

Collectable electe. Adm. Iree. 10,30-5,00. Until Sat. Nov. 21. Gelesmith

Hall; Foster Lane. 602. T. MARTIN'S. GC 836 1445. Evgs
2. The 7.48-Sets 6.89.
ACATHA CHRUSTIE'S
THE MOUSEFRAP
29th YEAR
OPEN. We rever do moured price
but even bookenhie tron 22.50.

ROYAL ACADEMY: PICTARING. LONGO. WI - 14E GREAT JAPAN SUBSTION: 17th Doc 20. CORN 7 days 2 Doc 28-Feb 21. See WI 45: 22 Companions. 12

هكذاس الأجل





## Sir Peter Hall

whose production of The Oresteia opens at the Olivier Theatre next Saturday

The previews of The Oresteia Theatre. The cast is modest - 12 actors, all of them male but the length of the text is considerable. The curtain rises on the first of Aeschylus's three plays at five o'clock and comes down on the last about 10.00 pm.
There is even a "supper interval" to give the whole evening the feel of a Wagner night at Covent Garden or the

The Oresteia was already a

in Peter Hall's eye gleam in Peter Hall's eye when he was an undergraduate at Cambridge, and he almost staged it when he was at the RSC in the 1960s.

"There was a group of us doing workshops with Michel St Denis: Bill Gaskill, George Devine, John Barton [who was to stage. The Greeks at the Aldwych]. Michel taught us about the use of mask, not full mask, but the half mask and the comic mask. It was and the comic mask. It was during this period that I started thinking about The Oresteia. I came within an ace of proposing it for the '64-65 season, but then drew back-because I felt we had not got the right theatre. We began at that time to draw up plans for the Barbican and I thought that would be just the place for Aeschylus, but of course the National Theatre and the Olivier came first?

Epidaurus was indeed the model Denys Lasdun chose when he designed the Olivier, reflecting the Greek amphitheatre in the banks of seats he constructed around an open stage. Hall himself did not go to Epidaurus until after the National was completed, although the visit obviously made an im-pression. His Thames-side ffice is currently dominated by two massive photographs of the arena there.

Olivier came first."

"It was while working with Michel that I became con-vinced that The Oresteia had to be played in full mask and it is a view I've never budged from. There's a vital line in the translation Tony Harrison has made of Aeschylus for us: Easy, still, keep all emotion masked within. That sums it all up. The emotions of *The* Oresteia are so violent that they must be contained within the mask. Indeed, the whole of Greek theatre is like a mask — the violence and the killing happen off stage.

ART GALLERIES

NTHONY 4'OFFAY, 9 & 23 Deting 81 W1. BROCE McLEAN. 499 4698.

ACKMAN HARVEY GALLERY, 11 Minors Ave., BC2, 726-2502. Waterceleurs by John Lynch.18 Nov-4 Dec. Mon-Fil. 9-5,30.

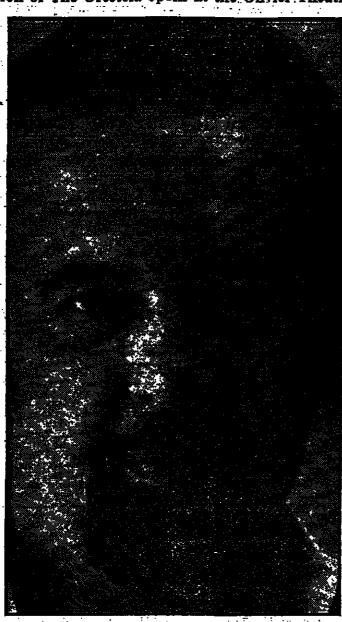
MITISH LIBRARY (b) Bril.
Misseum). RAMOUS EGONS IN
SCIENCE UNIJE 31 Jan. LAPAMESE
POPULAR LITERATURE OF THE
250 PERIOD, Ways. 10-5, Sams.
2,30-6, Adm., free.

OWSE & DARBY, 19 Cork St., WI. 1-734 7984, SIR ROBIN HILLIPSON, Recent paintings and

LEGER, 13 Old Bond Street, Seglish Watercolour Exhibition mondling turner, Towne Callou. Rowladdoon, Also H, B Rabason Exhibition, Mon. Pri. 9.20-5.30.

EINSTER FINE ART, 9 Hereford Rd. W2, 229 99RS, HORST JAMESEN; selected graphics, Tues-Fri 10-6. Sat

eri ng HENDERSON 99 Mogni Si. Wi., 499 2507 Special Exhibition. The Exquisite World of Ignuses Bird & Flower Pointing,



Sir Peter Hall: photos of Epidaurus

quite extraordinary one. You begin by grunting, squeaking and then eventually you get to talk. At the very start Tony Harrison worked with some of the actors to find out what words *could* be spoken through a mask, and we ended up with a text that is highly alliterative. The bonus

comes almost a musician and use what we've now learnt that is as it should be about mask".

Ritualistic drama like The And will The Oresteia have

versial element of the pro-Agamemnon . . . duction is the refusal to identify individual actors with the kings, princesses and gods

Television/

exposed to maximum compe-tition from BBC1 and ITV for its approach to current affairs

themselves. We have moved

nightwatchman".

A couple of chief con-

of Aeschylus's trilogy. Agamemnon, Cassandra, Orestes, Apollo and the rest will be represented by masks stepping out of the chorus.
"We're not being secretive

about it — it's not an attempt to recreate the anonymity of the Marlowe Society. The fact is that the most important part in the plays is that of the chorus. During rehearsals the actors were all free to try any role. They talked to me privately about what they wanted to do and, even more interestingly, about what they thought their colleagues should do. We even discussed should on. We even was used the possibility of swapping roles during the run of performances, but the sheer quantity of text to learn ruled that one of the to learn ruled the core of the to learn ruled the core of the to learn ruled the core of the rule of t that one out. But we did end up by feeling that anonymity was in keeping with a masked production, so we've just listed the actors in alphabeti-

The other controversial The other controversial decision, apart from the use of the all-male cast — which has already provoked the ire of the feminist lobby and will probably lead to an all female Oresteia one of these days — is to start the plays at 5.00

"That was virtually forced on us by the lamentable state of late-night transport in London at the moment. But in a way I'm not sorry. I want The Oresteia to be an occasion the way that a Tristan or a Meistersinger is". And it is to Wagner and The Ring at Bayreuth in 1983 that Peter Hall will soon turn his hand. Is it accident or design that he takes on two colossi so

close to one another?
"Pure accident. If The Oresteia had not been delayed by financial problems there would have been a decent interval. But what I'd like next, please, is a nice small comedy, preferably in the Cottesloe, where I haven't worked yet. But I have plans "The whole journey we've of the mask is that it forces for an adaptation of Animal made in the past four months the audience to concentrate Farm at the end of next year, of rehearsal in getting a full on the text. The actor be-That at least will allow us to mask to speak has been a comes almost a musician and use what we've now learnt

Oresteia is on the brink of anything in common with The dance and of opera without Greeks at the Aldwych a actually being either".

Probably the most contro-there is this character called

John Higgins

#### New York/John Heilpern

#### Rolling Stones gather their faithful

say so, the same age at Mick Jagger — which is of little consequence were it not for the fact that when Mr Jagger and thousands of other chil-dren of the 1960s now for a tribal rebirth of rock 'n' roll, the occasion was bizarre. It was like an old boys' reunion when in truth no one has very much in common

What were we all doing there? No one seemed quite sure, least of all the Rolling Stones, who have been rolling along for almost 20 years and are now the first superstar middle-aged rock group. To the bewilderment of the Stones themselves, there has never been a rock 'n' roll tour like ir; none richer, none so packed with the faithful.

I am, if you will permit me to have change for drugs. Those Times, you will have gathwere the days when, 18 years ered, have changed. The night ago, I first saw the Stones, before I attended the Stones then not widely known, concert in Manhattan, I saw perform at the most unlikely again the film of their free and soul music to produce of venues, an Oxford ball. As concert in Altamont, Califortheir own polished version, was the custom, and perhaps nia — The 1969 film that white rock 'n' roll. still is, they were the token records a killing during their That said, the Rolling nervously approaching 40 still is, they were the token years of age, gathered together at Madison Square Garden us jeunesse doree before the appearance of the dear old calypso band.
There was a moving sense

chaos. Resenting the vileged audience, the privileged audience, the hobbledehoy Stones tuned up for what seemed like half the night, apparently unwilling, in their surly way, to play. Insults were hurled back and forth. Drunk Hooray Henrys, revealing their superior revealing their superior breeding and class, brayed and booed. So the Stones, future symbols of adolescent rebellion, had collided with the symbols of adolescent Establishment. I like to think of it as the day the country

packed with the faithful.

More than two million of it as the day the counter culture was actually born, in Balliol, circa 1963.

Now, in 1981, they have temporarily left their manishingly, within hours every ticket in every city had been sold, not just to the nostalgic middle-aged, but to their children, a new teemphopper age of Stones fans who weren't even born when, many moons ago, Mr Jagger was called "the anti-Christ".

Those were the days. Why, you could have a slap-up meal for a few pounds and still certainly be: "You bet!"

Establishment. I like to think of world title fights, had been discreetly transformed into a miniature police state: the police patrolled every entrance and every aisle. Everyone was watched or frisked soing in, like taking a plane. The day the counter discreetly transformed into a miniature police state: the police patrolled every entrance and every aisle. Everyone was watched or frisked soing in, like taking a plane. The day the counter discreetly transformed into a miniature police state: the police patrolled every entrance and every aisle. Everyone was watched or frisked soing in, like taking a plane. The day the counter discreetly transformed into a miniature police state: the police patrolled every entrance and every aisle. Everyone was watched or frisked soing in, like taking a plane. The day the their manishing plane to their day the counter of their manishing plane. The day the counter of world title fights, had been discreetly transformed into a miniature police state: the police patrolled every entrance and every aisle. Everyone was allowed, and no blatant freaks. No one objected, happy, no doubt, to a prove a ticket.

To be sure, when the lights went down, a thousand or two joints lit up. Yet, in semi-sectively in the plane of the police patrolled every entrance and every aisle. Everyone was allowed, and no blatant freaks. No one objected, happy, no doubt, to a call the plane of the plane of the heroin, was a cardilly bein the plane of the plane. The day the counter of th

records a killing during their performance. That event be-longs indeed to another time and another age, difficult to believe now, for then the Stones spoke to the young, for better or worse, reflecting confusion and violence, drug culture and drop-outs, explosions of youth and open sex. "Can't get no Satisfac-

At the Madison Square Garden concert, the 20,000 Stones fans ranged in age, as far as I could tell, from 12 to 45, all looking quite prosper-ous and middle-class, like a well-behaved preppy gather-ing. The Garden itself, home of world title fights, had been

as their inspiration a hybrid of black rhythm and blues

Stones still put on a tremen dous show. The 80-year-old rhythm section (bassist Bill Wyman and drummer Charlie Watts are both 40) appear to watch the proceedings in a stunned way, as if attending their own funeral. Occasionally, Mr Wyman strolled around the stage like a lazy dog who has decided, for no known reason, to stretch his legs. But they are both most accomplished musicians — the driving force and anchor of a rock group that could get out

The younger anarchic Mr Ron Wood, a trifle self-conscious for my taste, does not move as well as he plays

Let it be acknowledged: there are very few performers in the world who could dominate a vast audience of 20,000 as he did. Narcissist, freak, dandy, dancer, rocker, God, devil, stripper, sensualist, tease—the women in the audience are not there for the popcorn

— Mr Jagger at 38 is still a
kind of wild animal. His
athleticism, the results of
jogging several miles a day, is phenomenal. He has become the Nureyev of rock 'n' roll.

Why the new popularity of the golden oldies? Alas for the rock purists, the Stones have become respectable. They are now as harmless as the pretty balloons that descend on the happy audience at the end of their concert. With its sophisticated staging, their thrilling performance has become a show. Though it may embarrass

them to admit it, the children of the 1960s have joined the new generation in ritual worship of Mick Jagger in much the same way as their parents passed on the idol of their own generation, Sinatra. The style is very different, but the substance is the same. That's entertainment, of a special kind. And who knows, it might be a positively final



Mick Jagger rolls away the years on the group's recent US tour

#### - Radio/David Wade

#### A favourable verdict

Dennis Hackett A policeman's lot is not EICHARD GREEN. 36 Doyer Street.
London W.I. 2011-13-13-13
CHRISTMAS EXHIBITION OF
VICTORIAN PAINTINGS
WATERCOLOUS SAINTINGS
Daily 10.00-6.05 Saintings 10.012.30, Opens November 25:0. a happy one

RYERSIDE STUDIOS, 01-745 3354, Valle Dec. Non 12 Noon to 6 pm. Tries to Stm. 12 Noon to 8 pm. Term Local Artists: An Austressry Expl-hides. STEPHEN ANDR: TONY BEERS; IAN CAUGHLIN PAINTINGS TOR COLLECTORS
5 Dails Street, S. James J. London SW1
Calley College, 260-5 30,
Telephone; 01-930 1900 Police We Deserve? in that careful way of theirs. Newsweek's conclusions are implicit and though, rightly there were a variety of opinions on offer about what might be done, there was no escaping the underlying conclusion that something has to be done. TATE CALLERY, Milbank, SWI DE STARL: Paintsiss 1961-1968, Until 29 November 1961-1961, Until 3 Dec. SIX PRINTMAKERS, Until 13 Dec. SIX PRINTMAKERS, Until 28 Peb. Adm. frue, Widys, 10-6. Suns, 2-6. Recorded Information 01-821 7128. It is a pity that this often excellent programme is wed-ged in a slot where it is

THE WARWICK ARTS TRUST, 35
WETWICK SQ. LENGON, SWIELIKABETH VELLACOTT Reter specifive: paintings & drawing. Unin Sti. December: Mon-Pri: 10-3.50.

RETORIA & ALBERT MUSEUM, S. Ken. SPLENDOURS OF THE CONZAGA. Resideance loves of Mantens. Are also contaged to the contage of t

The police are under continuous observation and the publication of the Scarman Report next week will make it more rather than less intense, no doubt making more of them lean towards Gilbert's reflection that "A policeman's lot is not a happy one".

Last night BBC2's Newsweek's was asking about The Police We Deserve? in that careful way of theirs. Newsweek's conclusions are implicit and though, rightly, audience participation of a sort and, perhaps its greatest attraction, the dramatic procedures of the charmatic procedures of the courtroom. So here it is back again and opening last Sunday (Radio 4) with a motion sure to arouse the passions: "Parents and doctors should have the right to decide whether treatment should be given to severely handicapped babies". Before the case was heard 63 per cent were in gainst and the rest abstained; at the end 68 per cent were in charity declined to meet him to decide whether treatment should be given to severely handicapped babies". Before the case was heard 63 per cent were in favour, 19 per cent against and the rest abstained; at the end 68 per cent were in favour, but now 26 per cent were against and only 6 per cent w

You, the Jury may well be one cent voiced no opinion. From capped), who could explain to ably be wrong. Certainly this of those shows which, like one point of view, then, a them from experience what it was the impression given by Any Questions? in its early resounding victory for the was they had to decide. Yet he Anthony Barker's In on the was caught by the conventions of debate: however followed the passage of the combines at least three enduring elements: topicality, audiing elements: topicality audiing elements: topicality audiing elements: topicality audiing elements: topicality audii rather low key debate. and to deny the parents and
For the defence Dr John the doctors any right at all Havard of the BMA presented was understandably too much a pretty straightforward case, for most of his audience. Thus a majority found them but it was noticeable that his Thus a majority found them.

opponent, Larry Gostin of selves voting against what was inquiry and she at the end MIND, the mental patients' surely a rather sensible point expressed much satisfaction charity declined to meet him of view. Perhaps another of wih the process of legislation

ment until only last month it became the Education Act 1981 designed to improve

well win Muriel Spark's The Abbess of Crewe in an adaptation by Pauline Spender.
The author's delicately lacerating style came over nicely in lines delivered with relish by Sian Phillips as the nun whose methods of securing elections were not unlike those of Richard Nixon at the time of Watergate. Bookshelf (Radio 4, Sunday) gave all its 30 minutes to an interview by Frank Delaney wih Harold Macmillan. Untypically Mr Delaney sounded ill at ease, as Delaney sounded ill at ease, as if aware of talking to the very old. But his subject was in fine form, recalling first his early days in publishing when art always threatens to become more real than life. And what of politics and premiership? Oh that was "much the easiest job I have ever had"! easiest job I have ever had"!

#### Theatre/Irving Wardle

#### Just a blank cheque

# its approach to current affairs is admirably objective. In one sense, however, Friday night is a good time to have a realistic look at the police for it is the night when we have the improbable Starsky and Hutch on BBC1 and the equally improbable Det Insp Maggie Forbes, alias Jill Gascoigne in The Gentle Touch on London Weekend. Television, of course; contributes to our image of the police and their image of themselves. We have moved **Mother's Arms**

Theatre Upstairs

Through careless copying, I had Natasha Morgan's collective piece down in my diary as Mothers in Arms, and it says something about the show that I was able to sit through it and find it faithfully living up to the false title.

from the steadfast Dixon of Dock Green, to the tougher Z-cars and the rather delinquent Sweeney. Newsweek showed Jenny Carey's set consists of a living room framed in lace borders, littered with itself aware of this pro-gression and the change in the police role to, as it put it: "The fire brigade of authority of a giant matriarch with the lower half of a giant matriarch with the police of authority of a giant matriarch with the police of authority of a giant matriarch with the production of a giant matriarch with the production of the produc in place of the traditional disclose a pair of French doors. Downstage sits the

nightwatchman".

A couple of chief constables, one of them Barry Pain, of Kent, who seems to have been seconded to fatigue duty on the media beat, Professor Clutterbuck, of Exeter University, Labour MP Jack Straw and less eminent contributors had their say and Newsweek gave a strong feel of the embattled situation of the police by reminding us of Grunwick, Brixton, the problems of race, and those many occasions when police, themselves securely employed, are now asked to keep the unemployed in order. They also used statistics sparingly but tellingly—like the one that there is now a serious offence every five seconds in England and Wales.

Altogether it was a level-beaded and useful contrito grow up trying to retrace their path back into the womb

Altogether it was a level-headed and useful contri-bution, produced by Bruce Todd and presented by David

Todd and presented by David

Todd and presented by David bution, produced by Bruce Todd and presented by David Jessel, to a debate that cannot be too widespread.

So much for the fallacies of pre-programmed perception. From the actual trile of the piece, it seems that the piece, it seems that the piece of the piece.

idea ever occurred to Miss Room, seems to derive from Morgan's team, whose subject those half dreams that arise Morgan's team, whose subject is rather the life-long sense of

maternal exile governing men and women alike. And at As such images are almost immediately blotted out by and women alike. And at once, the show begins to rearrange itself to fit in with that scheme: the sight of a cardboard infant singing a song to the rising moon; a son breaking in through the locked doors for a big-hearted Al Jolson reumon that only provokes exasperated mutters ("It isn't a hotel, you know") on the receiving end; or a panic-stricken child's voice reading from David Copperfield while the nightmare Murdstones stalk the stage.

As such images are almost immediately blotted out by returning consciousness, they are necessarily brief and enigmatic; and where this production succeeds is in weaving 20 fragments of dream material into an unbroken 70-minute spectacle so as to transmit the full impact of each in turn. Some are miniature comedies, such as a radio play about a man who hates radio plays and switches timself off. Others are word-less theater poems, such as field while the nightmare Murdstones stalk the stage.

It is no criticism of the show to describe it as a blank cheque for the spectator's But every one of them imagination to fill in. But you have to come to terms with Miss Morgan's stage language, which here, even more total costume than by the text, exerts the authority of than in her earlier production

Festival Ballet Christmas Season 26 Dec 1981-13 Jan 1982 Eves 7.30, Mats 3.00 Tickets £8, £7, £6, £5, £4, £3 Good Party Reductions O.A.P.'s seats at £4 for allmats up to & including 2 2 Jan (subject to availability) Royal Festival Hall 01-928/3191

#### ARTEDER'82 INTERNATIONAL GRAPHIC ARTS **EXHIBITION**

BILBAO 19 March-4 April 1982

FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE BILBAO Plaza P. M. Basterrechea, 2 - Apartado 468 · Tino: 4415400 · BILBAO (SPAIN) · ARTEDER'82, International Exhibition of Graphic Arts is fostered by the Foral Diputation of Vizcaya and sponsored by the Department of Culture of the Basque Government. It will have three sections: Drawing, Engraving and Photography. The participants in this Exhibition will have the opportunity to opt to the prizes that ARTEDER'82 has determinated in the participation's rules: 1.500.000 pts. for each section. All prizes will be awarded.

## **Classified Guide**

	<u> </u>
Animals and Birds	24.
Announcements	·- 24
Antiques and Collectables	24
Countdown to Christmas	14,15,16
Domestic Situations	24
Educational	24
Flat Sharing	24
For Sale	24
Holidays and Villas	24
Home and Garden	24
Legal Notices	24
Motor Cars	24
Musical Instruments	24.
Postal Shopping	24
Property	-24
Recruitment Opportunities	24
Rentals	24
Secretarial and Non-Secretarial Appointments	24
Services	24
Short Lets	24
Situations Wanted	24
Wanted	24
Box No. replies should be addressed to:	. :

The Times, P.O. Box 7, 200, Gray's Inn Road, London, WC1X SEZ

#### Travel: Edited by Shona Crawford Poole

Operators/John Carter

#### Careful choice: the client's safeguard

As the Association of British licity was such that the no other trade does as much from "direct sell" tour companies. Arizona, for its association's chairman, Mr to protect customers. So why panies and other sources, be wildered by the new technology of their trade, they are some members will be thinking of the 1965 conference in Jersey. Much that is occupy—

By conference time, follow—

By Jersey. Much that is occupying the travel trade today stems from a decision taken

At an extraordinary general meeting ABTA adopted byelaw 21, known in the industry as "Operation Stabiliser".

Next Wednesday, a 45-minute conference session will concern itself with ABTA's role in consumer protection, "Operation Stabil-iser" will doubtless be mentioned. It was intended for the mutual trading advantage of member tour operators and travel agents, but proved to be the first step along the path of consumer protection, causing ABTA to play a role for which it was never intended. In its wake came financial

bonding schemes and govern-ment licensing, the ill-conceived Air Travel Reserve Fund and the paraphernalia of arbitration between the travel trade and the holidaymaking It is a path that will lead,

next summer, into the Re-strictive Practices Court, for ABTA has decided to defend aspects of "Operation Stabiliser" that the Office of Fair Trading finds questionable.
Looking back over those 16 years, and the constant wrangles about consumer protection, there are many travel trade members who vish that their association

of that 1965 decision. The collapse in August, 1974, the previous year had seen the Air Travel Reserve Fund was collapse of Fiesta Tours, with created as another protective stories of holidaymakers cushion. It stands now at £18 stranded abroad or left with-million. out hope of taking holidays ABTA can now point to they had paid for. Although these legal and financial the company was not a safeguards and its own arbimember of ABTA, the pub-tration scheme, and claim that

Some more questions from the Not so super brat?

3. Fight path?
4. What star shone in the east

this week?
Who predicted a long wait for a fall?

6. Job (less) lot?
7. Who uncovered a shocking state of affairs?

A new state in Africa? What was tested to destruc-

David 1 Goliath 0 ? Whose profits were said to have gone through the roof?

"Ill met by moonlight?" Who put the spotlight on one family in seven?
 David 1 Goliath 0 ?

14. Who's keeping it in the

ing the collapse of another company called Omar Khayyam Tours, ABTA members were receptive to the idea of action to provide future safeguards. Several trade members argued that if the travel business could not demonstrate an ability to police itself, the Government would do the job — and nobody wanted government controls in what was, and essentially still is, a free-wheeling and sometimes free-booting business.

So consideration was given to a scheme introduced (be-fore the Fiesta collapse) by Mr Harry Chandler, a member of the tour operators' committee. Known as "reciprocal booking" its aim was that ABTA retail agents would represent only ABTA tour operators, and that those tour operators would sell only through ABTA retail agents. It was designed to regulate an unstable situation, so the "Operation Stabiliser" name

Ironically, its adoption has: not protected the trade from the government controls it once feared. A system of interlinked financial bonds instituted by the Tour Oper-ators' Study Group developed into the Air Travel Organ-isers' Licence scheme, administered by the Civil Aviation had not taken such a path. Authority since 1973. As a Consider the circumstances result of the Clarkson's

So far as our readers' wit is concerned the SDP seems to be losing its power. Pun of the week came from Mr R. Pierce of Chippenham, with "Td hoped my politics wouldn't ketchup with me". The runner up is David Wallace of Brighton for "The Centre Strikes Back" and the winner is Stelle Orige of the winner is Stelle Orige of

the winner is Stella Ogier of Guernsey for "SOC DEM".

**Diary Quiz** 

dares to suggest that all is not

That the consumer has been, responsibility for the like ABTA, led up the wrong you buy from path. That regulations are plaints have to be necessary to curb the wilder the tour operator. There is a more but at the end of the day change, and it is constructed.

So how can buyers beware? exercise judgment when confronted by tour operators anxious for custom? What can they know of their reliability, or the quality of holidays on offer? They know they are financially safeguarded by the Street, giving managers discretion in the matter of travel Organiser's Licence, legally safeguarded against the financial details with the misleading claims in smart.

home vowing, "Never again"? of deb
The true safeguard should issues,
be the local travel agent, But
Unfortunately, the majority can go
of these are unable, or consum unwilling, to give such help. I believe it cannot protect the Faced with rising overheads, inefficient agents from the worried about competition consequences of change.

It is not unknown for tour perfect.

Perhaps it needs someone support with bonus payments to list all the regulatory in cash or kind, subverting an otherwise acceptable business practice. And the travel agent the abolition of exclusion has a crisis of identity. He is clauses in brochure booking not running a shop. Unlike conditions — and say that enough is more than enough.

That the consumer has been, like ABTA, led up the wrong you buy from him. Compath. That regulations are plaints have to be referred to the tour operator.

flights of travel trade fancy, but at the end of the day change, and it is coming from customers have to protect large companies with many themselves. So how can buyers beware? to exercise a form of quality How can potential customers control, being financially

misleading claims in smart supplier at a later date. brochures.

But who can say that this for the consumer, it will not company has the greatest please small agents. They ratio of complaints, or that cannot afford to remove the company's name is mud doubtful brochures from their shelves and deprive themsorts? Who can say that Sach salves of income. Theirs are cheap hotels that other companies reject, and has a reputation for the late paying the greatest sensitivity to mean of its bills? Who can criticism, fighting to protect mention that most clients of their positions and, in the So and So Holidays return main, unable to raise the level home vowing, "Never again"?

But just as I believe ABTA can go no farther along the consumer protection path, so

"Movement for strings" was how our caption writer described this wonderful picture of Luciano Pavarotti, the Italian tenor, training for

the Pavarotti Pro-Am Tesmis Tournament. Any other suggestions? A bottle of champagne for the

best. Entries, on a postcard please, to Peter Watson, Times Diary, PO Box 7, 200 Gray's Inn

first post on Thursday.

#### Winter weekend/Beryl Downing

#### Florentine crash course

adult education institute sober, earnest, informative and yet always with a promise of an optional exira if only could also do wonders for your one-usmanship if you agree with Ruskin's view of

better bred for it?

Of course, in three, days lowing on its banks.

you can only get a puff-of Unless you are very strong culture— it takes a lot longer minded you will undoubtedly to learn to inhale—but you. can easily do the Botticellia in of culture by the

A winter weekend in Florence the Uffizi, the Chiberti Gate markets", originally specialise good toos is like a crash course at an of Paradise in the Baptistery, ing in straw crafts but now For a adult education institute— the Cellini and Donatello trading posts for handbags, atmosphe sober, earnest, informative bronzes in the Piazza della basket work and embruidery. Hirough its Renaissance treasures; "It you can take a fracre along is impossible to be always the Arne and watch the soft among saints without feeling evening light restoring the better bred for it."

Of course, in three, days lowing on its banks.

you can only get a putt-of Unless you are very strong

bronzes in the Piazza della basket work and emprondery. Signoria, And when you need if you prefer not to buy in to recover from freeco neck markets, some of the most the inevitable result of fashionable luggage at reason-weating your head at the angle best suited to appreciating the higher forms of art. Silver and jewelry are you can take a fiacre along temptations, too, although the the soft famous Pontsvecchio jewelry. famous Pontevecchio jewel-lers are said to "adjust" their prices for tourists. Better to seek out less obvious silver-seek out less obvious silver-smiths like Lakis, at Lungar-no Accialoli, near the bridge, who were offering silver chain bracelets from £2.50 and 18ct gold chains at £56.

As the price of winter, breaks includes air fare, hotel; and continental breakfast or, for the first time this year, air fare only — you will need to budget for meals. For something fairly modest you can expect to pay from £2.50 for a pizza and a beer at the pizzeria behind the cathedral to £4.60 for an animasto, pasta and wille at the Launi in the ris Parchetti

For an atmosphere as original as as cuisine, try the restaurant Paoli, Via Tavolini 12. It has been ren by the Paoli family since 1827 and you dine in the vaulted area. that was once the storage room under the living quarters and is now exuberantly decorated with frescos and here will cost about £5 to £8, with wine. Or, if you stay at the friendly Plaza Hotel did on a Pegasos weekend, you will be entitled to 20 per cent discount on main meals

Siena is a worthwhile £9 attractive, meandering town farming out at an alarming angle in front of the palace larming when you realize that this is the scene of the price yearly Palio, the race run in July and August by 17 half-bred horses.

Each horse represents one of the local districts who would we were assured, "sell their grandmothers to win the Palio". Medieval costume is: worn, there, are parades and flags and much drum banging and all for a dangerous gallop three times, round the square: in one and a half

square: in one ispe a sau minutes.
On the way back from Seena you will visit the hillside town of Sau Ginnignano with insheringboned: passings, and towered palaces. How it has survived since the Middle Ages remains a mystery as the greater the height of the nowers, the greater, the present

the greater the height of the towers, the greater the prestige of the princely sweets and they spent a good deal of time, and energy throwing rocks at each other a status symbols to bring them down a floor or two.

How to get there: Pegasus is effering three nights for £150 (flight to Pisa and coach from there is a Christmas supplement of £16 and a four night Raster special (April 8 to 12) for £190. Flights are from Luton and there are also Pegasus Skybus flight-only special breaks from £61.

Bridge/Jeremy Flint

## Breakthrough in Venice

won all three matches in the qualifying round-robin stage, they enjoyed a start of 21%. IMPs in the final. It turned

out to be an unnecessary The experts were manimous that the destiny of the championship lay between three teams, Brazil, USA and Britain. Brazil, the South American champions, were an \$2.76 unknown quantity, but as the tournament progressed they proved to be a fine team. The Americans, winners of the Venice Trophy on every occasion since its inception in W. Mandelott 1974 would never doughts. S. Sowies. occasion since its inception in 1974, would prove doughty opponents especially on their home ground. Despite the strength of the opposition, I believe that the shrewder judges would have selected Britain as the likely winner.

Britain as the likely winner.

The non-playing captain Derek Rimington is an astate tactician who enjoys the confidence and loyalty of his team. Because of the conjugative inexperience of the third pair, Diana Williams and Maureen Dennison, Rimington learn heavily on his two senior pairs. Sally Sowter and Sandra Landy played all but 16 boards, Nicola Gardener and Pat Davies all but 32 of the 448 boards, a prodigious feat of stamina and sustained skill.

skill.
It was bad luck on the third pair that under World Bridge Federation rules they played insufficient boards to earn World Champion status, for they played their minor role well.

well.

Although the 64-board match against the Americans was a hard fought contest, it was a victory march compared Britam's uneven pro-m the qualifying

The team developed the habit of starting their qualifying matches poorly. Time and again they were forced to prove their metric with splendid recovery. After a comfortable victory in the tenth round, they lost by 12 VPs to 8 VPs against Australia. The margin of defeat would have been greater but for a spirited with time date with the enarches left to play, the position at the top of the table was: 1, USA 155; 2, Brazil 138; 3, Britain 131.

Two wins by Britain and a surprising defeat for Brazil by was nearly trapped, even though dummy had no more

Britain, captured the Venice would qualify, provided that trumps. I am not surprised Trophy, the Women's World they scored 9 VPs or more in that the British captain. Item Championship, for the the match against Brazil. Should have submitted this first time when they defeated It was close, Brazil scraping the holders, USA, by 160% home by 1 IMP, which IMPS to 122-IMPs in a 64-counted as a 10-10 VP draw. It has always seemed to me board final. Because Britain could have been a different that competitive bidding is a qualifying round-robin stage. Sally Sowter on board 22.

Britain captured the Venice would qualify, provided that trumps. I am not surprised that the British captain should have submitted this for the Bols brilliancy award. It has always seemed to me that competitive bidding is a particularly strong feature of the British captain. story but for excellent play by Sully Sowter on board 22. Britain v Brazil

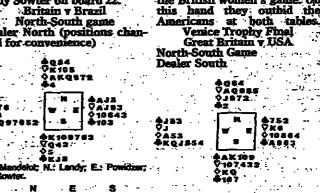
North-South game Dealer North (positions chan-

from the bushes gave

of diamonds and persisted with a second heart which was ruffed in hand.

When declarer played the \*\*AK\*, West won with the \*\*AK\*, West won with the \*\*AK\*, West won had decided that West had seven clubs, ruffed and continued with the \*\*II, covered by West with the \*\*OL, and ruffed in dumny with the \*\*AK\*. This was the five card ending.

Snow cloaks the statues



Closed Room Sowter a gratuitous clue to the distribution. She covered

It is difficult to understand the  $\nabla 7$  with dummy's  $\nabla 10$ , winning East's  $\nabla J$  in hand with the  $\nabla Q$ . A lucky start, raise to two clubs, she waits until North-South have until North-South have arrived at their optimumbut to make the contract still required considerable skill. Declarer crossed to dumny with the OO discarding her losing hearts on the OAK. West ruffed the third round

ing pairs her double might be excusable; at teams it is not

Had East bid two clubs on the first round. West might have found the profitable sacrifice of five clubs. There were no problems in the play of four hearts doubled. 790 to Great Britain.

South's opening bid of one heart is questionable because, after a two level response, she will be forced to rebid her will be forced to reold her threadbare suit. North's "splinter" bid of four clubs seems ill advised, with such a paucity of values. South's pass of five clubs is another bad call. At this vulnerability pass to bid five hearts, surely imprudent with V10.7 4 3 2. North might also have doubled, as her hand was sub

Congratulations to the team on a deserved triumph which on a deserved triumph which. I believe, will be the first of many world championships.

#### WINTER PRICE LIST DESTINATION FREEDOM FARE BUDGET FARE £174.50 £106.00 £174.50 £106.00 £174.50 £106.00 £174.50 £106.00 £197.00 BIL BIL BILBAO MA MALAGA AL AL SE SEVILLE SE BI SANTIAGO BA SA MADRID £147.50 £124.50 £221.00 £134.00 £221.00 £134.00 £221.00 £134.00 £159.50 £134.50 £177.00 £149.50 BA SA M LAS PALMAS SA M LA TENERIFE £169.00 £349.00 £349.00 £250.50 £250.50 MA LA TENERIFE £349 00 LA TENERIFE £349.00 £250.50 TENERIFE £349.00 £250 50

# This winter fares to Spain are shrinking.

It's never been expensive flying Iberia to Spain in the summer.

In the winter, with Iberia Fare Deals, it's even cheaper. Choose either Budget or Freedom Fares and after you've paid for and collected your tickets the price is guaranteed. (For children under 12 there's also a 50% discount.)

You'll also find there are no added extras such as fuel surcharges or airport taxes.

And you'll leave from Heathrow So you'll be able to arrive at the airport quickly and easily. When you know where you're going.

And Iberia operate scheduled flights so you'll be able to leave when you're supposed to. Flying at a time that suits you is also easy.

Iberia have 8 flights a day going direct to 14 destinations with connecting flights to another 21.

Contact your local travel agent or Iberia office for details of Iberia. Winter Fare Deals.

Birmingham 643 1953, Glasgow 248 6581, Leeds 445286, Liverpool 236 2613, Manchester 832 4967, Newcastle 614281, London 437 5622;

Your first-class hotel, surery, quiet and centrally located. A la carte restaurant. Hotel ber with pianist. Sitting rooms. TV room. Filness centre. Hot whirl-pool. Kneipp cures, solarism, play-room, Ask for our prospectus. 160 beds, garages, parking. Dir Mr. Kutine, CH-7050 Arosa. Tel.: 010 4181/31 18 77. Telex: 74245

\*\*\*\*\*\*\*\* Purbail of a Self-mede City - Peter Newbold

For a two copy of this emballing and internative "seary, on Amsterdam-together with our brothure on inchidual haldings to this beautiful city, write or internative or inchidual haldings to this beautiful city, write or internative.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## This winter, whether it's business orpleasure, take a Western Airlines Champagne

flight to the American West We'll fly you in comfort to Phoenix,

Arizona while you sit sipping complimentary champagne. Our wide-bodied jets offer a choice of delicious meals, new movies and stereo music. And, our luxury First-Class fares are nearly half the price of any other airline. Nobody but nobody knows the West like For further information about Arizona or

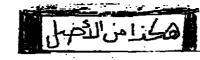
reservations see your travel agent Reservations only ring Western direct on Crawley (0293) 543301. Co-sponsored by Arizona Hotel and Motel Association.

Western Airlines



See RUSSIA at its best in Summer '82 Sun and or City Holidays Traditional SUM and SEA rolidays in wonderful self Fravel from coast to coast in the USSR on mid value for money holidays at guaracteed prices with NO SURCHARGES. Choose from a FROM fascinating choice of itimeraries, full of interest and with many entertainment and cultural options. All inclusive 6-15 day tours Send for the colourful and informative intowast bunchure and take a truly memocable holiday in a country that spans two continents. New! 5-nights City Breeks Phone, call or write IMTOLIKUST MOSCOW HER TEL in Moscow and/or

هكذأمن الأجل





All that olisters is gold leather by Kate Esternay. Lace-up waistcoat from £110, jacket from £165 - both according to size.

#### Soft as a second skin

\*Uuliet cap £25.

Business or pleasure is not a Business or pleasure is not a choice Kate Taub ever has to make. She began designing clothes because she gobbled up evening classes with the computsion of a dieter in a doughnut factory and once she had found the perfect medium for her talent, her pleasure became her business designing in speak and leather. designing in suede and leathe under her business name Kate Esternay, a combination of her first names, Katrina and

The state of the s

Using the finest sheepskins and pigskins in a selection of beautiful? colours, she makes a range of styles from classically tailored suits and appliqued tabards, to dresses as soft as if they were made in silk and evening jackets in gold leather. One of the greatest feathers in her cap is that

she is now selling to Italy, home Street W1 (20) The leather is of beautiful leather fashions.

Specially treated with a film of gold and remains supple and soft to wear. But it is a luxury style and give your measurements material, so don't be careless with by telephone, and the results are as perfect as you would expect might not come out from two skilled Spanish traffs. Other leather and suede garmen who make them up to Kate's means, though, come to you with instructions. Delivery is from four firstructions for their care (did to eight weeks, according to the you know Fuller's Earth and availability of the skins you perseverance will remove grease

most undating styles are a snake-trimmed suede suit called Garda at £225 and a soft two-piece with punched edging Bovary at £245.

There are accessories, too

perf tam o'shanter hats at £35,

belts from £20, decorative suede
flowers — roses £5 each, carnations £5 and orchids, £6.60,

which are elegantly boxed and
would make attractive Christmas
presents (add. 800 for p & p) presents (add 80p for p & p) — and a handsome car coat in suede comes, if you wish, with a length of matching tartan 28, so that you can make a skirt to match.

For the party season what could be more glamorous than the shimmering gold tops illustrated, worn with black silk trousers? (available from Ferwicks, Bond

select.
You cannot expect such works from suede?) so that you can you cannot expect such works enjoy their fucing without worty manship at mass produced prices. For more details of Kate Esterbut garments of similar quality hay's range, telephone 01-278 and style would certainly cost 6783.

as a bonne of Scottle out with rather more lasting effect. A sculpted paper lantern will not only he fun to make but will add to the festive atmosphere for as long as you choose to hang it.

The kit is made by Ken Carr, a paper schiptor who has for many year's created speciacular window displays in London, New York and Toronto, and has designed sets for television and for photographic advertising. He has worked exclusively in maper for the

ked exclusively in paper for the past 15 years and exhibitions of his work have included three

dimensional paper pictures under

# Shoparound

with Beryl Downing

## Help for the hostess

As eating out becomes more and more expensive, spending money on making entertaining at home easier seems positively economical, so with the party season looming, I have been testing those heated cabinet-trolleys whose aim is to prevent you from feeling like

a waitress at your own party.

Until I used one, I always thought of them as wild extravagances, but I am now so addicted that I would probably ask Roy. Plomley to let me take one to a desert island, so that I could keep my paw paw provencal hot while I went for a pre-dinner swim.

That, of course, is the general:

That, of course, is the general idea — cook ahead, pop in the trolley and spend the pre-dinner hour making witty conversation instead of gravy. I tried both the Philips Hostess trolley (formerly Ekco) and their newer competitor, the Salton Entertainer. Both work equally efficiently — your choice. Instead of grayy. I tried both the life with a filter. I'm hot grayy. I tried both the life with a give your guests Ekco) and their newer competitor, the Salton Entertainer. Both work equally efficiently — your choice agreetes make the kitchen smell like a transport caff and the filter tops do reduce the formes connew, glass fronted version (H101).

new, glass fronted version (H101), which blends well with modern which blends well with modern furnishings. It also has a shelf beneath the sliding top so that you can use your own vegetable dishes — an improvement on the old version with a series of oblong Pyrex dishes which had a distinctly school dinners air. The H101 costs about £95 from Selfridges.

Hostess trolleys are in "wood-grain finish" which means they aren't wood at all, but the Salton twins — one light one dark, are in wood veneers, which do have a slightly better quality effect. There is a centre cabinet with a glass front, a lower shelf and a drawer under the glass top which metallic brown finish and costs holds three vegetable dishes. The £38.95 from branches of Currys. light teak veneer costs about £135,

the very dark ash £150 from Selfridges and John Lewis. these trolleys. One, that most pictures of them show the bottom shelf occupied by fruit and cold puddings. In practice, some heat from the centre cabinet radiates downwards and would probably melt the top of jellies or meringues, for instance. Better to use the shelf for empty dishes or coffee cups.

coffee cups.
The second most is that no one seems to make a trolley that really goes well with antique furniture. The dreaded "teak effect" does not blend well with mahogany or

Another idea you might consider for party food is a deep fat fryer with a filter. I'm not

I tried both the Russell Hobbs model 5907 and the Tefal Superfryer Deluxe. Both had timers which ensured good results. The Russell Hobbs holds 2½ litres of oil and heats to 190°C in about 12 minutes. The cooking basket has a firm colling basket has a firm colling basket has a firm clip-on handle for draining the fried food. 532 from Boots.

The Tefal Superfryer Deluxe also holds 2% lirres of oil and coeks 1 kilo of food at a time. It has a handle on the outside which raises the basket inside without removing the fid, which I found an advantage as it does not allow any fumes to escape even after the food is cooked. It comes in a metallic brown finish and costs For those whose taste is for the

blue and white ceramic

ter, £1.50 from The

exotic I recommend a visit to The Thai Shop, 3 Craven Terrace, London W2. When it first opened some months go, I did not feel I could suggest a trek to Bayswater because although the amazing range of unusual fresh fruits and vegetables and canned Thai delicacies was tempting to any experimental cook, there was nothing to explain to the uninitiated what should be done with

them.
The Thai community in London, though, was delighted that Vatcharin Bhumichir had noticed the gap in the oriental food market in London and had started to import their favourite foods, sent direct from Bangkok every weekend. They came to his shop crying with nostalgia as the scents of home wafted into Craven

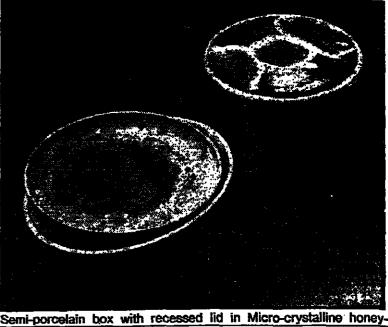
Terrace. But last week the aromatic specialities found a wider audience when Jennifer Brennan demonstrated recipes from her new book Thai Cooking (fill Norman & Hobhouse, £7.95). Not only does it include a selection of fascinating recipes, but also a vocabulary of Thai culinary words and a glossary identifying the main ingredients of the cuisine. Even if you are not tempted to Even if you are not tempted to astonish your friends with a change from Chinese takeaway, you may care to search

you may care to search for unusual presents among The That Shop's collection of cooking equipment, wooden dishes, embroidered cushions, blue and white serving dishes and giant Ali Baba pottery storage jars. The price range is from £1 to £50. Go on Fridays and Saturdays when the fresh vegetables have just been flown in and you will feel as if you are shopping in an Eastern bazaar.



Deep fryer with temperature control and filtered lid. Tefal's Superfryer Deluxe comes in stainless steel or metallic brown finish at £38.95 from branche





coloured glaze, £20, mushroom box with water green glazes, £20 both by Stephen Jones at Charles de Temple

#### Magic and mirrors

If talent were tangible you would probably find it nesting in one of Charles de Temple's showcases. Bvery year he manages to mount a Christmas craftwork exhibition of outstanding quality, and this year's theme, Magic, Mirrors and Masks gives plenty of scope to the 23 craftsmen taking part.

It also stimulates the imagination of the viewer. Masks and mirrors there are literally — Bob Levien's dramatic leather masks, Steve Povey's sycamore framed Infinity Mirror with rods of lights that seem to stretch back into the wall of the house next door but

wall of the house next door but one. The perfect Looking Glass for Alice.

And Magic? If you interpret the word as an adult, there is plenty of illusion and fantasy. But to understand real magic you have to look with a child's acceptance of the unpredictable and then you cannot help but marvel at Stephen Jones's iridescent ceramics.

He has revived a technique called micro-crystalline glazing

called micro-crystalline glazing, which he discovered in Minton's museum when he was studying in the Potteries. It had a short vogue around 1865 when Bernard Moore in Stoke was experimenting with it about the same time that Massier and Royal Copenhagen were producing similar glazes. They all claimed to be the first and there is very little evidence to settle the matter one way or

another, but nobody persevered very long, for the technique was so complex and the failure rate too high for economic production. Stephen Jones found a recipe in an old American Ceramics Journal an old American Ceramics Journal and began to experiment. The original nineteenth century crystalline glaze was an accident the result of overfiting which produced the crystals — but Stephen persevered and after 150 test firings he began to be able to control the effects, mixing colours with four or five oxides to achieve deep Ming blues, pale

colours with four or five oxides to achieve deep Ming blues, pale turquoises, silver-greens.

The shapes made by the crystals in firing are like frozen pools touched by the tip of an artist's brush to make clouds and stars and needles of colour. Some are set at an angle into perfectly ovai bases — an industrial technique which Stephen learned in the Potteries and adapted to his hand-crafted pieces. crafted pieces.

Prices are not high for such an unusual and difficult technique. Boxes range from £18 to £22 in porcelain, £28 in silver plated copper, ring stands and powder bowls are £30. There is a good selection at Charles de Temple's gallery, 52 Jermyn Street, London SW1, telephone 01-499 3639 and, if you wish to discuss a special commission with Stephen Jones,

#### Dates to keep

For your diary - some exhibition dates in London and Manchester to provide you with ideas for original presents:

original presents:
Rocks and Clocks at H.
Knowles-Brown, 27 Hampstead
High Street, London NW3. An
exhibition of gemstone jewelry by
22 designers, prices from £17.50
and a collection of fascinating clocks by Matthew Norman and skeleton clocks by Dent who designed Big Ben. Prices from £165. Open until December 24, 9 to

S.30pm, Saturdays until 1pm. Closed Mondays. Wood and Silver at the British Crafts Centre, 43 Earlham Street, London WC2. The work of 30 craftsmen includes painted or stained figures and toys for adults and children, wooden boxes, platters and bowls, silver spoons, bowls, knives and jewelry. Prices from £1.80. Open Tuesday to Friday 10am to 5.30pm, Saturday 10am to 4pm in November, Monday to Saturday 10am to 5.30pm in December. Closes December 24.

Jewels and objects by Alistair McCallum at Cobra & Bellamy, 149 Sloane Street, London SWI. An award-winning artist whose work fits in with the fashion for things Japanese. He uses a 300-year-old Japanese metalworking technique called Mokumé to fuse copper with fine silver and his shapes are in the classically simple Oriental tradition. Earrings from £65,

The Times Cook/Shona Crawford Poole



ed painted wood carving by son — turn the handle and the tamer's head goes into the lion's mouth

— £185, limited edition of 25 at the
Red Rose Guild exhibition in Stockport, December 5 to 19.

brooches £175, boxes £250, bowls, £450. Open Monday to Saturday 10.30am to 6pm, November 25 to December 5.
Annual Red Rose Guild of

Designer Craftsmen at the Stock-port Memorial Art Gallery, Wel-lington Road South and Greek Street, Stockport, near Manchest-er. Amusing and inventive cerer. Amusing and inventive ceramics and carvings and a wide variety of glass, textiles, silverware, wood and furniture. Prices from £5 to £500. Open Monday to Friday 12 to 5pm, Thursdays until 8pm, Saturdays 10am to 4pm. December 5 to 19.

Teleview/Elkan Allan

Getting lit up

You can get lit up for Christmas glass — an example of his attempts to bring paper sculpture into the realms of fine arts.

On a more practical level he has

created an accurate paper model of Canterbury Cathedral which would be an absorbing kit for a

budding teenage architect or historian. It costs £3.95 (75p package) from .24 Broad Street, Wokingham, Berkshire. (Telephone 0734-789372).

The lantern, 19 inches high,

takes up to a 100 watt bulb (clear

bulbs are best as they give more sparkle) and is available for £6.95 including postage from Ken Carr, Crossroads School House, near

Ormiston, East Lothian, Scotland.

telephone Humbie 223.

## The independent explosion

Mike Wooller is a tall, of what they hope will be a to pay them at least \$20,000 a David Puttnam, the Wunder distinguished producer who boom in independent propagation in time, created and duction. There are another 25 comfortable office in a period industry, has put Jack Rosen-tons of the or so outside the capital, and bouse near the BBC Television of the ladependent Programme vision Centre while they a surefire series, First Love, with Laurie Lee writing the first script. He is also decent of all profits after costs. Thames. As chairman of the for them all, have more than British Academy of Film and 250 individual members.

Television Arts, he was to be Though few of them are seen escorting Princess Anne even paying for their office to the podium where she space yet they see a rosy handed out the British Acad- future in video, cable and emy's Oscars.

121. 1 part#31.

Now he has stepped outside the recognized television establishment to head the most impressive manifestation of the new Third Force, as one might regard the independent production companies.

Goldcrest Television Productions have already commit-ted f5m to his judgment and within a year will have up to another f5m smallable for-production. Goldcrest, an offshoot of Pearson Long man, who own the Financial Times, Penguin Books and the Longman book company, see the project as an alternative to winning the breakfast-time franchise, in which contest they backed Chris Chataway's

to commission a few programmes, has an obligation under the Broadcasting Act

eventually.

But producers cannot live on expectations, and while they are waiting for the fallout from what has been called the production explosion, they are making commercials, doing freelance stints with the BBC and ITV, and generally diverting their energies from the programmes they would like to be making for the potentially lucrative new markets. There may be jam tomorrow, but today there is they are making commercials

ally they will receive 40 per cent of all profits, after costs, but they have to split these with artists and writers, if Though few of them are even paying for their office any. However, part of the space yet, they see a rosy Goldcrest deal is that profuture in video, cable and satellite television. Channel Four, now less than a year away but only just beginning ary. Goldcrest, of course, to commission a few prohospitality and finance.

under the Broadcasting Act 1980 "to secure that. a substantial proportion of programmes." are supplied other than by ITV programme contractors. Nobody quite knows yet what "substantial" John Gau, who has only neans, but Jeremy Isaacs is talking about 15 per cent eventually. where he was considered a contender for one of the corporation's top jobs.

Hanson is working on two made-for-TV movies, Children Crossing, from a novel by Verity Bargate, and Killing Time, Sandy Fawkes's account of crossing America

veloping the successful if esoteric book about the changing personnel of groups, Rock Bandy Trees, into a pop documentary series. Alother major series Wooller is mestermining Wooller is masterminding grew out of Goldcrest's exa steamy drama; based on The Far Pavilions, a best seller by First to take advantage of M. M. Kay, a surt of eastern his arrangement are Barry Gone With the Wind.

However, first to reach fruition is a more-modest fruition is a more-modest effort, a video cassette called You Too Can Do the Cube, based on a Penguin book. Wooller is optimistic that there will still be enough mileage left in the craze to sell enough visual solutions to it. I particularly welcome the use he has made of the video-

player capacity to stop and start, so that the indvements can be studied closely. Is there a danger that the independent production sector is growing faster than its market? Wooller is sanguine. "I think we are in for a honeymour period", he says. they backed Chris Chataway's AM Television. Pearson Longman, through Goldcrest like to be making for the potentially lucrative new potentially lucrative new to be jam stranger to the television markets. There may be jam stranger to the television morrow, but today there is screen. And Gau is executive producer on The Body of Charlots of Fire. Those profits are now riding on Gandhi, Sir Richard Attenborough's \$22m epic.

Goldcrest Television are one of 25 companies formed in London to take advantage in London to take advantage.

BBC and ITV, and generally account of crossing America with a murderous psychopath. Knight has passed from lick to the towable to think we are in for a tropin to that other lovable to the towable to the towable to the towable to the towable to the potentially lucrative new producer. And Gau is executive producer on The Body makets. There appears to be a screen. And Gau is executive producer on The Body makets. Nobody knows: But in insides conducted by Prospective actions are of Goldcrest Television he has made a deal with several of the industry's best producers.

Quick meals for commuters For four years before she joined *The Times* to edit Shoparound, Beryl Downing

was the Quick Cook of the London Evening News. This week Benguin are publishing her book Quick Cook (paper-back, £1.50) a collection of recipes which take 30 minutes or less to prepare. As it is more useful to try a few dishes than to read a critic's review, this weeks recipes are from Quick Cook. There bar been occasions when I have changed my mind about mentioning a book after testing and tasting its contents. Not this time, as you see.

"This is not an I-hate-cooking book," she explains. "It's an I-like is but I-haven't the-Rub the flour, fats and a small pinch of salt together. Add 1½ tablespoons of cold ime. It began as a daily recipe service specially created for communers who, married, single, old, young, men, women, — all travel at least half an hour a day to their offices. After squee they do not want to spend hours concording an evening meal. But they do not want to get mio a chops on Wednesday routine, either. And that applies drive often to people whose work is their home, as well as to those for whom

home is too much like hard work." Fresh food is Beryl Down ing's rule, "So I don't propose to tell you how to improve the shining can by adding a dash of Australian sherry". She is as good as her word, and in addition to the conventional

tartlets Makes eight 120g (4oz) plain flour 30g (10z) lard 30g (1oz) butter

175g (6oz) cream cheese 30g (1oz) pimento-stuffed clives 30g (10z) Cheddar cheese

water and mix to a phable dough. Roll out thinly on a floured surface and cut eight rounds with an 8cm (3in) cutter. Grease eight patty tins and line with the pastry. Beat the egg and add

gradually to the cream cheese, beating until smooth and thick. Do not make too runny. Chop the olives and stir in with salt and black stir in with salt and black pepper to taste. Divide the mixture between the pastry cases. Grate the Cheddar cheese, sprinkle over the tartlets, and bake at the top of the oven for 15 minutes at 200°C/400°F, gas mark 6, until risen and golden. Serve hot. Time 30 minutes.

For the following dish. savs

chapter headings includes groups of recipes for slimmers and those on low-cholesterol diets.

you have a fresh-fish shop or oven-proof individual dishmear, try to get monkfish. It or oven-proof individual dishmears as a slightly chewy texture, which makes it suitable as a lobster substitute."

Sprinkle the remaining a chot grill until the cheese over and place under a hot grill until the cheese melts. Time 25 minutes. Serves four

85g (3 oz) butter 55g (2 oz) flour 300ml (1/2 pint) fish stock, or water 300ml (½ pint) milk

2 to 3 tablespoons dry white 1 to 11/2 teaspoons dried

tarragon teaspoon ready-made English mustard tablespoons

Emmenthal cheese 450g (1 lb) monkfish, or solid white fish 1 tablespoon brandy . Melt 55g (2 oz) of the butter

in a small saucepan and sprinkle in the flour. Stir over a gentle heat for a minute. Gradually stir in the fish stock (or water) and milk, stirring constantly to make a smooth, thick sauce. Stir in the wine, tarragon and mustard. Grate the cheese. Remove the pan from the heat and stir in a tablespoon of

Melt the remaining butter in a large frying pan, cut the fish into 2.5 cm (1 in) chunks, and saute in the butter for Time 30 minutes.

For the following dish, says
Beryl: "You can use any through Swirl in brandy.

Heat the grill. Stir the fish thick white fish fillets, but if and juices into the sauce and

"Talking of flavour," says Beryl, "fish recipes involving a sance are greatly improved if home-made fish stock is used, although this is usually practicable only if you have a local wet fish shop."

Caraway pork 30g (1 oz) butter

55g (2 oz) mushrooms ½ teaspoon caraway seeds 170g (6 oz) lean pork steak or

1 tablespoon flour Salt and pepper

pint chicken stock or 1 chicken stock cube 2 tablespoons single cream

Boil 300ml (1/2 pint) water if using a stock cube. Heat the butter in a saucepan. Meanwhile, wipe and slice the mushrooms, add to the pan and cook with the caraway seeds for 2 minutes. Cut the pork into 2.5cm (1 in) strips and toss in the flour

mixed with a little salt and pepper. Add to the pan and iry quickly on all sides for a minute. Add the chicken stock, or crumble in the stock cube and add the boiling water. Cover and simmer for 15 minutes. Remove from the

# Countdown to Christmas: 4

#### Christmas and me..

The nation will soon down tools and prepare to celebrate the birth of Christ in the traditional gluttonous and drunken fashion. Householders still dazed at paying 50p or more each for fire-works that fizz for about as long it it takes to say "Guy Fawkes" must gird themselves for even greater expenditure.

Christmas is above all a religious occasion, as a reverent public broadcasting corporation will remind us all during the long hours of the festive season in which newspapers are not published. December 25 used to oe celebrated as the birthday of Mithras, the Prince of Light, who came into the world while who came into the work while shepherds watched their flocks and left it after a last supper with his companions.

The birth of his closest heavenly chum, the Unconquered Sun, was marked on the same days a market which

same day; a practice which finds a faint echo in the modern habit of spending the weeks after Christmas poring intently

over holiday brochvres.
Christmas is above all the principal festival of the Christian religion, a fact which willugain be ignored or forgotten in thousands of homes on December 25. The occasion will be treated not as a holiday, but as a marathon of eating, drinking, snoring and, above all, gifts. Early in the New Year columns of classified advertise-

ments will be punctuated with bargains described as "still boxed: unwanted gift". The postmen who lugged the cards round will be succeeded by dustmen who lug them away after-wards. Among them, of course, will be the one which says "Very best wishes from Bill and Joy", and even when its suc-cessor arrives a year later you still will not have worked out who they are.

The scenes depicted on the cards of course bear no relation to reality. It would be unfair to compare the cheerful coach clip-clopping away from the snow-bound hostelry with do. Of course children look its latterday counterpart: the forward to Christmas and enjoy angry traffic jam outside a it. So would anyone groomed sodden car park next to a pub for weeks in advance for a where the happy revellers wait period in which they were to do for 20 minutes to be served and then stand nose-to-ear to sample the festive spirit.

The one thing that the British Christmas almost never pro-vides is a crisp and sparkling traditions of Christmas. We sit cover of snow under a bright in tower blocks being heated sky. When snow does fall by



dismal slush under a leaden sky. Those rash enough to em-bark on an invigorating post-prandial walk soon find themselves paddling through a steady than which chills the feet and encourages foul tem-

per and dyspepsia.
You mean, curmudgeon,
Christmas-lovers will say, are
you bringing nothing but tidings
of discomfort and woe? What
about the children? They will do. Of course children look forward to Christmas and enjoy it. So would anyone grouned nothing but wait to be fed, entertained and showered with

There is a strong element of radiators and pretend Christmas it soon turns to through the traditional images

of Christmas that we are look-ing out from the light of crackling log fires on to snow-covered woodlands and valleys. There is no urban sprawl or concrete jungle in the Christmas illustration industry.

Mistletoe is plastic and Christmas trees are made of silvery tinsel attached to wire. Those who cannot face the task of dismembering a turkey can buy a long piece of boned turkey meat wrapped in a cylinder of pork fat. This year the grocery industry has brought Christmas closer to the realm of convenience foods by inventing an instant "brandy flavour" using a process which has already cought os instant custard.

No doubt somebody will by now have produced a video-casseste of a midnight service to save us the pain of stepping out at inconvenient hours to unheated old buildings with uncom

fortable seats. The possibilities for marrying technology with Christmas are endless. We may eventually be able to produce holograms of carol singers with sound effects and thus avoid the obligation to press coins into the sticky palms which were but lately outstretched for a penny for the Guy.

I can not in favour of the abolation of Christmas. Such a

thing would anyway be impos sible, for if the high consump tion and purchasing levels of the festive season were to fade away, much of what is left of British industry and commerce would probably go with them. I cannot resist the small sticky, smiling faces with the funby hats above them, and much of the rest of the flummery that goes with the festival. But I remain always ready to drink an anthus asset to the day tion and purchasing levels of the enthusiastic toast to the day after Boxing Day.

Hugh Clayton

Times chips, cont: Christopher, 12-year-old son of our motoring correspondent, and Isabel, 14-yearold daughter of our Far East specialist, stake their Christmas claims

#### **Isabel** wants...

This year for once I shall not be stuck for an answer when asked. "What would Isabel like for Christmas?" I shall simply say: "Look in The Times of November 21." Item desired, price and where to get it. The only trouble is that it destroys the element of surorise. the element of surprise.

Isabel was amused, perhaps slightly insulted, by being included in The Times toys team. At almost 15 it is some time since she has been given toys, although a rabbit sausage dog and bean frog still live on her bed. Her interest is rather in clothes, sport and books.

We set off for the West End during half-team. It was shortly after the bombings and the shops seemed unusually empty. Policemen were much in evidence but only once were our bags searched.

We began with clothes, raking through rack after rack to the relentless thamp of pop music. My wife finds that this sound makes her almost in-capable of taking decisions.



Isahel an the other hand seemed to have little difficulty in choosing several things she

manted.
The first was a looseknit acrylic sweater, basically burgundy and black with turquoise and mustard flecks and black zigzag. The second was a pair of baggy cotton fromsers striped red, grey and white. The third was a plain brass bracelet. Our next stop was for re-cords. At home Isabel takes in

pop music. However, this year-she wants a double aboum of Beatles songs written during her infancy (Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band, Lucy in the Sky with Diamonds, Magical Mystery Tour, etc.).

After kinch and a welcome rest for our feet we went to rest for our feet we went to look for a tennis racket at Lillywhites. While Isabel is waiting to get back into practice in the Spring she can brush up her theory with a book on the game by Arthur Ashe, the 1975 Wimbledon champion, which we found in the same shop.

Another book she would like, as a reader of Private Eye and a royalist, is Born to be Queen, Sylvie Krin's story of the engagement of the Prince and Princess of Wales. From Lillywhites we went to

Paperchase. Isabel chose a green cardboard bag with a handle, a packet of red, yellow. blue and magenta cards and envelopes, and a large paper

Our final call was at a shop near The Times, where we looked at pannier bags for Isabel's bicycle. By then it was getting dark and raining. It

a vast amount of contemporary had been a hard day's work. E Green cardboard carries beg (88p), packet of 20 cards and envelopes (£1.15), paper sun-flower (£1.98); all from Paper chase, 213 Tottenham Court Rd; WI and 167 Pulham Rd, SW3. The bag is also at Harvey Nichols Knightsbridge

M Born to be Queen, by Sylvie Krin, Penguin in association with Private Bye, 95p. Brass bracelet, from Miss Selfridge (68 branches throughout country), £1.99.

Arthur Ashe's Termis Clinic, Heinemann, £7.95.

The Beatles 1967-1970, EMI/

Apple, £7.99.

Octopus black nylon pannier bag, and black rack (Tonard Braxing Co), from cycle shops, £10.20 and £4.50. Kobi cotton trousers from Oxford St. Leeds. Liverpool, Newcastle (Eldon Sq), Sheffield and Glasgow branches of Top Shop, £16.75.

Jeffrey Rogers acrylic sweater from Top Shop (80 branches throughout country), £19.99. ■ Dunlop Mamply Fort tennis racket, Superlastek strung, from sports shops, about £38.

Simon Scott Plummer

#### Christopher wants ...

What first caught Christopher's eye in our local toy shop was something called Chip Shop Kits. The chips are of the electronic, not the potato variety, and the kits make upinto things like burglar alarms, electronic organs and the one Christopher chose as a starter, i four transistor radio.

We decided to cheat and let Christopher have the present in advance in order to try it out. Unlike some electronic kits, these require soldering, so we also bought the soldering iron and the set of tools, comprising wire conter/stripper tweezers, magnifying glass and

emery paper.

Christopher duly set to work, unaided by a father whose grasp of electronics is less than negligible. Never having soldered before, Christopher took happens to be an ele a little time to pick up the engineer. A little clear technique but he managed to of connexions and rest pur the radio together in a soon put matters right.



couple of evenings.

The DOLAMORE DEMOCRATS' CHRISTMAS CASE

itian's class margement was a bottles Dolamore Claret F.E. |
| bottles Cotts & Nibones Rouge 1980 F.E. |
| bottles Muscadet 1980 F.E. |
| bottle Dolamore College Port |
| bottle Dolamore College Port |
| bottle Dolamore College Amonthiado Cost per Case, Carr. paid UK mainland £32.95

The Perfect Christmas Present |
sent cheque or Barchycard/Acces
Delamore Ltd., Dept. 8, Frespost

Then, disappointment, Chris-topher switched on and the radio uttered not a sound. It was time to call in an expert and fortunately Uncle Richard happens to be an electronics engineer. A little cleaning up

By Appointment sur H. M. The Queen

Chip Shop Kits do need skill, though that will be much of their appeal, and adult supervision is desirable. Ferhaps the instructions could be more explicit, particularly on checking each part of the circuit to make super the convenient are make sure the connexious are

Christopher's next fancy was a chemistry set. Merit offers a choice of five, the smallest with 50 experiments and the largest with 250, surely enough to last the Christmas holiday and the Easter one, too. A keen modeller, Christopher has two fav-ourites to which he hopes to add. this Christmas. The first is Linka, a system by which castles, churches and other buildings are constructed from plaster panels, made in moulds. With careful painting, the results can be very realistic.

The other models, Super-quick, are railway accessories stations, signal boxes, engine sheds—designed for HO/00 gauge train sets, Inexpensive cardboard cut-outs, they look a good deal more authentic than some of the ready-built efforts of the model railway firms.

It was back to electronics for a portable Space Invaders game, which may help to wean Christopher away from the smusement arcades. Still on the sci-fi theme, he was much taken by the recent television version of *The Day of the Triffids* and wants to read the book.

Finally, he looked over the latest Scaleatric model cars. The police car with flashing lights and siren was tempting and so were the stock cars that spin around and go off in the opposite direction. But he plumped for the Saudia Williams formula one racing car. Chip Shop Kits hetween £4.50 and £5.50, soldering iron £4.95; Merit chemistry sets, from £7.95 to £29.75; Linka brickwork set, £3.95, and stonework set, £5.95; Superquick model kits from 99; Space Invaders game by Entrex, £18.95; Penguin edition of The Day of the Triffids, £1.25 (or boxed set of five John Wyndam titles, £5.50); Scalex-tric cars, £7.99 to £9.95, Items shops and sports outlitters.

Peter Waymark



#### The sign of a book lover

Bookmarker will instantly identify your books with your own personal scal. Even paperbacks will return to their shelves!

The Bookmarker will stamp up to 3 initials in the centre and any wording (up to 42 letters & of..." or invent your own spaces) in the outer ring of the special wording.

13: "diameter seal...



dirney Order for £...... include £9.95, for each Book nurker ordered inclusive of p.p. - Outer Ring Wording (40 to 42 letters 

**网络 在沙 在沙 在沙 在沙 在沙 经沙 经沙 在沙 在沙 在沙** 在沙 Christmas Countdown also appears on pages 15 and 16

#### **CUMPERS**

Makers of hand-made English traditional furniture: Also designed by us a range of hand-made small personal items, all beautiful presents to treasure for a lifetime: Small Georgian tollet mirrors: polished solid wooden tes-trays: traditional wooden pencil boxes: deak sets with draws and letter performance that the present the process of the personal traditional wooden pencil boxes: deak sets with draws and letter performance that the personal traditional wooden pencil boxes: deak sets with draws and letter performance that the performance and letter performance and letter performance that the performance and letter performance that the performance are performance to the performance and letter performance and let





CUMPER LTD, South Newton, Salisbury, Witts. Tel. Wilton 2166.

#### EASIER BREATHING

People with RESPIRATORY TROUBLES, staffy ose, weather sensitivity and chest problems ere GETTING GREAT BENEFIT AND RELIEF from Electronic lonisers : a PROVEN KETHOD to purify the air for comfort and well-being. Thousands found relief and enjoy normal life.

TAGUSTAGE FORM POLICE ERG SHOT ROTTED AND TONIC -AIR from £45.90

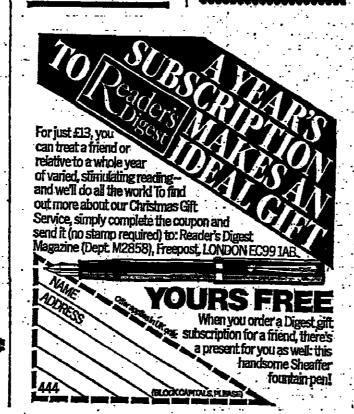
Sand no money now, Find out more by post, without obligation, from: Testschose: (01), FREEPOST, Romford RMS 1ER.

Telephose: (01) 590 9297 or (01) 590 9701

48 HOURS' EMERGENCY DESPATCH SERVICE We accept ACCESS - BARCLANGARD - DINERS CLUB TRIAL PERIOD - MONEY BACK GUARANTER EASIER BREATHING



SMOKED SCOTTISH SALMON PRIME SIDES Posted anywhere in U.K. when you wish—all pre-siliced and vacuum packed. 13th side 210.50; 12th side 212.00; 2th side 218.50; 24th side 216.50; 2dh side 216.50. Post and packing 52.40 per side. Orders by November 27th for Christmas delivery Pyselish Products, archill Tarberl, Argyle. (08802) 438 with cash/chaque an tes to which Salmon is o and desired dollver



# in Designs Ltd., Dept J



cs LE11 28X-

87 High St. Bedford



PERSONALISED GOLF TEES
great Christmas presents
for golfers of all ages 100-£3.75 200-(some name)£6.00 CHEQUE/P.O's TO-"LEES TEES"
4ST. ANDREWS ST. SOUTH,
BURY ST. EDMUNDS,
SUFFOLK 1933 1TT

Phone: (0284) 4589. DELIVERY: 7-70 days.





person around the

practical design allows vertical

Storage of tools for

wide stable base.

equipme in fact

YOU WANT

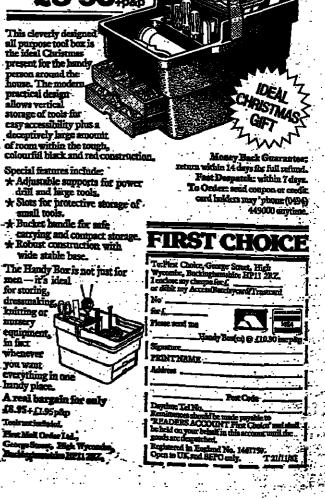
£8.95+£1.95p&p

First Mail Order La

SNOOKER TABLES THURSTONS. FULL SIZE FROM 22,600 + YAT mali sizes from £110 + VAT

A more sophisticated nosethan Concorde. IEPIATDEBEAUJOLAIS





ويحذامن الاعل

Nultall

ATRADITIONAL CHRISTMAS HAMPERS

3 FEASTS FILTFOR

KINGS

H. you can't afford Gold.
Frankingtonse & wayrsh this
year choose one of our 3
attractive willow blouds hamper Miled with selections on
the fined goods & gring.
Fredlying Gouranneed delivery
anywhere in the U.K. For
others recived, before 12
December Brochure & order
form from NUTTALL HAMPLRS. The Manor Hours
Stoke Posces, Bucks: mr triephone 'Larnham. Common
102812. \$5225 or Maidenhouse (p622) 741122.

BRETON STYLE SHIRT

GENUINE BRETON SWEATER

SIZES: 31." - LL. SEND: FOR DESCRIPE OF VISIT OF WEST CHAPTRY TRADES IN CHICAGODE STREET. CHEMICALORS.

For all DEPILEX
BEAUTY TREATMENTS

including
PAINLESS REMOVAL
of UNWANTED HAIR
WITHOUT A NEEDLE

and for all DEPILEX

BEAUTY THERAPY

THE DEPILEX BEAUTY.

SYTOM and SEOMBOOM

71 WELBECK STREET

I'ONDON: W.1.

\*\*\*\*\*

LOC London Piano Centre

leading makes of apright and grand planes. Also the range of CONK electronic organs. Part Exchange. Credit terms

38 WIGHORE STREET

(a.g. WIGHORE HALL), LONDON WIR 90F.

Орец: 7.30 а.м.—5.30 р.ж.

Sats.: until 3 p.m.

 $\sim\sim\sim$ 

THIS YEAR'S CHRISTMAS CATALOGUE IS BETTER THAN EVER

Send £1 to Parrols 56 Fulham Road, SW3

CAROUSEL HORSE

A ROCKING HORSE

FOR CHRISTMAS.

CHINA ARTS

CRAFTS CENTRE

106 Charing Cross Rd., London, W.C.2. 01-836 8198

We specialize in Chinese handlersits, such as Reproduction Antiques. Procelain, Enameware & Jade Carvings & Other beautiful Chinese

Ideal gifts for Christs

Tel.: (01) 486 3111

07-486 9852 \*

A5.45

NL.p/p

#### Countdown to Christmas: 4

#### Charity and competition



Left, 12cm x 18cm card, sold for the National Deaf Children's Society at 17p, designed by Shellah Beckett, Right, 12cm x 7 cm Christmas card, sold for Oxfam at 8p. designed by Esme Eve. Both designs are among those submitted in The Times charity Christmas card competi-tion—the stained glass Adoration by eight-year-old Heather McMillan of Walford, and the pussy pyramid by Mrs H. T. Patterson of Chichester.

Designed to discover this year's ing 1981 in the same price most appealing charity card, our competition closes on November 23. If you wish to enter, send us the Christmas card, on sale this year in aid of a nationally registered charity, which you believe has greater

Noël Goodwin wants...

#### ... albums

Not long ago I spent some hours listening through five or six entire albums of Swan Lake to make a comparative review on Radio 3. It left me wish a clear preference for the Netherlands Radio Orchestra with Fistoulari conducting. He has a feeling for it not shared by most of the others concerned, and as it is both well played and recorded, that album should make a welcome

abuns include Bernard Haitink conducting the Amsterdam Concertgebouw Orchestra in a Debussy assortment: La Mer, Images, Nocturnes and some shorter items, played with typically undemonstrative sentitivity. There is also a Sheling selection: the four later symptonies, violin concerto (Christian Ferras) and again some shorter works, in which Kara-

Diana Pollock wants...

In his pre-Garnett days, Werren Mitchell turned an honest

we must weased for our-

for slippers and dressing

So I'd like Father Christo to bring me some bright red nylon luggage like Marks &

pencer's casual bags. Just the

Spencer's casual bags. Just the thing for innernat journalists, and shown here balloon burne. To carry batting kit to the local swimming pool, Sari's waterproof Swiss milishaped shoulder bags would be exactly right. Made of plasticized cotton

and brightly printed, copying giant cans of Heineken, packets

look the same but are 9in long

look the same but are 9 in long, by Sin diameter.

Lightness of another sort is for anyone with a spare £3,600 to throw around; they're have to give me a Rolls to go with the Gucti, luggage especially designed to fat the boot of a Rolls Rouse.

Nesrer my own life style there's a mail order version of horses' nose bag in tough

sold this year on behalf of a risti registered charity. registered Charriy. 2. The Frice paid, date and place of

purchase must be stated by the person submitting the entry. submitting the entry.

3. Each entry must be accompanied by a sheet of paper explaining. In not more that 40 words, the reasons why you consider the card to have outslanding artistic merit. .....

The Times will present a cash prize of £100 to each of the three readers who submits the card, which, in the judges

orchestra, with the Amurosian virtueso planist sisters, Kana Singers and Georges Pretre, in and Marielle Labeque, to run the orginal version of Poulencs into the small hours?

music for the Nijinska ballet,

Les Biches,

Spanish music is another,
delight in its surprising variety.

Four guitarists of the Romero family, father and three sons, play captivating four-guitar music including a suite by Federico Moreno Torroba, composer of popular zarzuelas (Spanish oerettas). Some elo-(Spanish oerettas). Some eloquent carcueld tenor solos aresung by lose Carceras in a
splendid four-disc album of
mese and other Spanish and
Italian songs with the English
Chamber Orchestra.

Opera will be somebody else's

charity benefiting from the sale of the card considered by the judges to be the best of the three winning entries, regardless of its price range.

The Charity Christmas Card opinion, has the greatest artistic merit in the following price ranges: below 15p, 15p-25p and Council (49 Lamb's Conduit Street, WC1, tel 01-242 0546) issues a list of 90 registered which you believe has greater over 25p.

artistic merit than any other in addition The Times will charities, with their own you have seen being sold dur-donate, ex gratia, £1,000 to the Christmas cards (send sae).

jan and the Berlin Philharmonic are unexpectedly persuasive as well as superbly
proficient.

For single LP's' (and cassettes) I would look to a wondrous performance by Itzhak
Perlinan of Beethoven's violin
concerto, in his parmership
with Giulini and the Philharmonia Orchestra. And for
devotees of the dance it is a
rare delight to hear the same
orchestra, with the Amtrosian
Singers and Georges Pretre, in
the orginal version of Poulenc's
music for the Amtrosian
singers and Georges Pretre, in
the orginal version of Poulenc's
music for the Amtrosian
singers and Georges Pretre, in
the orginal version of Poulenc's
into the desire the first of the Labeque, to run
into the desire the first of the labeque, to run
into the desire the first of the labeque, to run
into the desire the first of the labeque, to run
into the desire the labeque to run
into the labeque to run
into the Kalman operetin
maryellously staged at Sadler's
wells last summer? Sadly that
version went unrecorded, but
run into the Kalman operetin
maryellously staged at Sadler's
wells last summer? Sadly that
version went unrecorded, but
run into kalman operetin
maryellously staged at Sadler's
wells last summer? Sadly that
version went unrecorded, but
run into Kalman operetin
maryellously staged at Sadler's
wells last summer? Sadly that
version went unrecorded, but
run into Kalman operetin
maryellously staged at Sadler's
wersion went unrecorded, but
run into Kalman operetin
maryellously staged at Sadler's
wersion went unrecorded, but
run into Kalman operetin
maryellously staged at Sadler's
wersion went unrecorded, but
run into kalman operetin
maryellously staged at Sadler's
wersion went unrecorded
to sadler the Kalman operetin
maryello

7: 'The' Judges' decision is final,' !

entrant's name and address in addition to the defaits set out in the rules, to

Tchaikovsky: Swan Lake (Decca 10BB 168-170), three discs). Debussy: Famous Orchestral works (Philips 6768 284, three discs). Sibelius: Symphonies etc/Karajan (DG 2740, 245 four discs). Beeth 2740 245, four discs). Beethoven: Violin Concerto/Perlman (HMV ASD 4059). Poulenc: Les Biches/Prêtre (HMV ASD 4067). Spanish music/Los Romeros (Philips 9500 - 296): José Carreras album (Philips 6768 283, four discs)... Kalmán



St. Michael bags-green, black, rad, brown in 100 per cent hylon. canvas, with drawstring and hatter strap. It does also have

two strap handles and a couple of outer pockets to use when the drawstring top is folded of digestive biscusts, rolls of Lovebeart sweets. They're waterproof and measure 16in long by Sin diameter. Their little sisters, perhaps for taking small change to the launderette, look the same has a Sin long.

Double life luggage like the Summertimers from Selfindges, which start as passport-sized pockets and, unzapped, become 13-inch wide holdells. They really are assonishing and would be good party pieces would be good party pieces too, even if they were not so practical.

Marks & Spencer's casual bags in olive; black, brown, red or bright blue: shoulder and smallest twin-handle have smulest twin-handle bags (each £6.50), braid barrel and braid grip (£8.50 each), Jumbo

to have named pens and pen-cils, and adults welcome printed stationery or monogrammed

Tomorrow: day of rest.

Monday: wrap up washday quickly and settle down to making a list of cards and presents. Find old address books and save all bits of string. (Having been told off roundly by one reader for offering sherry and mince pies to carol singers. I am in the

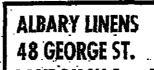
twin-handle, olive or black only E Sari's large cylinder shoulder bags 25.99, small 23.99; from Debembams (Oxford Street), Frasers in Edinburgh; branches

of Dingles in the south west, leading branches of John Menzies

Sommertimers' black bag £9.99, brown bag £19.95; from Selfridges. Rolls-Royce cases, £3,800 from Gucci, 27 Old Bond from Gucci, 27 Old B Street, W.1.

Canvas bag, navy or natural, £5.95 by mail order from Edward Roland, 215 Parmey Bridge Road, London SW15

Personalised Labels of the last of the last the la



Tel. 01-487 4105 Invites you to choose one of our unique collection of most etgant and testeful beditages ranging horn the most delicate and traditional embroidered satin, pure cotton, linen, solid colours to the latest designed in Prints, Creations of the greatest designers the Dior or St. Leatest and others, printed on the most fabilities that site, son-from Percais sheets coordinated with comforters, billow cases, valences, towers, quite povers and all other acusenoid timens, imported directly from USA at the tearnest possible prices. Made to order or Mad Order Service available.

Open six days 10 a.m. to 6 p.m. SCOTCH SMOKED SALMON. The ultimate gift for the gourmet. Traditionally ook amoked by the award whining forme Salmon. Each side slosed by our authorism, injectioned and vacuumed back to the shape of a side. The Loads presided side (opprov. 485) -- \$29.89 The Pooches presided side (opprov. 2°, to) -- \$15.90 The Ministes presided spirron bout side (opprox. 1°, 26) - \$4.90 Politoge-add \$2.40 per side (personal messages can be included)

Aud addies the required delivery date-to area on time for a bishday, Creterinas or business occasion. Forme Solmon, Monkrigg Steading, Haddington, East Lothian.



**CUSHIONS** FOR CHRISTMAS AT . THE RUG SHOP

1 Elystan Street, S.W.3. 01-584 8724 The state of the s

THE PERSONALISED\_GIFT DIRECT FROM THE KILN Delight your friends with a unique, handmade elli Choose frum an excling range: whale, pisses, and the property of the propert Battle Green, Epworth. Nr. Descapter, S. Yerks DNS U1 Phone Epworth (0427) 872038 **秦安林安林安林安**林

NATURALLY BRITISH BY POST A Wide Range of Well Made British Crait Products:-Unusual Chrishmas Presents : \* Feir Isle Sweaters \* Curpet Bays

\* Wood and Wool Tays

\* Useful for the Kitchen

\* Man About the Bays Send for Free Brochine NOV or VISIT Naturally Editah, 1: New Row. Covent Garden, WC2, 01-240 0551, New shop



Personalised

GIFTS FOR EVERYBODY

shreakable crame! Mikkamys indoli inted with your name of wording (ma ) letters i. Choose glossy blue, green, re

Send £1.75 per mug jover 5 mags £1.5 per mug.). Prices include P. & P. Pleas state clearly wording required and color

ly available datest form: MIAKINL'GS/ Urkeder , Brithert, Der et DTF 4PH

PUBLIC SPEAKERS

TREASURE CHEST

ORIGINAL

- Discover the magness past NOTĂNOTHER BOOKOFOLD PHOTOGRAPHS Han Book when EYRE METHUEN



SEIKO

ROWLAND WARD'S 23B Lownder Street, SW1 (01-235 4844)



TIME Access Now £56.75 WEST END JEWELLERS 84 Pinstone St Shelfield S1 2H



Marsayside LGO 756.

THE STOCKMARKET A Guide for the Private Investor. HERBS LTD Refreshingly paperback good value ..." (Sun. Tel.)
52.50 Profitable Christoffer an aromatic miscellanc of

mas reading, post free. McAnally Montgomery & Co.

Barber-Surgeons Hall

Monkwell So.

Wood St., EC2Y SBL or from Bookshops.



Your winter warmer this Christmas



Christmas presents.
Send SAE to our new shop at 39 Moreton
Street, S.W.1 (Tcl. 01-

Special

821 0094) for illustrated

Christmas Present

Solve them-here!



# Just what you wanted for winter! A gorgeously soft lambswool pullover.



If you don't live near enough to the Tritex shop to come in and choose one of our beautiful pure lambswool V-neck 🔻 pullovers, don't despair.

You can buy one by post. For only £8,50 (plus £1,50 p&p). And you have a choice of four sizes

(34, 36, 38, 40) and six fashion colours (Sea Green, Burgundy, Oatmeal, Dark Brown, Black, and Khaki). We're able to offer you a 100%

lambswool pullover at this exceptionally low price because we buy direct from the makers and sell direct to you. Genuine new lambswool with the

blissfully-soft feel, and the gorgeous looks that only the real thing has. It's unlikely we'll ever be able to match this price again. So order now For yourself. For gifts. For Christmas Please allow 28 days for delivery And, if you're not aglow with delight as well as warmth when you receive it, just return it and we'll refund

Call in at the Tritex Shop: we specialise

Tritex Trading Co. Ltd. 569 Finchley Road, London NW3 7BN. Telephone: 01-794 1614

TO: Titues Trading Company Limited, 569 Finishley Road, Loridon NWA 7BN.
Please send me the following 100% iambawool V-neck pullovers at £10,00 (ad. £150 pkp). 2nd COL CHOICE . SIZE le in sizes 34", 36", 38", 40"

l enclose Chequel Postol Order for £\_\_\_\_ Payable to Tritlex Trading Company Limited

15. T

Today: huy cards. Most neighbourhoods have a charity card shop (see above), if this interests. If cards are to be printed, order from the printer at once. This is a particularly good idea if you have recently moved house as it fulfills the dual role of greeting friends

Tomorrow: day of rest.

to carol singers, I am in the mood to mind my pees as well as my queues).

Buy the best wrapping paper available—it will make even cheap presents look stylish. Make jam or chunney, if you are thinking of giving these this year, or help the children to make home-made sweets and biscuits for their friends. Post surface mail letters, cards and parcels to practically every-where abroad.

Tuesday to Friday: I don't normally like initation flowers and reminding them of your or foliage, but there is some change of address. Most printed very realistic looking plastic or engraved presents are populated and mistleros of the lar. Children, in particular, like market which will saix nicely

with the real thing. Unless you like surprises; drop hints as to what you want for Christmas this year. "I won't have a thing to wear if your smart friends are coming", is a reliable

There are some worthwhile chain store gifts to be bought quickly because they represent such goed value that they will surely disappear nearer the date Marks & Spencer have some maidenbair ferns potted in hanging backets which cost £3.99 and would give great pleasure to anyone without d

earden. M & S also have paint boxes of eye shadows (£2.50) and lipsticks (£2.50) which would amuse adults as well as teenagers. At the same price there is a set of cosmetic brushes in a ridy tube.

Also welcome would be Also welcome would Crabtree & Evelyn soap dishes in Mason's Ironstone patterns watching soaps (£3.75). with matching soaps (£3.75). From chemists and the Market Shop, Covent Garden.

Diana Patt



however,

Why then should one advo-

#### Christmas Countdown also on pages 14 and 15





£5.95 per bez (inc p& p).

Allon up to 14 days for delivery loss, Www.YellinStreet Kolebscholder. on SWIX 812, Tele01-215 7222.

atalogue of monogrammed and \$1.00 — deductable





## CHRISTMAS PRESENT

Wine Giff: A af 217,58
Containing one bottle of each
Muscarier de Savve et Maine 1980.
Bordeaux Sauvignon 1980, dry white
Moseiblumchen 1980, medium dry
Llebfratmilch 1980, tuil medium
Cuvée de Patron, red table whe
Old Amontillado Medium Dry Sherry WINE GIFT: C at \$25.66

Pale Dry Fino Sherry
Plesporier Goldtropichen 1980
full, medium, dry and fruity
Selection des deux Frères, elegani

white wine Clos du Notaire 1975. Cotes de-Bourg Claret Autou Duressas 1873, line flavoured, dry red Burgundy Founders Choice Tawiny Port No 12 EL VINO CO. 1.TD., 1-2 Hare Place, 47 Fleet St., EC4. 01-353 5384. Send for our full gift case list NOW Delitered/Certisge peld



SMOKED SALMON £4.57 per lb THE IDEAL GIFT THE IDEAL GIF I
Top quality Smoked
Samon direct from the
smokers. All sides are
vacuum packed and average 18ths. Send cheque
for £9.00 (includes £1
postage) payable to
"Clearwater Products" (Git waspping 69) extra.)
Peter Austin, Clearwater Products, East diendred, Oxon Ox12 St.N.

#### Gardening/Roy Hay

#### No growth area

A reader has written to me in green or gold — are saying: "It would be helpful excellent.

to warn that trees planted of the taller comfers, now will grow."

Eighteen years ago my and funiperus chinemsis garden contained — in a plot "Aurea" are sure to please. Camellias enliven garden on a present of the plant of th a weeping willow, silver birch, in winter and come into hawthorn, weeping trab, flower in early spring—too flowering cherry, six for early, because often their sythias, two parrotias and flowers are ruined by frosts. sythias, two parrotias and flowers are ruined by frosts.
several fruit trees. They are best planted against
Now I have only one apple a north or west facing wall
tree and the flowering cherry: where the sun will not reach
'getting rid of the others was a while frost is still about.

you can allow for a height of 25st and a spread of 50st. A E fortune (radicans) which is willow will rob plants of moisture over a large area, because fully grown it can transpire a ton of water a day. With light, quick-draining silvery foliage and yellow, soils this can be a serious driving the foliage and yellow, soils this can be a serious problem, but in a garden that tends to lie too wet a willow would be an asset in helping to dry it out.

Points to consider when buying trees or shrubs are ultimate height and spread and the speed with which they will reach these dimensions. We would all like a tree or know one firm that prides itself on supplying any garden height rapidly and then stop itself on supplying any garden fairly quick growing trees or shrubs that can be kept to any height by regular pruning. Cupressocyparis leylandii and Gardens, Diss; Norfolk, 1922 its golden form, "Castlewellan", are at the head of the list.

This brings me to what I intended to write about before a reader's cry from the heart correspondents to call attenabout trees arrived: leaf tion, to the killer chrysan.

It is easy to plant evergreen Britain. It is easy to plant evergreen. trees and shrubs to give colour all winter, but one should look around gardens where conifers, laurels, hollies and yews, for example, were planted 30 or 40 years try of Agriculture Fisheries ago. But remember, many and Food evergreens can make the Correction: The price of the garden a sombre place.

Dwarf conifers such as this column here were trees and sombre place. junipers, tsugas, thujas, (£12.40 post-paid); not £5.75 chamaecyparis and cedrus — (£6.75 post paid).

'getting rid of the others was a while frost is still about.

I ong, expensive job.

I have seen many small gal laurel, Primus lusitanica, areas ridiculously overplit has olive green foliage and lamed. One front garden had produces long racemes of four weeping willows when cream-coloured scented flowone would have eventually ers in summer. The genus been too much.

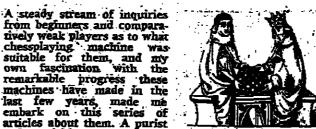
Euonymus has lovely foliage weeping willows are one if all year round and then there you can allow for a height of are about a dozen, varieties of 25ft and a spread of 50ft. A E. fortunei (radicans) which is willow will rob plants of excellent ground covering.

a reader's cry from the heart correspondents to call atten-about trees arrived: leaf tion to the killer chrysan-colour in the garden in themum white rust disease to stop it becoming endemic in

den a sombre place. Grabber Rake mentioned in Dwarf conifers such as this column last week is £10.95

Chess/Harry Golombek

#### Mechanical mates



last few years, made me embark on this series of articles about them. A purist and a stickler for the truth at least a game for people who have answered to these enquiries like to exercise their minds. It was in his early days as a writer that Bernard Shaw wrote: "Chess is a foolish with one simple word expedient for making idle people believe they are doing something clever, when they are only wasting their time". exception, suffer from the defect I emphasized in my previous article on the subect. It is as though the

Two world wars and the programmers of these machines combined the utilinuclear bomb have shown us tarian philosophy of John Stuart Mill with the dialectical materialism of Marx and Engels. The theory that matter precedes mind may suit the sordid workaday world but it will not fit in at what clever people are doing when they are not wasting their time. Many years later, in a postcard written in August 1946 to Norman Knight in response to a query as to whether this was his present opinion of the game, he more or less disavowed his all with really good chess. The games of Alekhine and Capab-lanca, of Lasker, Keres, Tal and Fischer are all products of an idealism that refutes scathing description with the words: "I have no recollection of the passage. I am hopeless and discounts this material-ism and if the presiding as a chess player, I never can see more than two moves see more than two moves ahead I was taught the names of the pieces and the moves ism and if the presiding genius has the surname of Marx the first name is Groucho rather than Karl. If you teach the beginner that the most important tactics and strategies are based on the acquisition of material, as these machines do, and if you ignore the art of sacrifice as for the most by my mother when I was a child; but my genius did not point in that direction." Consoling words for all of us whose genius points in no direction whatsoever.

A machine that I am sure will give a great deal of pleasure is the model that has been specially endorsed by FIDE (the World Chess Federation) entitled Chess Champion Mark V. It comes from a Hongkong firm with the unpronounceable name of Scisys-W and since this firm of sacrifice, as for the most part, these machines do, then you are creating a sort of Chinese wall that prevents their evolution into good players. Naturally this is not so apparent on the higher levels when the machines refrain from clinging on to the Queen's Gambit pawn like servile limpets; but the trouble is that the beginner and the weaker players do not use the machines on those levels. Scisys-W and, since this firm has paid FIDE a great number of Swiss francs for the privilege, those who buy will feel they are doing something for world chess when they buy a machine.

While not as strong as the would play 1.P.K4, P.K4, 2.P. move, allows White to obtain a formidable King-side attack. Better was 17., Q.K2. Challenger, it is the most London NW1.

Chieffy, I think, because they are fun to play with. They provide mechanical and solid proof that if chess is a game for the frivolous-minded it is analysis; it can replay games

While not as strong as the would play 1.P.K4, P.K4, 2.P. move, allows White to obtain a formidable King-side attack. Better was 17., Q.K2.

Challenger, it is the most London NW1.

A word of warning about 19 MR P.P.

White was threatening Q-N3 can be operated by batteries ch, followed by Q-N7 mate.

This, together with its leave would play 1.P.K4, P.K4, 2.P. move, allows White to obtain a formidable King-side attack. Better was 17., Q-K2.

Challenger, it is the most London NW1.

Yersatile I have seen so far.

A word of warning about 19 MR P.P.

White was threatening Q-N3 can be operated by batteries ch, followed by Q-N7 mate.

The control of the Fidelity of the strong as the would play 1.P.K4, P.K4, 2.P. move, allows White it obtains a formidable King-side attack.

Better was 17., Q-K2.

The control of the fidelity of the fidelity of the seen so far.

A word of warning about 19 MR P.P.

White it with its vold by Competence and formidable King-side attack.

Better was 17., Q-K2.

The control of the fidelity of the fide While not as strong

on request, it can play up to 12 simultaneous games and it can even allow you to take

It has a built in chess-board three inches square that lights up with the pieces when the power is switched on and you can indicate your move by two different methods. One is with a "cursor" that runs under and along with the piece you want to move and the other is by using the algebraic system. The cursory system demands no know-ledge of notation which may be regarded as an advantage. But, being ham-fisted, I found the algebraic the easier to

It costs £279 and is obtainable at Harrods, or at the Future Tronic firm in the Army and Navy Store or at the Games Centre in Oxford Street. There is also an "Intelligent Sensorboard" "Intelligent Sensorboard" costing £155 which is a chessboard that works in conjunc-tion with the machine, but this will not be ready till

From the same firm there is a smaller, and very attractive, machine that can be slipped into the pocket called "Executive Chess". It works on the same system as its big brother and costs £89.95. I found it of surprising quality and very good value

Two other small machines that I enjoyed using are the Mini Sensory Chess Challenger and the Boris Diplomat. The Mini Sensory costs £54.95 and is the younger and weaker brother of the Champion Sensory Chess Challenger.

The Boris Diplomat is another cheap machine costing only £79. It is also good value for the money, but I found myself annoyed and eventually infuriated by its monotonous use of an early P-Q4 resulting invariably in a premature development of the Queen. This meant that if you played 1.P-K4, it almost always replied P-Q4 and if you gave it White it would play 1.P-K4, P-K4; 2.P-Q4. It is sold by Competence at 263A Eversholt Street,

source of power but their life is very short, even if you use the recommended alkaling variety and I found them costly at about £3.50 for a period not lasting more than a

period not lasting more than a day or two.

As an example of the play of the Chess Champian Mark V, showing its vulnerability to attack whilst it was gathering pawns (though admittedly on a low level) I give a game in which it grabs pawns and succumbs to a Kingside attack, although using a quite modern variation of the Sicilian Defence, White: H.G.

Champion Mark V.

1 REA ROBE 4 RP MB3

1 P.K4 SOB4 4 N.P N.B3 2 N.KB3 N.OB3 5 N.OB3 P.K4 3 P.O4 RxP

Lasker's move that makes for much cut-and-thrust play and which seems to have had a new lease of life lately. It is a little surprising to see such a sophisticated line employed by the machine in a speed

Usual here is N(Q4)-N5, but I wanted to see how the machine would cope with something that was not so often played. 6 .... B-N5

The best move that main-tains the ardeut fighting spirit of Lasker's line.

And not 7. ., NxP on account of 8.BxP ch.

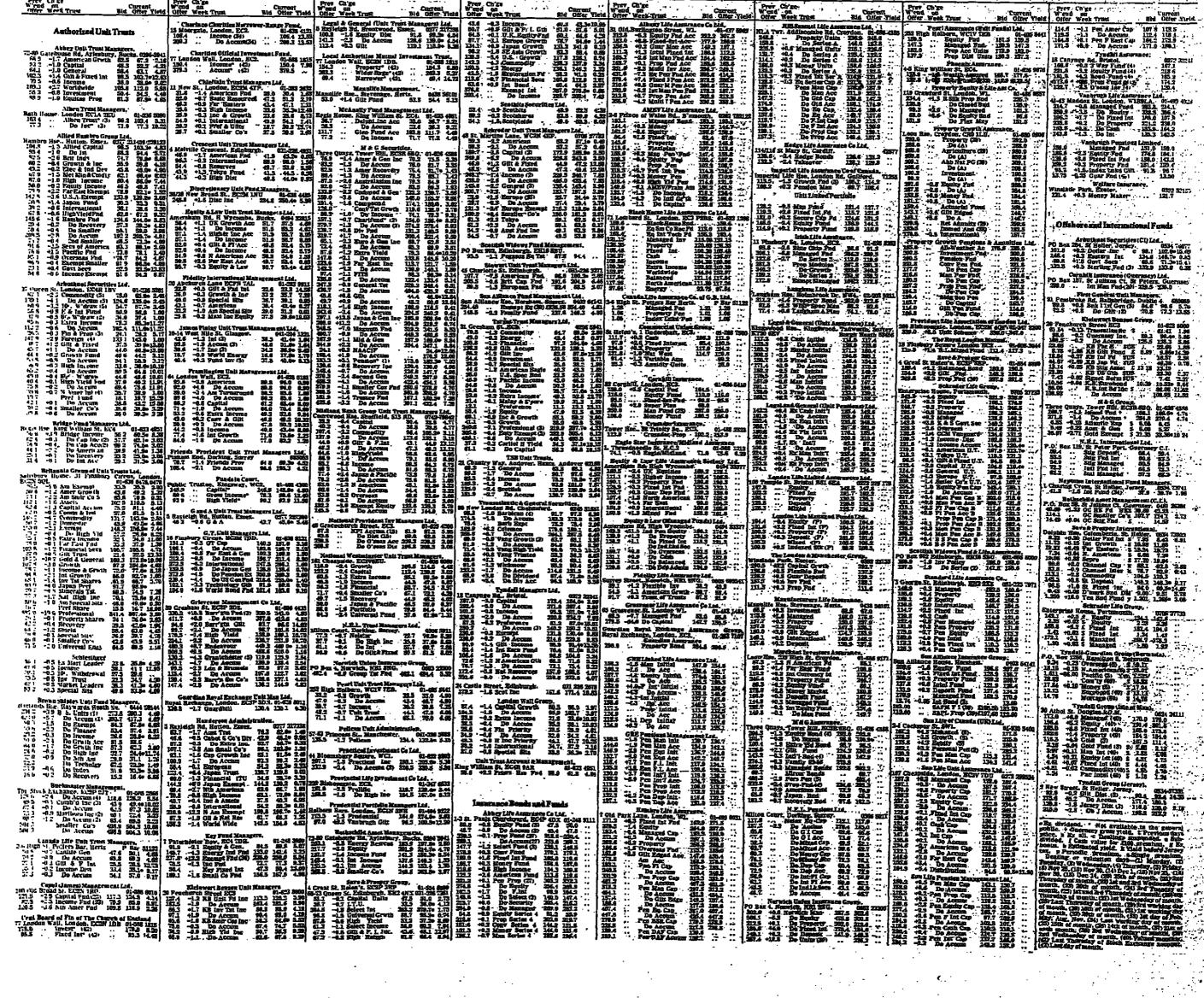
8 B-KH5 P-Q3 9 0-0 P-QR3 But he has no time for this: better was 9. .. BxN since now White's QN becomes really active.

10 H-Q5 P-QN4 13 H58 NEN 11 B-K2 B-K3 14 Q-Q2 P-QR4 12 B-M P-B 15 P-B3 N-R3 A good move; now the N is to be centralized on QB4. 16 QR-Q1 N-B4 17 Q-K3 Better than 17.QxP, QxQ; 18.KxQ, BxP with equality.

17 N-R5 This, together with his next move, allows White to obtain a formidable King-side attack. Better was 17..., Q-K2.

White was threatening O-N3

Unit Trust Prices—change on the week This table is published on Wednesday and Saturday—FT index change on week 520.2 + 1 (0.2%)



# Business News

THE TIMES Saturday November 21 1981

#### No support for liquidity pressure optimists

ing programme yesterday with the City still looking to further cuts in interest rates for the

There was fresh demand for the new party-paid Treasury 14 per cent 1986 stock, about half of which was probably sold to imial applicants on Thursday morning. The Government Broker supplied stock at up to 5401, and the feeling in the market was that any fresh bullishness next week would quickly exhaust remaining sup-

The Bank of England announced three new mini taps, amounting in all to £750m. The new stocks are further £250m trauches of Treasury 13 per cent 1990, Treasury 12 per cent 1995 and Treasury 131 per cent 1994 are

How soon base rates can be cut remains an open question after the Bank's moves on Mon-day to slow the decline in inter-

Although optimists expect some easing next week of the liquidity pressures that have kept very short term interest rates at about 16 per cent or higher recently, the average rate of discount at which three month Treasury bills were allotted at yesterday's weekly tender was only fractionally lower at 13.81 per cent.

However, the Treasury did

However, the Treasury did announce late yesterday that the rate of interest paid on certificates of tax deposit was being cut from 15 to 141 per cent from Monday.

Financial markets received some encouragement from the October trade figures, though enthusiasm waned slightly as it became clear that the export figures were surrounded by more than usual uncertainty.

The pound, initially helped by the figures, finally lost ground to a generally strong dollar, finishing 1; cents lower

Gilts, however, often re-covered earlier falls to close on a firm note and equities, which had been little changed ahead of the trade figures, closed strongly. The Financial Times index finished 8.5 points higher at 520.2.

# Imports rise clouds trade figures

Britain had a surplus of However, if the underlying fillow last month in its visible trends are examined, a more goods trade with the rest of the disquieting picture emerges in augusts from a much lower base. The domestic recession, led to a bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debe very satisfied at the apparent strength of Britain's export performance in the face of contracting foreign markets and our relative lack of price competitiveness.

However, there are worryman in posts than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds.

This position is now bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds.

This position is now bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds.

This position is now bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds.

This position is now bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds.

This position is now bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds.

This position is now bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds.

The definition of the position is now bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds.

The definition of the position is now bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds.

The definition of the position is now bigger fall last year in imports than in exports, as heavy destocking throughout the economy depressed the debit linds. goods trade with the rest of the world. This is substantially more than the September surplus of £13m, but represents a big reduction on the huge surpluses that were being piled up at the beginning of the year when national output was still in steep decline.

signs of a rapid expansion in the demand for imports. The overall position is still obscured overall position is still obscured by the absence of most trade statistics for the period March to August, when the civil ser-vants' dispute prevented infor-mation being collected. The best guess is that Britain-will have a rather bigger sur-plus this year than suggested by Treasury force as These

pius ims year than suggested by Treasury forecasts. These predicted that visible and invisible trade (tourism, banking and shipping, and profits remirted from abroad) would together be £3,000m in the black in 1981, about the same as in 1980.

as in 1980. The combined surplus on vis-ible and invisible trade was £316m in October, compared with £147m in September. Both figures were a long way below the average monthly surplus of £960m in the first two months of the year before the Civil-Service dispute started.

There is little doubt that the trade position has deteriorated in the intervening months. This was expected by the Treasury at the time of the last Budget: It was then predicting that the surplus would evapor-ate altogether in the first balf of 1982. But Ministers are drawing satisfaction from the fact that while the oil trade surplus slumped last month, the non-oil

Both exports and imports. experienced an overall fall, but imports fell more in value terms.

#### Hongkong breaking guidelines

Hongkong & Shanghai Banking Corporation has rejected the claim that it broke the Bank of England's guidelines on bank takeovers by launching its bid for Royal Bank of Scotland. volume terms, imports now seem to be rising very much faster than exports, although from a much lower base. The Mr Peter Hammond, deputy chairman, said in Hongkong yesterday: "Bank of England

guidelines on banking mergers and acquisitions are not applicable to the Hongkong & Shanghai Banking Corporation oid for Royal Bank of Scotland. The guidelines, drawn up in 1972, arose in the context of accepting houses in the United Kingdom and not banks."

Mr Hammond added that when the Hongkong Bank consulted the Bank of England before its bid, the authorities said they did not like to see a contested bid as Standard Chartered Bank had already made an offer for Royal Bank. Hongkong Bank's claim is likely to add fuel to the controversy over its bid and further displease the Bank of England, which is thought to disagree with this view.

The guidelines lay down that banks will consult the Bank of England before any negotiations and accept the Bank of England's ruling in each case. The Bank of England seems

to have become increasingly isolated in its attempts to prevent Hongkong Bank taking over Royal Bank. The Monopolies Commission is expected to report soon on the two bids for Royal Bank, whose there have the 1820 shares have risen 24p to 182p in the last two days on hopes that the Hongkong Bank will be allowed to proceed.

Bank denies

By Peter Wilson-Smith Banking Correspondent

based cement manufacturer, says it will strongly resist RTZ's move. Ward itself tried to take over RTZ's second target Tunnel Holdings, earlier this year, but was thwarted by RTZ's intervention.

RTZ says that if the offer for Ward is successful, it will bid for the remaining share capital of Tunnel Holdings. After last

Dawn raid on Ward and Tunnel

## RTZ goes for the cement industry

Rio Tinto-Zinc, the inter-uarional mining and industrial group, staged a seven minute dawn raid on the London stockmarker yesterday. Ir was a prelude to an attempt to break into the United Kingdom cement industry by taking over the third and fourth largest British companies in the field to create a new one that would give RTZ an immediate 20 per cent market share:

cent market share:

Its first target, however,
Thomas W. Ward, the Sheffield.

Yesterday, RTZ, under the chairmanship of Sir Anthony Tuke bought 8.75 million Ward shares at, 190 pence each in its raid taking its stake to 14.9 per cent. It then made a full offer for the remaining shares at 1900 miles for the remaining shares at 1900 miles for the Ferrice Ferrice 1900 cents. 190p cash or for its 9.5 per cent convertible unsecured loan stock, which values Ward at about 196p per share. The full offer values Ward at £114.2m.

summer's bitterly-contested take-over bid Ward owns 39 per cent of the ordinary shares of Tun-nel Holdings, and RTZ 9.35 per

RTZ intimated yesterday that it would pay at least 450p each for the outstanding Tunnel shares. This is the highest price it paid for them in the market earlier in the year.

Sir Alistair, Frame, RTZ chief executive, said the group wanted to expand its industrial operations in the United Kingdom. He believed considerable benefits would follow from combining Ward and



Sir Anthony Tuke: RTZ Chairman



Sir Alistair Frame: Chief Executive

Tunnel to create the second largest cement operation in the country after Blue Circle Indus-tries. RTZ could also provide

the financial muscle and oppor-tunity for overseas expansion, which both Ward and Tunnel would find a financial strain. Mr. Peter Frost, Thomas Ward chairman, said RTZ's offer was inadequate and unacceptable in every respect.

"The offer is not welcome and will not be recommended to Ward shareholders," he said. Ward considers its shareholding in Tunnel alone is worth approximately £50m which is approaching half the total value placed on Ward by PT? placed on Ward by RTZ. . Tunnel will not be making any statement before a board

time. S. RTZ bought its stake in Tunnel "to stabilize the situation." Sir Alistair said.

meeting next Thursday after which it will announce its latest panies, "didn't get very far,' he added.

half year results.

Mr Basil Mawdsley, finance director, said RTZ's moves were one of two inevitable options in the wake of Ward's unsuccessful bid. Reportedly, a personality clash between Mr Frost and Mr Birkin was one of the reason's why Tunnel resisted Ward's adwances, but Sir Alistair said this
was more a clash of business
Philosophies with Mr Frost
wanting to concentrate on
cement and Mr Birkin anxious Sir Alistair said that the two Sir Alistair said that the two companies had had discussions about an agreed bid for the past two years, but Tunnel had made it clear it would like to remain independent. RTZ had considered a counter-bid to Ward's offer in the summer, but had been constrained for lack of time, S. RTZ bought its stake to diversify.

Rumours of RTZ's prospective dawn raid yesterday boosted the share prices of both Ward and Tunnel on Thursday afternoon. RTZ shares closed in Tunnel "to stabilize the situation," Sir Alistair said.

Subsequent talks with Mr up at 490p and Ward 40p up at 184p.

## No rapid upturn for Bonn

revival of the West German economy, the Bonn Govern-ment's council of economic experts said yesterday. Demand and production are likely to stagnate at the levels of early summer 1980 when the econo-

mic downturn set in. The group, comprising four independent professors of economics, projected a real growth in West Germany's.

Gross National Product (g.n.p.)

of only 0.5 per cent for 1982
following a 0.5 per cent
decline of g.n.p. this year. In
1980, the real g.n.p. expanded to

In their appual assessment of the state of the West German economy and its outlook subeconomy and us outlook submitted to the government and published today the four-man group projected a 1982 average inflation rate of 5.5 per cent down only slightly from a 6 per cent average in 1981. The group-sometimes known

Bonn, Nov 20.—There are no as the Wise Men-used to have exports because of better terms in the summer.

The experts saw employment declining and predicted that the number of jobless would rise to an average 1.65 million in 1982, up from 1.25 million in 1981. They projected a contraction in the nation's payments deficit

current account to about 15,000m Deutsche marks next year from 25,000m in 1981 after having reached 30,000m in 1980. The experts said, however, that despite the disappointing performance of the West German economy, there were a few signs brightening the generally

gloomy picture. In this context, they men-tioned the contracting trend in the current account deficit since the second quarter of 1981, rising confidence abroad in the Deutsche mark which had brought about a reversal in the mark's decline since August and an uprrend in West German

This position is now being reversed. The volume of exports rose about 5 per cent between January-February and September-October, while the volume of exports jumped by over 21 per cent during the same period. This excludes trade in oil and erratic items such as this precious stones and North

oil and erratic items such as ships, precious stones and North Sea oil installations.

The rise in imports probably reflects the recent slight improvement in the level of economic activity. A main element is likely to be the rebuilding of company stocks after the big reduction in stocks after the big

teduction in stocks during 1980 and the first half of 1981

There has been a large in-trease in imports of intermedi-ate and capital goods, which have risen by 25 per cent and 29 per cent respectively since

the early months of the year. Car imports have shown a much

smaller rise, but other consumer goods are being purchased abroad again in bigger volume.

If much of the rise in

Imports represents restocking, there must be some hope that when stocks reach normal levels, the volume of overseas

purchases will stabilize.
It must, however, be worrying that imports have grown

so quickly when the economy has shown such a small upturn.

This raises the possibility that a much bigger recovery in domes-tic output would bring with it

a surge in goods from abroad.

The latest figures also show

a deterioration in Britain's terms of trade—that is the

amount of exports that have to

be sold to pay for a given

Tables, page 20

quantity of imports.

Stressing that a previously predicted recovery of the West German economy in the second half of 1981 had failed to materialize mainly due to world wide economic stagnation, the experts said their expectation for a gradual improvement is based on an expansion of West

They warned that it remained uncertain if, and when an export-led general upswing would

The development of West Germany's economy had lost much of its momentum and specially industry's propensity to invest had markedly declined in recent months, the group

It was of prime importance for the government to consolidate the budger and to create better preconditions for internal economic growth AP-Dow



Greek tankers lying idle at Skaramangas

#### More ships head for scrap heap

By Michael Baily Shipping Correspondent

Large numbers of old ships are expected to be scrapped as a result of tough safety mea-sures approved by world shipping states meeting at the Inter-Governmental Maritime London this week.

particularly affected and as a relations director, to lift it. result tanker freight rates, still at slump levels that fail to cover operating costs, could rise markedly over the next

The new measures come on top of earlier regulations which came into effect this year, and could mean that half the world's medium-sized tankers lose their viability, resulting in the with-drawal of around 25m rons according to one assessment.

Another effect of the measures could be to make tankers over 300,000 tons less attractive, because the new measures will cost relatively more to impose in them than in smaller ships. Mr Ronald Ilian, head of British Petroleum's tanker operation, said. According to Mr Ilian, the

cost of these measures is such that it was not worth while carrying them out on any but the newest ships at present and prospective freight levels.

#### British Steel agrees new peace talks with union

industry's biggest union on Monday in an attempt to defuse Leaders of the Iron and Steel

yesterday to send out renewed instructions to branches not to

cooperate in the local talks which Mr lan MacGregor, chairman of BSC, has said are the only way of finding more money for wages this year.

increase this year and that any additional cash would have to be on a "something for some-thing" basis. The executive agreed yester-

day to further talks with Mr Broxham and his colleagues before deciding the union's next step in which the ISTC could involve a ban on the two in 16 hours of overtime per week which it claims its members are currently working. The union leaders are likely

to press BSC executives particularly hard on the 39-hour week, due to come into force, under the inquiry findings at the end of the 13-week steel strike last

year, from January 1982.

The union is trying to persuade BSC to modify its plans

#### EEC offer on textiles

An anti-surge mechanism to Horst-Gunter Krenzler, the EEC prevent sudden increases in imports and a growth rate of the Community proposals on the

newcomers. Details were given by Herr next Thursday.

be presented to the conference

#### Stock Markets FT Index 520.2 up 8.5 FT Gilts 64.49 down 0.13

FT All Share Index 307.26 up 4.18 Bargains 17,334 Sterling \$1,8990 down 125 points

Index 90.5 down 0.1 New York : \$1.8995. Dollar

Index 106.6 up 0.1 DM2.2550 up 138 pts \$403.00 up \$4.50 New York: \$398.37

Money 3 mth sterling 1442-1412 3 mth Euro \$ 125-121 6 mth Euro \$ 1211-1216

#### PRICE CHANGES

Rises	
Akroyd & Smith	12p to 165
Auto Prods	שכה חז מא
Berkeley Exp	25n to 38:
BP	16p to 326
Burmah	10p to 128
GEC	17p to 761
	22p to 244
Rinton A.	14p to 15
KCA Int	15p to 479
Lasmo	15p to 440
Mercandie Ase	245 10 770
Shell Trans	24p to 400
Sotheby P.B.	13p to 450
Tumpel ' B '	30p to 490
Ultramar	15p to 503
Ward TW .	42p to 186

#### Falls Bibby J. Roots

4p to 361p 5p to 270p 5p to 197p 5p to 107p Crostriars Int Thomson Mount Lyall Owen Owen Peko Wallsend Philips Lamps 3p to 307p 5p to 407p 4p to 194p Rio Tinto Zinc

#### 41pc rise for Logica

The Logica Group's revenues rose 41 per cent over the pre-vious year, according to its annual report for the financial year ending June 30.

Group revenues grew to £26:4m over the year and the staff increased by 103 to 1,000. The group is made up of two operating companies, Logica Holdings and Logica VTS, in which the British Technology Group has an interest. Logica Holdings, in which the

BTG has a 21 per cent stake, increased its revenues by 40 per cent from £15m to £21.2m with pre-tax profits up to £1.7m from £296,000. According to a statement issued by the company: "In spite of the severe recession operations in the United Kingdom expanded with the revenues increasing by 29 per cent and the sales by 60 per cent." Logica VTS, in hich the BTG has a 43 per cent interest, has reported revenues over £5m returning a pretax profit of £360,000.

#### Washington talks end

United States and European Community officials concluded two days of trade talks in Washington yesterday, without reaching any agreement. The two sides agreed to meet again in two months. The EEC delegation raised its concern over the steel antidumping cases announced by the Reagan Administration

United States basic money supply MI-R rose to a reasonadjusted average of \$435,600m in the week ended November 11 from \$433,300m the previous week.

#### John Lewis sales up

Sales in the John Lewis part-nership department stores last week passed the £10m mark and were 7.8 per cent above the sales in the corresponding week

last year. Sales in Waitrose, the partnerships food group, totalled more than £7.5m, two per cent above estimate and 11 per cent upon the similar week last year. Total sales, at nearly £18m, were 9.4 per cent up on the corresponding week last year and for the 15 weeks to November 14 were ahead by 9.6 per

#### Science centre for Madrid ...

The Spanish Government is establishing a science and technology centre to stimulate in-dustrial innovation, with the help of Britain's Patscentre.
Under an agreement signed
this week Patscentre, a division
of management consultants PA International, will organize the new centre in Madrid, to be called Intercaps, Eight Spanish scientists and engineers will be trained for up to a year at Pats-centre's Cambridge laboratories.

#### **Bigger loans**

The Co-op Bank has raised the maximum size of its per-sonal loans from £2,000 to £5,000. The limit on home development loans, which can now be repaid over 5 to 7 years, has been doubled to £10,000.

Registrations of new motor vehicles in West Germany rose to 216,740 in October, 4.4 per cent above September but 3.1 per cent below the 223,580 level in October last year, the Federal Motor Office said.

La la companya di Amerika di Amer

## **BUSINESS BRIEFING**

Playboy Enterprises is selling runs 43 hotels in the United its two resort hotels, Lake States.

Geneva, Wisconsin, and the Great Gorge, New Jersey, for

\$42m (£22m) cash to Americana Hotels and a Chicago real

Mr Abdel-Latif Al-Hamad, Ku-

#### wait's Finance Minister, said North Yemen. Fall in Polish

equivalent of \$1.400m (£735m) in the first 10 months of 1981 from the same 1980 period. Exports to Eastern block countries dropped 9.4 per cent over he same period.

#### R-R sales hope

Rolls-Royce yesterday said it expected its United States military aero engine sales to ex-ceed one £1,000m over the next 10 years after the United States Navy's decision to evaluate a of British Aerospace Hawk aircraft for pilot frain-

## Playboy selling hotels

boy's president, said the pro-Hotels and a Chicago real posed sale was a step towards the group's policy of concentrating on magazine publishing, yesterday.

Americana Hotels is a private Chicago-based concern owned by Bass Brothers of Texas and

#### Projects for \$5,000m Arab fund

have selected the first set of projects to be financed by the £5,000m (£2,628m) Arab Development Decade Fund in Kuwait.

Banks backing exports to West Polish exports to the West fell almost 24 per cent or the

#### Finance ministers of the projects included reconstruction Arab world's richest countries of the Sudan sugar factory, a Pan Arab satellite network to link all Arab stations, and an Arab food security programme. Other projects included a highway highway to link Djibouri, Somalia and Mauritania, and a

network expansion in

Marathon deal US Steel Corporation disclosed yesterday that its arrangements for the proposed tekeover of Mararhon Oil include: a \$2,400m (£1,261m) credit extended by 23 international backs.

#### Video exports

tional banks.

Japanese exports of video cassette recorders are expected to more than double this year to seven million from 3.44 million in 1980, Victor Co of Japan (JVC) said in Tokyo.

☐ West Germany's electronic component industry expects to post a 3.2 per cent decline in production

The Control of the Control of the

## Extra cash

tor cocoa Cocoa producers and consumers yesterday endorsed pro-posals to provide extra funds for the International Cocoa Organization's buffer stock and to bolster sagging cocoa prices. But the news came too late to prevent March cocoa from falling another £21 a tonne in London to £1,066.50.

The measures include authorizing the buffer stock manager in consultation with a credit committee to raise \$120m in commercial loans.

Earlier attempts by the buffer stock manager to negotiate member countries would not guarantee loaus. The EEC and the Soviet Union warned last nght that they would not accept liability if the buffer stock fund-is liquidated. The buffer stock manager will be allowed to discuss with

ICCO members, who export more than 10,000 tonnes of

cocoa a year, the purchase of 36,000 tonnes for shipment by July next year. The ouffer

#### stock at present holds about 64,000 tonnes. **Fewer Japanese**

cars for US Car imports to the United States—particularly from Japan -were 31 per cent lower in September this year than in September 1980, the Commerce Department said in Washington. Of the 171,499 vehicles imported in September 1981, 112,291 were Japanese, or 29 per cent fewer than in August and 34 per cent fewer than in September 1980.

☐ Japan's light commercial van top issue at the Anglo-Japanese car talks next week in London,

#### By Donald Macintyre, Labour Correspondent The British Steel Corporation that there would be no national is to hold fresh talks with the increase this year and that any

the continuing conflict over jobs, wages and working hours. Trades Confederation yesterday endorsed the union's earlier ban on local productivity based onsultative Organization in ondon this week.

Tankers are expected to be pay negotiations despite an appeal on Thursday by Mr Peter Broxham, BSC's industrial

Mr MacGregor told BSC's for an overall reduction in il 108,000 employees in September labour force to about 90,000.

about 1 per cent were offered social purpose of the arrange-by the EEC today in negotiament, its duration, and the prob-tions in Geneva for a renewal lems of fraud, differential treatof the Multi-Fibre Arrangement. ment and access to markets
"Dominant" exporters must were largely covered in the
expect less growth and flexidately draft protocol of extension
bility than small suppliers and tabled by the United States to

#### THIS NOTICE DOES NOT CONSTITUTE · AN OFFER FOR SALE

#### **ISSUES OF GOVERNMENT STOCK**

The Bank of England announce that Her Majesty's Treasury has created on 20th November 1981, and has issued to the Bank, an additional amount of £250 million of each of the Stocks listed

13 PER CENT TREASURY STOCK 1990 12 PER CENT TREASURY STOCK 1995 13} PER CENT TREASURY STOCK 2004-2008

The price paid by the Bank on issue was in each case the middle market closing price of the relevant Stock on 20th November 1981 as certified by the Government Broker. In each case, the amount issued on 20th November 1981 represents a further tranche of the relevant Stock, ranking in all respects pari passu with that Stock and subject to the terms and conditions of the prospectus for that Stock, save as to the particulars therein relating to the amount of the issue, the price payable, the method of issue and the first interest payment. Copies of the prospectuses for the Stocks listed above, dated 9th January 1976, 9th September 1977 and 11th April 1980 respectively, may be obtained at the Bank of England, New Issues, Wailing Street, London, ECAM 94.

London, EC4M 9AA. Application has been made to the Council of The Stock Exchange for each further tranche of stock to be admitted to the Official List for dealing on Monday, 23rd November 1981.

The Stocks are repayable at par, and interest is payable half-yearly, on the dates shown below: Stock · Redemption date

13 per cent Treasury 15th January 1990 12 per cent Treasury 25th January 1995

or on or at any time 26th September after 26th March 2004 subject to not less 13½ per cent Treasury 26th March 2008, Stock 2004-2008 or on or at any to subject to not less notice

15th January 15th July

25th January 25th July

Each further tranche of Stock issued on 20th November 1981 will rank for a full six mouths' interest on the next interest payment date applicable to the relevant Stock. BANK OF ENGLAND

20th November 1981

#### Pensions rise wait is over

Next week brings the rises ance. It goes up by 14 per in retirement pensions and other social security benefits for which millions have been waiting since they were announced in March.

ance. It goes up by 14 per cent from £14.50 to £16.50 a week. Attendance allowance, also paid to the disabled, goes up by £2 to £23.65 (high rate) and by £1.30 to £15.75 (low

The rises overall are around nine per cent, although had the Government not made an adjustment to take account of

It is ironic that if the rise in prices, to which increases in social security benefits are linked, is more than 10 per cent since this time last year, there could be an under payment this year.

If this happened, the Government would have to decide whether to pay the extra to make the benefit rise in line with prices. Even if it decided to do so, however. it would be November, 1982, before anything could hap-

and others who get benefits to look forward to next week? Pensions for retired people and widows go up by £2.45 a week. The new single retirement pension and widows' pension will be £29.60. A matried pensioner will get £47.25 a peo of £2.90 £47.35, a rise of £3.90.

People receiving invalidity benefit are in line for £2.35 extra a week (up to £28.35). A married couple will get £43.35 — £3.75 more.

The weekly rate of sickness benefit, unemployment benefit and maternity benefit rises from £20.65 to £22.50 single, and from £33.40 to £36.40 (married rate). Supplementary benefits go up by the same amounts, and there are also increases in war pensions and industrial injury groups as last year, mainly

Some disabled people will widows an gain from a higher rate of increase in mobility allow-

Low-income families with children are also in line for a pay rise. The income limit below which family income the amount last year's rise was ahead of inflation, they would have been at least ten additional £8 added for each

> All families with children get a boost from a 50p a week rise in child benefit, up to £5.25. Single parents get an extra 30p on top of the special rate for the first child. This means a single parent will get a total of £8.55 for the first child instead of just £5.25.

Although the amount pensioners can earn before their pensions are cut stays at £52 a week, those getting sickness or invalidity benefit can earn an extra £1.50 a week £16.50 in all — if their doctor agrees, before their benefit is affected

Many pensioners become annoyed when they hear about benefits going up, because they do not seem to get those amounts.

The problem is that anyone who gets a pension lower than the normal rate because, for instance, not enough national insurance contributions were paid, only receives a pro-portion of the increase. Someone with a pension at three-quarters of the full rate would only get three-quarters

There is to be a £10 Christmas bonus this year again. It is being paid during the week starting November 30 and will go to the same retirement pensioners, widows and supplementary

Ian McDonald I

A STATE OF THE STA

Gilts glister for

# private investors

Having predicted more false for a fairly high income dawns in the gilt market than before interest rates come they care to admit to, City down need not be so conexperts are wary of making cerned about short-term firm pronouncements on movements in gilt prices and the state of t whether or not it is now time can afford to buy simply for whether or not it is now time can arrord to only simply for to buy. Private investors on the yield — as investors the other hand seem to have through the Post Office have made up their minds, deciding clearly been doing. If short-that with yield up to 15 per dated stocks are bought, the cent or more gilts are an capital gain is guaranteed—attractive proposition.

National Savings report pared to hold the stock to record sales of silts hought redemintion.

record sales of gits bought redemption.
through the Post Office. Yields have come down 1
Should £20m worth of orders per cent or so over the past flooded into the Blackpool couple of weeks, but it is still Bonds and Stocks Office in possible to get income of October alone, beating the more than 14 per cent a year,

reached a five-year low point of 60.17 on October 26 — just as investors were swamping the Bonds and Stockoffice with orders to buy. The same being how long will it last? thing happened in 1975 when the index fell to its all-time fall, building society rates will

interest rates is what happens in America and, he believes, "the outlook for United States interest rates over the next month of the states interest rates over the next month of the states interest rates over the next month of the states interest rates over the next month of the states interest rates over the next month of the states interest rates over the next month of the states interest rates in the states interest rates in the states interest rates in the states interest rates over the next month or so looks downwards and there has been a lot of talk about base rates coming down here".

There has been no cur yet in banks' base rates, though

Two vital sums for

the private investor.

the funds

the gilt market has probably already taken this into account. Hence the rise in government stocks this week.

Private investors looking therefore not liable to income

record of £18m with built-in capital gain in September. ent years small investo hold the stock to maturity, reached in September.

In recent years small investors have displayed an uncanny knack of spotting the bottom of the market. The FT Government Securities index Basic rate taxpayers can

Basic rate taxpayers can still get attractive rates from building societies (11.75 net of basic rate tax at the Bristol and West), the only dilemma

low of 49.18.

The time to buy gilts is be quick to follow.

Elderly people and children those who pay little or no peaked and are set for a tax — do best with gilts. You then get a high yields are roughly in line yield, which is fixed until the with other investments offersecurity matures, and the ine fixed returns such as yield, which is fixed until the security matures, and the possibility of capital gain.

"We have seen the market fairly active this week with quite a good rise yesterday", commented Paul Matthews, of stockbrokers, Grieveson Grant, yesterday. The key to invest for the longer term with greater flexibility. Higher rate taxpayers should buy low yielding gilts and take

purchase the annuity is irre-coverable. They could buy gilts, enjoy a high income and still retain control of their

There are tax advantages, particularly for higher rate taxpayers, in buying an anmuity — some of the return is treated as trapital and is

Does your invested capital amount to £25,000 or more? If so, you should seriously consider the advantages of the Vanbrugh

Investment Portfolio Service, especially after the alarming

investment management resources of the country's largest

This unique scheme is specifically designed to allow the private investor with substantial funds to benefit from the

investing institution, and at the same time to enjoy exceptionally

good communications with the managers actually looking after

Do your total assets, including investments and property exceed £50,000? If so, your beirs could be hard hir by Capital Transfer Tax, which eats into estates

However, previous 'CIT mitigation schemes' have normally involved both loss of

Not surprisingly, many private investors with assets substantially in excess of £50,000 have been unwilling to lose access to their capital in an age of continuing

high inflation — in spite of the urgent need to plan ahead for the sake of their beins. To resolve this dilemma, the Vanbrugh Inheritance Trust (based on an important relief in the 1981 Finance Act) has been carefully designed to enable an investor to transfer unlimited capital by way of a loan to a Trust which invests in the

Vanbrugh Investment Portfolio to generate growth for his beneficiaries. What makes the trust so special is that, probably for the first

time ever, the investor can achieve substantial CTT savings withour forfeiting an income from the loan capital used

and more importantly without losing access to

valued at more than £50,000 with increasing severity. There are, of course, several exemptions which can help take the sting out of CTT, if used systematically

volatility recently displayed by the stockmarker.

This service (VIP for short) has proved itself an

outstanding success but now we have added a

significant new dimension to the appeal and

advantages of this unique scheme.

income and loss of access to capital



advantages.

Probably the best compromise, particularly for higher rate taxpayers, is a combination of a temporary annuity. and gilts. Most good stock-brokers run such schemes.

What is the best method of buying gilts? With few exceptions it pays to avoid the gilt funds and unit trusts. In some instances you will be charged 5 per cent as a "front end load" before the professional

lead? before the professional managers have done a thing. This is simply throwing money down the drain. It is much better to go to a stockbroker and buy gilts direct—low yielding ones for those paying higher rate tax or high yielding stocks for investors needing income.

For investments of less than £3,000 the cheapest method of dealing is through the Post Office, where appli-cation forms GS1(G) — ADP and a prepaid envelope are available. Most stockbrokers have minimum commission charges of £10 to £15 and the Post Office's commission

tax. but the drawback of rates of £1 minimum up to on how badly he wants your having lost your capital for £250, and 50p for each £125 business. If in doubt, ask in good, by far outweighs the thereafter, do not approach advance this level until you buy £3,000. Stockbrokers prepared to

what he charges will depend

of gilts:

The drawback with the Post

Office is that you can never
be certain of the price at therefore never be sure of the yield. You are also limited to those stocks on the National Savings stock register.

If you are buying short-dated gilts through a stock-broker the commission is at the London brokers, even if you have only £4,000 or £5,000 to find the price at the broker's discretion and

Loma Bourke

Redundancy

#### Not enough advice from employers?



David Turton and his wife Shirley

David Turton was formally invitation of BBC's Money told last Monday that he was Programme came as somebeing made redundant. Aged thing of an eye-opener, 46 and an engineering plan-ner, he has worked with BSC

ner, he has worked win both for the last nine years.

He had been aware for some time that his job was likely to go and had applied for the redundancy counselling which the BSC has arranged for the thousands arranged for the thousands. that are being laid off. From this he emerged with a fair notion of how to set about

business. disposable assets, excluding their homes, it surely is as the peace, Mr Turton makes much part of an employer's his own wine and is chairman social duty to provide advice of his local wine society and for those who have larger he and his wife thought that sums and need investment there might be an opening advice, as it is to provide locally for a home-brewing advice, as it is to provide locally for a home-brewing advice, on how to use the business. But apart from that social security system. and the obvious options of bank and building society deposits, they really had no clear idea what to do, so the range of alternatives laid before them when they spent a day in the City at the

The Money Programme took them to see two stockbrokers — Graham Mann of Grieveson Grant and Ian Maxwell Scott of Scrimgeour Kemp Gee. It also discussed National Sayings in some depth and visited the people who run the Simco Money Fund as well.

For the pros and cons of the notion of how to set about options which they considered claiming unemployment benifit, but absolutely no new idea doney Programme tomorrow about what to do with his redundancy money, which is raised by the exercise is why likely to amount to about some rational discussion of likely to amount to about some rational discussion of 25,500—hardly a fortune but these alternatives was not certainly too much to fritter available as part of the away on living expenses.

The Turtons had considered Granted that the social

away on living expenses.

The Turtons had considered using the money to buy their security system encourages council house, as council those who are likely to be tenants of long-standing, they permanently unemployed to would be entitled to buy at a spend rather than save (belarge discount. Alternatively, cause supplementary benefit they had been multing over is not available to those who the idea of starting up a small have more than £2,000 of business.

Besides being a justice of their homes). it surely is as

It is probably too much to expect the education authorities to apply themselves to a subject of such relevance to many people.

# Bond "

Last chance to take advantage of the very generous offer from Bristol and West of 11.75 per cent basic rate tax paid on its Bristol Bond seven days' notice account.

Bristol and West launched Bristol and West launched the account only seven days ago and it is already rapidly approaching its target of £100m. "It is likely that the issue will be closed in the early part of next week". Mr Harry Chadwick, Bristol and West's general manager, said. "No decision has yet been made but we air, not far off our £100m target."

The account is effectively, an ordinary account paying a

an ordinary account paying a full 2 per cent over the Building Societies Associ-ation recommended rate of 9.75 per cent. The differentia of 2 per cent is guaranteed until October 31, 1984. There are no penalties for withdrawal provided you give the requisite seven days notice, but once your money is withdrawn, you cannot add to the scount.

the account.

Chettenliam and Gloucester
Building Society has gone
about things in reverse. It is
relatinching its successful
Chetrenliam Gold account which offers one per cent over the ordinary share rate for deposits over £1,000.

You can open an account with as little as £1 but you will no be entitled to the extra one per cent until the balance is over the £1,000 mark. But you can add to the account a

After the axe

How would you cope with paying the mortgage if you were made redundant? Provincial Building Society is offering redundancy cover which provides sufficient funds to make the mortgage. repayments for up to two are has fallen.

It is, however, only available as an optional extra to the existing personal accident and sickness cover which provides similar benefits if a homelupure is unable to work through iliness.

Sickness and accident cover of £100 a month will cost £1.33 a month and the additional redundancy cover works out at £1.63 a month. Only new borrowers from Provincial are being offered

#### NatWest boost ---

Larger home improvement oans will be available from with the increase in the upper limit from £10,000 to £25,000. The minimum is to remain at

NatWest's home improvement loans scheme was first introduced in 1972 and covers improvements such as home extensions and central hearing. Loans of between one and 10 years are available at a flat rate of interest with equal monthly repayments. There is an arrangement fee of 1 per cent charged on one to five year loans, and 1.5 per cent on loans between six and 10 years. The bank may ask for security and/or life assurance cover for the loan. Written quotations can be obtained from NatWest branches.

Employers' policy

Executives are to be offered yet another incentive savings type life policies paid by the employer. Scottish Provident has come up with the new marketing gimmick, which has its attractions for the appropriate to be ordered. the employer since he can retain the rights to the proceeds of the policy if the executive leaves.

If the employer agrees, the executive can cash in the policy for a tax-free lump sum at any time between the policy's 10th and 20th anniby probably too much to the education antist to apply themselves to be to apply themselves to be to fact of such relevance to many people.

Adrienne Gleeson

Adrienne Gleeson

#### The Vanbrugh Investment Portfolio.

Service, communication and personal attention are the hallmarks of the Vanbrugh Investment Portfolio, which was specifically designed to meet the needs of investors with £25,000 or more....investors who, in recent years and indeed weeks, have been increasingly disturbed by the volatile perior the escalating costs of stockbroking advice and transactions. Through the VIP scheme the investor with £25,000 or more

can enjoy the very highest standards of professional manage-ment provided by the investment department of the Prudential Group, Britain's largest investing institution. At the same time, VIP investors are kept in close touch with their investment managers' thoughts and actions, the state of the funds where their money is invested and overall prospects

- A checklist of VIP advantages
- \* Economic events and investment prospects are reviewed in a quarterly VIP investment bulletin. \* Annual Fund Reports are issued on all VIP Funds.
- Special Financial Bulletins are prepared to brief VIP. urestors on such matters as taxation changes. \* Statements and valuations are immediately available
- \* Investments are free from basic rate and Capital Gains
- taxes which are borne by the Funds.
- \* A regular income may be taken completely free of nmediate taxation (within certain limits).
- \* Annual VIP Investment Conferences give investors a hance to meer the investment directors responsible for their funds, hear their opinions on current economic events and discuss their own portfolios.

The investment platform of VIP The Vanbrugh investment Portfolio is based on a range of funds designed to provide the maximum protection against

The Vanhrugh Equity Fund has comfortably outpaced the Cost of Living index since it was launched? years ago. The Vanhrugh Property Fund has a stable growth pattern based on the inherent counter-inflationary arrength of picks and mortar and the Prodential's experience as the second largest property owner in the country (after the Governa

The Vanbrugh Insernational Fund is a portfolio of world-wide securities designed to achieve a global balance of risk and opportunity, as a hedge against the vagazies of UK polities and

The Vanhrugh Fixed Interest Fund is an actively managed portfolio of gilt-edged stocks and deposits in the short term money markets designed to enable the private investor to obtain substantially better returns than from directly held giltedged or other fixed interest investments

The Vanbrogh Cash Fund provides a haven for investors during periods when all investment markets look manuscrive.

Investors may either spread their capital between these finds, and switch between them at still according to their view of current prospects, or invest in the Vanbuugh Managed Fund, entracting the Vanbuugh investment managers with responsibility for this absocition. Investors may make one switch between funds free of charge every year, and any subsequent switches are charged at only 1.72, making every favourable comparison with the 6% or more which buy and

self transactions incur on the stock exchange Boosting your income through VIP The VIP service benefits from the favourable tax treatwere enjoyed by tife assurance companies. This means that the investment income earned by the funds is not used at the individual's highest tax rate (up to 75%) but at the rates of 30%

and 37 4% paid by insurance comp Secondly, investors can take a regular income which, within certain limits, is completely free of immediate tax regardless of other investment income. This can produce a really wurshwhile increase in the yield from a given capital sum.



#### The Vanbrugh Inheritance Trust

Investors can now combine the special advantages of VIP a substantial savings in Capital Transfer Tax uniquely sible through the Vanbrugh Inheritance Trust This plan was devised in response to the CTT changes made in the 1981 Finance Act and allows you ro:

- Transfer unlimited capital into the Trust without incurring
- Remain entitled to the repayment of your loan as a kump sum or as a regular tax-free income for your spouse or
- Build up investment profits at an estate which is exempt
- Remain eligible to share in the investment growth as a meliciary under the Traise.
- Continue to use other CTT exemptions, such as the right to gain £3,000 annually. Convert an existing portfolio of stocks and shares into
- Please send in the coupon below for full information on Vanbrugh Investment Portfolio and Inheritance Trust.

the Trust on very favourable terms and without

#### Your money market best buys

Banks
Current account — no interest paid. Deposit accounts — Lloyds, Nat West, Midland & Barclays, 13 equivalent to an annual interest per cent, seven days notice required for withdrawals. For 10.5 pc, inaximum investment stans of £10,000 or more rate £5,000.

fixed for the term. Fixed-term deposits — 1 month, 14% per cent, 3 months, 14% per cent, 6 months, 14% per cent, 5 c. Term shares — 1 to 5 years, between 0.5 pc and 2 pc over the

Ordinary accounts — interest 5 Bonds

pc, first £70 of interest tax free

Bonds

Investment Account — 14.5 pc.

12 nonth fixed rate investments,
interest paid without deduction of

tax, one nouth's potice of rate tax (can be reclaimed by non
tax payers), minimum investment

£290,000.

15 pc from December 1.

broker or bank \*15 pc from December 1. National Savings Index-Linked

deposits — 1 month, 14% per cent; 3 months, 14% per cent; 6 months, 14% per cent; 6 months, 14% per cent; 6 months, 14% per cent; 14% per cent; 6 months, 14% per cent; 15% per cent; 15 s - interest 5 Local Authority Yearling

National Savings Index-Linked Local Antherity Town Hall Certificates. Maximum investment £5,000, return tax-free and linked to manus, interest quoted gross to manust. Cash value of £100 Best offers: 1 year, Kngaton-certificates purchased in December 1976, £189.75 including 4 pc hours.

National Savings Certificates
interest — 23rd Issue
Lloyds, Return totally free of all taxes, tlays, 13 equivalent to an annual interest notice rate over the five year term of als. For 10.5 pc, maximum investment 7855, after 3 pm) See also on Prestel no 24808.

Finance for Industry
Fixed term, fixed-rate investments
of between 3 and 10 years,
interest paid half-yearly without deduction of tax 3-4 years, 134, pc; 5-6 years, 134, pc; 7 years, 134, pc; 8-9 years, 14 pc; 10 years; 144, pc. Further information from FFI, 91. Waterloo Road, Lendon. SE1 (01-928 7822).

Finance House Deposits Fixed-term, fixed-rate deposits; interest paid without deduction of tax. For sums of £10,600 or more:

1 month, 14% pc; 3 months, 14% pc; 6 months, 13% pc; 12 months, 13% pc. Foreign Currency Deposits\*
interest paid without deduction of

10 p.c. 24 p.c. 7% p.c. US dollar 10¼ p.c. xen D. Mark 24 p.c. 2% p.c. 7% p.c. 7% p.c. 11% p.c. 11% p.c. 2 p.c. 2% p.c. French Franc 11% p.c. Swiss Franc 2 p.c. \*Rates quoted by Midland Bank -

ه کدامن القصل

Sale rooms

## It's time to cash in on China's Imperial porcelain past

nese celadon dishes com-manding £10,000-plus, and more intricately decorated pieces, like the vase shown right, selling for the best part of £100,000, fine Chinese porcelain is not a market for those who are short on

It was not always so. Prices have rocketed over the past 15 years because of a growth in interest, first of all from the Japanese, and more recently from the increasingly wealthy "offshore" Chinese of Hon-"offshore" Chinese of Hongkong, Singapore, and the rest of the Pacific basin. As recently as 1971 it was possible to spend a mere £520 on an iron red and enamel decorated bowl, which sold in Hongkong earlier this year for almost seven times as much



The pieces that command amounts of Imperial ware the high prices these days are were looted from China in the "Imperial ware", so-called aftermath of the Boxer rebecause it was made for the bellion, and during the disturbances of the 1930s, and

way I no museum collections is quite likely to turn up in

is quite likely to turn up in attics or conservatories (te vase above had been stored in a garage in Los Angeles).

Do not, however, assume that anything and everything in the way of Climese porcelain is inso facto worth a fortune. Much of the export ware made for the European market in the 18th and 19th centuries — the famille rose and famille verte pieces so dear to lovers of Chinoiserie — is now worth very little; in fact, pieces that might have sold for more than £30,000 in the early 1900s might now be worth only a few thousand pounds.

on the counter-cyclical argument, of course, that could make such pieces a good investment, Sothebys has some in a sale coming up in Hongkong on November 24 and 26 and another December 15 in London. and another

Adrienne Gleeson

Buyer's premium

Edited by LORNA BOURKE

#### **Galleries** protected

From MrChristopher Hawkings

Sir: The prominence of the photograph of the Phillips auctioneer which headed last week's article "Small Buyers Left Out In the Cold" could, by inference, suggest Phillips agreement with action taken by Sotheby's and Christie's by Sotheby's and Christie's.

The recent averted court
case did not involve' Phillips,
who resisted adopting the
premium for some three years
after it was introduced by the
other two houses. When it
was introduced by us we
specifically excluded the
museums and public galleries,
from the charge.

from the charge.

You state that the costs and turns of buying and selling are fixed without reference to buyers and sellers—this is not completely accurate as many sellers can negotiate the complisher on thore valuable items.

It is important the auction ers, buyers and sellers whether private or trade, work in harmony as all are integral parts of the art market.

Yours faithfully, CHRISTOPHER HAWKINGS, Menaging Director, Phillips, New Bond Street,

#### The taxman creeps up on business scholarships

The new Gartmore Australian Trust.

A resource-rich investment opportunity.

commencing yield is 1 % p.a.

by an average of 53.9%.

part of your overall portfolio.

available on Prestel, page 350623.

go down as well as up.

Further Information

Applications will be acknowledged, and certificates will be forwarded within as:

You can sell your units back to us at not less

than the minimum bid price on any dealing day. Prices and yields are quoted in leading national recording to will receive a

milicate. The True is constituted and ministered by a Trues Deed dated 23rd

must distributions are paid, after

Invest before 11th December

Last week's Court of Appeal decision on the taxability of discretionary grants paid to children of ICI employees must have come as a blow to many higher paid research.

parents of children receiving such grants should be taxed on this benefit. It will probably be taken by the House of Lords, if the ICI fathers decide it is worthwhile to make an appeal. Parents in this position therefore, should not give up hope, since the issue is complex and even divided the judgment of the

Court of Appeal; the influenarship income from income tial Master of the Rolls, Lord

Britain's top companies. Similar schemes are funded by been used by big companies on to crack-down on fringe compount, in which case, British Petroleum and Bowater Corporation.

But the final decision is pending on whether the parents of children receiving such grants should be taxed on this benefit. It will make the seminary and not as a matter of the funder that is they are awarded on this benefit. It will make the seminary and not as a matter of the funder that is they are awarded on this benefit. It will make the seminary and not as a matter of the funder that is they are awarded on this benefit. It will make the seminary and not as a matter of the funder that is they are awarded on this benefit. It will make the seminary and not as a matter of the funder that is the seminary and not as a matter of the funder that is they are awarded on this benefit. It will make the seminary and in terms of the funder that is the seminary and not as a matter of the funder that is the seminary and not as a matter of the funder that is the seminary and not as a matter of the funder that is the seminary and not as a matter of the funder that is the seminary and not as a matter of the funder that is the subject to tax, or, a taxable benefit which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of the funder which arose purely as a result of th

But in 1978, the Revenue

this position therefore, should from tax because of the been static at £8,500 since the issue is complex and even divided the judgment of the Court of Appeal; the influence arship income from income "perks" becoming subject to

issued a warming that as a decide whether the scholar-result of legal advice received ship was income in the hands it would challenge the tax of the student and therefore, exemption under the terms of under the 1970, act, not

Drew Johnston

# GT Buys Japan

While convinced of the long term growth prospects for the Japanese economy, for some time G.T. has followed a relatively cautious attitude towards Japanese investment in view of the weakness of the Yen. This period of weakness is now ending and there appears to be scope.

The major factor in the weakness was the internationally low level of Japanese interest rates. However, all the other factors which normally determine a currency's value have been strongly in favour of the Yen. Inflation is very low by international standards - consumer prices are up only 4% year on year - and Japan is running a substantial current account surplus, having recently declared a record trade surplus.

Interest rates gione will not determine currency levels indefinitely and G.T. believes that, sooner rather than later, the other factors will reassent themselves. As that happens and the Yen appreciates, Japanese interest rates should fall, and activity in the economy should gradually shift from the export sector to the domestic centres. This could have a significant impact on the Japanese stock market which has been partly depressed by the low level of home demand. Japan remains the most consistently successful

sed economy thanks to its unique combination of productive efficiency and sound monetary policy. This hasbeen reflected in an outstanding long-term stock market

G.T.'s office in Hong Kong was established in January 1971. Six experienced Fund Managers, resident in Hong Kong, keep careful watch over the Japanese stock market and gain advantage from being positioned in the most important international financial centre in the Far East.

What the papers say

Daily Telegraph: "GT has a formidable reputation as

vestment managers in the Far East markets . . ."

The Standard: "GT, which runs a highly successful Japanese fund . . . "
Daily Express: "GT, one of the most successful unit

trust groups in the country . . . --- The Observer: "GT, a unit trust group rightly

entrenched in the public mind as a leader in investme

Sunday Telegraph: "GT Group, one of the leading unit

GT Unit Trusts	1 Year	2 Years	4 Years	6 Years
Japan and General Fund .		+ 59.6		
Capital Fund	5.6	+ 25.8	+ 79.3	+193.9
Par East and General Fund	+46.9	+119.9	_	_
US and General Fund	+27.1	+ 51.7	. <del>+</del> . 78.1	+88.4
International Fund		.+ 59.5		
Income Fund	<b>— 2.3</b>	+ 22.5	+ 48.5	+185.5
	+14.0	<del>-</del> -		_
Pension Exempt Fund				
Technology and Growth Fun	d ∙(	aunched	April 198	31
FT All Share Index	- 01	+ 19.2	+ 47.4	+144.1
	+ 3.4	+ 115	+ 9.1	+ 85 8
New Tokyo SE Index	+10.9	+ 17.4	.+ 39.7	+ 86.8
ercentage gain over vanous perh svings), "Figure shown is for 3 y		October 19	181 (scult)	: Planne

Part of the GT Management Group, which manages over £800 million, GT Unit Managers looks after over £55. million of unit trust funds and has an outstanding

investment record.

GT Unit Trusts consistently rank among the top. performers and, in the past three years, GT has twice chieved the distinction of managing the best performi Unit Trust in the Country.

The aim of the Fund is long-term capital growth by investment in the Japanese stock-market where yields are traditionally low. This is reflected in the yield on the units. Unit trusts are a long-term investment. They are not suitable for money which may be needed at short notice.

The price of units, and the income from them, may go

wn as well as up.

General Information Trustee: Lloyds Bank Limited, 71 Lomberd Street, London EC3P 3BS. The Trust is authorised by the Department of Trade and qualifies as a 'wider range' investment under the Trustee Investment Act, 1961. The offer price of units on 17th November 1981 was 136.8p ex-dividend, and estimated gross yield 0.7%. Applications will be acknowledged and certificates will be issued within six weeks. An initial charge of 5% is included in the offer price. An annual charge of 1%+VAT of the capital value of the Fund is deducted from the gross income of the Fund to defray management expenses. Subject to this annual charge, and net of tax, income is allocated to unitholde each 21 st May and 21 st November. (First payment in response to this advertisement will be May 1982.) Units may be sold back at any time at the bid price ruling on receipt of your renounced certificate and payment will normally be made in seven days. Prices of units and yields are quoted in the National Press and following an initial purchase, they may be bought in multiples of ten.

Commission of 1%% is paid to recognised agents out of the initial charge. The Managers are G.T. Unit Managers Ltd. 16 Finsbury Circus, London EC2. Registered in London No. 903827.

UNIT

Members of the Unit Trust Association.

This offer is not available to residents

of the Republic of Ireland.

G.T. JAPAN & GENERAL FUND G.T. Und Managers Ltd Park House, 16 Finsbury Circus, London EC2M 7DJ Tel: 01-628 8131 ruling on the day you receive this application I/We enclose a cheque payable to G.T. Unit Managers Ltd. An account cannot be opened in the name of a minor but applications may be made by an adult and the account . (In the case of joint applications all must sign and provide

#### THE GT GROUP

# Wishes can come true with Abbey National Christmas Gift Cheques.



The magic of a hristmas Gift Cheque is that it's designed to grow bigger once it's invested.
So it can help you make all sorts of wishes even the big ones - come true for all sorts of

It's handy for you, because you don't even have to know what the re really wishing for. It could be a new car or a bike or that special holiday. The person who gets the Gift Cheque chooses the gift. All you have to do is choose the card from the wide range available! A Gift Cheque gives a new saver a great start.

or helps someone who's saving already. It could people the most important wish of all.



the savings account of their choice. Provided the cheque is paid in within a month, interest will be backdated to the day after you bought it.

Be a genie-us. Come on in and help a few wishes

simply be invested in future security - for many A Gift Cheque can be for any sum from as little as £1 to £20,000. The person who receives it pays it into any Abbey National office to open come true this Christmas. For automatic re-investment of net income.

the price of the units. Out of this, the Menagers will per commission to authorize agents - rates are swellede on request. They so around charge of 1% (plus VAT) of the value of the fund which is declared from

te of the fund when a strendy allowed as income, and which is already allowed the remained gross yield. The Trust

Limited, a St Mary Ase, London EC3A 88P. Tel: 01-623 6114 (Member of the Unit

Application for Units in Gartmore Australian Trust To: Gartmore Fund Managers Ltd., 2 St Mary Axe, London EC3ASBP. Telephone: 01-623 6114, tRapid No. 1137353. Regal address anabove! 1/Ne should like to invest (minimum £200) | £ in Gartmore Australian Trust at the initial offer price of

If natural resources are the key to a nation's future

including the world's richest reserves of uranium-and,

more recently, there have been significant discoveries of

The mineral boom of the early 1970's has now been complemented by an energy boom and large amounts of foreign investment are being attracted into the country to finance

Australian inflation is now in single figures, and growth in the Gross National Product for 1980/81 is forecast at 4.7% – the highest level for nine years. Unemployment has begun to fall and is currently around 5.4%, compared with 12.2% in the UK.

The rise in the industrial power of countries bordering the

Pacific, in particular Japan, has given Australia major outlets for

This is why Gartmore are now offering investors a new unit

. The main emphasis of Gartmore Australian Trust will be on

sectors which should benefit from Australia's strength in natural resources - such as established energy and mining stocks, selected engineering companies, exploration stocks, banks and

combined with a continuing period of high international interest

We believe, however, that the fundamentals of the Australian economy remain extremely sound. As world trade recovers, the

other financial institutions, and property companies.

As an exporter of raw materials, Australia has been

major industrial nations will increase their demand for raw materials, and Australia is in a prime position to supply these requirements. We consider that this should result in a significant.

improvement in share values. We believe, therefore, that now

particularly affected by the world trade recession. This,

rates, has resulted in an unsettled stock market.

could be a good time to invest in Australia.

its raw materials, energy resources and agricultural products.

agricultural products, has huge mineral reserves -

coal, gas and oil.

Growth Potential

trust investing exclusively in Australia.

A Good Time to Invest

A Balanced Portfolio

prosperity, no country in the world offers such outstanding potential for growth as Australia. It is a major exporter of

I/We enclose a remittance, payable to Gartmore Fund Managers Ltd.

For details of the complete Gartmore unit trust range For details of Certmore insurance-linked plans.

Sumame Ole Mr. Miss

The aim of the Trust is above-average capital growth and the income is therefore likely to be modest. The estimated gross

The Value of Professional Management

The team of investment professionals at Gartmore have

proved over the years that they can achieve excellent results with

oversess shares. In 1980, Gartmore were nominated Unit Trust Managers of the Year by three independent publications - the Sunday Telegraph, Observer and Money Management. During 1980, Gartmore's 10 trusts (including 5 investing overseas) rose

You can invest from £200 upwards. Units are on offer at a

opportunity of higher-than-average rewards from shares that are

tentially volatile. Ideally you should view such an investment

Remember the price of units and the income from them can

You can obtain information on other Gartmore unit trusts by

ticking the appropriate box in the coupon; details are now also

fixed price of 25p until 11th December, 1981. Just complete and post the coupon below, ensuring that it reaches us before Garmore Australian Trust is an investment which offers the

1445

M & S link

boosts

Nova in

first half

gross last time.

By Our Financial Staff

Nova (Jersey) Knir has again

penefited from its position as a big supplier of goods to Marks & Spencer. Pretax profits for the

Mr Frederic Strasser, chair

man, says the group's recent progress continues to strengthen.

Stock markets

## Trade figures inspire late rally

the final outcome of £360m. As a result, jobbers reported a flurry of activity after the official close with stock short-ages producing some fairly heavy gains. The FT Index clearly reflected the change of direction, closing 8.5 up at 520.2, after being only 0.9 higher at 3 pm.

Until the news, the performance of the equity market had been pedestrian with investors eagerly awaiting a possible cut in domestic interest rates. One early feature of the morning's business was the dawn raid on Thos. W. Ward, a strong feature after hours on Thursday night, by the mining giant Rio Tinto-Zinc. Shares of Ward ended the day 42p higher at 186p follow-ing the subsequent bid terms making a net rise 60 over the two-day period. Shares of Tunnel Holdings "B", in which Ward has a 42 per cent stake, ended 30p up at 490p, while Leigh Industries, which has strong trading links with Tunnel, rose 9p to 133p.

RTZ, which hopes to spend around 5200m on the acquisi-tion, fell 8p to 454p having been tipped for some time as a possible suitor for Ward. Morgan Grenfell, RTZ's advisers, said they would be calling

Equities ended the account for an inquiry onto the previous she stock going ex-div on Caparo Investments had a spectacular note yesterday evening's dealings.

Monday.

Resuberg ICI rose 40 to Greencost Properties held

Equities ended the account on a spectacular note yesterday as prices soured whead after hours on better than expected trade figures.

In glas, investors appeared overwhelmed by the amount of stock flooding the marker and decided to take a breather.

The City had been looking for a trade surplus of £135m, including invisible earnings.

Prices opened at overnight to an inquiry into the previous dealings.

Elsewhere, ICI rose 4p to 822p, Glass 2p to 432p, Guest stock flooding the marker and decided to take a breather.

Prices opened at overnight to 202p, Fisons 2p to 133p and broker did sell some of the broker did sell some of the Bowater 1p to 204p.

News of a big order for the Hawk trainer produced another broker did sell some of the new map Exchequer 14 per cent 1996 at £401, before the price relapsed to £40 1/16. The announcement of a further three mini taps totalling £7500.

day with rises of £1 and shorts of around £2.

Blue chips scored further impressive gains, although jobbers again described turn-over as disappointing. Courtailed, reporting next week, rallying 10p to 285p.

Shares of Sotheby Parke thandened 3p to 67p with the market hoping for a strong recovery in half-time profits.

Unilever also rose 10p to 631p as buyers came in shead of

sharp rise in British Aerospace, up 10p at 204p, and several other companies proved too much for investors involved in the aerospace and prices showed signs of industry. Hawker Siddeley rose boiling over. But the trade of to 324p, Lucas Industries figures offset many of the 12p to 221p, Smiths Industries fears with longs ending the 10p to 373p, Dowty Group 7p day with rises of £1 and shorts to 142p and Automotive Products &p to 550. Which

Latest results

Earnings

Greencoat Properties held steady at 15p after Fairclough Construction Group turned out to be the buyer of 3.3m shares

to be the buyer of 3.3m shares or 10.3 per cent of the equity.
Denials of a bid approach from Philip Morris, the United States tobacco group, had little impact on shares of Scottish & Newcastle Breweries which rose six months to September show a useful 10 per cent increase to Sales rose significantly by 37 per cent to £4.1m and the half-year dividend has been lifted to 3.5p gross compared with 2.8p another 4p to 56p.

Equity turnover on November 19 was £146.145m (14,646 bargains). Active stocks yesterday, according to the Exchange Telegraph, were: Thomas Ward, Tunnel "B" British Aerospace, BP, RTZ, Dowty and KCA Int. Last year the group made 1630,000 before rax on turnover of £6.8m, so with the better conditions it should be on course

for recovery this full year.

In 1971-72, the group made £1m. Long-term prospects look brighter for the group with industry reporting that jersey fabrics have regained their position in fashion and that Marks & Spencer's textile sales are rising.

#### date total - - (-) 23/12 - (5.7) - - (1.0) - - (0.75) 18/1 - (-) 22/1 - (1.3) - - (0.5) 22/12 2(2) 22/12 3ividends —(—) 0.54(0.53) 9.9(9.3) 0.02(0.02)

# Forks & Lancs Inv (F) — (—) 0.17(0.12) 0.36(2.05) 1.3(1.3) 22/12 2(2) Dividends in this table are shown net of tax on pence per share. Elsewhere in Business News dividends are shown on a gross basis. To establish gross multiply the net dividend by 1.428, Profits are shown pretax and earnings are net. \*=loss. †=for seven months.

## Victoria Carpet returns to profit

N.M.C. Inv (I)
Nova (Jersey) (I)
Security Centres (I)
Third Mile (I)
Victoria Carpet (I)

A return to trading profit has been announced by Victoria Carper Holdings. The Kidderminster-based company, which makes Axminster and Wilton carpets, has turned in pretax profit figures of £48,000 for the half year to September 30 against losses of £232,000 for

the same period last year. . Mr C. C. Taylor, chairman, says this turnround has come about as a result of the Australian subsidiary, Victoria Carpet

Pty, making the most of gress, despite the problem of bigger share of the market. Changes in tariffs and more fluctuating exchange rate.

But in the United Kingdom paid, though the company's profit turnround. This gives the figures show a half year directors say they hope to company a market capitalishes, though improvements maintain the final dividend rion of £1.27m.

**UK TRADE** 

September trade (Igures seasonally adjusted and corrected on a balance of payments basis, for known recording errors.

Unit volume index numbers for visible trade, seasonally adjusted, and the terms of trade index, unadjusted issued yesterday by the Department of Trade. [975=100]

**BASE** 

**LENDING** 

**RATES** 

Barclays ...... 15 % BCCI ..... 15 %

Consolidated Crdts .. 151°

C. Hoare & Co ... \*15 % Lloyds Bank ... 15 % Midland Bank ... 15 %

7 day deposit on sums of 630.000 and under 15%, up to 250.000 15%, over 250.000 11%,

Nat Westminster ...

3,540 3,648 3,264 3,519 3,293 3,307 n.a. 4,446 4,184

have begun to show through as which last year was 0.714p. a result of an earlier cost-cut-ting exercise. ting exercise.

Conditions in the British carpet trade are still very difficult with consumer demand down on ability cannot be expected until

3.81(4.66†) 1.56(1.77) 0.32(0.13)

ports from Europe which bave strengthened competition in an force at its Kidderminster plant already depressed market. But although imports are with a relocation of plant this causing difficulties at home, the company has seen its own new range of carpets which the exporting efforts make procompany hoped would take a

seasonal expectations and im-

market conditions improve.
Victoria cut back its work

Victoria's share value fell 2n yesterday to 21p despite the profit turnround. This gives the company a market capitaliza-tion of £1.27m.

over the past year and along with a relocation of plant this

#### Bankshares bidder may try again

... A group of investors from the Middle East may proceed with its proposed takeover of Financial General Bankshares despite a rejection of the move by the New York State Banking

The Banking Board has rejected the group's application to acquire Financial General, a bank holding company which owns banks in New York, Virginia, Tennessee and the District of Columbia.

Approval for the takeover has already been granted by authorities in three states and by the Federal Reserve Board, but the New York board move blocks completion of the deal. The Middle Eastern group is

now considering various alterna-tives that would allow it to proceed with the tender offer.

Santa Fe International

Santa Fe International Corporation has been advised by the British Department of Energy that it will not object to Santa Fe's proposed merger with Kuwait Petroleum Corp. This step fulfills a principal condition of the merger agree-

Santa Fe expects the merger to be completed in December.

Japanese banks up Supported by brisk inter-national operations, Japan's 13 leading commercial banks have

all shown a sharp increase net carnings in the first half Bank officials traced the bet-

ter earnings in part to a surge in revenue from international operations but there was also an increase in lending.
Sumitomo Bank led the others, both in the size and pace of increase in net earnings. Its ner earnings rose 42 per cent to 22,322m yen (£52m) and its revenues went up by 15.3 per cent to 761,505m yen. On the basis of operating pro-

fits, Sumitomo also came out on top. The net earnings by Fuji Bank, the second top earner, went up by 22-2 per cent to 20,063m yen and its revenues

#### International

Mitsubishî Bank came in third, with net earnings of 17,018m yen, up 22 per cent. Revenues climbed 16.6 per cent to 792,257m yen. In terms of

operating profit, it ranked Dai-Ichi Kangyo Bank reported net earnings of 16,213m yen, going up by 19.7 per cent, while revenues rose by 14.7 per cent to 902.585m yen.

Hallite forecast In rejecting the takeover bid from General Tire and Rubber (South Africa), the board of Hallite Holdings has estimated that pretax profits for the year to May 1, 1982, will be not less than £850,000, compared with than £850,000, compared with £571,000 last year—an increase of 49 per cent. The board will recommend dividends for the year of 15.71p gross a share—an increase of 42 per cent over the 11.07p gross paid last time.

Ashbourne Investments Ashbourne Investments has disposed of its whole interest in E. S. Schwab & Co., one of its subsidiaries. Volkskas Merchant Bank has acquired 75 per cent of E. S. Schwab, subject to Bank of England and Reserve Bank of South Africa consent.

China sells shares

Ching has sold shares to customers for the first time to raise the funds to build an electric power plant. Only government-run and cooperative enterprises and farming brigades in Shandong Province's brigades in Shandong Province's Yantai Prefecture were allowed to buy shares for the first stage of the £58m thermal power plant. Shareholders are expected to receive their investment back in four or five years, plus monthly interest of 0.42 per cent. The Ministry of Power Industry has contributed £21m for the plant's equipment and factories and farming brigades raised the rest.

#### **SEC** plans new rules on reporting

The American Securities and Exchange Commission has pro-posed streamlining the reporting requirements for foreign companies that want to sell stock in the United States, but the pro-posal will not please the companies.

If a foreign company wants to take advantage of the streamlined registration form that is being proposed for new securities issues, it will have to dis-close elsewhere certain facts about its business that many foreign companies have been

An SEC Commissioner, Barbara Thomas, nonetheless hailed the move as "a first step, though a limited step, in open-

ing up our markets". The proposal grew out of an earlier commission move to simplify the reporting requirements

for domestic companies. Difficulties arise however. allowed to use the streamlined forms only if they include, or refer to, their annual reports in the prospectus. But annual reports filed by foreign companies ther have shares traded in the U.S. are less detailed than those of domestic companies.

NMW Computers

Following the decision of the Stock Exchange to curtail dealings under Rule 163 (2) on December 4 this year, NMW Computers' board has decided to seek entry to the Unlisted Securities Market by an introduction as soon as practicable. Albert E. Sharp and Co. have been appointed NMW's sponsorbeen appointed NMW's sponsoring broker. In the first balf of 1980, pretax profits of NMW rose from £361,000 to £383,000.

Another director has resigned from the management team of Thomas Borthwick & Sons, the country's biggest, but loss-making, meat trader. He is Mr Michael Cave, finance director. He said yesterday the decision was for suictly personal reasons. He demed any row but indicated that one of the reasons indicated that one of the reasons was that he might be setting up his own business. Mr Cave, aged 50, has been with the group

Borthwick

director

resigns

for 10 years. Only last month Borthwick successfully negotiated with its 30-odd bankers for loans and borrowings to be extended for another year. Peak borrowings last year were £80m and losses are again forecast for this year. Dr William Bullen retired as chairman in January, Sir John Borthwick retired from the board in March and Mr N, Hunt retired in July.

Mr. Cavele resignation takes

Mr Cave's resignation takes effect from November 30 and the group is expected shortly to announce his successor.

#### rising. The effect of the flood at the group's South Wales factory in December 1979 has now been reduced. Disruption in this period, calculated on a pro rata basis as a proportion of profit to turnover, is profits of £84,000 on loss of turnover covered by insurance of £1.4m. Ramines per share are higher **Berisford** Earnings per share are higher at 9.97p compared with 9.35p and £225,000 has been transman joins **BSC** board

March 31.

By Our Financial Staff Mr John Padovan, chief executive of County Bank, S. & W. Berisford's merchant bankers, has been appointed to the board of British Sugar Corporation, which is in the middle of a complicated set of takeover moves involving S. & W. Berisford and Ranks Hovis . McDougail.

In a letter to British Sugar shareholders, the chairman, Sir Gerald Thorley, said: "Although the bid by S. & W. Berisford in the summer failed due to steadfast support by the majority of shareholders, Berisford gained and retains a 40 per cent share of our equity mainly through purchases in the market.

"The appointment recognizes this position but in no way diminishes the total opposition by the rest of the board to Berisford securing control of the company. In acceding to Berisford's request for representation on the board of British Sugar, any misgivings we had, have been considerably alleviated by the fact that Mr Padovan is the director whom Berisford have proposed for co-option to the board."

#### Aero Needle forecasts deficit for full year

Action taken by the board But it says this will not overof needle-maker Aero Needle
Group to stem losses has led m
a return to monthly rading proa return to monthly rading progradient for the base of the first half losses.

Board changes in October, when Mr S. V. Weber was replaced as chairman by Mr G. F. fits, but the company still expects a loss for the full year. the group's activities. The com-Turnover for the half-year to pany says this will involve sub-June 30 was £3.8m, against £4.66m for the seven months to July, 1980 and the pretax loss for the half-year was £161,000, against a pretax profit of £100,000 last time.

Aero's board says the rate of

Cole, have led to a review of stantial reorganization costs which will be reflected in the figures for the full year. As a result, no preference or ordinary dividends are being recommended.

mended.
One bright spot among the gloom is that the company traditionally trades at peak performance in the final four months of the year.

#### Debt factors.

## No longer a lender of last resort

Debt factoring has never had an entirely good press. Part of the reason may be the deep-seated suspicions of many businessmen sometimes influenced by the even more profound suspicions of their accountants, that calling in a factor means a company is in difficulty.

If this were so, commonsense would dictate that in the business climate of the past year, factoring would be booming. But it has stayed fairly static over the past year. A factoring company's turnover is tied to the sales of its steady customers, so when the customer's ingly. The only reason that overall business has held up is the gradual rise in the acceptability of factoring services, according to the industry.

At its simplest, a factor takes over an agreed element of responsibility for a company's customer debts by making a cash facility available to the company after it has made a sale. Most factors pay around 70 or 80 per cent when the sale is made and pay over the balance when the debt is collected. For providing this facility, the factor will make a charge on the cost of advancing cash and, depending upon what further services he makes available, he makes a service charge.

Among the members of the British Factors Association there are factors that provide recourse factoring, where the client holds control of the debt and others that promote the advantages of non-recourse factoring.

But proponents of non-recourse factoring, including Griffin Factors, a Midland Bank sub-sidiary, and Credit Factoring International, the National Westminster's factoring arm, say that this gives a better service because it underwrites the bad risks and takes responsibility

Decisions on the use of factors are inevitably oictated by the type of services required, but the industry is choosy about the kind of compenies it is prepared to act for. Generally the factors tend to steer away from companies looking for debt finance to stave off financial collapse, and prefer growth businesses.

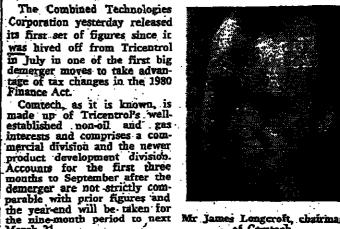
Mr Nicholas Oppenheim of Kellock Factors says that his company looks for clients who will use debt factoring finance to take advantage of bulk discounts, or to develop new lines of business. "The image of the factor as a lender of last resort is about 20 years our of date ", he says.

Surprisingly, the number of clients served by factors on a long-term basis is low. Alex Lawrie Factors, which claims to be the biggest in the United Kingdom, has only 600, though these clients mean a total of more than 200,000

Customers to keep track of.

One of the biggest potential growth areas for factoring is likely to be in Europe

#### Comtech makes net loss in first quarter By Margareta Pagano .



of Comtech.

fits of £5,000 on turnover of £1m. Other activities, covering travel and motor-camper businesses, showed profits £291,000 on sales of £5.4m.

March 31.

But Comtech's commercial division has made an overall operating profit of £823,000 on turnover of £42.5m. This is split into profits of £455,000 from the automotive activities, car and truck dealerships, on sales of £25.7m and a return to profits after losses in 1980. The trading business, wholesale hardware and garden centres, returned profits of £72,000 on sales of £10m, and control systems pro-Research and development costs, however, from its two main areas of control systems and information storage and retrieval were £22,000 and £808,000 respectively. So after interest charges of £571,000,

the net deficit for the period comes out ar £578,000. After the demerger, Comtech took on Tricentrol's non-gas and oil interests debt which was £16m and this is believed to have increased since July. But Mr Duncan Naughten. Comtech's financial controller, says the group would not rule out either a sale or a public floration for parts of its commercial division should it be necessary to raise extra

product development division.
The group's policy is that the commercial interests should— after funds for its own growth— support product development. Developments for sophisticated high-technology information products centre on two areas storage decimation and low-cost storage decimation and low-cost intelligence filing systems. Promypes were demonstrated on target in September and Comtech hopes to launch opeset of products by the end of 1982 and the others within six

months.
Comtech's dividend policy depends how research goes but the shares rose ip yesterday to 17ip.

#### RIT cuts Sotheby stake to just 1 pc

has reduced its stake in Sotneoy and acceptances received under Parke Bernet, the auctioneers, the offer represent a further 74 from 591,000 shares, or about 5 per cent of Warren's ordinary per cent to 100,000, or roughly capital. McLeod Russel now per cent. The disposals were made over the past month at makes for 97.04 per cent of Warren's ordinary. made over the past month at ances for 97.94 prices ranging between 440p Warren's ordinary. and 390p.

The decision by RIT to cut its stake in Sotheby followed signs that the art market was to sustain its growthin

Richards (Leicester) Richards (Leicester) has agreed to purchase for £190,000 in cash the goodwill and certain

borough.

Lent on sales over a period of two years from the date of purchase.

Associated Fisheries

Associated Fisheries' offshoot, London Cold Storage, has exchanged contracts for the sale of its leasehold property and cold store at Nine Elms in London for £1.67m cash. Com-

pletion of the deal is due on February 5. The net book value of the assets at September 30, 1980, was £736,000 and the loss attributable to them was £120,000.

McLeod-Warren

Acceptances of the offer nade by Noble Grossart on made by Noble Grossart on behalf of McLeod Russel have been received in respect of 7.78m ordinary shares of 7.78m ordinary shares of Warren Plantations, represent-ing 96.16 per cent of the shares the subject of the offer. McLeod

# RIT, the investment company Russel has declared the offer run by Mr Jacob Rothschild, unconditional as to acceptances. has reduced its stake in Sotheby The acceptances received under

The board of Blyth Greene, ourdain and Co says that the

High Court has sanctioned the scheme of arrangement for the

company to become a wholly owned subsidiary of John Swire and Sons. The scheme of

arrangement has now become

Great Eastern Financial Man-

make an offer to acquire up to 20 per cent of the common

shares of Falmouth Petroleum. The company is unable to com-ment on the proposed offer

until such time as it receives

the offer circular. Shareholders

are advised by the board to take no action until full information

Estates & Agency

Falmouth Petroleum

John Swire

not as buoyant as it had been, and that Sotheby was now of such a size that it needed relatively large sales for the group

RIT originally held some 20 per cent of Sotheby when it was a private company. This was halved when RIT was asked to make some of its holding available to the public at the time at its floration.

stock and assets of the sand-cast operations of Trepland Jones (Foundries) in Lough-

There may be further pay-ments of up to £180,000 depen-

£132,000 to £324,000. The im-

proved performance reflects a full contribution from the freehold investment in 85 Piccadilly in London. The board expects to pay an unchanged dividend for the year of 1.42p gross.

Foseco-Ciba

Foseco Minsep has reached agreement with Ciba-Geigy (UK) to acquire the latter's foundry chemical business on January 1 for about £700,000 cast. The business will become part of Poseco. (F.S.), the group's UK commany market group's UK company, market-ing a wide range of specialist products for the metallurgical industry.

#### Wall Street

New York, Nov 20.—Stocks closed higher but analysts said the gains were technical as the mained almost entirely nega-

The Dow Jones industrial average closed up 8.18 points at 852.93. Advances led declines by around 1,000 to 500 and volume widened to 52 million shares from 49.10 million yesterday. Hildegarde Zagorski, of Bache Halsey Smart Shields, attributed much of the marker's strength



#### M. J. H. Nightingale & Co Limited 27/28 Lovat Lane London EC3R 8EB Telephone 01-621 1212 The Over-the-Counter Market

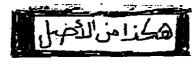
1960	81				Gross	Yid	P/	Fully
нар	Low	Company	Price C	r, BE ;	Diripi	e,	Actual	Taxed
114	100	ABI Hidgs 10°, CUL	114	_	10.0	8,8		_
76	39	Airsprung Group	- 67	-	4.7	7.0	10.6	14.7
52	21	Armitage & Rhodes	43	_	4.3	10.0	3.6	8.1
200	924	Bardon Hill	192	+1	9.7	5.1	9.3	11.4
104	88	Deborah Services	95	-ı	5.5	5.8	4.7	8.9
126	88	Frank Horsell	122	_	6.4	5.2	11.0	26.5
110	39	Frederick Parker	59	_	1.7	2.9	25.7	_
110	47	George Blair	47	_			_	_
102	93	IPC .	99	_	7.3	7.4	7.1	10.8
113	<b>39</b>	Jackson Group	98	_	7.0	7.1	3.1	7.0
130	103	James Burrough	110		8.7	7.9	8.0	10.1
334	244	Robert Jenkins		-5	31.3	11.1	3.9	10.0
59	50	Scruttous "A"			5.3		8.5	7.9
224	177	Torday Limited			15.1	_	6.8	11.7
23	8	Twinlock Ord	14	_	۔		_	_
90	68	Twinlock 15% ULS	72₹	ı —	15.0	20.8	-	_
56	33	Unilock Holdings	33	-	3.0			10.0
103	81	Walter Alexander	84		6.4	7.6		9.8
263	181	W. S. Yeates	218	_	13.1	6.0	4.1	8.4

#### Commodities

PLATINUM was at £202.85 (\$386) a ALLIMINIUM was steady.—Afternoon.— Cash, £532.50-83.50 per tonne: three months, £565.50-66.50. Sales, 12.50 tonnes, Morning.—Cash, £561.50-103.60.50 three months



ا هكذا من الآجل



let h

 $A_{AB_{\ell},A_{\overline{\ell}}} \gamma_{\ell}$ 

Stock Exchange Prices

#### Firm close to account

ACCOUNT DAYS: Dealings Begin, Monday. Dealings End, Dec 4. 5 Contango Day, Dec 7. Settlement Day, Dec 14

§ Forward bargains are permitted on two previous days

		§ Forward bargains are peru			
jestica Int. Gree mly Red High Low Stuck Price Ch'ge Yield Yiel	Grees 1360/81 Company Price Chigs panca & P/Z.	1983/81 Cross Div Yld High Low Company Price Ch're pence % P/E		1980/51 Gross Div Yid ligh Low Company. Price Ch'go peace % P/E	1980/81 Gross Div Yid High Low Company Price Ch'gs pence & P/E
1980/81	COMMERCIAL AND INDUSTRIAL    COMMERCIAL AND INDUSTRIAL	198n/81   Div Yid	1880/51   Div Yid   Div	T — Z  28 13 TACE  T — Z  28 13 TACE  S Töll Therm Srnd 88	114
974 812 Aust	187   56   Brewn & Tawe   112   21   23   30.2     284   15   BBK (B)   16   17   16     33   45   Brewn Brot Op   270   18     34   45   Brewn Brot Op   270   18     35   25   Bryant   Bldgs   62   48   7.7   43     16   57   25   Bryant   Bldgs   62   48   7.7   43     18   58   Burges Prod   40   5.0   12.5   2.6     18   200   150   Burt Brutter   18   18   17   15   15     18   200   150   Burt Brutter   18   18   17   18     19   10   15   15   15   15     10   15   15   15   15     10   15   15   15   15     10   15   15   15   15     10   15   15   15     10   15   15   15     10   15   15   15     10   17   13   15     17   13   15   15     18   17   13   15     19   17   15   15     10   15   17   15   15     10   15   17   15   15     10   15   15     10   15   15     10   15   15     10   15   15     10   15   15     10   15   15     10   15   15     10   15   15     10   15	Second   S	\$55 207-2 Ricardo Eng 435 42 12.1 2.8 19.3 19-1 19-1 19-1 19-1 19-1 19-1 19-1 19-	51 24 114 Tyndell O'seas E272	101
1980/51   Gress   Dir   71d	231   225 Christies   186   10.0   8.5   10.1     126   64 Chubb & Sons   91   7.8   8.5   17.8     126   64 Chubb & Sons   91   7.8   8.5   17.8     126   127   64 Church & Co   180   11.4   6.4   6.8     200   789   Chiricras Grd   200   6.1   5.3   6.1     127   128   627   129   115   -1   5.9   5.1     128   627   129   129   129   129   129     129   129   129   129   129   129   129     120   120   120   120   120   120   120     120   120   120   120   120   120   120     120   120   120   120   120   120     120   120   120   120   120   120     120   120   120   120   120   120     120   120   120   120   120   120     120   120   120   120   120   120   120     120   120   120   120   120   120   120   120     120   120   120   120   120   120   120   120   120     120   1	72 36 Lyles 5. 72 42 8.9 124  M — N  81 45 MPI. Fare. 52 42 17 71 22 32 32 144 MR Electric 218 45 171 79 31 385 1702 ML Bidgs 286 46 18.0 14 95 150 28 46 18.0 14 95 150 28 46 18.0 14 95 150 28 46 18.0 14 95 150 28 46 18.0 14 95 150 28 46 18.0 14 95 150 28 46 18.0 14 95 150 28 150 150 28 MacCarquodale 123 11.4 9.3 6.5 15 150 28 Macchanie Brus 87 42 16.4 12.0 6.8 117 84 McKachale Brus 87 42 16.4 12.0 6.8 117 85 Magnet 6 5 Has 130 71 5.5 9.3 117 85 Magnet 6 5 Has 130 71 5.5 9.3 117 150 150 170 170 170 170 170 170 170 170 170 17	115   565   Smith & Neph   952   5.0   5.2   1.15   187   130   Smith W. H. A. 168   43   6.7   4.0   15.2   168   43   176   Smith B Ind   373   419   15.0   4.0   9.7   932   655   Smith II   76   5.7   7.5	72 101 Drayton Com 141 . 19.0 71 . 12 2 100 Drayton Com 152 . 11.3 7.4 . 25 145 . Do Premier 193 . 14.5 7.5 . 25 49 . 26in Amer Ass 96 4 1.1 1.2 . 78 385 Edinburgh Inv 65 41 3.1 4.5 . 27 66 Elect-6 Gen 114 . 3.5 3.1 . 26 67 Eng & Inv 68 . 58 6 9 8 8 8 8 8 8 8 9 8 9 8 9 8 9 8 9 8	100   110   110   145   7.4   5.1   17.9     170   347   Hammerson   A   655   45   13.6   17.27     134   256   Hastemers Exis   400   8.6   21   7.2     135   38   Rent M, P.   110   8.1   2.6   5.8     157   38   Rent M, P.   110   1.1   2.6   5.8     158   1094   1094   1094   1094   1094   1094   1094   1094   1094     158   1294   1095   1096   1097   11.5   1.7   3.0     158   224   Land Proy Sh   415   3.4   5.6   5.1     140   74   Land Shop   108   3.4   5.7   5.6     140   74   Land Shop   108   3.4   5.7   5.6     140   74   Land Shop   108   3.4   5.7   5.6     150   91   McRay Secs   120   3.9   3.2   30.1     153   39   Marler Estates   60   2.9   4.8   15.4     156   31   Maurhorough   42   0.5   1.1     113   39   Marler Estates   60   2.9   4.8   15.4     108   31   Mounticipal   83   10.7   1.3   7.5     153   400   Municipal   135   10.7   1.3   7.5     151   151   151   153   2   4.7   2.9   2.0     154   115   Prop Rever   150   4.3   2.7   2.3     157   158   94   Do A   138   2.9   2.1   5.1     158   94   Do A   138   2.9   2.1   5.1     159   108   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108   108   108     150   108   108   108   108   108   1
230 306 Kat Winharter 398 1313 7.9 3. 70 40 Ottoman 248 41 576 7.5 8. 141 384 Rea Bros 86 2.6 2.9 18. 134 72 Royal of Can 2115 44 54.2 4.7 6. 200 78 Ryl Bt Scut Grp 183 47 7.0 3.2 6. 200 1862 Schroderz 415 15.0 3.6 8. 280 185 Secrombe Mar 345 25.7 10.5 10. 280 280 280 280 280 280 280 280 280 280	109   64   Debenhams	Brunells 71.50.401 71.78-581 Copenhagen 17.78-581 13.80-528 Dublin 1.2020-2080p 1.2050-2070p Frankfurt 4.75-20-20 1.2050-2070p Lisbon 12.85-123.256 122.20-50e Madrid 182.20-183.30p 182.40-509 Millan 2270-50ir 2231-831 Onio 11.01-100 11.02-50 Millan 12.70-50ir 10.31-524 Tokyo 10.45-224 Tokyo 14.423 Vienna 22.55-30-100ch 20.95-30.03ch Zurich 3.42-46-2  Effective exchange rate compared to 1975, was  Money Mark 51  Effective exchange rate compared to 1975, was  Money Mark 51  Effective exchange rate (biss) Buying 2.00-100-100-100-100-100-100-100-100-100-	## 155 ore disc   50 prem 30 ore disc   1 par 1e disc   255.185 ore prem   545.480 ore prem   15.185 ore prem   545.480 ore prem   15.185 ore prem   35-20 pre prem   15.185 ore prem   35-20 pre prem   15.185 ore prem   15.185 or	61 1172 Globe Trust 137 ** 12 10.7 7.8 5.5 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	188   115
BREWERIES AND DISTILLERIES  89 63-2 Allied-Lyons 70 42 7.1 10.2 6 263 184 Bass 202 12.6 6.2 8 144 101, Bell A. 140 6.8 4.5 6 185 68 Hoddingtons 157 4.6 2.9 18 186 30 Brown M. 170 8.3 4.9 11 288 142 Bulmer Hylidgs 295 +2 13.4 4.5 8 290 190 Devenish 250 +2 13.4 4.5 8 290 190 Devenish 250 10.7 4.2 11 286 184 Distillers 181 115.4 8.5 5 165 79 Greenall 140 4.7 3.3 13	F—H  7 52 57 PMC 58 56 42 5.7 8.9 3.1  137 57: Fairview Est 96 42 5.7 8.9 3.1  138 Parmer S.W. 124 131 19.2  139 128 Peedex Lid 13 1.2 3.7 15.3  47 23 Peedex Lid 13 1.2 3.7 15.4  96 56 Perguson Ind 52 9.9 9.6 16.7  1.7 628 579 Petrandi 985 45 9.3 17 13.8  1.7 628 579 Petrandi 985 45 9.3 17 13.9  1.7 13.9 18.7 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9	4 menths 14-14 10 menths 14-14 5 menths 14-14 11 menths 14-14 6 menths 14-14 12 menths 14-14  Secondary Mat. 2CD Bales (%) 1 menth 15-15-14 5 menths 14-14-14 3 menths 14-14-14 12 menths 14-14-14 1 menths 14-14-14 12 menths 14-14-14-14 1 cars 15-14 3 menths 14-14-14-14 7 days 15-15-16 menths 14-14 1 menth 15-14 17-22 14-1  Internant Market (%) Weekend: Open 15-15-1 1 menth 15-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-	Italy 1198-1290 11 Norway 8.800-5.8050 11 Prance 5.690-5.8050 5 Sweden 5.590-5.8050 5 Japan 228.00.318.30 14 Austria 15.74-15.77 3 Switzerland 15.74-15.77 3 Iraland quoted in US currency. † Caneda \$1 : UB \$8.8444-5.848 11 EUTO-\$ Deposits	13	Cable and Wireless 50p Ord (183)  E. Worcester Wir 16-56 Rd Pf 1985 († b)  Exchaguer 14% 1985 (g)  Exc

Rugby Union

## Ugly memory that haunts the fair city



Blood and thunder: D'Arcy should have his share in Dublin.

finish with a flourish

Despite the marked inclination which some New Zealanders have shown for touring wherever and whenever they can, the present All Blacks, whose tour of Romania and France ends with the second international in Paris to day.

international in Paris today, may breathe a sigh of relief as they board their flight for home. It has

not been easy for them, coming after the visit of Scotland and then the stormy passage of South Africa through their own domestic

After two games in Romania. who are no one's fools these days, the All Blacks have taken on a

been, in effect, a series of regional trial games for the French selectors and the home country may feel the long-term effect in the

At other venues they have been.

at Perpignan they drew.

At other venues they have been happy to have the goal-kicking of the full back, Alan Hewson, who has scored 41 points and shown the happy knack of kicking goals that matter—as he did to win the third international against the Springboks in September.

This is the fifth trip the All Blacks have made to Europe in successive years and the present schedule does not have them

of games against teams d "French select" and one against the French Barbarians, out-side the two internationals. It has

From Peter West Rugby Correspondent ::::: Dublin, Nov 20 That Ireland must be generally funcied to beat Australia in the international at Lansdowne-Road tomorrow is a matter for apprehension in this fair city, where memories of last season still linger. Having been expected to win the championship, Ireland finished with four narrow defeats; and the wooden spoon. We are finished with four narrow defeats and the wooden spoon. We are left to reflect that they are rarely more dangerous or unpredictable than when no one gives them much of a chance.

be determined purely by Austra-lian form since they crossed the Irish Channel, or by their per-formances in the frist weeks of the tour, it would be the Wallabies whose chances might be dis-Deprived at the outset of the burden of an unbeaten record, Australia can still make their visit memorable by their achievements against the four liome countries, it surely can be taken for granted that they will be lifted on this occasion to make a supreme effort.

a supreme effort.

It is prudent to remember what they achieved against Pourpool early this month. Nor should we forget that the Wallables touring the British Isles and France in 1966-67 lost half of their 34 matches, yet handsomely defeated England and best Wales by one point. Against Scotland, Ireland or France there were never more than six points in it at the finish. Ireland have as good a record against Australia as any of the home countries. Of the eight matches between them, all played since the war, they have won six, the last two victories being in Australia in 1979 when—it must be said again—few of us fanced of whom played at Pontypool, can rediscover the form and commirment revealed there, then an 
Irish pack without Moss. Keanefor the first time in seven years 
will know that it has been in a If the visitors fall at the ser-pices, as they have done far too often for comfort, Tony Ward could determine where the game is played and his opponents, like

Carberry's throwing in could be an important factor; this forwards have been losing far too much of their own ball. On the evidence in Cork the new Irish lock, Donal Lenihan, will give Peter McLean plenty to think about in the middle of the lineour. He looks an outstanding player in the making. Feter McLean has been preferred as a Walkshies lock to Steve in counter thrust.

John Hipwell and Paol McLean provide essential experience and stability for Australia at the fulcrum and no one can be in any doubt about the pace, skills and legardenain of their backs when given the freedom to exploit these qualities. But those Lions backs always had a solid scrummage platform in front of them. Rain is forecast and only one of the two sides can feel relaxed about that. Because events in the tight may have the most crucial bearing on the outcome the most significant ares of Australia's selection has Peter McLean has been pre-ferred as a Walkshies lock to Steve Williams, who played in both of their successful matches against France last summer, and Simon Poldevin on a flank to the faster but smaller Chris Roche. The choice of Poldevin enhances the physical presences of a loose trio whose other members. Mark Losine and Greg Cornelsen, are not short of stature or potential, given their chance to break loose. ares of Australia's selection has been the from row where, for the first time on this four, they have switched Tony D'Arcy from loose head to the other side and brought in John Meadows for his four-Michael Kiernan, has a fever and teenth cap and first since he played two home internationals against Ireland in 1979. Mendows is replaced by Colin Hitchcock David Irwin, one of the frontline centres, missed heland's final preparations here this afternoon. He was given leave to sit his university examinations in Raife with the control of the and the hooker, Chis Carberry, confirmed their fitness against

Munister last Tuesday but that was a different Waliables pack. Teams at Lansdowne Road

	-	JUG II LUC A	tomu.
Ireland	· .		Australia
H. P. MacNeili (Dubin University)	15	Fall back	R. G. Gould
T. Ringland (Queen's, Belfast)	14 -	Right wing	M. D. O'Conner
D. J. Irwin	13	Right centre	A. G. Slack
P. Dean	12	Left centre	M. J. Hawker
T. J. Kennedy	11	Left wing	B. J. Moon
(St Mary's College)  A. J. P. Ward	10	Stand-off	P. E. McLean
R. J. M. McGratii	9.	Scruin half	J. N. B. Hipwell
(Wandorers) P. A. Orr	. 1	Prop	J. E. C. Meadows
J. L. Cantrell	2	Hooker -	(Melbourne) C. M. Carberry
M. P. Fitzpatrick	3	Tron	A. M. D'Arcy
(Wandsrers)  J. G. O'Driscoll		Flanker	(Brisbane) S. P. Poidevin
(London Irish) B. O. Foley	4	Lock	(Sydney) A. A. Shaw*
D. Lenihan	- 5	Leck	(Brisbane) P. W. McLean
J. F. Slattery*	. 7	Flanker	(Brisbane) G. Cornelsen
W. P. Duggan	•	No. 8	(NSW Country)
i Blackrock College) Capiain		. 110.0	M. E. Logue (Brisbane) Captain

will be too

the last four of the county cham-pionship, sponsored by Thorn EMI, David Hands writes. At-Swindon today Dorset and Wilt-shire, winners of the Southern group, play host to Gloucester-shire, winners of the South West section, to decide who will enter-tain Lanceshire in one of next

section, to decide who will entertain Lancashire in one of next week's semi-finals.

The chances of Dorset and Wiltshire going through are as remote as my chances of playing for England, Yet the combined counties have done well to reach this stage at all and they may feel, with some justification, that they have received insufficient credit for coming through the Southern group undefeated. In what has to be regarded as a rugby desert, they have reached this top of their particular pyramid.

The last time Dorset and Wiltshire reached this stage of the competition, 10 years ago, they lost 18—3 to Gioncestershire at Reiserd If they do as well redeated they can play to their individual potential. England, with three survivors from the team who beat Ireland in last season's B fixture, will have their work cut out to deal with a French side that displayed much flair and skill in beating from top international honours. It is a stepping stone process rather than as a consolation and all of our players are on the way up. I feel that games at this level are tremendously valuable,

Today the French field the same XV beaten 13-9 in Toulouse last week—commendable restraint by selectors who in times past have been happy to drop half a team at the drop of a hat.

New Zealand have moved Wilson the centre and hought in into the centre and brought in Woodman, but there seems no reason for them to change the tight tactics which won them last Bristol. If they do as well today it will be an achievement in itself. Gloacestershire will be without their England prop, Blakeway, who has a septic toe. He will be re-placed by another international, Sheppard

tight factics which won them hast week's game, except possibly the desire to leave behind the sort of impression they created in their last game on tour last season, when they bear Wales in such style. But only if victory is assured is that likely to happen. DORSET AND WILTSHIRE: A James (Bath. capt): R Clayton, M Edwards (Bottnemoath), C Evris (Sallabury). P Powell (Dovinse); G Lloyd (Jonensmouth), P Smith (Coombe Dovinse); Jackson (Bath), C Legs (Weymouth), K Nosis (Bath), M Sayer (Bournemouth), A Marriott (Bath), T Jeanes (Weymouth), M Patching (Bath), D Egerton (Loughborough Students). IS TIGHT INKELY TO Happen.

FRANCE: S Gabernet: M Fahre.

R Bertranse, P Messu, S Bisneo;
G Laporte, P Bertbies; R Pensirenborde (capteln), P Dintrans. M
Gremascht, O Erbant, D Revaller,
A Lorieux, J-L Joinel, L Rodriguez.

MEW ZEALAND: A Hewson;
F Woodman, S Wilson, A Stone.

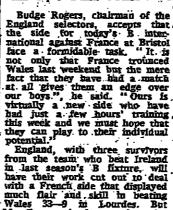
F Fraser: D Relierson, D Laptrarige.

S Mourie S Barran, L P Koteka.

G Wheton, M Shaw, M Messted.

G Wheton, M Shaw, M Messted.

Referee: J West (Ireland),



giving players a taste of intergiving players a teste of inter-national competition and the selectors the opportunity to see how they react."

While it is unlikely that many of the England team will make the step up to the senior side this season some of the younger players will be anxious to take full advantage of their rare oppor-tunity, with B matches limited to one a season.

tunity, with 8 matthes named to one a season.

Nigel Melville, the Wasps and Yorkshire scrum half, is given the job of leading the side as he aims to prove himself a possible successor to Steve Smith. His Wasps team mates, Paul Rendall, who accompanied him on England's summer tour of Argentins, and



and country mis year, will also command attention, having earned the vote over the much more experienced Toby Allchurch. France's attacks will revolve around their talented stand-off

OUISTAINDING SAME LEST WEEK.

ENGLAND B: N Stringer (Waspa): 3
Holdstock (Nortingham): M Perry
(Mossley), N McDowed (Gostorth), &
Mong (Clumester): D Johnson (Gosforth), N Metville (Waspa), Gostorth), N
Eventall (Waspa), A Simpson (Sale): C
McOrregor (Angonilem), J Gedd. Glothmetter), Spuill (Waspa), Gostorth, N
Eventall, N
Eventall, Waspa), M
Taugue (Glothester),
FRANCE B: C Uthurrisor; J Beon, P
Hothe, C Chadebach, P Estive: D Cambrabers, G Martiner (Captain); B
Gaye, G Brunst, P Detrez, J Gration,
P Lours, S Mitchel, F Hongleres, A
Latissingh.
Referre: K Parfitt (Waiss).

another Englishman—the 35-year-old former Oxford cricket Blue John Esster. Easter led by one game and 6-4 before losing 9-6, 6-9, 6-9, 4-9, to the Swede, Johan Stockenburg. He-still has every bit of the chic appearance that once gained him the label of the matinee idol and his squash is still

good to watch as well.

John Le Lievre, another Engish-

Football

## General Wade plants a mine on Blackpool's road to progress

It all seems a long time ago now and never more so than today when Blackpool, who won the FA when Blackgool, who wan the FA.
Cop 23 years ago, step out into
the first round of the same competition against Horden Colliery
Welfare. The tie has created so
much local interest that it has
been moved five miles down the
road to Hartlepool.

been moved live miles down the road to Hartlepool.

Horden, of the Northern League, have a Cup history of their own, although it does not take as long to recount. They last qualified for the first round in 1955, the year that neighbouring Newcastle United won the prophy, and lost 1—0 to Scienthorpe United Horden's manager, Geoff Wade, was even more positive than Ron Greenwood and guaranteed that Blackpool, whose motto is Progress, would be in for a "big shock."

Hours later, though, he heard that half of his side had been struck down by influenza. Burlinson is already out and his striking partner; Hogan, is, as doubtful as the goalkeeper, Wilson. Mr Wade, suffering from a sone throat himself, was forced to change his time. "All I can do is hope that everybody will be all right".

On a day when the cartain is raised on the Unit and all is on a day when the curtain is raised on the Cup and all in glamour, many eyes will come to rest not only on the results but also on the numbers of spectators. Last season the overall figure for League and Cup matches dropped by two-and-s-half million and in the first month of this season it. fell by another 6.5 per cent.

Jack Dunnett, the president of the Football League, said recently that soon only a handful of clubs would be viable "unless a miracle happens". Last Wednesday such a "miracle" may have occurred in front of 92,000 witnesses at

Make; Legiand, manager; of Wales; says he has no innention of walking out on his country if they fail to reach the World Cup finds. Mr England, whose squad returned from their unsuccessful trip to Thillis in the early hours of yesterday morning, admitted that if he was offered a top league job he would be a madman not to consider it.

Fourteen non-League clubs now

Fourteen non-league clubs now have a chance to eurich their names as well as their coffers. Among them Blyth Spartans, who cut down some giapts on their way to the fifth round three years ago, could do so again. They meet Walsall but sheir centre half. Minchinson, was in West Germany yesterday and will have to drive up from London this morning to play. At least Johnson, their captain and formerly with Bremford and Southend United, is ill after a prolonged absence.

Penrith make their first appear-

a prolonged absence.

Remith make their first appearance at such a level and so do Willenhall, although they have already performed at Wembley. Seven survivors from those who reached last season's FA Vase final will face Crewe Alexandra and one of them, Matthews, was the leading scorer omiside the Football Legue with 58 goals.

Tamon, of the Southern

O'Neill, who misses the tie against terzel, is out of Manchester City's ream but their opponents will be weary even before the kick-off: Five Swanses City players were stranded at Garwick airport early yesterday morning after Wales's ill-fated frip to the Soviet Union and had no choice but to take to the skies yet again.

Rush another member of the the leading scorer outside the Football League with 58 goals.

Taumon, of the Southern League include a couple of sixth formers and a couple of Sovearing the side against Swindon Town but nowhere will there be more of a contrast than at Turf Moor. Cassidy and Hamilton, of Burnley, will attempt to nahinge Runcotu's defence three day; after the World Cup finals.

McHroy, who led the Irish to victory, figures in the main match to the League programme. He returns to Manchester United's side at Tottenham, who put them out of file League Cup, after recovering from damaged knee ligaments — the same injury that will keep to fine town damaged knee ligaments — the same injury that will keep to for at least three weeks. Balley broke a finger in training yestered and and Californian Forest do nather the resisting of the same injury that will keep to for at least three weeks. Balley broke a finger in training yestered and and Nicholl, and the league couple in and Nicholl, and the league couple in and Nicholl, and the league couple in the same in the main match of the League couple in the same injury that will keep to first time in 65 games, but Bol who has helped Martin to become the same injury that will keep to first the same in 65 games, but Bol who has helped Martin to become the same injury that will keep to first the same in 65 games, but Bol who has helped Martin to become the same injury that will keep to first the same in 65 games, but Bol who has helped Martin to become the same in the same that the same in 65 games, but Bol who has helped Martin to become the same in the same that the same in 65 games, but Bol who has helped Martin to become the same that the sa

#### England's New Zealand intend to Pyramid that French are one good pledge match ahead of English to Wales high to climb

we don to the last group qualifying walks in the last group qualifying raticlava tomorrow well as

players will share 660,000 in bonus money if they reach the finals, and going to Spain would guarantee the Welsh FA a £250,000-shareout. shareour.
Meanwhile, Wales are angry about this week's tortuons trip. Some Weish players were involved in more than 40 hours travelling. It is still not clear why, the team's Aeroflot charter landed at Gatwick in the early hours yesterday instead of at Sunstead at the end of a shattering Thursday which started with a 4 a.m. breakfast, fast.
West Ham United and Liverpool previously experienced the journey to Thilis!

#### Barnwell thinks over his weekly 'contract'

decide over the weekend whether or not to stay with the club after the directors decided not to renew his contract but to employ him on a weekly basis.

Mr Baruwell's three-year contract ended yestenday. "There is little I can say except that the bound wish me to continue working for Wolves", he said. poort wish me to continue working for Wolves", he said.

"Obviously they have not decided to offer me a new contract and L am working on a week-to-week basis. I have been on trial following some bad results and I will make my decision about the offer on Monday." on Monday."

Norman Bell, the Wolverhampton striker, travelled to Blackburn yesterday to put the finishing touthes to a £70,000 move to the second division clab. He will probably make his first appearance against Shrewsbury on Wednesday.

Nottingham Forest have signed a West Converse.

2 West German B international midfield man, Jurgen Roeber, for £250,000. Aged 27, he has trained played for them two weeks ago in the testimonial match for the Notts County manager, Jimmy

His form then was good enough His form then was good enough for Brian Clough to be prepared to pay size £250,000 fee to Chicago Sting, the American club who have taken over Roeber's former club, Calgary Boomers. Roeber was signed on fine recommends tion of Einar Ass, Focest's Nowwegian international defender, who had played alongside Roeber at Bayern Minisch.

"If Jurgen proves to be as good as Einar I will be more than satisfied", Mr Clough sald.

Roeber's immediate problem will becember 10-in Zurich.



nearly three months be something special if that meant going to Wembley, too ", he said.

Brentford have announced a

loss of £67,764 on last season

Berne, Nov 20.-UEFA today recommended that France should host the European football France in preference to England. although UEFA's executive will not make a final decision until

#### Cricket

## Cook will have to wait for his turn

returning for another five years. Individuals we may see again: the wing Wilson is remaining behind to play in Italy and the lock, Gary Whetton, is due to arrive in England tomorrow for a spell with West Hartlepool, where his twin brother Alan is playing; it would be surprising if that perennial tourist Haden, does not pop up again at some stage.

Some we may not see again notably that splendid captain and flanker Graham Mourie. It is his

presence more than anyone else's

which has lifted the All Blacks to unexpected heights over the past five years; his appearances on the current tour; have been re-stricted by injury and may have contributed to the difficulties in which the tourists have contentions

From Richard Streeton Baroda, Nov 20 Baroda, Nov 20

England have chosen their probable team for the first Test match for the fixture against West Zone starting here tomorrow. It is the final three-day game before the series with India starts in Bombay next Friday. Like every other touring side faced with a short programme before the Tests, England arrived with certain preconceived plans and these have worked out well. Ideally. Gooth needs a good Ideally. Gooch needs a good score this weekend to earn his place, and Emburey might be replaced by Lever if the selectors think the Test pltch will suit pace more than spin. Otherwise the selectors seem likely to be content with the side which plays at Baroda.

For the one-day international at Ahmedabad on Wednesday, Gatting will probably come in for Emburey, with Gooch fulfilling the fifth bowler's role. It is Gatting's more forthright style, coupled with his specialist fielding at intward that the western for the moreone. short leg, which for the moment is likely to earn him preference over Cook. Cook and Allott are most unfortunate to be omitted from the
present thinking of the tour
selectors. In three imms Cook

three was from the matches has helped. As
fletcher sald today: "It is ake
to win because it keeps everyone
bubbling and it is important to

In a statement issued here, the board's chairman, Phil Ridings, said the code had been established last year as a practical means of handling discipline on and off the

field.

Mr Ridings said that haring considered the incident in which Lillee kicked Miandad, the Pakistan captain, during the first Test in Perth, the board had requested executive staff to prepare a report reviewing the Code of behaviour.

Mr Ridings said that to assist

the review, a meeting of the cricket committee would be held as soon as possible. The board will also ask all umpires to pay special attention to—and report on—any conduct on the field that may lead to increased tension between miseres.

The toard said they had re-crived Lillee's apology

Board's request to umpires

Adelaide, Nov 20.—The Australian Cricket Board today announced a review of their code of behaviour in the light of Monday's incident involving Dennis Lillee and Javed Miandad. In a statement issued here, the board's chairman, Phil Ridings, said the code had been established.

against South Zone at Hyderabad.

Fortunately the marvellous spirit that has already built up in this England party should absorb any personal disappountments without any trouble. Fietcher's side already possess in full measure that camaraderie so crucial to England sides in India. It arises from being drawn closely together in a country where living conditions from the larger cities tend to be distinctly Spartan, as this side have discovered this week.

Richards, who has been out with

an eye infection, will return for the game, which is the first in a series of one-day internationals between Australia, Pakistan and West Indies.

The second match, also in Mel-bourne, takes, place tomorrow, with Australia meering. Pakistan. The game could bring the inter-national return of Darling; the former Australian opener, who has

not played for his country for two years after having difficulties against fast howling.

against fast howling.

Darling, aged 24, hit a speciacalar 58 for South Australia against
the West Indies in Adelaide
cartier this week to recapture the
attention of the Australian selectors and may replace Yallop, who
has a suspected stress fracture of
the back. Darling,

has batted well as anyone and he could force his way into the Test side in due course.

It is not felt ideal for the team's halance for Boycott, Tavaré and the first two are current Test players. Similarly, Aliout suffers from the need to keep the first two are current Test players. Similarly, Aliout suffers from the need to keep the first choice bowlers active on a fixture list which soon becomes overcrowded with representative matches. Of those nor playing in Raroda. Cook, Aliout and Richards, the reserve wicket-keeper, are all unlikely now to get any cricket until December 4 against South Zone at Hydershad.

Fortunately the marvellous

to Baroda since before the last war. The cricket field is in the grounds of the maharaja's palace; he was manager of the 1959 India side to England—and lifs pitch has broken more bowler's hearts than Bradman ever did. West Zone recently retained the Duleep Trophy for inter-zonal competition but three of their Test players. Gavaslar, Vengsarkar and Shastri, are resting from this game. Another, Patil, is doubtful with a sprained ankle which might even prevent him playing in Wednesday's one-day international.

Ashok Mankad, the last of whose 22 Tests was in 1977-78, leads West Zone and other Test players in the side are Gaekwad, who tourred England in 1979, Ghavri, who was left out when India chose their Test team this week, and Parsana, another left-arm bowler, who played against West Indies three years ago. Uday Joshi, an off spinner, was on the Sussex staff a year or two ago.

Bugland Ni 16 Bowrott, G 3 Gooch.

#### Worcestershire's appeal rejected

The Cricket Council have rejected an appeal by Worcester-shire against the Test and County Cricket Board ruling that they will not be allowed to play the New Zealand opener, Clenn Turner, and the West Indian fast bowler,

and the West Indian fast bowler, Hartley Alleyae, in the same tram next season under new rules governing overseas players.

A statement from Lord's said:

The council have considered sympathetically the arguments put forward by Worcestershire, but have decided that the exercise of their discretionary powers in this case would be against the policy of the board ". The council " took into account the best interests of county cricket as a whole and the interests of the cricketers conts of the cricketers con-

plan to construct a new cricket ground in Sheffield at Bawdry Road. The county will continue to play at Abbeudale Park, where they have operated since cricket at Bramall Lane ended in 1973.

Jahangir shows he may

# have the last laugh

From Richard Eaton
Toronto, Nov. 20
Jahangir Khan of Pakistan is nearly at the top of his profession at the age of 17. He knows, though, than life may have ambushes in store, difficult for even the best-equipped to cope with. His brother, Torsam, was the elevenah seed in the world championships here two years ago and has now sipped away.

Jahangir, seeded two this time and possibly slight two this time and possibly slight two this time and possibly slight worst fears, that the new Twin-Vue glassed court might create conditions helpful for Geoff Hum to hang onto his world title were partly allayed following his 9—1, 9—1 win over Bryan Patterson, the Warwickstire left-hander.

Patterson was, in any case, just the best the services of the services and the services are the services. son, the Warwickshire left-hander. Patterson was, in any case, just the fellow to bring laughter to the business of becoming champion. Quick with the quips and amusing as he started at an imaginary grentlu in the seventeenth row, he ended up by playing the last shot of the match through his legs. Jahangir was also happy to see that the black ball on the background of black ceramic dots became clearer as the manch went on. He says little, but his

Squash rackets

man who causes flutters in female hearts, was the country's only winner, beating an Anstralian, Steve Lawton 9-5, 9-0, 9-7. Le Lievre has been dealing with his own financial affairs 'recently instead of delegating responsibility and has slipped in the rankings.

Meanwirile Hunt, looking slimmer and younger than of lare, to day appeared for his first gentle hit-up against the Twin-Vue glass.

"OK", was the verdict—just as it had been with the plastic court and with the laminated court. If positive artisdes make, a champion then the Australian may still be the winner. went on, he says little, but his frown at first sight of the court had gone by the end of the day and that was eloquent by his standards. If being adaptable were to prove an important factor then the 34-year old flunt has 17 years extra experience at becoming that.

There: was also an exit for

Rugby League

## Fulham's African signing

By Keith Macklin Fulham yesterday signed the North African winger, Hussein M'Barki, after a two-month delay.

they will hope that 12 has ceased to be an unlocky number. Having set up the record of 12 undefeated games at the start of the season by bearing Wakefield Trialty on Thursday, the Challenge Cap holders are looking to make it 13 in succession with the visit to Featherstone Rovers to morrow. M'Barki, after a two-month delay.

The 24-year-old winger, who played Rugby Union for Cahors in France, appeared in two trial matches for Fulham in September, However, Fulham were unable to complete negotiations until a work permit was granted. M'Barki, the Moroccan, Rugby Union captain, will play in tomorrow's first-division match against Wigan at Craven Cottage.

As Widnes sock to estend their remarkable unbeaten league run,

## McNeill may gamble on McGrain

Billy McNeill, the Celtic manager, is considering taking his second big gamble in a formight by playing Danny McGrain against Rangera at Celtic Park today. Scotland's international team captain has missed Celtic's last 10 games with a hairline leg fracture, but Mr McNeill said, yesterday: "I have to weigh up the risk eliment," McNeil said, "If ground conditions are not in his favour, and I must give his case a lot of thought."

and I must give his case a lot of thought."

The 31-year-old full back, injured against Partick Thistie at the end of September, is now fit again and advertised his claims for a recall by coming through two reserve manches without mishap. hap. Two weeks ago :Mr McNeUl

chance."
Celtic will certainly be without Celtic will certainly be without Burus, who is still suffering from a damaged ankle, but Rangers also have problems. Their manager John Greig, would not name the men involved; but he admitted yesterday that one of his players had reported influence symptoms and

another was feeling the effects of a knock. "One will definitely not play", Mr Greig said, Better news for Rangers is that Redford and Cooper are fit again after injury.

The Scotland goalkeeper, Rough, who missed Wednesday's match against Portugal because of a ligament strain has recovered and lines up for Partick Thistle at home to Moston. His international colleague, McLeish, is not so lucky and misses Aberdeen's visit to Hibernians,

Dundee United will be without their right back, Murray, who is injured, and may give a chance to a 19-year-old, Malpas, against struggling Airdrie. St Mirren have Sommer and Fitzparrick fit for their home game with Dundee.

Cross-country

#### Jones goes for the win that has eluded him By Norman Fox

Leading intervational crosscountry runners and a double
Olympic medal winner will today
test the Gateshead course on which
the world championships will be
held in 1983. The organizers hope
the 10,000 metres International
Team Race will encourage sponsorship for the higger occasion in
two years time. So far no sponsor has made a definite offer.
Today's race, the first important
event of the cross-country sesson,
was in danger of being abandoned
until Presto, a supermarket chain. event of the cross-country season, was in danger of being abandoned until Presto, a supermarker chain, came forward. As always, the ambitious organizers of athletics events in Gateshead have ensured that the spousors are rewarded with an impressive entry list.

The team race (2.50 pm) over five laps of 2,000 metres will see Steve Jones, of Wales, artempt to improve on three second places in this early-season ovent. He will do well to succeed. The opposition includes the national champion, Julian Goarer (England), the 1978-79 world champion, John Treacy (Republic of Ireland), the 1977 champion, Leon Schots, who won a top-class race in Belgium last weekend, another outstanding Belgian 10,000 metres ranner, Alex Hagelsteens, and the Olympic 10,000 metres brome medats winner, Kaarlo Maadulka, of Finland, who competes for the Rest of the World.

England's team will also include Barr; Smith, who has recovered from injury. Scotland have Nat Muir, who won in 1977 and 1979, and John Robson.

For the record Football

Real Tennis

Equestrianism

TORONTO: Royal Horse Show: consumer: Il Lupinetti (liny) lwipolasance: Il Lupinetti (liny) lwipolasance: Il Lupinetti (liny) lwipolasance: Il Lupinetti (liny) lwipolasance: Il Mara (US) Echo unioni lupinetti (lendine poslinani: I US 155 points; Il Canada
59: 6, Eritam 62: 4, Ibbly 17, Volleyball

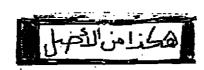
Tennis

Billiards .

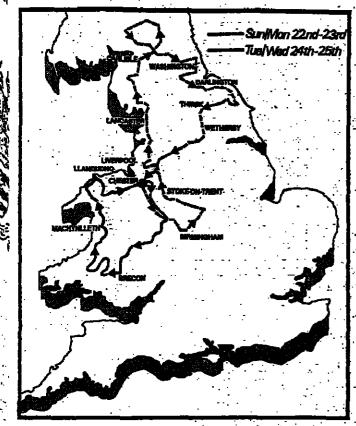
ASSOCIATION: Atlanta York Knicks 81, Detroi

Ice hockey

هكذامن الدّحل



Motor rallying



# Talbot have the depth to triumph again first woman to win a world champlonship rally. Renault returns to the RAC for the first time since 1977 with its 5 Turbo, in which Jean Ragnotti, woo the Moure Carlo, Rally in January. The car is undeniably fast and nimble but has yet to be tested in British rally conditions and Ragnotti has made little impact in previous RAC events. The Mitsubishi Lancer Turbo is another unknown quantity, though it has two seasoned drivers in Anders Kullang, and Andrew Cowan. Datsun, after Talbor the most successful rally team this year, is hedging its bets by fielding both a Turbo Binebird and a conventional Violet. As well as Ford, BL, Saab and Fiat are not entering works teams this year,

By Peter Waymark

With four leading drivers and a proven car, the Taibot Sunbeam Louis team will start favourites for the Lombard RAC Rally when the 150 crews are flagged away from Chester tomorrow morning by Mr Neil Macfarlane, the Minister of Sport. Last year Taibot dominated the rally, with Henri Toivenen first, Guy Frequein third and Russell Brookes fourth. The same trio will again be on duty, ioined by the experienced Stig Blomquist, who won the event in a Saab back in 1971.

Consistent success this season has put Taibot at the top of the world championship for makes, while Frequein leads the drivers flable. Form, therefore, points to a repeat of the 1980 triumph, which ended a run of eight successive wins by Ford Escorts.

With the Ford factory preparing a new rally car for 1982, the Escort team is again being entered under Rothmans spontsorship, Ari Vatanen, who has won three major railies this year, heads what could be a formidable challenge, supported by Pentii Airikkala, formerly of Vauxhall, and Malcolm Wilson.

Much of the interest will centre By Peter Waymark

wins by Ford Escorts.

With the Ford factory preparing a new rally car for 1982, the Escort team is again being entered under Rothmans sponsorship. Ari Vatanen, who has won three major rallies this year, heads what could be a formidable challenge, supported by Pentti Afrikkala, formerly of Vauxhall, and Malcolm. Much of the interest will centre on whether conventional cars, like the Sunbeam and the Escort, can hold their own against the new hreed of turbocharged vehicles. The most interesting of these is the four-wheel drive Andi Quattro, a car of great potential but uncertain reliability. The Quattro drivers are the old hands Hannu Mikkola, who won the RAC twice in successive years in Escorts, and Michele Mouton; from France, who made the headlines at San Remo last mouth by becoming the

Five of the best

in world's richest event

Johannesburg, Nov 20.—Five of golf's greatest money winners will be competing for a first prize of \$500,000 over the new year in the world's richest tournament. Jack Nicklaus, Johnny Miller and Lee Trevino of the United States, along with Gary Player; of South Africa, and Severiano Ballesteros, of Spain, will play from December 11 to Lanuary 3 on a comuse less 31 to January 3 on a course less than two years old, carved out of

than two years old, carved out of semi-desert.

The tournament's site is Sun City, a sprawling Las Vegas-type gambling resort north of Johannes-hurg in the black homeland of Bophuthatswana, granted independence by South Africa four cears ago but unrecognized internationally.

Player, the host professional, lesigned the 7,033-metre, par-72 course and more than \$30,000 have reen spent on improvements for he so-called "Sun City chalenge". As the course is only two tours' drive from Johannesburg, reganizers are expecting about

ours' drive from Johannesburg, rganizers are expecting about 0,000 people a day and a grandmand housing 3,000 people is being will around the 18th green. To emphasize the showbusiness spect of the tournament, 10 international celebrities are being inviational celebrities are being inviational celebrities are being inviational celebrities are being inviational, who will compete on a stroke-play wasis over 72 holes but never meet tead on. Sam Feldman, the pronoter, said nine of the 10 celebrities who have accepted invitations of far were Glen Campbell, Johnny 1athis, Telly Savalas, Ernest limbalist, junior, Alan Minter, ames Hunt and Joe Di Maggio.— leuter.

Real tennis

A close call but Cooper goes through By Roy McKelvie

By Roy McKelvie

Richard Cooper, a left-hander of considerable experience, squeezed past Robin Hollington, one of the younger generation, by 6-5, 6-4, 2-6, 6-5, in the open championships, sponsored by Unigate, at Queen's Club, yesterday. The match was like one of those long lawsuits that seems never ending. Ther Cooper finally won the case was due largely to his greater strength of stroke.

Most of the credit went to Hollington for his doggedness and fitness. He scurried about the court, digging the balls out of the corners and kept the rallies going. Given the chance he attacked Cooper's service and was never afraid to go for the openings. But, he had no great pace or cut on his strokes and was rarely able to put the ball away.

Cooper's confidence, and with it his game, is based on his service. It helped him win the close first set, which he ended with two nicks. But then it became exratic and Cooper wortled.

The ralkes lengthened because

But then it became erratic and Cooper worried.

The ralkes lengthened because neither man could finish them. Too many strokes went on to the penthouses and back wall. Cooper tended too often to drop the head of the racket on the volley and also on the backhand. Derrick Barrett's win over Michael Gradon by 5—5, 6—4, 3—5, 6—4 was a different affair. Gradon attacked everything possible, lunging into volleys and aiming to force to the winning openings. He had fair success but the rest of his play was most erratic. Out TOTE: Win, 38p: places, 13p, 28p, aost 15p, Dual F: 54p, CSF: £1.60, D Gandelt, at Wantage. 1, 10f, Marshal Night (9-2) 4th, 9 ren.

Racing

## Wayward Lad to repel Irish raiders Speedy Fearless Imp

By Michael Phillips

With prizemoney totalling f45,590 today's programme at Ascot is the richest ever staged there under National Hunt rules. Another feature will be the presentation after the first race of a cheque for £200,000 which limmy Savile will receive on behalf of the Spimal Unit Appeal fund at Stoke Mandeville Hospital. That amount was raised by the racing industry during their racing industry during their hugely successful sponsored gymkhana ar Ascor in July.

For the past 16 years this has been known as Black and White Day at Ascot, with the bulk of the prize proper compare from the prize proper compare from the prize proper compare the prize proper compare from the prize proper compare the prize proper compared the prize pri

Day at Ascot, with the bulk of the prizemoney coming from James Buchanan and Company, the distillers of Scorth Whisky, the distillers of Scorth Whisky. But they have dropped out and today two new sponsors are sharing the limelight. The Tote have sponsored the Silver Trophy Steeplechase to the tune of £16,000 while H And T Walker have given £12,000 for the Marie Elizabeth Steeplechase, Both races are handicaps, Irish runners are always to be feared on these occaare handicaps. Irish runners are always to be feared on these occasions but I believe that there is ground for thinking that their two-pronged assault on the Silver trephy, comprising The Mighty Mac and Kilkilowen, may be beaten off by Wayward Lad.

Michael Dickinson has always had a high opinion of Wayward Lad who has been talked of as the stable's natural successor to those tep-class jumpers Gay Spartan and Silver Buck. Last winter Wayward Lad's jumping Information of Wednesday and yesterday morning the ground on the steeplechase course at Ascot was perfect

Ascot programme

[Television (BBC 1): 1.0, 1.30 and 2.5 races]

1.0 KENNEL GATE HURDLE (4-y-0: £2,351: 2m)

3.10 MANICOU CHASE (Handicap: £4,393: 21m)

3.40 AURELIUS HURDLE (3-y-o : £3,541 : 2m)

10010-1 Mews King (C.D.) (T Foreman), F Winder, 7-11-10 J Francone f123-02 Sideford (D) (S Tandall), S Mellor, 8-10-7 ...... S John f1-2322 Oskarime (B) (Oskarime Messa Ltd.), D Nichalson, 6-10-0

By our Racing Correspondent 1.0 Ra Tapu. 1.30 Easter Eel. 2.5 Wayward Lad. 2.35 Tea-Pot. 3.10 News King. 3.40 Goldspun.

101 00-212 Ra Tapu (D) (D Logg), P. Michell 111 ..... R G Hughes 102 119101- Our Bars Boy (D) (A Burton: M Ryan, 10-13 ... G McCourt 105 242-210 Oscar Wilde (D, B) (N De Sivary); F Winter, 10-10 J Francome 106 224-143 Str Gerdon (CD) (D Sangar); D. Nicholson, 10-10 S Smith Scales 4-5 Ra Tapu, 7-2 Str Gordon, 5-1 Our Bars Boy, 10-1 Oscar Wilde, 14-1 Tuddil Bond.

1.30 H. & T. WALKER MARIE ELIZABETH CHASE (Handicap

2.5 TOTE SILVER TROPHY CHASE (Limited Handicap:

E8,740: 3m)

1114-0. Easter Fel (CD) (J Minch); F Winter, 10-11-10 J Francome 01022-2 Artifice (P Barber), J Thorns, 10-11-6. R Roard 301-12 Approaching (B) (Major D Wigan), J Gifford, 10-11-4 Representation of the control of the c

31. when he won bis first race by the widest margin imagineable. His jumping that day showed no traces of the carelessness, inexperience, call it what you may, which let him down on occasions last winter. Indeed, he could not have jumped better overall and made an excellent impression.

Judged on that performance Wayward Lad-will be a rough nut to crack this afternoon, provided that his young rider, Robert.

Judged on that performance wayward Lad-will be a rough nut to crack this afternoon, provided that his young rider, Robert.

Judged on that performance wayward Lad-will be a rough nut to crack this afternoon, provided that his young rider, Robert.

Judged on that performance wayward Lad-will be a rough nut to crack this afternoon, provided that his young rider, Robert.

that his young rider. Robert Earushaw, does not get rattled and allow error to creep in. The gallop is likely to be a fast one set-by-that proven and successful frontrumer. Saint Fillans, who has won his last seven races. has won his last seven races.

Good, that he obviously is, I think that The Mighty Mac and-Kilkilowen will prove more of a threat to Wayward Lad. The Mighty Mac won six of his seven races last season and was thought good enough, even though he was a comparative beginner, to take his chance in the Irish Grand National in which he was eventually brought down. His form in treland this season has been un-

wear down Wayward Lad.

I would have preferred Easter
Eel to Wayward Lad had Fred
Winter decide to run him. Instead,
he has opted for the Marie Elizabeth Steeplechase, which looks
the easier touch. Easter Eel ran
extremely well in the Mackeson
Gold Cup at Cheltenham, a week
ago, until he tired. The fact that
he did so was understandable behe did so was understandable be-

At Ascor, yesterday, it was Francome, and Richard Rowe who
shared the limelight for the second
day in succession, Francome won
the first and the last races for

f recall Easter Eel beating Dramatist by a neck at level weights, at Kempton last January. That was a fine performance for a horse who was in his first season of steeplechasing, even though he was aged 10. Artifice is an obvious danger now. If Easter Eel does measure up

If Easter Bel does measure up to my expectations News King could be a second winner for Fred Winter and John Francome in the Manicon Handicap Steeplechase. He was colossally impressive when winning the Dunkirk Steeplechase on today's course a little over three weeks ago. Henry Kissinger made a lot of friends at Cheltenham last Saturday when he won the Mackeson in spite of the fact that his connexions feared that the ground might be too fast. This time it could be News King who is too fast.

stable double by winning the Rip Handicap Steeplechase on Ta Jene. Lumen's task became easier when that Jekyll and Hyde of racing, Detring Rose, showed us his unpleasant side for the second time in a week when he dug in his toes and refused to race shortly after passing the stands. Lumen's task was also made more simple because Pollardstown is clearly not the horse he was. Furthermore, The Tsarevich blatantly failed to last two and a half miles.

The Irish, in the form of that ebullient character Mick O'Toole, won the Hurst Park Novices' Steeplechase with Run With Pride, but not before Crimson Embers, Fauloon and King Ba Ba had all fallen and Sea Image made three mistakes that were so bad that it was a miracle that he was still in the hunt in the straight, and actu-

# should be followed

By Michael Seety

The North of England can more
than hold its own with the south
in steeplechasing. Two of their
best prospects for the future will
be on view at Cauerick Bridge
this afternoon when Fearless Imp
can win the State Express Young
Chasers' qualifier for Michael
Dickinson and Richdee, the Cocked
Hat Farm Food Novice Chase, for
Neville Crump.

When trained by a permit holder last season Fearless Imp showed plenty of speed when winning three races over hurdles, winning three races over hurdles, two at Lingfield and one at Folkestone. On his first appearance for his new stable, over fences at Wetherby, Fearless Imp again impressed when easily beating Onapromise by eight lengths in a comparative time that is seldom recorded by a horse on his first attempt over fences. The stable holds the six-year-old in high regard and Fearless Imp should be far too sharp for Crump's Newcastle winner, Show Rose.

If speed is Fearless Imp's strength, then stamina is Richdee's forte. He showed so much improvement throughout last season that he started favourite for the Waterford Crystal Stayers' Hurdle water he big Chellenham meeting.

caught on the line by Gay Return in the Charlie Hall Memorial Pattern Chase at Wetherby, But the five-year-old had made a bad mistake when challenging the useful Raemac at the fourth fence from home. And although he was left in the lead when Raemac fell his stamina had been sapped and he finished very thred. There is no opponent of Raemac's calibre this afternoon and Richdee cannot be opposed.

Ayr features the Bass Special Chase. Arthur Stephenson's Direct Line has looked pretty good in his last two victories, at Wetherby and Newcastle, and provided that there has not been too much rain. Direct Line should be capable of conceding the weight to the Irish challenger, Muliacurry. Stephenson also runs Fortina's Express in the Joau Mackay Handicap Steeplechase. The seven-year-old showed the Joan Mackay Handicap Steeple-chase. The seven-year-old showed a deal of courage when successful at Newcastle last weekend. How-ever, Fortina's Express now appears to have plenty of weight. Twidale ran a storming race when fourth to Henry Kissinger in the Mackeson Gold Cup last Saturday and is preferred to Red Cleric.

The day's best wager at Ayr could be Noddy's Ryde in the Panama Cigar Hurdle qualifier. Peter Easterby's Jimbrook appears to have the better form but Noddy's Ryde, who is now undefeated in three races for Gordon Richards, is improving fast and may have the better turn of foot.

Ayr programme 2-1 Fortina's Express, 3-1 Red Cirric, 5-1 Pealy Sandy, 13-2 Cabar Feldh. 8-1 Twidale, 10-1 Tangles Erother, 14-1 others. [Television (ITV): 1.30, 2.0 and 2.30 races] 1.0 MOSSBLOWN CHASE (Novices : £1,436 : 21m)

3.0 MONTGOMERIE HURDLE (Handicap: £1,255: 2m)

3.30 CULROY HURDLE (3-y-o novices: £767: 2m)

By Michael Seely
1.0 Final Argument. 1.30 NODDY'S RYDE is specially recommended.
2.0 Direct Line. 2.30 Twidale. 3.0 Press Gang. 3.30 Cybrandian.

Catterick Bridge card

[Television (ITV): 1.45, 2.15 and 2.45 races] 12.45 CLEVELAND HURDLE (Selling handicap:

1.30 PANAMA CIGAR HURDLE (4-y-0: £1,662: 2m)

20 BASS SPECIAL CHASE (Handicap: £4,331: 24m)

312-90 King wessel (C,D), M H Essterby, 5-11-15. Mr T Essterby
010211 Direct Line (CD), W A Stephenson, 7-11-2 R Lamb
11100 Cape Felix, G Richards, 8-11-1 R Barry
171-17 Duc De Soleboc (S), G Fairbeirn, 8-10-10 C Grant
09-0031 Mullaturry (D), A Moore 9-10-9 Mr T Tantle 7
10p-123 Founy Suey (CD), P Calver, 7-10-0 C Tinkler

2.30 JOAN MACKAY CHASE (Handicap: £2,519: 3m 110 yd)

22 0f-0f Calife Sunday, R Juckes, 6-10-0 . Calvell 4 24 00/ Vagoda, C Hoyle, F-10-0 . Mr Avery 4 27 p-000 Daberte, H Walby, 8-10-0 . Mr Avery 4 28 00-0p Julie Simone, T Kersay, 6-10-0 . Kersey 4 7-2 Malcoms Pride, J-1 Mr Pongee, 9-2 Shari, 6-1 Riram Tags, 8-1 Eroken Country, 10-1 But Beautiful, 12-1 pthers.

1.15 SINNINGTON HURDLE (Novices: £880:

19 00/ Raisa Your Glass, A Corner, 6:11-4
21 00/ St. Petrock, P. Haley, 7-11-4 Positil 7
22 00 Tirrii, K. Hong, 8-11-4 Hawkins
25 000-0 Weicone Sight, M. W. Easterby, 5-11-4 Tuck
26 One Aqua Blue, D. Youman, 4-11-0 Penper 7
27 00-1 Aqua Blue, D. Youman, 4-11-0 Penper 7
28 040-0 Foruma, Mrs. J. Berr. 4-12-0 Penper 7
29 040-0 Foruma, Mrs. J. Berr. 4-12-0 Wikinson, 7
27 000-2 Rose Charler, W. Benlier, 4-11-0 Mr Walson, 4-12-0 TV Star, B. Lumness, 4-11-0 Mr Walson, 4-12-0 TV Star, B. Lumness, 4-11-0 Mr Walson, 4-12-0 TV Star, B. Lumness, 4-11-0 Tr. Connot 41 000-0 Velvet Pants, P. Courses, 4-11-0 Tr. Barnes, 5-2 Prince Of Padus, 7-2 Mont-A-L'Abbe, 5-1 Kühairon, Plit-Stop, 7-1 Lana's Secret, 10-1 Garth Boy, 12-1 Shooler Prince, 20-1 others. 1.45 COCKED HAT CHASE (Novices: £1,812:

14 /f0p Whitewall Stone, W C Walls, 6-14-2 Penper 7 22 15 0010- Glendyne, J Kettlewell, 5-11-0 Stringer 4 9 16 p-90 His Reverence, Denrys Smith, 5-11-0 Stringer 4 9 4-7 Richdee, 5-1 Twice Times, 8-1 Go On Joo, 10-1 Gear Three No Trumps, 12-1 Mount Allen, 14-1 Glendyne, 12-1 others. 20-1 others.

2.15 STATE EXPRESS YOUNG CHASERS QUALIFIER (£1,905: 2m)

1 200-1 Fearless Imp. M W Dickinson. 6-11-11 Fimient 2 00-01 Show Ross, N Crump. 6-11-11 Hawkins 2 00-01 Amersham, Mrs. Limyman. 5-11-7 Stringer 2 00-01 Amersham, Mrs. Limyman. 5-11-7 Stringer 2 00-01 Charles 2 00-0

4-02311 Fortina's Express (C), W A Stephenson, 7-12-2 ... R Lamb (2400-0 Cabar Feldb, P Caiver, 9-11-10 ... C Tinkler (2201-13 Red Cleric (CD), M Naughton, 7-11-5 ... C Grant 22-024 Twistage (C), Captain J Wilson, 8-11-5 ... Mrs G Rees 1 3122-23 ... Pasty Sandy (CD), Miss H Hamilton, 7-10-10 ... Mr T Dun 00-0333 Tangles Brother (CD), T Craig, 9-10-7 ... D Atkins 100-2120 Highway Duni C Bell: 6-10-1 ... D Atkins WILLIAM HILL HURDLE (Handicap: £1,769 : 2m) f1,769: 2m)

213-0 Carnering (D), M R Easterby, 5-11-1 A Brown O-000 China Ged (G), W Francis, 8-11-0 R F Davies O-000 Crima Ged (G), W Francis, 8-11-0 R F Davies O-000 Corter (D), W A Stephonson, 5-10-1 B gradley 4

2224- Sauna Time (C, D), A W Jones, 5-10-5 Davies 4

2224- Sauna Time (C, D), R Morris, 5-10-3 Morris O-10-1 Trom Noel (D), C Finchiam, 6-10-3 Lancaster d Always Liepas (D), W Elecy, 5-10-0 Find Always Liepas (D), E Berg, 5-10-0 Find Davies River, W L. Services, 10-0 Find Comerce (D), R Bart 6-10-0 Find Davies River, W L. Services, 10-0 Find Davies River, 10-0 Find Davies River, 10-0 Find Davies, 10-0 Find Davies River, 10-0 Find Davies River 3-1 Whisty Go Go. 4-1 Cornering, 5-1 Sauna Time. 6-1 Corker, 8-1 Tony, 10-1 Jane Roy, 12-1 Pilleacrieff, 14-1 others. 3.15 GOATHLAND HURDLE (3-y-o: Novices:

CHRISTINA'S BIRTHDAY NH FLAT RACE

23 Site O'Grace, J' Berry, 4-11-5 ... D Ting, G Flatcher, 4-11-5 ... 9-4 Landing Con, 7-2 Portunder, 5-1 Slip O'Grez, 6-1 Geary's Cold Rolled, 8-1 Ting, 10-1 Swite Lad, 12-1 Great Targuin, 14-1 others.

Catterick Bridge selections By Michael Seely 12.45 Frebert. 1.15 Prince of Padua. 1.45 Richdee. 2.15 Fearless Imp. 2.45 Pittencrieff, 3.15 Immoral. 3.45 Bertle Lad.

2.15 (2.15) MAUCHLINE CHASE (Hardicao: £1.721: 2m)

HARNAL, b g. by Harwell—Little Signal (P O'Conned Boye:1.5-2.)

Quay Man ... C Grant (20-1) 2

Trearvis .. M Barnes (4-1) [ fav 3

TOTE: Win, £1.08: places, £2p, 20p. 10p. Dual F: (winger or second will any other horse; 20p. CSF: £29.51. J

Boyers, in Irejand, J]. 41. Leirum (4th), why So 4-1 it lav. 8 ran. 2.45 (2.45) SYMINGTON HURDLE (Handicap: £883: 23m) 

5.16 DRYBRIDGE CHASE (Novices: £1.400: 3m 1107ds: Cancelled because of high winds. Cancelled because of high winds.

5.15 (3.46: GATEHEAD HURDLE (Div II: Novices: £665: 2m)
WINGSTIE by g by Munappurs—
Shiring Blade F (Wingeti)
5.11-0 R Barry (7.11)
Imperial Amner G Bradley (10.11) 2
Young Ash Lina B Holdhan (6-1) 3

The open ditch fence on the far side of the course at Ascor was so badly damaged when Major Swallow fell there yesterday that it will not be used for any races this afternoon,

I John Williams, the Welsh National Hunt rider, has two mounts at Anteuil tomorrow, including On His Toes, whom he rode into second place in the Norwegian Grand National.

Hockey -

#### Suffolk aiming to make most of home advantage

By Sydney Friskin
There are two reasons why
uffolk have chosen Crane's Sports
lub, lpswich, as the venue for the
ounty championship east diviional final against Cambridgehire, starting at 1.45 pm tomorow. It has a well kept pitch with
ood drainage and the amenities
re superb. re superb.
Suffolk have been using this

Suffolk have been using this round for 19 years and it is clieved to be lucky for them. At east it was so last Sunday when hey beat Bedfordshire 2—1 brough a penalty stroke in extra me. So, it is here that they will be to recover a title which they set won in the 1976-77 season, that eing their second success. Camridgeshire have won it only once, ridgeshire have won it only once, 1969-70. Both sides have come this far

Both sides have come this far the help of a few experienced ands. Crowe can still fly down to right wing and Long remains the left. Then there is Jamieson, shrewd with is promptings at centre link; but uffolk can rely on the resources f Wallace, Barker and Turner ho put them through last Sanday y converting the vital penalty roke.

Cambridgeshire, who beat Essex—0, are trusting again in Phil lebber, formerly a distinguished cyal Air Force forward, He still as good stick play and is difficult as top once he crosses the 25 yard no. He scored both goals against they and could have a strong

Weekend fixtures Kick-off 3.0 unless stated. First division

Everton v Sunderland ...... Cambridge U v Sheffield W ..... Notin. Forest v Arsenal ...... Newcastle v Luion ..... Southampton v Leeds ...... Norwich v Derby. ...... Scottish first division Stoke v Inswich ...... Gidham v Crystal Palace ...... Dumbarton v Raith R ....... Spirs v Manchester U ...... Rotherham v Charlton ...... Dunfermline v Clydebank ......

FA Cup: first round Hallax v Peterborough ........ Aldershot v Leytonstone & Ilford Bedford v Wimbledon (2.15) ....

Bideford v Barking Bishop Auckland v Nuncaton (2.15) ..... Bishop's Stortford v Sutton Utd.

Dorchester v Minchead .....

Second division

Birmingham v Wolves ...... Barnsley v Wrexbam ......

2.5 (R.B) CHARLES DAVIS CHARE
(Handicap: £4:471: 3m)
RELDIS, b g. by Relto: No Display
(Haumh Lane Stores) 7-12-0
P Barton (3-1 hr) 1
Nuon Light ... P Blacker (9-2) 2
Washington Heights S Shillon (13-2) 3

Ascot results

1.0 (1.3) BINGLEY HURDLE (Div 1: novices: \$1.765: 2m)

novices: £1.765 2m)
DUMPER b g, W Monlids
Bouletto (N Harrison) 4-10-9
J Francome (4-5-6v) 7
Poper's Jay R G Hughes (5-1) 2
Proserbine ... 5 Kalandey (35-1) 3
TOTS: Win 17p; places 12p, 12p.
51p. Dual F: 32p. CSF: 51p. F Winter
at Lambourn 21. 201. Mand Venture
(25-1),4th. 9 ren.

1.35 (1.36) HURST PARK CHASE
(novices: £3,681: 2m)
RUM WITH PRIDE, b g. by Deep

Harlow ▼ Barnet ...... Hendon v Wycombe Wanderers .. Scottish second division Hereford v Southend ...... Horden C.W. v Blackpool (at Hartlepool)

Lincoln v Port Vale ..... Mansfield ▼ Doncaster ...... (2.15) ...... Penrith v Chester (2.15) ...... Birth Spartans v Walsali (2.15) .. Plymonth v Gillingham ....... Boston Utd. v Kettering ..... Portsmouth v Millwall ..... Bournemouth v Reading ..... Rochdale v Hull City ..... Brentford v Exeler ..... Scuntborpe v Bradford City (3.15) Bristol Rovers v Fulham ..... Sheffield Utd. v Altrincham Burnley v Runcorn ...... Stafford Rangers v York City .... Chesterfield v Preston N.E. ..... Stockport v Mossley ..... Colchester v Newport ...... Taunton v Swindon (at Swindon) Dagenham v Yeovii ...... Tranmere v Bury (3.15) ..... Darlington v Cartisle ...... Weymouth v Northampton ..... Wigan Ath. v Hartiepool ...... Dover v Oxford Utd. ..... Willenhall v. Crewe Enfield v Hastings ...... Workington v Huddersfield ......

Scottish premier division Celtic v Rangers Brighton v Notts County ...... Bolton v Orient ...... Dundee U v Airdrie ...... Ribernian v Aberdeen ......

LUMBH, hr g, by Prince Tenderfoot
—Bright Maich (P Hopkins).
6-10-15 ..... R Rowe (14-1)
Pollardstewn P Blacker (10-11 av)
The Tarqwich .. B R Davies (4-1)

TUTE: Win. 95p; nloces, 51, 15p.
Dual F. 77p. CSF; 22,60, J Christ at Flaton. 2-1, 77. Bee Sting (20-1) 4th.
7 Fall.
3.5 [3.8] "Rip" CHASE (Randicap: 24, 729; 37a).

E4,729: 5m).

TA JETTE b g, by Taj DewanRoyal Rosede (M. Barrett)

Royal Rosede (M. Barrett)

Star Mamber E Waite (7-1)

Star Mamber E Waite (7-1)

Star Mamber E Waite (7-1)

TOTE: Win, 49: places, 146, 176,

21 p. Dual F £1.51. CSF £2.85,

Girdred at Friedon, 28; 28; Chris (11-4 lav) 40, 9 rul.

(11-4 lav) 40, 9 rul.

(10 y II: £1,727; 2m)

HALF FREE b g, Deem Run-

COV II: FL. 727: 2m)

HALF FREE b g. Deep RunEroken Union (Speith Mannain)

5-11-0 ... J Francome (7-4)

Lasta Flebo . R G Hughes (30-1: 2

Kuling Time ... R Rowe (6-1) 3

TOTE: Win. 40p: places 21p. 22p.

15p. Dual F: E3.13. CRF: E3.86.

F Winter at Lambourn. 3. 41.

Sindabele 6-4 fav. Skeheens (11-1) 4th.

8 rat. NR: Young Hansel.

TOTE DOURLE: Relids and Ta Jette:

16.30. TRERLE: Run. With Pride.

Lumen and Half Free: E87.85 (naid of first two less). JACKPOT: Not Won.

PLACEPOT: 21.85.

West Bromwich v Liverpool .... Shrewsbury v QPR ...... Falkirk v Motherwell ..... West Ham U v Coventry ..... Watford v Blackburn ...... Hamilton v Hearts ...... Kilmarnock v Queen of S ...... Oueen's P v E Stirlingshire ..... St Johnstone v Ayr .....

> Albion R v Stenhousemuir ..... Allog v Cowdenbeath ..... Arbroath v Montrose ..... Berwick ♥ Stirling Albion ...... Brechin v Forfar ..... Clyde v Stranger ..... Bast Fife v Meadowbank ......

ALLIANCE PREMIER LEAGUE: Bain V Barrow: Maldstone V Frickley: Tollord Utd v Davidord: Trownridge v Creves-end: Worcester v Scarborough. rind: Wortester v Schrodoush.

sbUTHERN LEAGUE: Midland division: Advacture v Cambridge City:
Corruy v Cherchian: Enderby v Barry.
Corruy v Cherchian: Enderby v Barry.
Corruy v Cherchian: Enderby v Barry.
Serthern division: Andever v Weiting.
Uti: Alvesbury v Folkerione: Farehum
Th. v Chelmward; Hillingdon v Gosport:
housslow v Cravity: Poole v Canterbury; Thanst Uti v Baxingstoke: Tonbridge v Satispary: Walethorite v
Wealdstone.



Gloucestershire (Swimdon, 2.50).

GLUB MATCHES: Bickenjead Pk v
Gosforth: Birmingham v Runeston
(2.50); Blackheath v Cambridge Univ
(2.50); Blackheath v Cambridge Univ
(2.50); Bradford v Wakefield (2.50);
Brughton Pk v Gloucester, (2.48);
Coventry v Bath; Fylde v Longhberough
Studenti (2.50); Rariequins v Ordere
Univ (Stoop Mem Gd, 2.50); Hogding
(2.70); Rariequins v Ordere
Univ (Stoop Mem Gd, 2.50); Hogding
(2.70); Lagert de Margel
(2.70); Lagert de Margel
(2.70); Lagert de Margel
(2.70); Notinghum v Sale; Ordel
(2.70); Rossin Park, v Moseley;
Rourdhay v Liverpon (2.50); Swingers
(2.50); Rossin Park, v Moseley;
Rourdhay v Liverpon (2.50); Swingers
(2.50). Hockey

Rugby Union

INTERNATIONAL MATCHES: Deland v Australia (at Lanadowna Read, 2.50); Plance v New Zealand (at Parc des Princes).

B INTERNATIONAL: England v Erance (British), 2.30).

COUNTY CHAMPJONSHIP: South and South West play-off: Dorset & Witts v Gioncestership; (Swindom, 2.50) w Clube Matches; Birkenhead Pk v Goafacth; Birmigham v Muneaton

Tomorrow Ruggy League
FIRST DIVISION: Barrow v 5:
Holers (2.501: Castleferd v Hull K R
(3.50): Featherstone R v Widnes
(3.50): Featherstone R v Widnes
(3.50): Flather v Wignes; Bull v Bradford Northern: Leaft v Winterbauen
(3.50): Vork v Warrington (2.15).

SECOND DIVISION: Batley v Carling (2.50): Blackpool B v Donicaster
(2.50): Bramby v Rochdule Hornets;
(2.501: Bramby v Rochdule Hornets;
(2.501: Bramby v Rochdule Hornets;
(2.501: Reguley v Dewsbury (3.16): Oldham
v Hull(3; Swinton v Ennaet; Workington Town v Hurlon (2.30);



18 DAYS SUPERBRACING Poll membership ESS, an amnal transferable Lady's Radge only E27.50 in addition.

Alternative membership 227.50 + £2.50 each day's admission.

Pull Junior membership (16-25 years) £27.50

(All prices include VAT). 18 days at Ascot + boints of three outstanding day's jumping at Chepatowi Increased Prize Money for 1982

- the same high standard of comfort and energineers. ore than ever for your money! Wate for Club Membership det The Secretary, Grand Stand, (Box C), Ascot, Barks. SI.5 7]N Telephone: Ascot 22211.

When the Son of man shall come in his clary, and all the hely angular with him, then the left agent to throne of his shall be sha BIRTHS And Lord Kilbracken and Lord Kilbracken and Lord Kilbracken and Lord (Sean).

ACKSON On 19th November, 1981, at Kingston Hospital to Menther (rate Coldina) and Neil 1981, at the Royal Free Hospital to Bridget Caroline and Stephen Windson a daughter (Opicial Caroline).

State of Caroline and Stephen Windson a daughter (Opicial Caroline).

BOLSON On November 18th at Caroline).

Sister (or Lara Elizabeth of November 18th. at West Surfolk Hospital, to Pamela (nee Torkin Hospital, to Lucy (nee Strobins) of Stopher 19th, at Singaton Hospital, to Lucy (nee Strobins) of Stopher 18th. at Pembury Hospital, to Jacqueling (nee Pool) and David—a con (william Michael Frizgerid), brother for Elizabeth and Sarah. Brancher for Elizabeth and Sarah. Brancher for Elizabeth and Sarah. Brancher (or Elizabeth and Sarah. Brancher (or Elizabeth and Sarah. Brance (or Elizabeth and Sarah. Brancher (or Elizabeth and Sarah. Brancher (or Elizabeth and Sarah. Brancher (or Elizabeth), a sister (anthony, to Camilla and Reddy—a daughter (Katharine Elizabeth), a sister (anthony, william, Rebecca, Eleanor and Amabol. Wilsall.—On 18th November to Jocalyn and David—a daughter (Joseica), a sister for Christian. BIRTHDAY MARRIAGE CIRK : STEEL—On November 20th, et Haywards Heath registe office. Ken Kirk to Carol Steel AGGLASTO: WATSON,—On November 21st, 1931, at Moortows Leeds, Augustus to Charlotte, DEATHS BAX.—On 19th November, 1981.

peacefully at Eastside Horse.
Eleasor Chotides Margaret Sax
(nen Bayne) segment Baxer
(nen Baxer) segment Baxer
(nen B neral.

Hills.—On November 17th, sidnly in hospital, flhoda
nristina aged \$1. or 10 St.
reparel's Court, Novetson, beood sister of Rollstid and Linda,
e Inneral will take place at St.
reparel's Charch, Novetson, on
ooday, November 23th, at
30 a.m. Flowers may be sent
Trapnel's Lid., Finneral Direct
Trapnel's Lid., Faneral Direct reobles, M. Flowers may be sent to Trannels Ld. Funeral Directors Bideford 200H. November 1982 FTS.—On 17th November 1981 FTS.—On 17th Property 1981 FTS.—On rimeral. 25th November. No linwert please. Turners. 25th November. 19th, 19th Person Phase. Turners. 25th November. 19th, 19th, 19th Person Phase. 25th November followed by intermed at Caniford Commercy. 25th November of Person. 25th Per IN MEMORIAM BAYLIS.—In loving memory of my dear brother, the Rev Harry-Limes Raytis, D D, who passed away Noc. 21st, 1967.

BEAUFORT - PALMER. SYLVIA JESSE — Died 22nd Notember. 1976. Fruit loved, sadty missed; 1976. Fruit loved, sadty missed; also her two young Grandons Ldwin 2nd Hugh Ferguson, died 1974. COMPAN STATE HOST FERSISSON, GEORGES, JAMINS DAVID LESTIE—On the your anniversary. The Norwiber 1976, So Saidy missed Deo Optimo Maximo.

GRABIT WATSON.—Herbert, Aldolman Grant Watson, C.M.G. H.M. Diblomain Service. This Norvember 1978 with Market Service. The Norvember 1978 of the Service **ANNOUNCEMENTS** WOMEN DRIVERS Special Liovi's manuface. Northways 883 1210. PARENTS with boy 13 girl 11. Seek alternative returning 11. Seek alternative returning 11. Seek alternative returning 15. Boy No 1124 C. The Times. Scottist Highlands collage.—See Rentals Columns collage.—See Bookmarker. Christmas Countdown. Countdown. Christmas Countdown. Countdown. Christmas Chris

Malsing Cos Inci. Mont.—dates avaii.—01402 4205. ABTA ATOL. 2778D. Date and colors backer. Agranding land of palm lines and polors backer. Agranding and blue sea.—Tumislan Travel. (1,27). 4411.

\*\*ALISBURY from £330 reth. Bomby Bangker. £280. Jo'burg £380. Golombo £300. Aust £420. All 1805. Golombo £400. Aust £420. All 1805.—Jo Travel. Agreed \$1. W.1. 1805.—Jo Travel. Agreed \$1. W.1. 1805.—Jo Travel. All 1804.—Jo There a lucury chalet of let for a period of 5 weeks from end Becamber beeinging Jenuary to accommodate 10. careful adults ?—Tel 253. 8009. Sin Dacific Dacific beautiful ITALIAN DOLOMITES ATAL

ME REDEMPTORISTS.—A Roman
Catholic congregation of refests
and brothers (founded 1732),
who live in community and so
out to preach the stone to the
room, invite men who feel called
to this kind of life to spend a
wrete-end with them (Dos 4thoth) in Burningham. Write to:
F. R. Hrakett, Erdington Abbey,
Romingham, B23 6QN, Tel: 021-FROM £93 SNI PACKS PAN PACIFIC TRAVEL A Satro Sq. Landon W. For colour acture phone 01-734 3094 (24 has Primindham, B23 60N, Tel: 021-1775 0143 NEED A NEW CARPET? See Resista in For Sale. UK HOLIDAYS CHRISTMAS AT BODYSGALLEN HALL

where the only things "organised we our normal exceptional standard disease knows the value of research it saves thousands more, we need your help now. British Heart BODYSGALLEN HALL HOTEL **Foundation** 

HOLEDAYS AND VILLAS

ANNOUNCEMENTS

TODAY

Meet TV Personality

TERRY JONES

and Illustrator

MICHAEL FOREMAN

The Children's Book Centre

Where they will be signing copies of their Best-Selling

PAIRY TALES

UNWANTED-LOST

Dally they arrive, the strays and abandoned, the size and the milered That WOOD GREEN ANIMALS SHELTER, COLOR OF THE STRAYS SHELTER, DONG THE STRAYS SHELTER, DONG THE STRAYS TO THE STRAYS THE STRAYS THE STRAYS THE STRAYS THE STRAYS CHARLES TH

OVERTISER wishes to trace owner of Aima Tridema Caracalia 1902 OPUS CCCLXX.—Pleas write Box 0984 G. The Times,

CLUB ANNOUNCEMENT

WINE AND DINE

CHRISTMAS CARDS

THE CHRISTMAS CARDS

THAT HELP FIGHT

CANCER

What better time than Christmas to think of helping our visil research into the great human archiem—cancer. You can help, by buying and giving our beautiful Christmas Cards and girls. Send for our 22 page calalogue (no samp needed) to:

IMPERIAL CANCER
RESEARCH FUND CARDS LID.
ROOM CV2. FRESPOST.
PO BOX 48.
BURTON-ON-TRENT DE14 1BB.

UNICEF. United Nations children's iund. Let your greetings help a child, Got a free colour brochings of the new 1981. Unicet Christmas card designs from Unicet. Broomised Road, Chemsjort. Essex CAU 1881. 741: (0245)

UK HOLIDAYS

LOG FIRES, scrumpilous meals delivared to door. C.H... Jourposter-iux, in a dresmy house on a univate estate.—05513 2428.
COTSWOLD cottage, sleeps 6, open law in a walled by the control of the control

SHORT LETS

instant Flats, Chelson, Luxur; servicid. Mr Pane, 573-3453.

HOLIDAYS AND VILLAS

JO'BURG, SALISBURY, DURBAN, GT Air Agts. 01-734 3018/4308.

EUROPE OR WORLDWIDE. Acce Travel. 01-543 4227, Air Agt

GREECE, CYPRUS, CARIBSEAN,
Winter/summer 1981/2. hrochure
available, Greece Express coach
225 single, Alecos Tours 01-287
2092. ABTA ATOL 577.
LOW FARES WORDSHEE, S. Africa.
S. America, Far East, S. Africa.
"Tayvale, AR Marosiw Street,
"Tayvale, Chales party. Extra
proper required Tel., 10-756
3174 between 500 and 70m.
"Tayvale, AR Marosiw Street,
"Tayvale, AR M

GAT 1 And holiday bookings please dual 100, ask for Freedome STOO (ABTA). Business & Leisure Holidays Aust. Ir. 1295 - W. From Lissen Austrenous Australia Lissen Austrenous Australia Lissen Bridges. Boilliogne. Deppe. BOUEN. GENEVA and DUBLIN. Inclusive holidays. Time off List. 28 Chester Gose. London Swill 780. 01-235 8070 SWIX 780. 01-235 8070 SWIX 780. 01-235 8070 SWIX 780. 01-235 8070 SWIX 1814DON UNES.—Very wide edge of holidays to 7 top resorts and 18 Francisco Red. London Swill Brancisco Red. London Swill Brancisco Red. London Swill Bran

JANUARY SKUNG DISCOUNTS-SAVE £40 We are giving some fantastic reductions and no surcharges for I week holidays to Val d'isore and Meribel departing on 9th and 15th January. Our reserts of COURCHEVEL 1850, VERBIER, MERIBEL, AND VAL DISERE

CLUB MARK WARNER 20 Kensington Church Street, London, W.S. 01-938 1851 ATOL 11768

CHRISTMAS IN HAWAII! Limited space still available Guaranteed prices from £625

CITY BREAKS

Tel: 01-351 3036

TO SALISBURY, JUNGO, LISAKA, NAIROBI, DAE, W. AFRICA, CARDO, ADDIS, NDIA, PAK, SEY, MD, RAST/FAR BAST, TOKYO, AUSTRALIA, NZ., CANADA, and EUROPE.

AFSC-ASIAN TRAVEL LID 317 Crand Bidgs, Trailigur Sc. W.C.2 Tel: 01-839 1711/2/5, Group and Rie bookings weiczms,

£ £ £ SAVERS

AUSTRALIA TRAVEL

CENTRE
5 Hogarth Place (Road)
London SW5.
Tel.: 01-370 4055 (6 lines)
Airling Agents

AUSTRALIA/NZ

- REHO TRAVEL

15 New Oxford St., WCI Tel: 01-404 4944/405 8956 ABTA

CARACAS AND MEXICO CITY, Long established West End agency sells, horgain lares with friendly service. Hablamos Espa-nol: John Ferri Idd. 01-499 7622 (ABTA).

NEW YORK \$220. Daily flights
-- North American Africaes, 50
Sackville St., W1, 01-457 6-492

DIAL-A-FLIGHT to Malaga or Tone

ONG KONG 7 SYDNEY 7 GT Air Agis. 01-754 5018/3212.

UROPEAN FLIGHTS.—Etroched 01-542 4613 (Air Agus).

tome £89, Jo'burg £390 retn.— Heef (0272) 422693/4 (ABTA).

ROME 289, Jo'burg 2390 rem.—

Meef (UST2) 42253/4 (ABTA).

NO NEED TO STANDEY.—USA.
Canada. Laim America. Africa.
Anstralia. Middie East. Late
bookings. One way short stays.—
Fast Troval. 01-485 9305. Air
Asstralia. Middie East. Late
bookings. One way short stays.—
Fast Troval. 01-485 9305. Air
Asstralia. Middie East. Late
bookings. One way short stays.—
Fast Troval. 01-485 9305. Air
Asstralia. Library.
Guis Travel. 101-485 9305. Air
Asstralia. Library.
Guis Travel. 101-485 9305. Air
Carana and all Caribbona destinations. Tel.: 01-249 07711
(ABTA).

SAVE 2512'S WITH PORTLAMD
ENTERPRISES to Banghok, India.
Europe. Natroll. 40 1072. M.
East. Colombia. Austria.—01-686
Elect. Colombia. Austria.—01-686
Elect. And Asstralia. Colombia. Austria.
Europe. Natroll. 40 1072. M.
East. Colombia. Austria.—01-686
Elect. B./B & H. Thron. Elect.
Travel Lid. 84 Hampton Road.
Trickenham TV2 SOS. Tel. 01-856
ESSE 8351 ABTA ATOL 3548.
COURCENEVEL 19 Occ. 1/2 wis.
From 290 pb by Car. Eleo pb by
From 290 pb by

ming pools all amenides Fully equipped; and p.w.—Tel: 0736

STAFFED PRIVATE CHALET.
Merthel, shep 9/10, Avail for individual or narry bookings from February 19th, ideal location, 100 sards from house plate.—01637 3366 stt 558.

LOW COST longhaul flights You name it — multiple stopovers.
Unassal routing chaspest ways?
—we'll find it Trailfinders, 46
Earls Court Rd., London WB, 937
7651. Ligensed Air Agents.

**COLD AND** 

We have the cure.

Phone or send for our

new Summer Brochures

today. France, Corsica

Italy and Greece. £15 OFF holidays booked

before 15th January

JOHN MORGAN TRAVEL

35 ALBEMARLE STREET, LONDON WIX 3FT 01-489 1911

(24 hrs)-MICHGAN ABTA ATOL 052BC

The Hawaiian Dream Tel.: 01-470 1181

inci. Lages, Acra, Nairobi.
Dar. Cabro, Abu Dhaba, Khartoum, Columbo, Delhi, Bomhay, Karachi, Bong Kong,
Banghok, Singapore, Tokyo,
Manila, Kuala Lampur, Australia, N.Z., Jbmg, Canada,
N.Z., Jbmg, Canada,
America22 Old Quebec St., London W.1.
01-409 2017/1868
(Air Agt.)
Open Sats, 10-1 MONTAGNA SKI CLUB IN BORMIO GENEVA .... from £64 rtm One of Europe's top ski resorts
Bormio offers sking
10,000ft, helicopter sking
excursions to St Moritz, Ealor
a same, themal bank or high
party with torch light descent
HOTEL HALF BOARD
from £149 1 week
SSLF CATERING APT.
from £116 1 week ZURICH ..... from 254 rin
SWISS Xmas ilt. from 254 rin
PARIS ..... from 252 rin
BRUSSELS .... from 254 rin
BRUSSELS .... from 254 rin FALCON CITY BREAKS MONTAGNA SKI/PILGRIM

44 GODGE STREET
LONDON WIP 1FR
TEL: 01-580 7250 07
663 3150 ATOL 173 SCD ATOL 1357EC LOW COST FLIGHTS.

HOLDAYS AND VILLAS

CHRISTMAS SKIING

£20 OFF

18-28 DECEMBER

Averiaz ...... now £59,95 Les Ars .... now £89,95 Puy St. Vincent ... now £84,95 Price includes travel and self-catasing spartment. Far chesper than staying at home !

SNOWBALL

CHRISTMAS PARTY

Your Rendervons for a great Christmas! Eight days at Puy St. Vincent with breakfast, dinner and Champagne wel-come. Just £115 (Ski pass

SKI SNOWBALL LTD 280 FULHAM ROAD LONDON SW10 01-382 1191 (24 hours) ATOL 1502

WORLD WIDE SUPER SAVERS THE LOWEST QUOTATION TO ANY DESTINATION

UP, UP AND AWAY Save on scheduled air laws to JO'BURG, RIO, BUENOS, MONTEVUEGO, DAR SEY CHELLES, MAURITUS, BANGKOK, NAROBI, TORYO, SINGAPORE, ALGIERS, LUSARA, CANADA, MANILA, BOMBAY, CARDO, MONTE, AUSTRALIA and all European capitals. FLY FLAMINGO TRAVEL. 76 Shaftesbury Ava., W.1., 01-439 7751/24 Open Saturdays.

DISCOUNT FARES TO Joburg, Salisbury, Nairobi, Lusaks, Bhantyre, Legos, Cairo, Dubai, Middie East, Sombay, Hong Kong, Bangkok, Singa-pore, Kuala Lumpar, Tokyo, Manila, Australia, Canada, Rio, Lima, Europe. HELOISA TRAVEL 63 Old Compton St London, WI 01-434 2572/2574/2576 Air Agt, Open Sats.

SUMMER 82 Corfu. Crete. Rhodes. The Smaller Greek Idanas, Alastro. Costa Blanca. Majorca, South of France, Villa, Apartment. Hotel. Tavarna, Cambing & Sailing Holidays at Top Value Prices. Ask for your Summer 82 Brochure NOW. VENTURA ROLDAYS 279 South Rd. Sheffleid S6 3TA-Tel. (0742) 342391 3333522 or Tel. 01-250 1355; 253 2640 ATOL 1170.

ILLA holidays. In South of Fran Florida, Italy and the Caribbe Brochure from Resort VII International 01-883 01 (ABTA ATOL 893). OWEST AIR FARES Europe and wardwide, og Frankfurt 265, Sri Lanka 2298 rt, mc. åir Agis. Buckingham Travel, 01-960 8501. to Europe. USA and all destris. Diplomat Tvl. 01-750 2007 APTA 1ATA. ATOL 1355. Bonded.

HF SEST FILM evening of expeditions/action hobidays in Africa Asia and S. America, Incedes November 24, Piccaelliy, Entring the Res. Encounter Overtand, 01-570 6845. FOR SALE RESISTA CARPETS

BULK PURCHASE wood blended berber in 4 natural chades at £4.50 sq vd + VAT. Still available velvet pile mekton at £5.65 sq. yd. + VAT. 48-bour planning and fitting service. 207 Haverstock Hill. London NW3: 01-794 0139 148 Wandsworth Bridge Rd., London SW6: 01-751 3368

VIDEO RECORDERS from only 2119. London's largest selection to rear or boy. Tops IV. 97 Lower Stone St., SWI, 133. Fulber Rd., SWS. D1-730 0933. Lower Shound St. 1981. 125

Fothern Rd., SW3. 01-730 0753.

Price Rd., SW3. 01-730 0753.

Price

SUPERIS "TATRAD" isn hide loungs suite six units, immarculate, Barpain at 8550. Tel. 468 4827.

AMERICAN sell clean ranges, cookers. Sele brygins, B. & C. 960 1300.

THE TIMES (1818-1975). Excellent original lissue, Your choice of dates for Xmas sits, brithdays, etc. £7.50 each. 0492-31195. **VIDEO RECORDERS/** CASSETTES Video Recorders, J.V.C. NV7,000 9459. Video Cassettes, V.H.S. or Beta-max 180, 97,49 each, Minimum order 500. ... ... WANTED: Large quantity Any Brand vide recorders. MR. DALE, 730 9492

HOLEDAYS AND VILLAS

WINTER SUNSHINE on the beautiful Sunshine Island of MADEIRA SUN TOURS of Witney Oxfordshire

PERSONAL COLUMNS

A WEEK IN THE SUN FOR UNDER £100? YES—IF YOU BOOK NOW WITH PORTLAND

HOLEDAYS AND VILLAS

Minimum No Postlend of Final Rating Nights Date Price Absport Costs Blanca Gatwick Rotel HB . 7 22 Nov C89 Costa del Soi Gatwick Hotel HB 7 22 Nov £95 Portugal ... 2 7 24 Nov 199

Subject to swallability. Prices are per person in a twin bedded room or an apartment for a minimum of 2 people. ATOL 1292 Portland Superdeals are such good value because you choose where you want to go and when, but leave the final choice of hotel or apartment to us.

All prices are guaranteed final and include insurance. Portland Holidays 01-388 5111

218 Great Portland Street, London, W.1

ANTIQUES AND COLLECTABLES RENTALS CLOSE TO CITY RIDES OF LONDON CAR by GOI tacted on 01-352 3689. MUSICAL INSTRUMENTS TEL. (DAYTIME) 01-488 2300 (EXT 196): EVES, 01-601 \_8656. BOYD AND BOYD of Knights-bridge urgently require high quality furnished fishs and houses to let in Mayser. Belgraviz, Knight bridge and Creases. Please ring 584 5383.

BIJTHNER GRAND 6ft, rusewood, perfect condition. Central London. Ex. 995. Box No. 1155 G. The Times. Expendition. Central London. Ex. 995. Box No. 1155 G. The Times. Expendition. Central London. Expension of the Condition. Expension of Confere overstream, Translation of Condition of Condition of Condition of Confere overstream, Condition of DIPLOMAT posted abroad seeks responsible lenam (company let) for Sronisekury Park thist and spacious, house, 5 dbk, bed. Study, Gen. Garage. Ercaliant decorations and fittings, 1-2 yrs. £100 p.w. 01-459 6971. WANTED

ARGE BOOKCASES, old desks, books, pictures. Fentons, 01-LARGE BOOKCASES old desits, hooks, pictures. Ferrous, OI-722-5586,
H. BALDWIN AND SOMS LTD. Established 1872. Numiematists, coins and media. Collections or single specimens bought for single specimens bought for single specimens, 500 6879, media, NCM SEL OL-950 6879, media, NCM SEL OL-950 6879, media or figures, subjects, patheed, in the Holy Land by George Sherwood Benier, Reply Box No 1142. G. The Times. SUPERIOR FLATS AND HOUSES available and required for dislo-mats, executives Long or short lets in all areas. Librium and Co. 48 Albumbile Street, London W.L. 01-499 0338. ANIMALS AND BIRDS

PARRADOR your, black, available
1st December.—Tel. Etter 6 p.m.,
Tharted-630 244,
TRISH Wolfhound pumples. Show
winning sire and dam; from 2150.
090 555 555 (Worcester)
COCKER SPANIELS. Home regree
Partitionum pumples, excellent
pedignes/ismperament. 01-892
4737:

SERVICES able NEWINGTON First floor Fronts and fact in quiet col-de-purpose built fact in quiet col-de-month of the color of the color Newith falls and the color flind kicken, areas to pro-ovactooking parks. 2276 p.cm. MAKE WRITING YOUR HOBBY THIS WINTER Learn article or story writing from the only journalistic School founded under the patronage of the Press, High-est quality correspondence FLAT SHARING coathing.
Free book from The London School of Journalism (T) 19

FOR YOUR CHRISTMAS smoler. 551. 4682.

WWS.—Minle. own room. Barge
house. TV. all mod cons. 255
1. W. 959 3.482.

KNIGHTSBRINGE. by park Licky.
25 + besuffind sumly room in
large lux. flet, porterage. C/H.,
252.50 p.w. 589 6459.

BATTERSEA. Own room, share
friendly immy. flet, Colour TV.
all machines, 277 p.w. 01-228
6765. PARTY Whatever your needs, a few dips or a full hanguet, we have the means to suit your tasts. Free delivery in Central London throughout December for orders over £10. 

RENTALS

Chestertons For a selection of fine Furnished Property broughout Central London. see these columns Monday - Friday

ADJACENT RIVER,. TWICKENHAM Substantial family house with large garden. 3 double bads. 1 single ped., itsury kitchen/diner, single ped., itsury to be seen that the single ped. 1 ped. 1 ped., itsury to be seen that the single ped. 1 ped., itsury to be seen that the single ped., itsury that the single

OTSWOLD COTTAGE, Sie SEE U.K. Holidays. . LONDON AND SUBURBAN

MOTOR CARS

MERCEDES BENZ 450 SEL Champsone Velour 3.200' miles only. November 80, fully maintained

1977 LAGUAR XJS 2, 44 000 miles air conditioning white/blu leather, £2,150, 551 0299 (der)

EAST CROYDON 5 mins station, 4 bad, Water Spacemaker. detached house with garden, in quiet till deseat. Good residential area, very sed majotalned and low outgoings, Bary let if required, 256,000 lies carpets, cartains and fittings. Apply: J. Edmondson 01-405 7699 office hours

INVESTMENT PROPERTY

CANADIAN PROPERTY INVESTMENTS We have properties available in Canada which offer excellent return on invastment and capital appreciation. On after management Developer will enter into management agreement with investor, Join evaliable. Call: David Tennant Hilton International, London, 01-493 8000 619 Talbot Street, London, Ontario, Canada N6A2T4

NOTICE is harshy given pursuant to a 27 of the TRIJETIEE Art. 1925 that any person having a CLAIM spains or an INTEREST in the ESTATE of any of the deceased persons whose hardes, addresses and descriptions are set out below is hereby required to send particulars in writing of his chaim or interest to the person or persons mentioned in relation to the deceased person concerned before the date speciallest after which had the three specialists after which had the date specialists after which had the date of the deceased will be distributed by the personal reported and the special person of the date of the date.

BATEA, VIJAY Kumar, or First 9, 30 Glocuster Turnsey, London W.2.B. 41W, before \$181 January, 1981.

PALS WILLIAM Timiliam \$1 of the dates. JORD.
JONES, William Timlon, 9 Millihayes, Marsh Drive, Creat Linford,
Milton , Keynes, Bucchindamshire,
and 65 Crewn Sareet, Line 2nd,
the Kill, Middleser, Line 2nd,
the Kill, Middleser, 10 Shadleser, 10 Shadleser, 17 Hardshaw Street, 8t
Halens, Marseynide, before 2rm
January, 1982.

..... LEGAL NOTICES

Re: GOLD CROSS (SUBSMIARY RC) DIVIGES) Limited (in Voluntary Liquidation) and The Companies Act 1948. He have been supported in the Companies of the love named Company By Frequiryd on or before Friday. 18th December. 1921 in send their names and addresses and particulars of their debts or claims for the understanded lan. Peter Frilips, F.C.A. of Bernster Frilips,

Re: SOLUS OCEAN SYSTEMS Limited and THE COMPANIES ACT. 1948 Notice is hereby given, pursuant to Section 1953 of the Companies ACT. 1958 to the Companies ACT. 1958 to the South of the Company will be held at New Cavendish House. 18 Mathayers Street, London WCZR SEJ on Wednesday. 25th November. 1981, at 12.00 o'clock in the afternoop, for the purposes mailtimed in Sections 295. 294 and 295 of the Companies. 25th. 1958. John E. Morgan Secretary

Re: SOLUS SCHALL Limited and the Companies Act. 1948.

Addice is hereby given pursuant to Section 295 of the Companies Act. 1948, that a MISSING of the Companies Act. 1948, that a MISSING of the EROUTORS of the 2ROVE ARMOUNT OF the Cavendin Bones 12 Million and Indian Company will be held at New Cavendin Bones 12 Million and Indian Cavendin Bones 1861 at 1150 of citoch to the Companies Act. 1948.

Dailed this 16th day of November. 1981.

JOHN E. MORGAN.

Secretary.

TERNATIONAL Initied Notice is heretay given purpusant to Section 233 of the CoMPANIES ACT. 1948. that a MEETING.of the CREDITORY will be held at the offices of Leonard Company will be held at the offices of Leonard Curits 4. Co. situated at 3/4 Bentinctk Street, London Wife 384, on Wednesday the 2nd day, of December 1981 at 12 o'clock middle, for the purpuses provided for its Sections 254 and 255.

Dated the 13th day of November 1981.

J. BEIGHT Director

lof the Matter of M. S. M. MENS-WEAR Limited.

By Order of the Bigh Court Chancery Division, dated 7th day of October, 1981, Mr. BARRY MAYER ORKIN of Africk House, 64/78 Kingswer London, WC28 69A, has been appointed LiQUIDATOR of the 250ve hamped Company.

Dated this 16th day of November, 1983.

SECRETARIAL PA./SECRETARY BRENTFORD- 26,500 NEG.

Super job in an Informal apmosphere for someoner level. Per working at director level. Per someoner preserved excellent frings benedits. 50-46:

spitants.

ECRETARIES FOR ARCHITECTS

AND Designers. Perminent/temporary portions. AMSA Specialist.

Agency. '01-784' 0532.

NON-SECRETARIML

RANSLATORS. Europein In guages, finance, legal. co-nog. CVA.—01-289 2307. DOMESTIC AND CATERING SITUATIONS AU PAIR BUREAU Piccading Ltd.
World's Bryadt au past agency
at 57 tests to London or Larred
for work in large private home in
home councies, one hour from
home councies, one hour from
London? Highest pay plus a
relum air ticket every two years
to homestad it required. Excellent
accommodation. Connectal, work
amoughters, with Philipshia ladies
amoughters, with Philipshia ladies
two the connectation of the conyears. Write to Box No 0983 G.
The Times.

REQUIRED

**Osborne Reproductions** 202 NEW KINGS RD., FULHAM LUMUUN, S.W.S. 01-781 4195 MON. TO FRE 11-6 p.m. SATURDAYS 12-5 p.m.

HOME & GARDEN





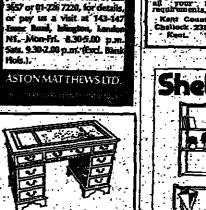
A BICKERTON PORTABLE BICYCLE IS SOMETHING VERY SPECIAL

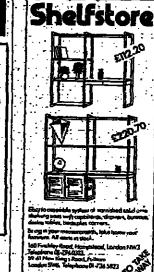
Because of buy close association with the inventor we are entirely the superis with these years unique bicycles. We sell new ones from \$2.49, but whenever we can, we try used one and restore them to sell in as new condition from A50 appears with appropriate formanines and countries enter a service. A speciation makes a very special and exciting services and of countries were they in the fact again. We accept artificially and of countries were the fact again. We accept artificially and the services for full details and or an extraction of the services o





THE BLOE LILY OF THE WILE Super plants of this excinsive subject betankelly known as Aspending of this like it of the subject betankelly known as Aspending of the similar to the subject of subject the subject of FROM WHITE TO BLACK to your requirements. Phono John or Howard Birch: 01-226 3657 or 01-226 7220, for details, or pay us a visit at 143-147 Kent County Nurseries Ltd., Challock 231547, Nr. Ashford Kent. Tel: 023374 256





STLHIGH NOW

MR. I. A. M. ABLE-LABEL SIMILAR TYPEFACE 5, MY MAX. NO. OF LINES I AM SELF-ADHESIVE NO DAMPING

1000 Labels Printed (25) statistickés mil barrein, Schar to gian, frainc, voot, malit at attain printe. Lin- for leterinede, chroson, Nikayyithi Zide. Kansa, arokina, bobis, rebots, botilas, aroks. Sand GHO: girty tut-denile to-capital of printing recommend or any let latitut and amplia-UK coly. ASILE LABEL, DEPT. 747 Steephysiol Ltd. Earle: Santing, Storthampton 1485 81.5

Food and Wine

SOUTH AFRIGAN SHERRY Asymoting (Pale Extra Dry)

- Bonesane: (Pale Extra Dry)

- Bonesane: (Pale Extra Dry)

- Colden Acro (Rich Golden)

- Frices lacket 147 and desivery

- Bit Malained

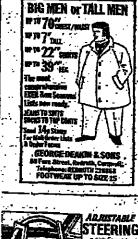
- Write for defills and convicte

- Bit by

- Lefterry Philips (Wine Merchant)

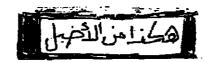


Britain's Leading DISCOUNT





هكذامن الدّعل



Radio 4

6.25 Shipping Forecast. 6.30 Nove. 6.32 Ferming Today. 6.50 Yours Faithfully. 6.55 Weather

6.50 Yours Fattmay.
6.55 Weather.
7.00 Nows.
7.10 Today's Papers.
7.15 On Your Fattm.
7.45 Yours Fatthhaly.

7.50 It's a Burgain. 7.55 Weether.

8.00 News. 8.10 Today's Papers.

9.00 News.
9.05 Bresksway.
9.50 News Stand.
10.05 The Week in Westmi
10.30 Daily Service.†
10.45 Pick of the Week.†

12.00 News, 12.02 Money Box, 12.27 The News Culz.†

12.55 Weather. 1.00 News.

5.15 Sport on 4. 8.50 Yesterday in Perliament.

11.35 From our own Correspondent

## Television and radio: Saturday and Sunday

#### **Edited by Peter Dear**

BBC 1

9.05 The World of Rugby with Cliff Morgan and Carwyn James. 9.30 Swap Shop. Cartoons, games, competitions and topics of interest for young people. The special guest is Billy Connolly, 12.12 Weather. The special guest is Birly Connoily. 12.12 Weather.
12.15 Grandstand introduced by Frank Bough. The
line-up is: 12.20 Football Focus with Bob Wilson.
12.50, 1.20 and 1.55 Racing from Ascot. 1.10
International Boxing from Las Vegas. Senitez v
Carlos Santos. 2.20 International Rugby. Live
coverage of the Ireland v Australia match from
Lansdowne Road, Dublin. The commentators are Bill
McLaren and Gareth Edwards. 3.59 Half-time soccer

4.00 Grandstand continued with athletics from Gateshead. Highlights of the Presto Foodmarkets Men's team international cross

5.10 Kung Fu. Starring David Carradine as the Chinese/American pacifist martial arts experi

Larry Grayson's Generation Game. Family couples in a contest of knowledge and ingenuity.

8.00 The Paul Daniels Magic Show. Tricks and conjuring from the host and his guests, Jettrey Atkins, Mike Carter, Los Matacos and Nicholas Hammond.

8.40 Faimingo Road. Constance takes refuge in alcohol after refusing her husband a divorce.

9.30 News and Sport from Kenneth Kendall and

9.45 Parkinson. His guests this evening are Jeremy Lloyd, Glen Campbell and Billy Connolly.

10.40 Match of the Day. Jimmy Hill introduces

11.40 Phill Silvers\*. Another episode from the amazing career of American Army Sergeant

BBC 1 VARIATIONS: BBC CYMMI/WALES: 8.50-8.30 am Crectorrace 6.10-6.15 pm Sports news Wales. 12.5 am Weether. SCOTLAMD 4.55-6.10 pm Scoreboard (1). 8.10-8.15 Scoreboard (2). 10.40-11.40 Sportscore from Scotland, 12.5 am News. NORTHERN SELAND 5.0-5.10 pm Scoreboard. 6.10-6.15 Northern Ireland News. 12.5 sig News. EMBLAND 6.10-8.15 pm (South-West only) Satisfary Spotlight. 12.10 em Close.

THE SHOGUN INHERITANCE

(BBC2 8.00pm), the BBC's and Julian Petitier's guide to all things

Japanese continues tonight with a look at their religion of Shinto of

Nature-worship. The countryside lends itself to visual reverence with

beautiful volcanic-made mountains

and rich vegetation to the sea. Towering above all in both size and

popularity of artistic subject is Mount Fuji. We watch ninety-two-year-old Saloj Talkn, a painter and

caugrapher, who has been strugging with the symbolism of Fuji for most of his life, as he depicts yet another facet of the awe-inspiring mountain. But the most interesting —

to see is the six hundred-year old tea ceremony. Originally tea

calligrapher, who has been

and deep ravines with freshets falling through thick pine forests

highlights of two of today's division one soccer matches from the South and the Midlands. The commentators are John Moteon

9.00 Flamingo Road continued.

Michael Blakey.

and Barry Davies.

12.05 Weather

137

San Carried Continue

Manager

7.10 Juliet Bravo. Police drams with the lady

News with Kenneth Kendall. 6.10 Sport and

inspector solving the mystery of an old lady's amazing journey.

country. 4.35 Final Score

BBC 2

Parry, Jane Hyllon, Diana Dors and Petula Clark, Ealing Studios drama about four working girls who spend the spare time down at the tocal Palais de Danse. Each is determined to win the dancing championship but all manner of different problems stand in each girl's way, 3.40 Play Away. Brian Cant with lokes, slapstick and music ITV/LONDON

10.10 Open University: Childhood 5-10: 8.30 Segame Street. Subliminal learning with the Starling School. 10.35 Consumer Decisions: Turning on the Heat. 11.00 No Handicap to Learning. 11.25 Closedown. 2.25 Saturday Chema: Dance Half (1950) starring Natasha Dance Muppets. 9.30 Themderbirds. Animated adventures of a crew of a space craft (r), 10.30 Tiswes, Slapstick, games and cartoons introduced by Salty James and the gang. 12.15 World of Sport introduced by Dickie Davies. The fine-up is: 12.20 On the Ball with Ian St John. 12.45 Gymnastics. 1.05 Ten Pin Bowling. World Championships including interview with British World Champion, Pauline Smith. 1.15 News. 1.20 The ITV Six. 1.30, 2.00 and 2.30 the property of the Ity Six. 1.30, 2.00 and 2.30 the Ity Six 1.30, 2.00 the Ity Six. 1.30, 2.00 and 2.30 the Ity Six. 1.30 the Ity Six races from Ayr introduced by Brough Scott; the 1.45, 2.15 and 2.45 races from Catterick with Derek Thompson. 3.00 American Football. 3.45 Half-time soccer scores and reports.

4.05 The Sky at Hight. Patrick Moore guides us through the night skies of Autumn.

4.25 War and Peace (1963/7) starring Ludmila Savelyeva and Serger Bondarchuk. Part one. ian cinema's own version o Tolstoy's masterpiece. It is 1805 and St Petersburg is abuzz with rumours of Napoleon on the march. Others talk of Pierre Bezukhov who, following an inheritance, has, overnight, become the most eligible man in

the city. 6.45 The World Chees Championship. Highlights of the best games of the week. 7.10 News and Sport.

7.25 Did You See . . . ? A review of the week's television.
8.00 The Shogun Inheritance. The World in a Bowl of Tea.

4.00 World of Sport continued with Wrestling from eamington. 4.50 Results service. 5.05 Worzel Gummidge. Adventures of a walking, talking scarecrow. Starring Jon Pertwee.

5.35 News. 5.40 Pyramid Game. A brace of contestants compete in a test of wit and descriptive powers with a possible £1000 prize. Game for a Laugh. Celebrities, including Diana Dors, and members of the audience making tools of themselves.

Lennie Semett. 7.40 Vegas. Dan Tanna is called into investigate a

8.40 The Stanley Baxter Series. The last in the series and he becomes the unofficial tourist officer for Glasgow. With Julia McKenzie.

8.40 Malcoim Williamson's Mass of Christ the King, A celebratory concert to mark the fiftieth birthday of The Master of the

Queen's Music. The performers include Jill Gomez (soprano), Anne Howells (mazzo-soprano), Robin Leggate (tenor) and John Shirty-Ourk (bartions) 9.55 Suez 1956. Part two of the dramatization of the events surrounding the invasion of the canal zone by the British and

CHOICE

soleric reason, drunkenness, but fter a couple of hundred years it

had developed into a refined semi-religious ritual. The significance of

the service is explained by Soshibsu Sen, the Grand Tea Master of the

THE STANLEY BAXTER SERIES

(ITV 8.40pm) tonight draws to a close with the early femine-looking comedian playing the parts of Our Gracie and Martene Dietrich as well as Sir Harry Lauder in a spoof

nostalgic review of the world of cinema. Credit for the constantly

good series goes, not only to the star himself, but also to his script

writer, Ken Hoare. Anybody who can raise a laugh, as he does

Urasenke Foundation.

parties, gambling and, for some

11.25 News. 11.30 Film: Autumn Leaves\* (1956) starring Joan Crawford. A lonely woman impulsively marries a much younger man. She learns to repent in leisure. Ends at 1.20 9.10 News and Sport.

Armstrong. Journalist Jill Kelso arrives in Hollywood from lows when she learns that her

Dolly Parton.

12.50 Close with Concorde Captain Brian Calvert.

tonight, explaining the tourist delights of Glasgow must be original. I can't wait for the next

WE WILL KNOW THEM (Radio 4

8.30pm). Francesca Annis stars in the Saturday Night Theatre production of Gordon McKerrow's

play about conscientious objectors in World War One. She plays Molly,

whose love for Teddy, an imprisoned "conchi", as they were nicknamed, leads her to join the staff of a radical pacifist newspaper

contributors to the publication is

of Teddy is played by Richard

Bertrand Russell: Although basical

The Tribunal Among the

younger sister has become the eleventh victim of a murderer nicknamed The Lakeside Killer. As she investigates the murder the seamler side of glamourous Hollywood begins to show Johany Carson's Tonight Show, His guests tonight are David Niven, Barbara Mandrell and

11.55 The Palace Presents. Singing host, Jack Jones introduces Rita Moreno and the Hudson Brothers.

9.25 Film: 11th Victim (1979) starring Bess

1.10 News.
1.10 Any Questions?
2.00 News.
2.05 Waldite.
2.30 Play: "The Standar Voice" by
Leszek Prorok, translated by
Marcus Viheeler.
3.00 Medicine Now. 3.30 Profile: A personal portrait. 3.30 Profile: A personal portrait.
3.50 Enquire Willish;
4.00 Where Did it Go Wrong? How
We Caught the British Disease.
A historical fantasy in five parts
by Roy Lewis, in which a
fictional reporter, played by
Arna Massey, asks eminent
historical figures for their views
on the present state of the
country (part 2). 7.05 Punchines. Quotations quiz chaired by historical figures for their views on the present state of the country (part 2).
4.30 Does He Take Sugar? A magazine of special interest to distribed listeners and their smilles.
5.00 People and Ptaces (5) "The Happy Valley": Listribution. Allam Bartham reports on one of Britain's lew ramaining outdoor seaside shows.
5.25 Weather.
6.00 News. 6.00 News. 6.15 Desert Island Discert Castaway: actress Disna Dors.

6.55 Stop the Week with Robert 8.50 Stop are Property of the courageous, pioneer pacifist movement in the First World

Wer. 9.58 Weather. 10.00 News. 10.15 Elisabeth Soderstrom.† The Swedish soprano presents her choice of music on the theme of

Spring.

11.15 The Burkles Way't starring Jo Kendall, Nigel Reas, Chris Emmett, Fred Harris.

11.45 Piaces I've Lived, People I've Known. Harry Soan recalls abrillages. (3) On the Cotsworlds.

12.00 News and Weether. 12 15-12 23am Shipping Forecast. VHF 6.25am Weather.



Francesca Annis: Saturday (Radio 4 8.30 pm)

Radio 3

7.55 Weather 8.05 News 8.05 Aubade † Leopold Mozert, Karol Kurninski, Rossini am. Sedisk;

Kurpinski, Rossini arr. Sediak; records
9.00 News
9.05 Record Review †
10.15 Stereo Release † New records:
Bach, Schubert
11.15 Bandstand † Concert by the Rogerstone Band; Gordon Langford, Mervyn Burtch
11.45 I Know What I Like † Novelist Lynne Reld Banks presents a personal selection of music on record

1.00 News
1.05 Early Music Forum †
2.00 Play It Again † Selection of the past week's music broadcasts
5.00 Jazz Record Requests † with Peter Clayton 5.45 Critics' Forum. A weekly discussion on cinema, theatre, books, broadceating and visual

erts
6.35 Delme Quartet † String Quartet
recital; Haydn recital: Haydn
7.30 The Living Poet. Patricia Beer
Introduces and reads a selection
of her own poetry
8.00 A 50th birthday concert for
Malcolm Williamson †

Malcolm Williamson †
8.25 A Landscape Painter in Souther? Calabria. Edward Lear's Nonsense Verse grow out of drawings made in his Calabrian Journal for 1847. Reader: Geoffrey Beevers
8.45 Concert † Part 2 (a simultaneous broadcast with BBC2) Williamson: "Mass of Christ the King"

Williamson: "Mass of Christ the King."

10.00 Never a Day Without A Line. Derek Mahon considers the work of novelist Olivia Manning.

10.40 Album Leaves † Piano music by: Dvorsk; record.

10.50 Apocryphal Stories by Karel Capelc: "The Death of Archimades." medes"
11.00 News
11.05 Hayda † on record

Radio 2 5.00 Tony Brandon † 7.30 David Jacobs † 9.30 Pete Murray's Oper House † 11.00 The Kenny Everett

As London except: Starts 9.10am Talking Bikes, 9.35 Fanglace, 10.00-10.30 Clapperboard, 12.13pm-12.15 News, 5.39-5.40 News, 7.40-8.40

Hawaii Five-O (Jack Lord). 11.10 Lou Grant (Edward Asner). 12.10em

HTV CYMRU/WALES

As HTV West except 5.05pm-5.35 Ras Sgwar: Light-hearted quiz.

**ANGLIA** 

As London except: Starts 9.00em Sesame Street, 10.00-10.30 Clapperboard, 7.40pm-8.40 Vegas: Set-up, Culet evening for Den Tama is interrupted by a telephone call and

death. 11.55 Amazing Years of the Cinema: Lovers, 12.25am At the End of the Day.

Show.; 1.00pm The News Headlines. 1.30 Sport on 2: Rugby Utwon, Footbell, Racing, Cricket. 6.00 Country Style. 7.00 Jazz Score. 7.30 Big Band Special.; 8.00 Country Greats in Concert.; 10.00 Nordring 81. 11.10 Peter Marshall.; 2.00-5.00 You and the Night and the Music.;

Radio 1 5.00em As Radio 2, 7.00 Playground. 8.00 Tony Blackburn, 10.00 Pete

8.00 Tony Blackburn, 10.00 Peter Powell, 12.00 My Top 12, 1.00 Adrian Juste.,† 2.00 A King in New York.† 2.05 Paul Gambaccini.† 4.00 Watters' Weekly.† 5.00 Rock On.† 6.30 in Concert.† 7.30 Close. VHF Redios 1 and 2: 5.00em With Radio 2. 1.00pm With Radio 1.7.30-5.00 With Radio 2.

WORLD SERVICE

WORLD SERVICE

BBC World Service can be received at Western Europe on madking wave 648 kHz (455m) at the totioning times 6MT — 6.00 am Newsdesk 7.00 World News. 7.09 News about Brilgen. 7.15 From the Weekbey. 7.00 The French Miniature 7.45 Network UK. 8.00 World News. 8.09 Replacetaris. 8.15 Feeblas. Chaica. 8.30 A Taste of Huma. Irish Sylve. 9.00 World News. 9.09 Review of the British Press. 9.15 The World Today 9.30 Financial News. 9.40 Look Alead. 9.45 Science at Action. 10.15 About British 10.30 Michael Strogoff. 11.00 World News. 9.30 Financial News. 9.40 Look Alead. 9.45 Science at Action. 10.15 About British 10.30 Michael Strogoff. 11.00 World News. 11.20 Radio Newsreed. 12.15 pm Arrything Goos. 12.45 Sports Roundup. 1.00 World News. 1.25 Scorts Roundup. 1.00 World News. 1.05 Commentary 1.15 Network UK. 1.30 Golden Trossury. 1.45 A Touch of Gertish. 2.15 British's Delity Newspaper. 2.30 A Taste of Humi. Hish Style. 3.00 Radio Newsreed. 3.15 Salurday Special 4.00 World News. 4.09 Commentary 4.15 Salurday Special 5.00 News Summary. 5.02 Salurday Special 5.00 News Summary. 5.02 Salurday Special 5.00 News Summary. 4.15 Salurday Special 5.00 World News. 8.00 Commentary. 8.15 Good Books. 9.15 The Waltz 9.30 People and Polliers. 16.00 World News. 8.00 Commentary. 11.15 Letterbox. 11.30 Michael 12.00 World News. 11.00 From our come Correspondent 10.30 News More News. 11.10 Convention 11.15 Letterbox. 11.30 Michael 3.15 Grad Books. 12.00 People Michael 12.30 Piers of the World News. 13.00 News Replaced News. 2.09 Review of the British Press. 2.15 Grad Books. 2.30 Sports Review 3 On World News. 3.09 News about Brilam 3.15 From our own Correspondent 3.30 Taste of Humi. Irsh Style. 4.00 Newsdesk 5.45 Letter from America.

FREQUENCIES: Radio 1 MF 1053kHz/285m or 1089kHz/275m. Radio 2 MF 693kHz/433m or 909kHz/330m. Radio 1/2 VHF 88-91MHz Radio 3 VHF 90-92.5MHz, MF 1215kHz/247m. Radio 4 LF 200kHz/1500m and VHF 92-95MHz. Greater London Area MF 720kHz/417m. LBC NF 1152kHz/261m, VHF 97.3MHz. Capital MF 1548kHz/194m, VHF 95.8MHz. SBC Radio London MF 1458kHz/206m and VHF 94 9MHz. World Service

#### **REGIONAL TELEVISION VARIATIONS**

**GRANADA** 

As London except: Starts 9,30 em Joe 90, 10,00-10,30 Ctapperboard, 7,40 pre-8,40 The Streets of San Francisco. 11,10 Star Parade; Mantestian Transfer, 12,10 am Film: Death in Small Doses, A butter sets out to poison his employer, a beautiful rich widow. 1,30 Closedown.

SCOTTISH

As London except: Starts 9.10 am Friends Of My Friends. 9.35 A lomadh Dushaich. 10.0-10.30 Capperboard. 7.45 pm 8.40 Vegas: Set-up. Outer night out for Dan Tarms is interrupted by a telephone cell and a death. 11.10 Late Cas. 11.20 America's Sweetheart: Mary Pickford. 12.30 am Closedown.

WESTWARD

As London except: Starts 9.25 am Look and See. 9.30 Stingray, 9.55 Gus Koneytun's Birthdays. 10.00-10.30 Clapperboard. 12.12 pm-12.15 News. 5.41 News. 5.43-6.10 Pyramid Game. 7.40-8.40 incredible Hulk, 11.10 New Bertrand Hussell. Although Desically a love story the carefully researched script vividly illustrates the torment and humiliation that men like Teddy underwent for their beliefs. The part Avengers, 12.10 and Faith for Life, 12.16 Closedown

As London except: Starts 10.00 am-10.30 Clapperboard, 5.00 pm-5.05 Sports Results, 5.38-5.40 News, 7.40-8.40 Incredible Hulk, 11.10 George and Mildred, 11.40 Bedtime, followed by

**ULSTER** 

. YORKŞHIRE

As London except: Starts 9.00 am Mumbly, 9.10 Chips, 10.00-10.30 Clapperboard, 7.40 pm-8.40 Vegas: Set Up. A quiet night out for Dan Tana is interrupted by a telephone call and a death, 11.10 Hammer House of Horror: Two Faces of Evil (Anna Caider-Marchall) Family sets off on holiday Two Faces of Evil (Anna Calder-Marshall) Family sets off on holiday under a threet. 12.10 am Marie Sordon-Price in Concert, with Salena Iones. 12.40 Closedown.

ATV

As London except: Starts 9.10 am Clapperboard, 9.40-10.30 Chips: (Larry Clapperboard. 9.40-10.30 Chips: (Larry Wilcox). 7.40 pm-8.40 Vegas: Rechanded; Dan Tamus sets trimself the task of clearing his triend Chief Twolesf of a munder charge. 11.10 Portrait of a Legend; Kenny Rogers, 11.40 SWAT. 12.40 am Closedown.

As London except: Starts 9.10 am Paint Along With Nancy:-Anemones. 9.35 Flying Kird. 10.00-10.30 Clapperboard. 7.40 pm-8.40 Vegas: Set Up. Quiet night out for Dan Tanna is interrupted by a telephone call and death. 11.10 Entertainers: Gilbert O'Sullivan. 11.40 Closedown.

10.30 Clapperboard. 7.40pm-6.40 Hawaii Five-Q. 12.10am Reflections. 12.15 Closedown. **TYNE TEES** 

SOUTHERN

**GRAMPIAN** 

As London except: Starts 9.10am Joe 90, 9.35 A lomadh Duthelch, 10.00-

As London except: Starts 9.00 am Clapperboard, 9.30-10.30
Thunderbirds, 7.40 pm-8.40 Lou Grant.
11.10 News. 11.15 Pans., 12.10 am
Weather followed by Disturbing Report.

As London except: Starts 9.00 am Cartoon. 9.10 Moby Dick, 9.40-10.30 Thunderbirds, 12.13 pm-12.15 News. 5.40 News. 5.42-6.10 Pyramid Game. 7.40-8.40 Streets of San Francisco. 11.10 Monte Carlo Show: Cleo Lame, 12.10 Mrs Uschyk, 12.30 am Three's Company. 12.35 Closedown.

CHANNEL As London except: Starts 12.15 pm World of Sport. 5.43-6.10 Pyramid Same. 7.40-8.40 incredible Hulk. 11.10 Police Surceon. 11.35 Closedown.

Ted Carroll is Gypsy Joe

(ITV 5.05 pm)

9.00 Mr Benn: (r); 9.15 The Sunday Geng: visits
Whitby Abbey; 9.35 Nai Zindagi Naya Jeevan: For Asian viewers; 10.10 Does School Hurt?

10.10 Open University: The First Years
of Life: The World at One. 10.35 Energy
in the Home: Cutting Your Losses.

9.05 No Need to Shout. For the deaf and hard of hearing (r); 9.30 Fit for Living. Chris Kelly and Diana Wallis with the Perils of Gardening; 10.10 Morning Multicultural education; 10.30 Lost for Words:For speech impaired viewers; 10.55 See Hear! News for the hard-of-hearing; 11.20 Ensemble; Lesson seven in a twentyfour part French course; 11.45. Discovering Patchwork (r); 12.15 Sunday Worship. from Ebenszer Methodist Church, St Peter Port, Guernaey, 1.00 Farming: 1.25 Embroidery: 1.50 News headlines: 1.55 Film: The Black Knight: (1954) starring Alan Ladd and Patricia Medina. An armourer swears revenge when his master's castle plundered by the Saracens; 3.20 Cartoons: 3.30 item adventures of a rancher and his

4.20 Great Reliway Journeys of the World.

Michael Frayn travels from Sydney to Perth.

5.20 Ticket to Ride. Comedian Mike Harding on a

6.00 Great Expectations. Part eight (of twelve) and Pip discovers that the convict Magwitch is his

6.30 Play it Safe! Jimmy Savile with some advice

6.40 Songs of Praise. From Cyprus and Durham Cathedral. Geoffrey Wheeler has been to Cyprus to meet men and women of the British Army's North East District.

To the Manor Born. A business crisis in DeVere has no time for the estate.

8.15 Bergerac. The seedy 'tec is involved in a mystery surrounding a Jersey society

Mastermind. Specialist subjects are: Pre-

conquest history of Mexico; Life of Robert the Bruce; General de Gaulle; and the Battle of

5.50 News. With Kenneth Kendali.

lidren on safety.

BBC 2

in the Home: Cutting Your Losses, 11,00 The OU General Assembly 1981 Closedown at 11,50, 1,55 Horizon: Death of the Dinosaurs, Professor lvarez's theory on the destruction of threequarters of the Earth's species 65 million years ago (r). 2.40 Ice Skating. The Multi Broadcast Ice Dance hampionship of Greet Britain from Nottingham. Commentary by Alan Weeks. 3.25 Film: War and Peace. Part Parts three and four next weekend.

4.00 War and Peace continued.

Mol an

Kendali:

6.30. The Money Programme

7 15 The Englishmomen and the

8.10 News with Kenneth Kendall. 8.15 Geraint Evens Mastercia

Rugby Special. Highlights of yesterday's International

6.00 News Review. A jook back at the news of the week with Kenneth

between Ireland and Australia in Dublin. The commentator is Bill

presented by Brian Widlake and Valerie Singleton. How to

manage your redundancy pay.

between women from different backgrounds and their horses.

The narratrix is Candida Lycett

works with young singers on I

Horse. A look at the love .

ITV/LONDON

Worship. The first of a six week Advent Meditation; Worship. The first of a six week Advert Meditation; 11.00 Link. With a puppet company at a north London primary school; 11.30 Stingray. The Crew are on an unknown mission after having their leave cancelled (r); 12.00 Weekend World. Brian Walden ballos to lan Paisley. 1.00 Old Times. Alastain Walder helics to lan Paisley. 1.00 Old Times. Alastain helicering to the seaside; 1.30 Skin. Tim Daly reports on Policing Racial Attacks; 2.00 University Chellenge with Barmber Gascoigne; 2.30 The Big Match introduced by Brian Moore, Highlight two of the four part Russian version and Prince Andrei and his friend Plerre

Bezukhov both fall in love with Natasha.

Trom tirree of yesterday's matches; 3.30 Dear Enemy. Serial about a new-broom orphanage superintendent.

7.00 News.

4.00 Credo. Theft from Churches. If they are locked is it compatible with open worship? 4.30 Cartoon Time. 4.45 Film: The Big Job (1965) starring Sidney James and Sytaia Syms. A trio of crooks find, on their release from prison, that the tree in which they hid the loot from a robbery now languishes in the backyard of a police station.

6.30 News, 6.40 Reports Action. News of how you can help the less fortunate. num. The Hawaii-based detective in Beauty knows no Pain.

Benson. The butter saves the life of Kraus and



Martin Shaw and Lewis Collins are The

Radio 4 6.25 Shipping Forecast. 6.30 Morning Has Broken. 6.55 Weather.

8,00 News. 8,10 Sunday Papers. 8.10 Sunday. 8.15 Sunday. 8.50 Week's Good Cause. Terry Wogan appeals on behalf of "Children in Need". funday Papers.

9.15 Letter from America. 10.15 The Archers. Omnibus edition, 11.15 Weekend. 12:00 Smesh of the Day. Take it from Here" starring Jimmy Edwar Dick Bentley, June Whitfield.

12.30 The Food Programme. Weather. The World This Weekend.

2.00 News.
2.02 Gardenera' Question Time.
2.30 Play "The Abbess of Crowe" by
Muriel Spank, dramatized by
Pauline Spanker. With Stan
Phillips as Sister Alexandra,
Margaret Robertson as Sister
Gerhude.†
3.45 Trees. At the beginning of
National Tree Week, Kenneth
Matthews talks about trees.
4.00 News.

4.00 News. 4.02 The Week's Antiques. Magazin

4.02 The Week's Anuques.

programme about antiques.

4.30 The Living World. A review of recently published natural hisrecently published nata tory books and records. 5.06 Down Your Way visits Chaster.

6.00 News.
6.15 A Walk in the Dark (new series).
A seriel in five parts by Chris
Boucher. With Patrick Mower
and Helen Alkinson Wood (part

You the Jury. Current an controversial issues are put on trial before Chairman Peter Jay and an audience of jurors in Broadcasting House.† Bookshelf, Magazine programme 7.30

about books.

8.00 in Praise of God. For Music.
Devised and nerrated by H. Devised and Colin Davis.†

GRANADA

As London except: Starts 9.30 am No Need to Shout. 10.00 Gifts of God.

Need to Shout. 10.00 Gifts of God. 11.00 Friends of Man. 11.25 Aap Kas Hak. 11.30-12.00 Asian Notabook.

1.00 University Challenge, 1.30 Thunderbirds, 2.25-3.30 Meich Time, 4.30-6.30 Film: Robbery (Stanley

Baker, Joanne Pettel), Melodrama based on Great Train Robbery in 1963 7.15 Bless Me Father. 7.45-8.45 Magnum. 11.30 Strumpet City. 12.30 Closedown.

8.45 Talking Medicine. "Disease and History". Dr Tony Smith, Deputy Editor of the British Medical Journal", talks with Bill Bre-9.00 News.

LeFanu, dramatized in three parts. With Peter Vaughan and Kate Lee (part 2).† 9.58 Weather. 10.00 News. 10.15 Priestland's Progress Gerald Priestland offers a plain man's guide to the Christian feith (10)

At Your Service.† 11.00 A Place Apart (series) The Rev. Stanley Brinkman reflects on his experience of private prayer.† VHF 1.55 Program Study on 4.

Radio 3

7.55 Weathe 8.00 News. 8.05 Dvorak's Char series). Recital on records.f 9.00 News 9.05 Your Concert Choice: Debussy

on record.

9.30 Morning Service for St Cecilia's
Day. A reconstruction of a
typical service held in St
Bride's, Fleet Street, during the

1690s.†
10.30 Music Weekty.†
11.20 Chicago Symphony Orchestra
Concart. Part 1: Meczystaw
Karlowicz, Szymanowski.†
12.05 Words (saries). Talk by John Watn (5). 12.10 Concert Part 2: Janacek, Dvorak.† 1.05 Mend

1.05 Mendelssohn and Britten. String Quartet recital.†
2.05 St Cecilia's Day Celebrations.
"The Secular Celebrations at Stationers' Hall": Keller, Finger, Berrait, Purcellarecord.
3.25 Albentz. Piano recital.†
3.45 Interpretations on Record. Richard Osborne discusses Beethoven's Pastoral Sym-phony.†

phony.† sky and Schoenberg (new 4.50 Zemili series). Three programmes of the last times string quartets by each composer. Part 1: Zemtins-

ky (Quartet No 2).†

5.30 Interval Reading.
5.35 Recital, part '2: Schoenberg (Quartet No 2). Records.
6.15 The Reith Lectures 1981 "The Two-Edge Sword". Six telks by Professor - Laurence Martin, Vice-Chancellor of the University

of Newcastile upon Tyne, on armed force in the modern world (2) "Plausibility and Horror". Die Konigin von Saba. Opera in four acts by Goldmark. Sung in German; records. Act 1.†

Serman, recording.
2.50 interval reading.
2.00 Die Konigin von Saba, Act 2.
2.10 Interval reading.
2.20 Die Konigin von Saba, Acts 3 and 4. 10,35 Falia. Plano recital. 10,50 Apocryphal Stories by

Capek (4) "Christmas Eve 11.05-11.15 First on record.† VHF only: 6.55-7.55 atti: Open

Radio 2 5.00cm Tony Brandon.† 7.30 Nick Page.† 9.00 David Jacobs.† 11.00 Desmond Carrington.† 12.03pm Paul



ction (Capital Radio 5.00-7.00 am, 6.00-8.00 pm)

Daniels, † 1,30 Marks in his Diary † 2.00 Benny Green.† 3.03 Two's Best.†
4.00 Sing Something Simple.† 4.31
String Sound.† 5.00 Comedy Classics:
"Steptoe and Son": The Offer, 5.30 ter. 6.30 Acker's 'Alf 'Our. 7.03 Brain or Sport 1931, 7.30 Glamorous Nights, 8.30 Sunday Half-Hour. 9.00 Your 100 Best Tunes, 10.00 European Music Game, 11.05 Pete Murray's Late Show, † 2.00-5.00mm You and the Night and the

Radio 1 8.00 Tony Blackburn. 10.00 Noel Edmonds. 1.00pm Jammy Savile. 3.00 Studio B15 with Adrian Love: Ring 01-580 4411. 5.00 Top 40.† 7.00 Alexts Korner.† 8.00 Sounds of Jazz.† 10.00 Close.

VHF Radios 1 and 2:

5.00em With Radio, 5.00pm With Radio

World service

8.00 Newadesis, 7.00 World News 7.09 Mews about Britain. 7.15 From our own Correspond-int 7.45 Loave to Parrette 8.00 World News 8.08 Refections. 8.15 The Piesaute 3 Your 9.00 World News, 9.09 Review of the British Press. 9.15 People and Politics. 9.45 Sports Review 10.15 The World 10.30 Sunday Service. 11.00 World News, 11.09 News about Service. 11.00 World News. 11.09 News about Botoin. 11.75 Letter from America. 11.30 Pays of the Week. 12.30 Baker's Half-Dozen. 1.00 World News. 1.09 Commertary. 1.15 Good Books. 1.30 Classic Short Stories. 1.45 The Sendi Jones Request Show 2.30 Frank Muir Goes Into. 3.00 Facila Newsreel. 3.15 Concert Half. 4.00 World News. 4.09 Commertary. 4.15 From Our Correspondent. 4.35 Financial Review. 4.51 Letter from America. 5.00 World News. 1481. 4.00 World News. 4.09 Commercing.
4,15 From Our Correspondent. 4.35 Financial
Review. 4.45 Letter from America. 5.00 World
News. 5.09 Merridon. 8.00 World News. 8.09
Commentary. 8.15 Letter from. 9.15 The
Pleasure's Yours. 1.00 World News. 10.09
Science in Action, 10.40 Reflections. 10.45
Sportscall. 11.00 World News. 11.09
Commentary. 11.15 Letter from America.
11.30 A Touch of Gentus. 12.00 World News.
12.09 News. about Britan. 12.16 Radio
Newsreel. 12.30 Religious Service. 1.00 Fro
the Wales. 1.45 Classic Short Stones. 2.00
World News. 2.00 Review of the British Press.
2.15 The Waltz. 2.30 The Red and the Black.
3.00 World News. 3.09 News about Strain.
3.15 Britain's Daily Newspapers. 3.30
Arything Goes. 4.00 Newspapers. 3.30
Arything Goes. 4.00 Newspapers. 3.35

9.10 Dalles. J. R. and Ewing Oil try to raise two hundred million dollars in order to starve the Fartows refinerles.

10.00 News. With Kenneth Kendali 10.10 Genesis Fights Back. An Everyman programme about the re-emergence of the Creationists in the argument about the evolution of the World. 10.45 Women in the Eighties. The story of a sit-in

in a jeans factory in Greenock.

11.50 Weather. BBC 1 VARIATIONS: BBC Cymru/Wales: 1.85-3.10 pm f/3 a Knockott Internetion Finel. 3.10-4.26 Sports Line-Up. 4.90-5.26 Rhagien Hywel Gwyntyn. 5.25-5.50 Temprosi's World. 10.45-11.15 Trail' Delt. 11.15-11.40 Women is the Eightles. 11.40 News. Scotland 1.25-1.50 pm Agenda. 10.10-10.25 Spectrum. 10.30-11.25 Angole: Skynsin of Distress. 11.25-11.50 Women is the Eightles. 11.50 pm Noves. Nacesem Ireland: 11.50 pm News. Eglend: 11.55 pm Close.

Barbara Mandrell. With the Mandrell Sisters

9.10 Zone of Occupation. Part four. The 1945 Potsdam Conference decree that the defeated Germans should have a standar of living equal to that of 1936. 9.50 Grand Starn. Britain v America. Bridge Tournament. Presented

by Jeremy James. 10.15 The Borgias. Cesare has made secret treaty with the King of France. Lucrezia's husband proves fatel for him (r). 11.10 Film: Who is Harry Kellerman? (1971) starring Dustin Hoffman and Barbara Harris. Hoffman plays a schizophrenic rock

stranger in his mind co

pucian who believes he has a

rman: Ends at 1.00.

9.00 The Professionals. Cl5 face a problem when an exchanged British spy returns with a mixed beg of loyalties and identities (/). 10.00 A Fine Romance. Laura is drowning her

sorrows after she has been stood up when ears at the door after an unsuccessful romantic encounter with a customer. Starring Judi Dench and Michael 10.30 The South Bank Show. Melvyn Bragg talks h lan McKellan in New York and with novelist

reading a piece on travel.

lan McEwan. 11.30 Star Parade featuring James Last and John 12.30 Close with airline Captain Brian Calvert:

.GRAMPIAN

As London except: Starts 9.15 am Seachd Leithean, 9.30 No Need to Shout, 10.00 World We Live is, 10.30-11/20 Credo, 11.30-12.00 Gardening Today, 1.00 University Challenge, 1.30 Farming Outlook, 2.00-3.30 Film: Never Mind the Quality, Feel the Width Libe Lynch, John Buthal), TV comedy pair expand their humour for the silver screen, 4.00 Scotsport, 5.00 incredible Hult, 6.00-8.30 House Group, 7.15 Benson, 7.45-8.45 Magnam, 11.30 Reflections, 11.35 Snooker, 12.20 Clossdown.

As London except: Starts 9.00 am Uni As Lendon except: Starts 9.00 am Ut 9.25 Wild, Wild World of Animals. 9.5 10,00 Dick Tracy. 11.00 No nied to Shout. 11.30-12.00 Ferming Diary. 1.00 pm University Challenge. 1.30 calender. 2.00 Mickey, Donatd and Priends. 2.30-3.30 Big Game. 4.30 Cartoon. 4.40-6.30 Film: Hot Rock (Robert Redford, George Segal); Comedy as four crooks plan to steel a pricetess diamond. 7.15 Diff rent Strokes. 7.45-6.45 Magnum. 11.30 Five Minutes for The Year of the tes for The Year of the

SCOTTISH As London except: Starts 9.05 am Credo. 9.30 Questors. 10.00-11.00 Seasme Street. 11.30-12.00 No Need to Shout. 1.00 Sunday Service. 1.30 Farming Outlook. 2.00 Cartoon. 2.15 Gien Michael Cavalcade. 3.00-3-30 University Challenge. 4.00 Scotsport. 5.00 Give Us & Clus. 5.30 Happy Days.

6.00-6.30 House Group, 7.15 The Gaffer, 7.45-8.45 Magnum, 11.30 La Cell. 11.35 Johnny Carson's Tonight Show, 12.20 Closedown.

**REGIONAL TELEVISION VARIATIONS** 

WESTWARD

As London except. Starts 9.30mb As London except Starts 9.30gm<sup>1</sup>-10.00 Link, 11.00 No need to shout, 11.30-12.00 Paint along with Nancy, 1,00 per University Challenge, 1.30 Farm and country hews, 2.00-2.30 Roots, 4.30-6.30 Film; Tiger Bay\* (John Wills, Hayley Mills), Hayley plays, a title girl who witnesses a murder, 7.15 Mork and Mindy, 7.45-6.45 Megnute, 11,30 Faith for file, 11,36 Closedown.

As London except: Starts 9.00 am Link. 9.30 No need to shout. 10.00 Gifts of God. 11.00 Lookaround. 11.02 Clapperboard. 11.30 Sunday Si Clapperboard, 11.30 Sunday Sundae, 11.38-12.00 News, 1.00 University Challenge, 1.30 Farming Outlook, 2.00 New Kind of Family, 2.30-3.30 Shooti 4.30 News, 4.32-6.30 Firm: Good Guys and the Red Gran Collect Efficience a.su news. 4.32-6.30 Film: Good Guys and the Bad Guys (Robert Mitchum, George Kennedy). Ageing sheriff gets to hear about plans for a train robbery. 6.40 Reports Action, 7.15 Diff rent Strokes. 7.45-8.45 Magnum. 11.30 City of Angels. 12.30 Brende McDermott. 12.35 Closedown.

TYNE TEES

WHAT THE SYMBOLS MEAN: † STENED # BLACK AND WHITE: (7) REPEAT

The second secon

CHANNEL . As London except: Starts 2.00-2.30 Roots. 6.30 Film: Tiger Bay\* (Hayley Mits, John Mills). Hayley plays a sittle girl with exhausaes a miurder. 7.15 Mork and Mindy. 7.45-8.45 Magnum. 11.30 Epilogue followed by closedown.

11.00 mm Lmk. 11.30-12.00 Gerdening Today, 12,58 pm News, 1:00 Univ

Today, 12,58 pm News, 1.00 University Challenge, 1.30 Out of Town, 2.00-2.30 Mickey, Donald and Frends, 4.30-6.30 Film: Winstow Boy (Robert Donal, Margaret Leighton) Bank official is son is Margaret Legnton) Bank official's son is expelled from Osborne Naval College for the alleged their of a postal order, 5.38 News, 6.40 in Our Eyes, 11.39 Sports Results, 11.35 Bedtime, Closedown.

As London except: Starts 9.05 am Talking Bikes, 9.30 No need to Shout, 10.00-11.00 Gifts of God, 11.33-12.00 Stingray, 1.00 Chips, 2.20-2.30 Carton: 4.30 Palmerstown: 5.30 Joe 90, 5.55 News. 6.00-6.30 How's Your Father? 7.15 Magnum. 8.15-8.45 Benson. 9.00 The Professionals. 11.30 Monte Carlo Show: Larry Adler, 12.30 Weather followed by Disturbing Report.

SOUTHERN

ANGLIA

As London except: Starts 9.30em-10.00 Paint Along with Nercy, 11.30-12:00 No Need to Shout, 1.00pm Flying Kluri, 1.30 Weather, 1.35 Frying Nat. 1.30 Weather, 1.35
Faming Diary, 2.05 Laurel and Hardy, 1.20-3.30 Match of the Week, 4.30.
locardists Hulls, 5.30 How's Your
Father? 8.00-6.30 Portrait of a Village:
Weston Underwood, Bucks, 7.15
Different Strokes, 7.45-8.45 Magnum, 11.30 Going Out. 12.00 Roots;
12.30 Mm Bible for Today. As London except: Starts 9.30em-10.00 No Need to Shout. 11.30-12.00 Gardening Today. 1.00 pm University Challenge. 1.30 Farming Outlook. 2.00 Sorder Diary. 2.05-3.30 Film: Loxdate Hall (Ronald Squire, Kathleen Ryan). Rebel islanders refuse to pay their road fund ficences until a new road and per tare considered. 4.00 Sentencet 5.00 are provided, 4.00 Scotsport, 5.00 Credo, 5.30-6.30 Chips, 7.15 Diff rent

BORDER

**HTV WEST** 

kes. 7.45-8.45 Magn

As London except: Starts 9.00sm-10.00 Sesame Street. 11.30-12.00 No Need to Shout. 1.00pm University reed to Short. T. Journal Directory. 2.00-Challenge. 1.30 Farming Diary. 2.00-2.30 Mork and Mindy. 4.30-6.30 Film: Spenish Main (Maureen O'Harz, sep-Henreid). Dutch merchant captain is double-crossed by the Spanish or aand joins the buccaneers. governor aand joins the buccaneers. 6.38-6.40 News. 8.15-8.45 Jim Davidson Show. 11.30 Last of Summer 12.30am Closedown.

HTV CYMRU/WALES As HTV West except: Starts 2.00mm 4.00 Worzel Gummidge. 3.30-4.00 Cymorth. 4.00-4.30 Dear Enemy.

ATV



(Dear Enemy, ITV 3.30 pm)

series of five programmes, co-produced with Danmarks Radio, on important employment issues for women. This evening we begin with a group of female employees of a leans factory in Greenock, Faced with redundancy or a move to Northern Ireland, 240 ladies led by their Tailor and Garutent Workers Union shop steward, Helen Monaghan, fought the projected closure of the factory by sittingfor seven months. We join the ladies eight weeks into their light with everything proceeding smoothly. Sitin rotas are working well, entertainment is occasionally provided to relieve the boredom and they have the moral and financial support of fellow Scotlish trade unionists. After three months Mres for a brief visit to pledge his support. All turned out -

A WOMEN IN THE EIGHTIES (BBC)

1 10.45pm) is the umbrella title of a

CHOICE

well in the end and the ladies kept their iobs, albeit with another employer. Their intransigence paid off, but would they have stuck together without their Helen Monaghan? Future programmes are made in Scandinavia and the United CREDO (ITV 4.00pm) deals with

the problem of theft from churches. A staggering £1 million a year in claims is paid out by the Church of England's Ecclesiastical Insurance Office. How can churches protect es from larceny? Credo talks to an ex-convict who tests to an ex-convict who specialized in robbing churches and his advice to vicers is to catalogue, photograph and have assessed their valuables. Will this be enough? The increase in this type of crime is caused, in part, by a growing

markets. An instance is given of a rare wooden statue stolen from a church near Reading turning up in Belgium, where the law required the church to buy the object for £10,000 in order to get it back. Peter Davalle writes:
 THE CLASSICAL COLLECTION (Capital Radio, 5.00-7.00am, and 6.00-8.00pm) was recorded at the Snape Maltings: Britten's Sea Interludes from Peter Grimes and his Serenade for tenor, horn and strings, and the complete Firebird. The orchestra is the Royal Opera House, under Sir Colin Davis. Sir Peter Pears, recovering from his stroke, was in the audience, chiri resting on clasped hands. There did not seem a single bar of Britten which left him anything but deeply moved. The Snape/Pears/Britten

chain holds fast, though now a link

and from the European antiques

YORKSHIRE.

blad. 11.35 Hagen. 12.30 am

As-London except: Starts 9,00 am Farming Today, 9,30-10,00 No Need to Shout. 11,30-12,00 Gardening Today, 1,00 pm-University-Chellenge, 1,30 Thunderforts, 2,30-3,30 Star Soccer, 4,30-8,30 Film: Odd Couple (Jack Lemmon, Waster Matthau), Flat-charing can be tun, 7,15 Ulfrent Strumpet City, 12,30 am Closedown.

#### Czech TV complaint 'carefully' considered

SATURDAY NOVEMBER 21 1981

Continued from page 1 activities and considerable sums of money for financing subver-sive activities."

Mr Kavan, who came to Britain from Czechoslovakia after the overthrow of the Dubcek government in 1968, denied in an article in The Times that there was any list. There was no such list. I should know as I am a member of the small group, known as 'The Solidarity Fund' which prepared the consignment of literature."

The documentary showed Mr Kavan meeting the French couple in Paris and a re-construction of the van being

Mr Kavan also appeared, speaking directly to the camera, to the astonishment of some Czechs living in London. He said he was not trying to bring the Government down but attempting to maintain the flow of information in and out of Czechoslovakia.

Czechoslovakia.

Among those held during the round up of dissidents were Mr Karel Kyncl, aged 54, a journalist and father of one of the complainants, Mr Jiri Ruml, aged 56, and his son Jan, aged 26; Eva Kanturkova, aged 51, a writer; Dr Jan Mlynarik, aged 48, a Slovak historian; Dr Milan Simecka, aged 50, a former university professor but for the last 10 years a labourer; for the last 10 years a labourer; and Dr Jirina Siklova, aged 46, a sociologist.
They, with seven others face

up to 10 years in jail when their trial begins.

It had been expected that the trial, known as the case of Dr Siklova and company, would be one of the biggest show trials since the Soviet invasion of Czechoslovakia in 1968.

But it has been delayed since the summer and among Czechs in Britain it is thought that the authorities no longer want a show trial, which would attract a lot of interest in the West, but, several smaller hearings.

The commission examining the complaint, which come under the heading of "mjust and unfair" treatment, is aware of the sensitivity of the matter. As well as taking written evidence, in the form of the complaints and the Thames rebuttal, it will bear oral evidence.



#### Lost poet to sell plastic Eve

Eve and the poet, Art Nouveau Eve is wearing plastics because the poet has got over his craze for roof-gardening, and wants to sell her for bread, a commodity good poets are always short of (Philip Howard writes). The poet is Christopher Logue, whose birthday is on

balcony of their flar in Notting Hill by John Benton-Harris, riverrun, past Eve and Adam's... Logue says that he has written no substantial poetry-for four years. "I feel lost. Whatever poetry.I write has got to be quite good, otherwise there's no point. There's thousands of years of good, light, entertaining poetry; no need to add more to it." While he waits for his muse, he has tarted up some old poems; acted in some Monday. They were photographed for us on the terrible old rubbish, but also as the Player King,

whose lines he amended for the Royal Court Hamlet; written True Stories for Private Eye; and telephoned his friends with enchanting questions out of the blue. The gravel voice growls cheerfully out of the receiver: "What's the opposite of an autodidact, M'dear?" Where are you going, Christopher? Down the road. What to do? To change the world. Why do you want to change the world? Because I cannot change alone.

#### Pre-World Cup uproar

#### Agent with the tickets goes on defensive

By Norman Fox

As Sportsworld Travel yesterday dealt with a flood of in-quiries for World Cup tickets following England's qualifica-tion for the finals in Spain, other travel organizations were angry that only one company had been given the lucrative official rights.

One leading sports travel agent, David Dryer, said that though he wished Sportsworld good luck for their enterprise.

e was still determined to offer

he was still determined to offer his regular clients trips to Spain. Up to 1,000 would travel with him, he thought, and he felt he had a right to receive an allocation of tickets.

"We did not apply to the Spanish World Cup organizers because we saw no reason to do so", he said. "We had always dealt directly with the Football Association." As it happened, Sportsworld applied directly to the Spanish travel consortium Mundiespana-82, appointed by the Spanish FA, and won the soie agency for Britain.

The FA were dismayed and refused to allow Sportsworld to advertise in Eugland's pro-

advertise in Eugland's pro-grammes. Mr Dryer said he did not believe one company could handle all the supporters wish ing to travel.

ing to travel.

A conservative estimate is of 20,000 England supporters while in Scotland there is not a seat available on flights leaving for spain during the week before the competition. Some tickers will still be available at the gates for matches proving difficult to sell.

Last year Sportsworld Travel was formed out of an Earls.

Court travel agency, a credit card organization and an advertising agency.

Sportsworld deay they are inexperienced Members of their

consortiant had "a long and successful experience of sports travel including four previous World Cups, and three Olympic Games Games

The company, who expect to take 8,000 people to Spain, secured the deal after purting down a large amount of money to prove they had the necessary financial security.

Philip Robinson writes; Sports-

world has been waiting for mem-bership of the Association of British Travel Agents for more

than a year. It first applied last October after being formed as a new company with £110,000 backing of a three member con-

backing of a three member con-sortium early in 1980 to pitch for the sole contract of World Cup tickers.

Mr Geoffrey Phillips, Sports-world director, said last night:

"ABTA are not used to dealing with companies whose turnover will be made over a short period of time. I think it has created a mount of administracreated a mound of administra-tive paperwork.

"We have been accepted as

"We have been accepted as provisional members, but I think what is worrying ABTA is what would be the position of our customers if the consortium set up to deal with the tickets in Spain went into liquidation, although they are so big that that's purely a theoretical question."

Sportsworld say they have already paid Mundfespana-32 £500,000. Mr Phillips said:
"We have guarantees from them that all that money will be returned to us in the event

them that all that money will be returned to us in the event that they went bankrupt."

Membership of ABTA would mean that all Sportsworld passengers would be covered by a travel agents' agreement which protects the public from losing money if any agent. or tour operator goes brake. It was something set up after the Court Line crash in the early 1970s.

As a non-member, those sports fans on a Sportsworld package overland by coach would not be covered. Passengers booking packages including air flights would be covered by Sportsworld's Civil Aviation Authority bond. The consortium backing Sportsworld consists of the discount credit and countries.

discount credit card company, Countdown Ltd. a design group making the brochures, BEB Design Print and Continental Coach Tours.

The group offers packages ranging from £295 to £1,895 and says that less than 5 per cent of those booked are under 21 years old. Mr Phillips said: "We are making it a condition that one responsible adult travels with every five people under the age of 21."

#### THE TIMES INFORMATION SERVICE

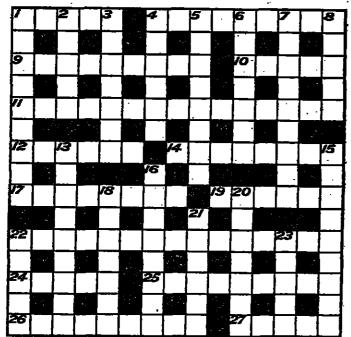
#### Today's events

The Duke and Duchess of Kent plant a tree, Anmer, Norfolk, dur-ing National Tree Week, 12. Talks, lectures

One day conference: Lawyers and Psychologists Gathering and Giving Evidence, King's College,

Strand, 9.45. Trends in European Strand, 9.45. Trends in European Court Portraiture: 1550-1600, by Robin Gibson, Lecture Room, National Portrait Gallery, St Martins Place, 3.30. The Great Apes: film programme, British Museum (Natural History), Cromwell Road, 3. Volcanic eruptions, The Geological Museum, Exhibition Road, South Kensington, 2.30, Putch Landscapes, National Gal-

#### The Times Crossword Puzzle No 15,686



#### **ACROSS**

- 1 Loud is not this (5).
  4 17th century play, or preparation for one (9).
  9 Caught thus, holding all the
- 12 Provide last six of eleven in Manchester sports ground (6).

  14 Tree seen in end of crescent

  7 See about part of speech I'm upset, note (9).

  8 Big drink's right in the middle
- 17 Proper way to break our codes 13 Note clue about girl's apparent
- 24 Dwelling single one now pointless (5).

  25 Chap, possibly Latin one, in Dickens (9).

  26 Dickens (9).

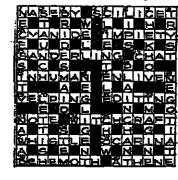
  27 Becomes exhausted, and gets dismissed (4,3).

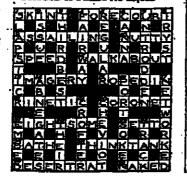
  28 Give this a go, having trouble after start of storm (3.4).

1 New friend (and more) for 23 Epic story of one Irish house's

A prize of The Times Atlas of the World (comprehensive allition) will be given for the first correct solution opened next Thursday. Entries should be addressed to: The Times, Saturday Crossword Competition, 12 Coley Street, London WC99 9YT. The winner and solution will be published next Saturday. The winner of last Saturday's competition is Mr P. G. Whatchy-Smith, Chordle Cottage, Aldeburgh, Suffolk.

Solution of Puzzle No 15,685





2 In leading three of diam for this rubber? (5).

Right — plant it (8).

6 Carry out no serial m without a wing control (7). 7 See about part of speech - I'm

after start of storm (3-4).

22 European with small house in London? (5).

hunting (6).

3 Vehicle overturns another on

4 More revolutionary — after rising, likewise (6).
5 How to surround border?

# lery, 12. Twentieth Century Movements: Futurism, by Laurence Bradbury, Tate Gallery, 3. Anglo-Saxon pottery and glass, 11.30; Death and burial in Saxon and Viking times, 2.30, British Museum

Famous Books in Science, British Library, Great Russell Street, 10-5. Paul Tanqueray: innocent, romantic stage and society portraits from 1920s and 1930s, Lyric Theatre, King Street, 10-9. New Topographics: photographs by Robert Adams, Lewis Baltz and Joe Deal, a look at landscapes in the United States and how man has left his mark upon it. Open Eye Gallery, 90-92 Whitechapel, Liverpool, 10-5.30. Stephen Russell: Exhibition of Drawings and Portraits, Exhibition Area, 3rd floor, Central Library, Cambridge, 10-5.

#### l'omorrow's events

London's Flying Start: the early days of aviation, the Museum of London, London Wall, 2-6, I Was There, Birmingham and The Great War, Birmingham Museum, Birmingham, 2-5.30. Nicolas de Stadl, Tate Gallery, 2-6. The Dolmetsch Collection of Museum Instruments, Horningan Museum, Museum Johnston Collection of Misical Instruments, Horniman Museum, London Road, 2-6. Japanese popular literature, British Library Galleries, Great Russell Street, 2-30-6. Ventriloquism: the Valentine Vox Collection, Museum of Childhood, Cambridge Heath Road, 2-30-5-30.

19th and 20th century French paintings, Usher Art Gallery, Lindum Road, Lincoln, 2.30-5. 9th Daily Mail International Ski Show, Earl's Court, Exhibition Centre, 12-7 last day.

Antiques, crafts Fourth pre-Christmar pottery and craft market, Lilford Hall, Lilford Park, near Oundle, North-amptonshire, 10-5. The Ridings Antinques Fair, Nostell Priory, Wakefield, W Yorkshire, 11-5.

London Observed: From Iron shed to marble halls: the Victoria and Albert Museum, by John Physick, 3.30; Elizabethan Embroidery: Room 53; Victoria and Albert Museum, 3.30. Paintand Albert Maseum, 5.50. ramings of the month: Copley: the Death of Major Peirson; 2.30; Twentieth contury movements: Surrealism by Laurence Bradbury, 3, Tate Gallery.

Walks Picturesque Hampstead and the Heath, meet Hampstead Under-ground, 11. Royal and Parliament-ary London, Westminster, meet

#### Nature notes

Death and burial in Saxon and Viking times, 2.30, British Museum.

Events for children
The 20th anniversary of the opening of The Little Angel Marionette Theatre. Puppet performance of The Prince and the Mouse from a story by Oliver Goldsmith, with a supporting programme of excerpts from previous productions, The Little Angel Marionette Theatre. The Little Angel Marionette Theatre. Puppet performance of the Prince and the Mouse from a story by Oliver Goldsmith, with a supporting programme of excerpts from previous productions, The Little Angel Marionette Theatre, 14 Dagmar Passage, Cross Section 14

programme of excerpts from previous productions, The Little Angel Marionette Theatre, 14 Dagmar Passage, Cross Street, 3. Suitable for children aged xix years and over.

Music

An Evening of Vienuese Music, Lutyens Room, Liverpool Metropolitan Cathedral, Liverpool, 7:30. Mozart Requiem Solemn Vespers, London Mozart Players, leader, John Glickman, conductor, Hilary Davan Wetton, Guildford Cathedral, 7:30. Charity chamber concert in aid of World Wildlife Fund, Unitarian Church, Hoop Lane, Golders Green, 3.

Exhibitions

Famous Books in Science, British Library, Great Russell Street, 10-5. Paul Tanqueray: innocent, romantic stage and society portraits from 1920s and 1930s, Lyric

Midlands: A5: (Warwickshire)
partially closed N of Atherspone at
junction of Holly Lane and Merevale Lane. Frequent delays. M6::
Lane closure N and southbound
over three-mile stretch near Keele
service area.

over three-mile stretch near Keele service area.

The North: A59, A59(T) and A65(T): Extensive roadworks throughout Skipton, North Yorkshire, M6: Near Preston, Lancashire, various closures N of Boughton inperchange
Wales and the West: A483: Extensive improvement scheme for 14 miles at Llambister, Powys. A38: New maffic lights being installed between Western Approach and King Street, Plymouth, M4: One lane only easthchind between exits 15 and 16 and west-bound from 16 to 17.

Christie's, South: Kensington Natural History 2. Viewing: Phil-lips, Blenhelm Street: furniture, carpets, objects until 12; oil paint-ings until 12.

Anniversaries .

Voltaire was bord in Paris, 1634. Henry Purcell died in London, 1635. Phare de Rozier and the Marquis d'Arlande made the first, aerial voyage when they flew over Paris in a Montgolfier hot-air-bal-

#### Rail strike

An unofficial strike by Man-chester Piccadilly train guards until midnight tonight will disrupt services, and British Rail advises travellers to telephone Manchester (051) 832 8353 for information.

#### The Pound

Switzerland Fr.

lavia Dor

## 8.5 to 520.2. New York: The Dow Jones in-dustrial-average closed at 852.93, up 8.18.

#### Sporting fixtures

League - see page 23.

League - see page 23.

Rughy Union : Breland v Austratia (at Lensdowne Road, Dublin,
2.30); England B v France B (at
Bristol, 2.50); Weish Cup first
round.

Racing: National Binn: meetings at Ascot (1.0), Ayr (1.0) and Car-terick Bridge (12.45). Motor rellying (tomorrow): Lombard RAC rally starts in Chester.

Real termis (today and tomor
row): open singles championship
(at Queen's Club, West Kensing

(at Queen's Chib, West Kensing ton, 12 noon). Sepastic rackets (tomorrow) British, veterans Championship Sport on TV

Sport on TV
BBC 1:9.05 am, The World of Rugby; 12.15, Grandstand; 12.20, Football Focus: 12.50, Racing from Ascot; 1.10, International Boxing; 2.20, International Rugby Union; 4.06, Arhielics; 10.40, Matth-of-the-Day, BBC 2:6.45, The World Chess Championships, ITV: 12.15, World of Sport; 12.45, Gymnastics; 1.20, Racing; 3.00, American Football; 4.06, Wresting; 4.59, Results. Temorrow .

BBC 2 : 2.40, foe Scating : 5.00, Rugby Special : 9.50, Grand Slam. ITV : 2.50, The Big Match.

#### in the garden

Voltaire was born in Paris, 1634.
Henry Purcell died in London, 1635. Philtre de Roder and the Marquis d'Arlande made the first aerial voyage when they flew over Paris in a Montgolfier hot air balloon, 1783.

Tomotrow

Births: Richard Neville (Warwick the Kingmaker), 1428; George Efiot, Chilvers Cotan, Warwickshire, 1819; George Gissing, Wakefield, 1857; Gerd Sheep, took with a first collector, 1859; Deaths: Martin Frobisher, Plymouth, 1534; Robert Cive, died by his owin hand, London, 1774; Arthur Sullivan, Cien Ellen, Calif. 1916.

The Dally Mail believes that Waddington lamched the famile, "Bombshell", about which there has been such strong protests, in the latter is rather unsightly and as with leaves may need covering with room blowing them about. These coverings are laid over the riot area. Not placed among the children's christs may have realized it has no place among the children's christs may toys and have withdrawn it with roommendable speed.

Rail Strike

#### Weather vigorous depression is

moving NE to W of Scotland trough crossing all parts.

Forecasts from 6 am to midnight

brighter later; wind SW, light fresheding; max tenny 14C (57F).

SE, SW, castral S England, S Wales-Cloudy, occasional rain or drizzle, hill and coastal fog, drier and perhapt brighter in places: later; wind SW Hight, lacroscologistes), locally strong; max teny 14C (57F).

Borders, E, NE, central N England, Ediabught, Dambers: Malaly cloudy, orthreaks of rain, Mill fog, drier later, bright intervals in places; whad SW light, increasing fresh or strong; max teny 13C (55F).

Channel Islands: Hainly cloudy, occasional drizzle, fog practices; wind SW, moderate or fresh; max teny 15C (59F). NW England, R Wales: Cloudy; outbreaks of rain, hill fog, drier Intervals neveloping, especially inland; wind SW, light, lacroscopy; especially inland; wind SW, light, lacroscopy; especially inland; wind SW, light, lacroscopy fresh or strong; max tenp 13C (55F).

Lake District, Glaggew, Argul, SW Seviland, N Ireland, Isla of Man: Cloudy with rain, possibly heavy, bill fog, drier in places later; wind S, moderate, lucroscopy strong to gale, nearing SW; max temp 12C (54F). Aberdena, Harar Firth, NE Scottand, Ordony: Dry at first then periods of rain, possibly heavy, hill fog, wind S, light increasing strong to gale, verring SW; max temp 11C (52F). Central Highlands, NW Scottand: Periods of rain, possibly heavy with some snew on lifts at firsts wind S, light increasing strong to Central Highlands, NW Southman Perlois of roin, possibly heavy with sants saw on hills at first; what S, light increasing strong to gate, wering SW; max term 11c (S2F). Settland: Becoming clearly with periods of rain in afternoon and evening, hill fog; wind NW, light backing S, strong to gate; moot temp 10c (50F).

SEA PASSAGES: S Worth Sea: What W, moderate or fresh, backing SW, fresh or strong, rain soon, fog patities; nea moderate, lorressing mainly most. Strait at Down, Emplish Chambel (E): Wind mainly SW, fresh or accessional rain or dirties,

Lighting up fime

Yesterday

London

Tenur, max, 6 am to 6 pm, 15C (SIF)-rin, 6 pm to 6 am, 3C (46F). Headfly: 6 pm, 86 per cent. Rain: 24hr to 6 pm, 0.25m. Sum: 24hr to 6 pm, oli. Bar, undat sea level, 6 pm, 1.013.7 millibers, rising. 1,000 millibers=29.5%a.

# NOON TODAY

Highest and lowest

**Around Britain** "Som Rain Max Jes in C F

#### High tides

Today #5365085633572497245515 8.50 7.09 9.42 3.28 2.24 5.34 2.07 3.52 9.01 8.43 8.41 1.13 9.11 Tess Wilson-the-Name 7.20 3.5

#### Abroad